

کتاب هدائی
شادروان
یحیی معرفت
در سال ۱۳۶۵

الافکار الجميلة والعلاجات

تأليف

الكونت ليون تولستوى الفيلسوف الروسى الشهير * ٢٥ ٤ ٢٣٨

(ترجمه من الانكليزية حضرة الاستاذ الفاضل)

محمد رضا

حقوق اعاده الطبع محفوظة للمترجم

« الطبعة الاولى على نفقة الفقير اليه »

فرج الله زكى
الكردى

« تنبيه » : كل من أراد هذا الكتاب وتجارب الامم
لابن مسكويه وشرح المضمون به على غير أهله
للزنجاني فى الادب فليطلبها من ملتم طبعها
* فرج الله زكى الكردي *
بعنوان بوسته الازهر بمصر



کتاب اهدائی
شادروان
یحیی معرفت
در سال ۱۳۶۵

الافکار الجميلة وعلاقتها

تأليف

الكونت ليون تولستوى الفيلسوف الروسى الشهير * ٢٥ ٤ ٢٣٨

(ترجمه من الانكليزية حضرة الاستاذ الفاضل)

محمد رضا

حقوق اعادة الطبع محفوظة للمترجم

« الطبعة الاولى على نفقة الفقير اليه »

فرج الله زكى
الكردي

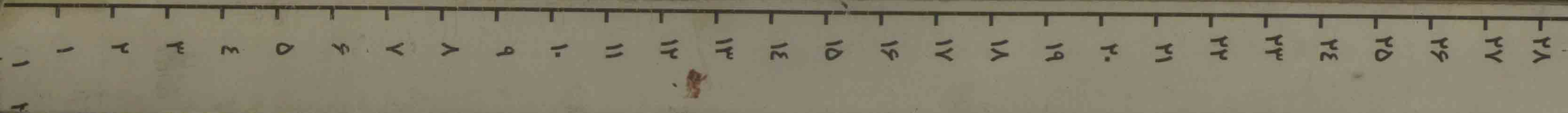
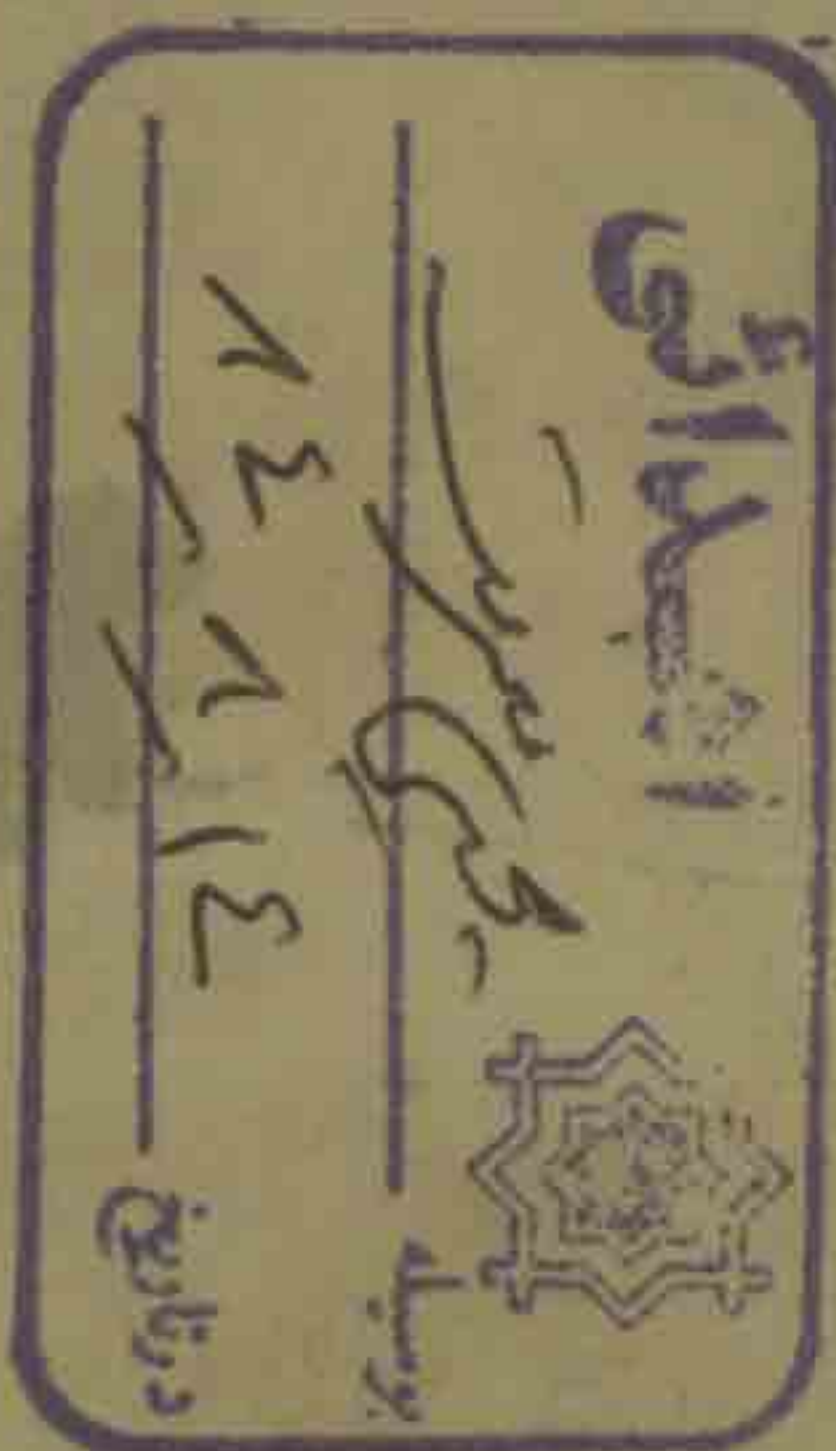
« تنبيه » : كل من أراد هذا الكتاب وتجارب الامم

لابن مسكويه وشرح المصنوع به على غير أهله

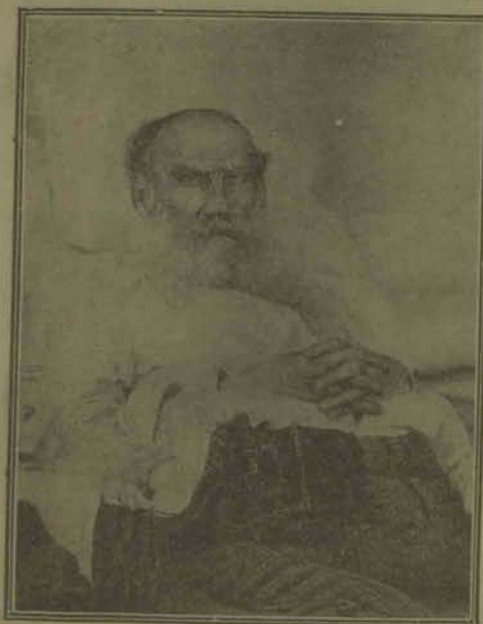
للزنجاني فى الادب فليطلبها من ملتزم طبعها

* فرج الله زكى الكردي *

بعنوان بوسنة الازهر بمصر



(٢)



صورة ليون تاستوى في اواسط عمره

(٣)



صورة ليون تاستوى في أواخر عمره

* ترجمته حياة ليون تلستوى *

* الفيلسوف الروسى *

ولد الفيلسوف الروسى والمصلح الاجتماعى الشهير الكونت تلستوى فى ٢٨ اغسطس سنة ١٨٢٨ بقرية ياسنايا بوليانا بقرب تولا * وهو من أسرة ألمانية الاصل استوطنت روسيا فى أيام بطرس الاكبر * وذاع صيتها وارتفع شأنها وبلغت من العز والسؤدد ما هو خليق بهمة أفرادها

لم يكد تلستوى يبلغ الثالثة من عمره حتى ماتت أمه البرنيسية مارى فولكونسكى ، وفى التاسعة مات أبوه الكونت نيقولا تلستوى بالغاً من العمر احدى وأربعين عاماً فتولت السيدة تاتيانا ير جولسكى احدى قريباته أمر تربيته وتربية اخوته الاربعة الذين كانوا اكبر منه سنّاً لما كان بينها وبين أبيه من صلوات المحبة النادرة المثال * وكان تلستوى شديد الحب

لاخوته وللسيدة تاتيانا التى كان يعتبرها كوالدته الشقيقة لكرم سجاياها وحسن عنايتها به وحرصها على راحته وسعادته وقد ذكرها فى بعض مؤلفاته فأثنى عليها ثناء عاطراً واعترف بما كان لها من التأثير العظيم فى تكوين أخلاقه * وقال ان أول ما تعلمته منها فى الصغر آداب المحبة لا بالالفاظ بل بمحبتهاى وعطفها على * ثم تعلمت منها جمال العزلة والوحدة *

وكان تلستوى يلهو فى صغره بأشياء * منها انه أنشأ جمعية بالاشتراك مع أخيه المحبوب نيقولا الغرض منها اتحاد النوع الانسانى وتآلف أفرادها بعامل المحبة * ودفنا تذكاراً لانشاء هذه الجمعية عوداً أخضر على التل الذى كانا يجتمعان فيه * ولما حانت منيته أوصى بأن يدفن فى ذلك المكان فدفن فيه *

وفى سنة ١٨٤٣ التحق الكونت تلستوى هو واخوته بجامعة قازان وكان عمره اذ ذاك خمس عشرة سنة وكانت هذه الجامعة وقتئذ تتساهل فى قبول المنتسبين اليها ولذا أمها كثير من أبناء الاغنياء فاتخذوا

مدينة قازان مسرحاً للهوهم وسرورهم وحفلاتهم
فاشماًز الكونت من هذه الحالة وسمها *

ولما كان صاحب الترجمة تواقاً الى المعالى وقيادة
الرأى العام اختار مدرسة اللغات الشرقية بالجامعة
فدرس فيها اللغة العربية والتركية الا انه لم يتفوق فيهما
لعدم ملائمة مثل هذه الدروس لطبيعته فعدل عنها
والتحق بكلية الحقوق عام ١٨٤٥ لكنه لم يصادف
في هذه الكلية ايضاً ما يشجعه على تلقى علومها اذ وجد
جميع أساتذتها من الالمان * وأغلبهم لا يحسن اللغة
الروسية لتفهم الطلبة بلسان بلادهم فشق ذلك عليه
وعول على دراسة التاريخ والدين والقانون للحصول
على دبلوم الجامعة بيد أنه بالنظر الى شذوذ آرائه في
الدين وقلة ثقته بفائدة دراسة التاريخ القديم أهمل
المحاضرات فلم يواظب على الحضور وبذلك انتهت
حياته المدرسية *

آب تلتوى الى قريته عاقداً النية على تكريس
حياته لخدمة المزارعين وتحسين حالتهم * وما كاد يستقر

بها حتى توالى عليه الاخبار من قازان بحدوث المجاعات
وقيام الارقاء بالثورات * وبلغه ان أهالى الولايات
قدموا عرائض الشكوى لقلة الحاصلات في ذلك العام
فدفعته الحمية والغيرة الى حل هذه المشكلة مسترشداً
بمؤلفات جان جاك روسو التى كان قد درسها أثناء
وجوده في الجامعة لكنه لسوء الحظ لم يتوصل الى
غرضه اذ كان يعوزه الصبر والتأني لعلاج داء وبيل
كهذا أهمل أجيالاً عديدة فترك الموضوع بعد ان أجهد
فيه نفسه ستة أشهر * ثم غادر البلدة وسافر الى
بطرسبرج فعاش عيشة الترفين منغمساً في الملاذ مبدداً
أمواله في أنواع الملاهي وقد حكي ذلك في مذكراته
فقال انى أعيش كالبهايم وقد نبذت المطالعة وأصبحت
حالى الادبية في غاية الانحطاط * وتألم من ذكر هذه
الايام في كتابه (اعترافى) فقال « كنت أهوى من
صميم فؤادى ان أكون خيراً فاضلاً اسكنى ألفيت
نفسى فريداً وأنا فى ريعان شبابه فلم أجد مرشداً
يهدينى سواء السبيل * وكنت كلما أردت أن أعبر عن

آمالى وعمأ شعربه من حب الفضائل والتطلع الى المعالى
قوبلت بالسخرية والازدراء فلما أقيمت العنان لشهواتى
وسلكت سبيل الترفين مدحت بكل لسان وشجعتى
الصحب والاخذان »

وفى سنة ١٨٥١ رجع أخوه الاكبر نيقولا الذى
كان ضابطاً فى جيش القوقاز لتمضية الاجازة فرأى
ما وصلت اليه حالته الادبية فخب اليه الرحيل الى تلك
البلاد برفقته فرحل اليها وأعجب بمناظرها وتحسنت
صحته وعاد اليه نشاطه ثم دعاه شقيقه الى الالتحاق
بجيش القوقاز فلبى دعوته والتحق بفرقة المدفعية *

وألف تلىستوى أثناء اقامته بالقوقاز عام ١٨٥٢
رواية الطفولية وهى أول رواياته وما كادت تنتشر حتى
نالت شهرة فائقة وعدها كتاب الروس من أنفس
المؤلفات وأعذبها لفظاً وأوسعها خيالاً فثابر على
التأليف بهمة صادقة فأعقب الرواية الاولى بثلاث
روايات فى زمن قصير وهى (صباح المالك والصباء
والشباب) وكلها تعبر عن آماله وتنطق عما ينطوى

عليه جنانه وألف أيضاً روايتى (القوزاق والفاحين)
فوصف فيهما بلاد القوقاز وحياته فيها *

وفى عام ١٨٥٣ سعرت نار حرب القرم فتطوع
لها والتمس الانضمام الى جيش الطونة تحت قيادة
البرنس غورتشا كوف ثم انتقل الى حامية سيفاستبول
قائداً لفرقة مدفعية وظل يحارب بكل شجاعة واقدام
غير مبال بما يحدق به من المخاوف والاطار الى أن
اضطر الجيش الروسى الى التقهقر أمام الجنود المتحدة
وكان أثناء القتال يبت فى أفئدة رفاقه روح الحمية
والشجاعة ويحثهم على الثبات والاقدام وفى أثناء هذا
الحصار المخيف ألف رواية (سيفاستبول) وطبعت
عام ١٨٥٤ فأكسبته شهرة عظيمة فى الادب فخاف
عليه القيصر نيقولا فأصدر أوامر خصوصية تقضى
بابعاده عن موضع الخطر لئلا تفقد الامة الروسية
مثل هذا النابغة

ان الايام التى قضاها تلىستوى فى سيفاستبول
أفادته تجربة وعلماً اذ شاهد لأول مرة فى حياته أهوال

الحروب وفواجعها ورأى جيشاً يبلغ اثنين وعشرين ألفاً يبيد تحت نيران المدافع المهلكة * وسمع تأوهات الجرحى وأناتهم وقت اجراء العمليات الجراحية في المستشفيات من غير استعمال الكوروفورم * وعلم ان الذي جنى عليهم هذه الجنايات الفظيعة وأوقعهم في المخاطر والمهلكات إنما هو الوطنية الكاذبة التي تلقنها لهم الحكومات بقصد التوغل في الفتوح والاستعمار وازدياد سلطة الاقلية الحاكمة *

ولما وضعت الحرب أوزارها استقال من الجندية كارهاً لها قآب الى بطرسبرج فقابلته كثير من الموظفين بحفاوة عظيمة وأدبوا له المآدب اكراماً لقدومه ودعته احدى الجمعيات المشتغلة بالادب الى الانضمام الى أعضائها وتعرف به الروائي الشهير تورجينيف والشاعر فت الذي صار بعدئذ صديقه الحميم وينا تلستوى على هذه الحال من السامة والضجر من كل ما يحيط به شأن أغلب الفلاسفة اذا بحركة اصلاح أخذت تشغل أفكار الناس في بدء جلوس

القيصر اسكندر الثاني على العرش عام ١٨٥٥ وكان القيصر نفسه نصيراً لهذه الحركة فتولدت في ذلك الحين فكرة تحرير الارقاء * وطفقت الصحف في روسيا وألمانيا تنشر المقالات المنمقة والقصص الشائقة لمشهورى الكتاب فانهز تلستوى هذه الفرصة السانحة وكتب قصة مؤثرة سماها (بوليكوشكا) شرح فيها مساوى الرق وما يكبله الارقاء من العناء والشقاء ثم عن له السياحة في الممالك الاوروبية الاخرى لدرس اساليب التعليم ونظامات البلديات فيها كي يتمكن من الاخذ بناصر الامة وهدايتها الى طريق التقدم والفلاح فسافر الى ألمانيا ومنها الى إيطاليا ثم زار باريس وهناك شاهد انفاذ حكم الاعدام على أحد المجرمين وسمع صوت انفصال الرأس عن الجسم وسقوطه في السلة فاستبشع ذلك ومقته أشد المقت وعده أشنع من فظائع الحروب * ثم غادرها قاصداً جينيف ولوسرن فوجد في هذه الاخيرة فئة من سياح الانجليز فأنف من غطرستهم واستقبح كبرياءهم

وفي عام ١٨٦٠ بلغه خبر اشتداد مرض السل على أخيه الأكبر نيقولا وسفره الى قرية ايير بفرنسا للاستشفاء فيها فأدركه تلسنوى ليكون في خدمته وما لبث معه مدة حتى عاجت المنية أخاه فات بين ذراعيه يوم ٢٠ سبتمبر من السنة نفسها *

درس تلسنوى أساليب التعليم في إيطاليا وفرنسا وألمانيا فأعجب بنظام التعليم في ألمانيا أيما إعجاب ودعا ذلك الى العناية بزيارة جامعاتها وسجونها وأندية العمال فيها وتعرف (باورباخ) وتأثر بأرائه الخاصة بمدارس القرى وراقته فكرة بساين الاطفال التي ابتكرها المربي الالماني العظيم (فردريك فروبل) لتنمية قوى الاطفال الجسمية والادبية والعقلية من سن ثلاث سنوات الى سبع *

وفي فبراير سنة ١٨٦١ صدر أمر عال بإلغاء الرق من روسيا فكان ذلك مما شجع تلسنوى على ادخال الاصلاح في التعليم فعاد الى قريته فأنشأ فيها مدرسة مجانية بقرب منزله على طراز حديث ولم يقيد التلاميذ

بشيء من القوانين المدرسية فكانوا يحضرون وينصرفون كما يريدون ويتعلمون ما يشتهون وكذلك لم يقرر لهم أى نوع من أنواع العقوبات وجعل المدرسين مسئولين عن اخفاق الطلبة وتهاونهم وكان يقول (ان للطلاب الحق في رفض طرق التعليم التي لا تلائم ميله الطبيعي وانا معاشر الرجال من أبناء الجيل الماضي لا نعلم ما هو ضرورى للاطفال فلنترك لهم حرية الاختيار) ثم أنشأ مدارس أخرى في تلك الجهة على هذا النمط ومجلة تهذيب أبناء القرويين سماها (ياسنايا بوليانا) وأخذ على عاتقه تحريرها كما فرض على نفسه تدريس بعض العلوم في مدارسهم *

لم يطل أمد هذه المدارس بل أغلقت بعد سنتين من تاريخ انشائها اذ لم ترق في نظر القائمين بالتعليم في الحكومة الروسية فرض تلسنوى حزناً على اخفاق مشروعه الجليل

وفي ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٦٢ اقترن الكونت تلسنوى بالسيدة صوفيا بيرس وكان عمره اذ ذاك

أربعة وثلاثين عاماً وعمر زوجته ثمانية عشر * وهي ابنة الطبيب الروسي بيرس ولد في مدينة موسكو وفيها تربى ومن جامعتها نال شهادته * وبعد مضي أسبوعين من زواج الكونت كتب الى صديقه الشاعر فت جواباً يقول فيه انه سعيد بزواجه وشاعر بتغيير عظيم في حياته *

أنجب لتستوى من السيدة صوفيا ثلاثة عشر ولداً ولد البكرى في يوليو عام ١٨٦٣ ومن ذلك الحين شرع الكونت في تأليف رواياته الشهيرة فألف رواية الحرب والسلام ورواية حنا كارينينا فثالثا شهرة واسعة لدى كتاب روسيا الاحرار منهم والمحافظين وترجمتا الى أكثر اللغات الاوروبية ولا غرو في ذلك فان شدة عنايته بالتأليف وثبته مما يكتب جعلته في مصاف أعظم الكتاب ويكفي لذلك برهاناً انه نسخ رواية الحرب والسلام سبع مرات قبل ارسالها الى المطبعة لكثرة ما كان يدخله فيها من التغييرات والاصلاحات * اعتلت صحة الكونت من شدة اجهاد الفكر

والانكباب على التأليف فأشارت عليه زوجته التي كانت تعاونه على نسخ بعض مؤلفاته بالسفر الى (سامارا) فسافر اليها عام ١٨٧١ وأقام في قرية تدعى (كاراليك) بين قبيلة من البدو فسر من معاشرتهم ووافقته عاداتهم وكانت في هذه الجهة طائفة كبيرة لها عقائد تغاير عقائد الارثوذكس في روسيا لانهم لا يتبعون غير ما جاء في الانجيل وينبذون جميع شعائر وطقوس الكنيسة اليونانية * فلما رأى ما هم متصفون به من الامانة والجد والعفة والاستقامة أخذ يدرسهم درساً وافياً متلذذاً بهذا البحث الجديد * ولفرط ابتهاجه بهذه الزيارة ابتاع ضيعة في هذه الناحية تبلغ ألفي فدان بيد ان ابتهاجه لم يطل حيث ساء المحصول بعدئذ ونقشت المجاعة عام ١٨٧٢ و ١٨٧٣

هذا ملخص رحلة تستوى الى (سامارا) أما فيما يخص اشتغاله بالفلسفة فانه حتم على نفسه دراسة اللغة اليونانية التي لم يوفق الى دراستها في الجامعة وانقطع عام ١٨٦٩ الى دراسة فلسفة شوبنهاور لكثرة إعجابه

بهذا الفيلسوف وقد صرح لاصدقائه بأنه لم ير في حياته من هو أشد فطنة وعبقرية من شو بنهور وكان كثيراً ما يترجم كتاباته بالاشتراك مع صديقه (فت) * ان الحوادث التي شاهدها تاستوى جعته ينعم النظر في الحياة والغرض منها ويفكر في الحرب ومصير الانسان وأهم هذه الحوادث التي أثرت في نفسه الحروب التي حضرها في الطونه وسيفاستبول ورؤية آلة الاعدام في باريس وموت أخيه المحبوب بين ذراعيه والمظالم التي كانت ترتكب في روسيا وكانت هذه الخواطر تتجدد في نفسه من آن لآخر بتجدد الكوارث والمصائب وبعد ان مرت عليه فترة استراح فيها قليلاً من الحوادث المزعجة مات اثنان من أبنائه في عام ١٨٧٣ ثم ماتت عمته فجرح لهذا المصاب الجلل ودايمته الهموم وأخذ يفكر في الموت فنمت فيه عاطفة الخير ومحبة الانسانية ولا سيما عند نشوب الحرب الروسية التركية *

كان تلتوى عضواً مختصاً من أعضاء الكنيسة

الاورثودوكسية الى أن نشبت الحرب بين روسيا وتركيا لكنه لما رأى القسوس يقيمون الصلوات لهزيمة عدوهم وكسر شو كته ويتضرعون الى الله ان ينصرهم ويعينهم على قتل المئات والالوف من جيوش الترك استاء من الكنيسة وتقم عليها وكان قبل ذلك ثلاث سنين أشد تعبداً وملازمة للكنيسة من القسوس أنفسهم وبعد ذلك حاول الانقطاع الى الاشتغال بالزراعة من سنة ١٨٨٠ فانتفض عن المجتمعات والاخوان وكان يستيقظ مبكراً في الصباح وينطلق الى الحقل فيحرث الارض ويحصد القمح ويساعد الارامل واليتام في أعمالهم الزراعية وفي هذه الاثناء تعلم صنع الاحذية وكان يسر اذا أثنى عليه لمهارته في هذه الصناعة وامتنع من أكل اللحوم كلية ومن الصيد والتدخين

وفي عام ١٨٨٢ أصدرت الحكومة الروسية أمراً بأجراء احصاء عام وطلبت متطوعين يساعدونها على القيام بهذه المهمة فتطوع الكونت للاحصاء في موسكو * ولما كانت مثل هذه الفرصة تمكن

المحصين من الاطلاع على حالة الفقراء والوقوف على مقدار بؤسهم وشقائهم الف كتاباً عنوانه «ماذا نعمل؟» بحث فيه عن الفقر وعلاجه وانتقد الاغنياء ورماعهم بالكسل ثم فكر في التنازل عن جميع املاكه وأمواله الا أن الحكومة وظروف أسرته حالتا دون تنفيذ فكرته فتدبر في الامر زمناً ثم دعا زوجته الى غرفته وقال لها ان املاكه الخصوصية صارت حملاً ثقيلاً على عاتقه وأنه يعد الغنى جرماً والثراء أثماً ولذا ينبغي التخلص من املاكه * ثم تنازل عنها عام ١٨٨٨ فقسمها بين فلاحيه وصار يشتغل فيها كواحد منهم *

وبعد اجراء احصاء سنة ١٨٨٢ شرع تلتوى يؤلف سلسلة رسائل قصصية صغيرة كي يسهل على عامة الاهالى في روسيا قراءتها والاستفادة منها فتعهدت احدى الجمعيات طبعتها فانتشرت انتشاراً عظيماً في جميع انحاء روسيا . ومن أشهر هذه الرسائل قصة «حنا المجنون» طبعت عام ١٨٨٦ و«قوة الظلام» (١٨٨٥) لكن الحكومة اسوء الحظ أوقفت

طبعها لما حوته من الافكار الاشتراكية ورأت من كثرة تداولها وشدة تهافت الناس على تلاوتها * وفي عام ١٨٩١ ذاعت أخبار الاضطرابات الاجتماعية والدينية التي أثارها أهالى القوقاز ولا سيما (الدخوبوريون) البالغ عددهم ١٦٠٠٠٠ نفس وانهم قسموا أراضيهم وأمتعتهم فيما بينهم وسنوا قوانين لانفسهم واتبعوا ديانة يينة لا غموض فيها وتركوا الشعائر والطقوس البهيمية ورفضوا الخدمة في الجندية واستخفوا بحكام القوقاز * وان الحكومة لما رأت ازدياد عددهم واصرارهم على مبادئهم وتمسكهم بعقائدهم استعملت الشدة معهم فاعتقلت زعماءهم وعاقبت مئات منهم عام ١٨٩٥ فاهتم تلتوى بهذه الحركة اهتماماً عظيماً واحتك بهم وشدد عزائمهم وأخذ بناصرهم ودافع عنهم في أشد المواقف حرجاً واستنجد الدول وطلب منها التدخل في المسألة وتوقيف المظالم التي ترتكبها الحكومة الروسية لاختصاصهم فأدى ذلك الى منع الحيف والاضطهاد عنهم وسمح لهم بالمهاجرة

ألف تلتوى رواية * البعث * مساعدة
للدوخوبورين وتشجيعاً لهم وضمناً ما نالهم من
الاضطهاد وحمل فيها على الكنيسة الاورتودوكسية
حالة شعواء * والظاهر ان هذه الرواية هي التي كانت
من أقوى الاسباب في حرمانه من الكنيسة بقرار
المجمع المقدس في ٢٢ فبراير سنة ١٩٠١ وعلى أثر ذلك
أرسلت زوجة الكونت تلتوى احتجاجاً الى
رئيس المجمع بطرسبيرج لحرمان زوجها من الكنيسة *
أما الكونت فانه لم يعبا من بادي الامر بالقرار
غير انه اضطر أخيراً الى الرد عليه لأن بعض الذين لم
يدرسوا تعاليمه ممن لا يعرفونه هددوه بالقتل
وأرسلوا اليه رسائل ملؤها الشتائم واللعنات بالرغم
من تأييد طلبة المدارس العالية له وتخطئهم لقرار
المجمع والحقيقة ان حرمان تلتوى من الكنيسة
أدى الى عكس ما أوداه رجال الدين لأن العالم الروسي
تنبه فجأة من سباته العميق واعترف بأن هذا
الفيلسوف هو أعظم مرب ومهذب لهم وانه أنبغ

رجل أنجبته روسيا فأحسن الناس معاملته وأخلوه
الحل اللائق به من الاحترام والاحلال وتوالت عليه
الرسائل من كل فج عميق كلها تنطق عن إعجاب الامة به
لم يزد نفوذ تلتوى وتأثيره في روسيا فقط
بل تجاوزها الى سائر الامم الاوروبية أيضاً وظل
مشاركاً على خدمة الامة والانسانية بقلمه السيل
وآرائه الفلسفية ومباحثه العامة الى ان مات شهيد
الخدمة العامة * وخلف وراءه كثيراً من الكتب
والمقالات والقصص المطبوعة والمخطوطة التي لم
يتمكن من طبعها في حياته * وقام في أواخر أيامه
متاعب جمة بالنظر الى حالة مملكته التعسفة التي
مزقت قلبه ونفصت عليه عيشه وأطلقت قلمه بعد
أن مكث زمناً لا يكتب في المسائل السياسية فنشر
في أمهات الصحف الاوروبية خطاباً مؤثراً عنوانه
* لا طافة لي على السكوت بعد الآن * صرح فيه
بأن مملكته التعسفة المسكينة تكابد صنوف المظالم
ودعا جميع الأحزاب الى ترك البغضاء وتبذل العداوة جانباً

وخطب الحكومة قائلاً « اذا كان لا بد لك من
اقتراف الجرائم وقتل النفس فهاك رقبتى التى طال
عهدهما أقدمها فدية لأبناء وطنى »

لم يكن تلتوى فى حياته سعيداً بل كان فيها
مغموماً مهموماً ساخطاً ولم يتوصل الى نظرية
تساعده على حل لغز الحياة * وكثيراً ما كان يسائل
نفسه لماذا أعيش ؟ ، وكيف ينبغي أن أعيش ؟
لكنه على كل حال كان يعتد برأى المتدينين وهذا
ما حدا به الى دراسة الديانة الاسلامية والمسيحية
والبوذية وكان يعتقد ان الفقراء هم السعداء وان العيشة
التي توافق العقل الصحيح هي العيشة الساذجة الخالية
من التكاليف ومساوى الترف ويرى ان الانسان يجب
عليه أن يكد ويسعى ولكن لالذاته فقط كالحيوان
بل للناس كافة *

يعتقد تلتوى بالانجيل الاربعة ويعتبر ما
عدها خارجاً عن المسيحية الحقيقية وهو مع ذلك لا
يسلم بكل ما جاء فى هذه الانجيل وكان ينكر سر

الفداء والثالوث الاقدس والوهية المسيح ويعتقد ان
الحياة لا تنتهى بالموت *

وفى أواخر أيامه استاء من رفاهية زوجته
واسرته فكان يهم بمغادرة منزله واسرته وكلما هم بذلك
منعته مبادؤه السلمية الا انه صمم أخيراً على فراقهم
فخرج ذات ليلة ممطرة من منزله برفقة أحد
أصدقائه فلم يحتمل شدة البرد فقصد بيت
ناظر محطة (استابوفو) وهناك تأثر

بالالتهاب الرئوى ولازمه حتى

مات فيلسوف روسيا

العظيم * وذلك فى

٢٠ نوفمبر سنة ١٩١٠

محمد رضا

الإفكار الخبيثة وعلاجها

الارض والعمل

(١)

* مثل للملكية الارض الخاصة *

رأيت الناس كقطع من الثيران والبقر والعجول داخل سياج من سلك خارجه مرعى أخضر جميل وعشب كثير وداخله عشب قليل غير كاف لرعيها فلذا تنزاحم وتتناطح وتتراكض للحصول على هذا العشب اليسير *

ورأيت صاحب الماشية رجلاً كريم السجايا متبصراً وأفهاماً مرة فأحزنه ما رأى من سوء حالها ففكر فيما يصاح شأنها فابتنى لها حظيرة طامقة الهواء عذبة الماء وجعل لها مظلة تقيها حر الشمس وبرد الليل وربط أطراف قرونها منعاً لتتناطحها الشديد

عند نزاحها وتنازعها ما به البقاء وخصص جزءاً منها بالثيران والبقرات السنة وطوقه بالأسلاك لتأمن في أواخر أيامها ثمر الشجار وتضمن العشب لغذاءها ولما رأى العجول تنضور جوعاً حتى ان الكثير منها يقتل بعضها البعض ويموت * وما بقي منها يعيش هن بلا غير نام ولا صالح للعمل فكرفى وجوب اعطائها لبناً تفطر عليه صباح كل يوم لتعيش وتنمو ومما يشبع منها يبقى على قيد الحياة *

والحق يقال ان صاحب الماشية بذل طاقته لاصلاح حالها بيد انى لما سأته عن سبب اجتنابه أمراً واضحاً هو ازالة السياج التى هى داخله واطلاق سراحها قال لو فعلت ذلك لما استطعت حلبها

(٢)

* تقسيم العمل *

مهما عاش الانسا وكيفما عاش فان منزله والسقف الذى يعلوه لا يميز من تاقاء تقسيمه والوقوف الذى فى موقده والماء والغذاء والملبس والحذاء لا يأتى

شيء منها اليه بنفسه والخبز لا ينزل اليه من السماء بل لا بد في وصول ذلك اليه من أيدي تعمل فيه ورجال تصنعه له وليس الصانع له هو رجال الازمان الغابرة فقط بل رجال الوقت الحاضر يعملون له هذا العمل أيضاً ومنهم مثات وألوف تخور قوائم ويموتون من فرط الجهد للحصول على ما يفي حاجتهم وحاجة أولادهم من مأوى وملبس وما كل كي يدفعوا عنهم غوائل التآلم والموت المعجل *

الناس كافة يكافحون لعوزهم مكافحة شديدة حتى ان كثيراً من اخوانهم وآبائهم وامهاتهم وأولادهم من حولهم تدركهم المنية من أجل ذلك * ومثلهم مثل ركب سفينة معطالة العدد ليس فيها سوى الكفاف من القوت أو جدهم الله أو الطبيعة فيها ليديروا عيشهم ويتقاتلوا على الدوام بسبب احتياجاتهم *

ان في كل عائق في سبيل عمل كل واحد منا وكل ابتزار لعمل غيرنا لا فائدة فيه للمصلحة العامة أمرين مضرين بنا وبذلك الغير على السواء ولكن ما بال جمهور

المتعلمين يبتز عمل الغير بهدوء من غير نصب في حين انه ضروري لحياته ثم يعتبر ذلك أمراً طبيعياً ومعقولاً ، اذا كان من الغريب جداً ان نرى حذاء يحسب الناس ملزمين باطعامه لمثابرتهم على صنع احذية لا احتياج لاحد اليها ، فما قولنا في أرباب الحكومة والكنيسة والفنون والمعارف الذين لا يؤدون للناس عملاً جلي الفائدة ولا يحتاج أحد الى ثمره عملهم يطلبون بدون مبالاة أن يأكلوا أطيب المأكول ويلبسوا أفخر الملابس بمقتضى (تقسيم العمل) *

نعم تقسيم العمل لم ينعدم أصلاً الا انه غير صحيح ولا يكون صحيحاً الا اذا أقر الانسان بعقله وضميره على ما ينبغي ان يحتوي عليه * وعقول الناس وضمايرهم تحل هذه المسألة بأسهل الطرق وأوكدها *

انهم يعترفون بان تقسيم العمل يكون صحيحاً متى كان مجهود الانسان ضرورياً لاخرين حتى اذا ماسألوه ان يخدمهم قدموا له الغذاء مختارين راضين نظير ما يؤديه اليهم من الاعمال *

فاذا عاش انسان منذ الطفولة الى سن الثلاثين عالة
على كواهل الناس وهو يعد بأنه عند ما يتم دراسته
يؤدى اليهم عملا نافعا جدا الا أنه لم يطالبه أحد بادائه
ثم بقي كذلك طول عمره يعد نفس هذا الوعد فان
ذلك لا يمكن ان يكون تقسما عادلا بل هو اغتصاب
القوى لسكد العامين وهو عيز التملك بوضع اليد الذي
أطلق عليه اللاهوتيون اسم المقدر الالهى * وسماه
الفلاسفة بالامور التى لا مفر منها فى الحياة ويسمى
الآن (تقسيم العمل) * (لعمري)

ان تقسيم العمل وجد فى جميع الازمنة للماضية فى
المجتمع الانسانى واستطيع أن أقول انه سيوجد على
الدوام ولكننا لا نتساءل عن وجوده المستمر فى الماضى
أو المستقبل من حيث هو بل نتساءل عن وجوده عادلا
وعن طريقة تجعله كذلك *

تقسيم العمل، يشتغل بعض الناس بالامور العقلية
والروحانية وبعضهم بالاعمال العضلية والجسمية ولكن
بأى ضامن يظهر الناس هذه الاعمال؟ انهم يريدون

التفكير بهذه الطريقة فيلوح لهم فى الحقيقة تبادل
عادل للمنافع ولكن هذا التبادل كان هو الجود الوحيد
فى الازمان الغابرة

أنت أو أنتم (لان المجموع دائما هو الذى يخدم
الفرد) تطعموننى وتكسوننى وتؤدون الى كل عمل
شاق احتاج اليه منكم تعودتم القيام به منذ الطفولة
وسأقوم لكم بمقابلة ذلك بأداء عمل عقلى تعودته فاعطونى
الغذاء الجسمى اعطكم مقابله الغذاء الروحى

هذه القضية يظهر انها صحيحة وانها كذلك ان
كان تبادل المنافع حرا بان كان هؤلاء الذين يقدمون
الغذاء الجسمى غير مضطرين الى تقديمه قبل حصولهم
على الغذاء الروحى ولكن تبادل المنافع ليس حرا لان
مقدم الغذاء الروحى يقول لمقدم الغذاء الجسمى:

يجب عليك اطعامى والباسى وتطهير مسكنى من
كل الاقذار قبل الشروع فى خدمتك باعطائك الغذاء
الروحى كى أستطيع تقديم هذا الغذاء الروحى اليك *
فلو كان الواجب على مقدم الغذاء الجسمى ان

يقوم بعمله من غير أن يطالب بشيء ويعطى الغذاء
الجسمي وإن لم يتسلم الغذاء الروحي لما كان التبادل حراً
لعدم تساوى شروط الطرفين *

إننا نسلم أن الغذاء الروحي ضروري للإنسان
كالغذاء الجسمي فلماذا لا يقول أرباب هذا الغذاء إننا
نطلب من العلماء والمتفنيين قبل الشروع في خدمتهم
بإعطائهم الغذاء الجسمي أن يقدموا لنا الغذاء الروحي
وإننا نستطيع أن نقدم الغذاء الجسمي حتى نتسلم
الغذاء الروحي *

فإن قلت يا عالم أويام تفنن « أني في حاجة إلى عمل
الحارث والصانع والحذاء والنجار والبناء وغيرهم لأعداد
الغذاء الروحي الذي أنا ملزم بتقديمه »

قال لك العامل أني احتاج قبل الشروع في إعداد
الغذاء الجسمي لكم إلى ثمار الروح ولكي أحصل على
القوة على العمل أحتاج إلى التعليم الديني والنظام
الاجتماعي للحياة الاعتيادية وإلى تطبيق العلم على
العمل وإلى المسرات والمسليات المستمدة من الفنون

أنا ليس لدى وقت أعلم نفسي فيه مغزى الحياة.
فعلمونه ليس لدى وقت أفكر فيه في قوانين الحياة
الاجتماعية التي تحول دون اغتصاب الحقوق. فسنوا
لي هذه القوانين * ليس لدى وقت أدرس فيه الميكانيكا
والفلسفة الطبيعية والكيمياء. فدونى بالكتب التي
تبين كيفية إصلاح آلات عملي وطرقه ومسكني
ووقودي واشعالي. ليس لدى وقت اشتغل فيه بالشعر
وصناعة التماثيل والموسيقى فاعطوني هذه المؤثرات
والمسليات الضرورية للحياة *

فإن قلت يا عالم ويام تفنن يستحيل عليّ أن أؤدي
العمل المهم الضروري إذا حرمت من كد العاملين
لمصاحتي

قال لك العامل أيضاً « يستحيل عليّ أن أؤدي عملي
للمهم الضروري الذي لا يقل في أهميته عن عملك »
كالحرث وإزالة الأقدار وتنظيف البيوت إذا حرمت
من إرشاد ديني ملائم لعقلي وضميري ومن معلومات
تسهل عملي ولذة ترفع شأنه وتساعدني على إتمامه

ان كل ما قدمتموه الى اللان بشكل غذاء روحي
لا فائدة لي فيه أصلاً بل لا يمكن أن أتصور ان
امراً يستفيد منه فائدة ما . فان لم آخذ الغذاء الروحي
الذي يناسبني فاني لا أستطيع أن أنتج غذاء جسمياً .
فهل من حرج على العمال ان قالوا هذا القول ؟
انهم لو قالوه لما كان باطلاً منهم بل كان حقاً أبايج .
العامل أحق بهذا القول من العالم لان عمل العامل
أكثر أهمية وأشد ضرورة من عمل المشتغل بالعقل
ولان العالم لا شيء ينفعه من أن يعطى الغذاء الروحي
والعامل تنفعه من اعطاء الغذاء الجسمي موانع اذ هو
نفسه محتاج اليه .

ماذا يكون جوابنا نحن المشتغلين بعقولنا اذا
طولبنا بمثل هذه المطالب الحققة السهلة ؟ وكيف تقوم
بوفائها ؟ اننا لتغافلنا عن العامل لا نعلم ما يحتاج اليه
فتخطبنا في عمانا ونسينا معيشتة وحكمه على الاشياء
ولغاته والواجب الذي اخذناه على أنفسنا له والسبب
الذي من اجله تنجز أعمالنا وجعلنا هؤلاء الذين تعهدنا

بخدمتهم غرضاً لمجهوداتنا العلمية والفنية * اننا انما
ندرسهم لمسرانا ولهوينا وغفلنا عن ان الواجب
لا يقضى علينا بان ندرس ونصف فقط بل يقضى علينا
بان نخدمهم أيضاً *

لقد ان لنا أن ندرك بحواسنا وننعم النظر في
أنفسنا اننا في الواقع لسنا الا ككتاب ورهبان
جالسين مجلس موسى وفي أيديهم مفاتيح ملكوت
الله فلا هم يلجونه ولا هم يسمحون لغيرهم بولوجه *
اننا لعدم اخواننا الحياة ومع ذلك نعد أنفسنا مسيحيين
ومهديين وأتقياء *

(٣)

* الى العمال *

« ستعرفون الحق والحق يحرركم » يوحنا اصحاح ٨ : ٣٣
قد دنا أجلى وأبني أن أنبئكم أيها العمال قبل
منيتي بما فكرت فيه من حرج مركزكم ومن الوسائل
التي تحررون بها أنفسكم وتخرجون من هذا المأزق
عسى أن ينفعكم ما فكرت فيه وما أفكر فيه (وقد

(٣ - م)

فكرت كثيراً في ذلك)

اننى أخاطب بطبيعة الحال العمال الروسيين الذين
أعيش بين ظهرانيهم والذين أنا أكثر علماً بحالهم
من عمال الممالك الأخرى غير انى أرجو ان يستفيد من
بعض أفكارى عمال الممالك الأخرى ايضاً *

« ١ »

لستم أيها العمال مجبرين على تمضية حياتكم في
عوز وشغل شاق مع أن غيركم ممن لا يشتغل أبداً
ينتفع بكل ما تنتجونه * ولستم عبيداً لهؤلاء الناس
وليست هذه الحالة مما ينبغى بقاءها وهذا واضح
لكل من له عينان وقلب ولكن ما الذى ينبغى عمله
لتغيير هذه الحالة ؟

يظهر ان أول حل سهل طبيعى لهذه المسألة هو
انه ينبغى أن تنتزع بالقوة ثمرة مجهودكم من هؤلاء الذين
يعيشون من وراء الاتفاف بها انتفاعاً غير شرعى وهذا
ما فعله الأرقاء في الدولة الرومانية في العصور الأولى
والمزارعون في جرمانيا وفرنسا في القرون الوسطى

والشعب الروسى في زمن ستسكارازين وبوجاشوف
وما يفعله عمال الروس من آن لآخر *

هذه الوسيلة وان كانت تعرض للعمال الذين
أصابهم حيف قبل غيرهم لكنها تضر بمجموعهم أكثر
مما تصلحه ومع ذلك لا يمكن ان يبلغوا بها غرضهم

وقد كان الانسان في الأزمان الغابرة عندما كانت
الحكومات أقل قوة واقتداراً مما هي الآن يؤمل
نجاح أمثال هذه الفتن أما وقد أصبح الآن من حوزة
الحكومة كثير من الاموال والسكك الحديدية
والتلغرافات ورجال الشرطة والجندرية والعساكر
فأمثال هذه المساعي لا نجاح لها وان وجدت فلا دوام
لها بل تنتهى كما انتهت الفتن في حكومتى بولتافا
وهاركوفا بتعذيب مشيريهما وبقاء تفوق العاطلين
على العاملين *

ان مثلكم معاشر العمال فى محاولتكم مقابلة الجور
بالعنف مثل الموثق الذى يحاول الخلاص من وثاقه بشد
قيوده فيزيد عقوده تماسكاً . هذا هو حالكم فى محاولتكم

أن تنالوا بالقوة ما حرمتم منه بالقوة *

« ٢ »

قد صار من الواضح الآن أن طرق الفن لا تأتي
بالغرض المقصود منها بل تضر بمركز العمال بدلاً من
أن تصلحه ولذا ابتكر أخيراً قوم (ممن يرغبون أو
يقولون انهم يرغبون في خير طبقات العمال) وسيلة
لتحريرهم مؤسسة على التعاليم القائلة بأن العمال بعد أن
سلبوا أراضيهم التي كانوا يمتلكونها ثم أصبحوا عمالاً
مأجورين في المعامل (وهذا أمر متوقع لا بد من حصوله
بحسب هذه التعاليم كما أن الشمس لا محالة من بزوغها
في ساعة معينة) ستتحسن حالتهم شيئاً فشيئاً بواسطة
تنظيم جمعيات التعاون والنقابات والمظاهرات وانتخاب
المتحزبين لهم في البرلمان فيمتلكون في النهاية الطواحين
والمعامل والأرض وكل موارد الانتاج فيعيشون بعدئذ
أحراراً سعداء *

إن التعاليم بهذه الطريقة ملأى عقبات وآراء
جائرة متناقضة وليست إلا حمقاً ومع هذا قد ازدادت

انتشاراً في الأيام الأخيرة وصادفت قبولا ليس من
الممالك التي ترك السواد الأعظم من سكانها الاشتغال
بالزراعة منذ أجيال فقط بل من الممالك التي لم يخطر
ببال جماعات العمال فيها إلى الآن ترك الأرض أيضاً
كان المظنون أن التعليم الذي يدعو القروى باديء
بدء إلى إبدال عاداته وحالته الصحية وسعادته في عمله
الزراعي المتنوع بعادات أخرى محزنة مضرّة ومتجانسة
مملة وبمحالة غير صحية وشقاء في العمل ويدعوه أيضاً إلى
ترك الاستقلال الذي يشعر به والقناعة بما يتحصل له
من عمله وإلى الوقوع في سيطرة صاحب العمل - كان
المظنون أن هذا التعليم لا يصادف نجاحاً ما خصوصاً
في البلاد التي لا يزال عمالها يعيشون بالزراعة إلا أن هذا
التعليم وهو المذهب الحديث المسمى بالاشتراكية
صادف نجاحاً حتى في الممالك التي يشتغل ٩٨٪ من
عمالها بالزراعة كالروسياء قبله بصدر رحب ٢٪ من
العمال وهم الذين انقطعوا عن الزراعة وذلك أن العامل
الذي يترك الزراعة يضطر إلى الانقياد إلى كل تغيير

يتعلق بالبلد وبجياة العمل ولا يتحقق من تغير المبررين
الابتعليم الاشتراكية الذي يعتبر ازدياد الحاجات دليلا
على رقي الانسان *

تمسك هؤلاء العمال بشذرات من تعليم الاشتراكية
فطفقوا يخطبون على اخوانهم بحماسة مخصوصة معتبرين
أنفسهم مصاحين وأعلى مقاما من المزارع الجاف الذي
يشتغل في القرية وليس في روسيا لحسن الحظ من
هؤلاء العمال الا فئة قليلة والسواد الاعظم منهم فيها
لم يسمعوا درس الاشتراكيين ومن سمع به منهم عده
غريبا عنه لا دخل له في حاجاته *

ان كل تلك الاساليب الاشتراكية كالاتحاد
والمظاهرات وانتخاب الموالين للاشتراكية أعضاء في
البرلمان التي يسعى بواسطتها عمال المعامل للخلاص من
مركزهم الحقيير لافائدة لها التحرير عمال القرى * والحقيقة
انهم ليسوا في حاجة الى رفع الاجور أو نقص ساعات
العمل أو التعاون بل هم في حاجة الى شيء واحد فقط
وهي الارض التي ليس لديهم منها غير جزء صغير لسد

دمق أسرهم والاشتراكيون لم يتعرضوا لذلك أصلا
يقول علماء الاشتراكية إن أهم آلات العمل هي
المناجم والمعامل ثم الارض ولكي يحصل العمال على
الارض ينبغي لهم باديء بدء مكافئة أصحاب الاموال
لامتلاك الطواحين والمعامل فاذا ما امتلكوها
استطاعوا امتلاك الارض أيضا * امتلاك الطواحين
والمعامل ليس ضروريا للعمال كامتلاك الارض الا ان
الاشتراكيين يقولون لهم «دعوا الارض أولا وابدلوا
جهدكم في امتلاك الطواحين والمعامل فانكم بعد ما
تملكونها تملكون الارض أيضا» هذه هي الطريقة
المعقدة التي يراها الاشتراكيون *

ان الضرورة التي تقضي على المزارع بحيازة
الطواحين والمعامل غير الضرورية له للحصول على
الارض الضرورية له تذكرنا باحدى الطرق التي
يتخذها بعض المراهين وهي انك اذا طابت من أحدهم
أن ينقذك مبلغ ألف روبل وأنت لا يلزمك الا النقود
قال لك «لا أقدر أن أنقذك ألف روبل فقط بل

أعطيت خمسة آلاف * أربعة آلاف منها عروضا على أشكال مختلفة من صابون وحرير وغير ذلك مما لا يحتاج اليه والالف الذي أنت في احتياج اليه أعطيه لك تقدأه فهو لاء الاشتراك يكون نظير هؤلاء المرائين ينصحون لعمال بترك أرض يتألمون من جراء فقدها وبالسعى لا متلاك معامل تصنع مدافع وبنادق وروائح عطرية وصابونا ومرائي وشرائط وكثيراً من أدوات النعيم والترف لا حاجة لهم اليها الا أنه يقال للعمال بعد أن يتعلموا عمل المرائي والشرائط ونحوهما يحذق ومهارة وبعد أن تفقد منهم القدرة على فلاحه الارض تملكوا الارض أيضاً :

المعيشة من الارض والتغذى مما تنتجه أهني معيشة للانسان وأوفر سعادة له في استقلاله في حياته وسيتبقى كذلك الى ما شاء الله وهذه حقيقة قد أدركها الناس من قبل وهم لا يزالون يدركونها ولذا تراهم في كد مستمر لا يكفون عن العمل كالاسماك في الماء وما شاكلها في حياتها لكن التعاليم الاشتراكية تقول

إن الناس لا تلزمهم حياة كهذه بين النباتات والحيوانات وإن كان في استطاعتهم الحصول على ما يفي حاجتهم الضرورية من عملهم الزراعي بل تلزمهم حياة في مراكن صناعية وهي وإن كانت ذات جو فاسد فإن حاجاتهم فيها ستكون في ازدياد مستمر فلا يمكنهم قضاؤها الا بالاشتغال في المعامل بلا بصيرة *

والعمال الواقعون في اشراك حياة المعامل يعتقدون ذلك ويبدلون كل مجهود مع أصحاب الاموال في نقص ساعات العمل وزيادة الاجور واهمين أنهم بذلك يؤدون عملاً جليلاً في حين ان أهم ما ينبغي أن يفعله عمال حرموا من الارض هو تسخير قواهم لاستنباط الطرق التي تمهد لهم الرجوع الى المعيشة في وسط الطبيعة والعمل الزراعي *

يقول الاشتراكيون « اذا كانت الحياة في وسط الطبيعة خيراً في الواقع من الحياة في المعامل فإن عمال المعامل لازدياد عددهم زيادة كبيرة في الوقت الحاضر واتركهم الحياة الزراعية منذ زمن بعيد قد أصبحت

أوتيتهم الى حياتهم الاولى مستحيلة وأيضا عودتهم الى الارض تقلل من غير داع مصنوعات المعامل وهي التي تكون ثروة الشعب على انه لا توجد اراض تكفي لاقامة ومعيشة جميع عمال المعامل »

فنقول هذه الدعاوى مردودة اذ لا صحة لادعائهم ان عودة عمال المعامل الى الارض تقلل ثروة الشعب لان الارتراق من الارض لا يمنع العمال من أن يشغلوا جزءاً من وقتهم بالصناعة في البيوت أو في المعامل نفسها وعلى فرض انه يمنعهم من ذلك نقول انه اذا قل صنع المواد العديمة الفائدة والمواد الضارة التي تصنع الآن بسرعة فائقة في المعامل الكبيرة ووقف عمل ما يزيد عن الحاجة من المواد الضرورية وزادت في مقابلة ذلك كمية الحبوب والخضروات والفواكه والدواجن فان ذلك لا ينقص ثروة الشعب أصلاً بل يزيدها *

أما ادعائهم انه لا اراض تكفي لاقامة ومعيشة جميع عمال المعامل فهو خطأ لان الارض التي يمتلكها كبار الملاك في معظم الممالك تكفي لمعيشة جميع العمال

(بغض الطرف عن روسيا فان أرضها التي في حوزة كبار الملاك كافية لجميع عمال روسيا وأوروبا بأسرها) حتى في إنجلترا وبلجيكا اذا بلغت الزراعة في تلك الاراضي مبلغاً من الكمال الذي يمكن الوصول اليه بواسطة الاصلاحات الفنية الحديثة أو اذا بلغت ما بلغته الصين في الزراعة منذ ألف عام *

وليطالع من يهمهم هذه المسألة كتابي كروياتكين وهما غزو الخبز » « والحقول والمعامل والمصانع » فانهم يرون الى أي حد تصل الزيادة في الحاصلات الناتجة من اتقان الزراعة وفي عدد الذين يمكنهم التعيش من مساحة معينة من الارض *

ان صغار المزارعين أيضاً يستخدمون الطرق الزراعية القوية اذا لم يجبروا (كما هو الحاصل الآن) على تقديم كل أرباحهم الى الملاك الذين يستأجرون منهم الارض وليسوا في حاجة الى زيادة حاصلاتها لتناولهم بدون كد ايراداً طائلاً من الارض *

يقال ان جميع العمال اذا آبوا الى الزراعة فليس

هناك اراض خالية لهم فمن العيب البحث في مسألة
امكان تملك العمال للارض مادام الملاك القابضون على
أزمها حائزين دون امتلاكها *

ان مثل ذلك كمثل منزل خال من السكان يمنع
صاحبه دخول جماعة ازدحموا بيابه ذات يوم بارد عاصف
يتلمسون لانفسهم مأوى بحجة انه ليس من الحكمة
ان يدعوا جميعا الى داره لضيقها وكان الاخلق به أن
يأذن بالدخول للذين يؤملون ذلك منه * ثم لينظر هل
يسع منزله الجميع أو البعض فقط فاذا لم يسعهم جميعا
فليس مع بالقدرة الذي يسعه المكان *

هذا المثل ينطبق على الارض كل الانطباق * دع
الارض التي حيل بينها وبين العمال تحت تصرف
الذين يطلبونها ثم انظر فيما اذا كانت تكفيهم أم لا
ان اعتبار عدم كفاية الارض للعمال الذين يشتغلون
الآن في المعامل خطأ جوهرى أيضا *

اذا كان أهل المعامل يشترون القمح الآن لغذائهم
فلماذا لا يزرعون بأنفسهم الارض التي تثمر قمحا بدلا

من أن يتناوه من محصول غيرهم سواء كانت هذه
الارض في الهند أو الأرجنتين أو أستراليا أو سيبيريا
فكل ما يقال من ان العمال لا ينبغي لهم أولا
يمكنهم الانتقال الى الارض لا أساس له بل من
الواضح ان هذا الانتقال البعيد عن كل ضرر يلحق
بالمصلحة العامة يزيد النفع العام ويضع حدا لتلك
المجاعات المزمنة في الهند وروسيا وغيرها وهي أعظم
دليل على سوء توزيع الارض *

نعم ان الممالك التي اختصت بمصنوعات المعامل
وانتشرت فيها تلك المصنوعات كإنجلترا وبلجيكا وبعض
الولايات المتحدة في أمريكا قد تحولت فيها حياة العمال
الى حد يظهر معه انه يتعذر عليهم الرجوع الى الارض
الا ان الصعوبة في اوبة العمال الى الحياة الزراعية
لا تمنع من تحقيقها فلذا ينبغي أن يدرك العمال ان هذه
الابوة لا بد منها لسعادتهم وأن يبحثوا عن وسائل
تحقيقها لا أن يقبلوا (كما يتلقنون الآن مبدأ
الاشتراكية) رق المعامل رقاً أبدياً بحيث لا يتبدل

ولا يمكن استئصال شأفته وان كانت قد تخف وطأته.
فالعمال الذين هجروا الارض وعاشوا بالاشتغال في
المعامل ليسوا في حاجة الى جمعيات الاتحاد التجارية
والشركات والاعتصابات والمظاهرات الصبائية في
الشوارع ورفع الاعلام في أول شهر مايو الخ. بل هم
في حاجة الى شيء واحد فقط وهو استنباط الوسائل
لتحرير أنفسهم من رق المعامل وللإقامة في الارض
التي اغتصبها الملاك الذين لا يشتغلون فيها وهذا
الاعتصاب أعظم عقبة في سبيل تلك الإقامة *

هذا ما ينبغي للعمال أن يلتمسوه من حكاهم
وليس التماسهم هذا أمراً غريباً لا يعنيه بل هو حق
أبج طبيعي لكل حيوان * وهو الإقامة على الارض
والتعيش مما تنبته بدون استئذان أحد في ذلك *

(٤)

يجب إلغاء ملكية الارض لما نجم عنها من الظلم
والجهالة والفسوة ولكن كيف يمكن إلغاؤها ؟
ان الرق قد ألغى من جميع الممالك لا من روسيا

فقط بأوامر عالية أصدرتها الحكومات ولا يمكن
إلغاء ملكية الارض كهذا بل لا يمكن أن تصدره
الحكومات أيضاً لان الحكومات كافة مؤلفة من
قوم يتعيشون من كد غيرهم وملكية الارض تثمر
هذه المعيشة *

فالحكام والملاك يمانعون في إلغاء الملكية والاتباع
الذين يخدمون كبار الموظفين والفنيين والتجار ولا
نصيب لهم في الحكومة ولا في الملكية يخدمونها
لشعورهم بالطبع بالرابطة بينها وبين فائدتهم أو على
الأقل لا يتعرضون لها أصلاً عند اعتراضهم الشديد
على مسائل هي أقل أهمية من هذه المسألة بمراحل
ان معظم الموسرين يعلمون أو يشعرون بطبيعتهم
ان فائدتهم مرتبطة بملكية الارض وهذا هو الذي
جعل مجالس النواب التي تدعي الاهتمام بالمصلحة العامة
تقترح وتناقش وتتخذ تدابير شتى لادخال التحسين
الموهوم في حالة الناس ولا تتعرض أصلاً للمسألة
الوحيدة التي لا غناء للناس عنها في تحسين حالتهم *

الاولهى إلغاء ملكية الارض

فلعل مسألة ملكية الارض ينبغي بادىء بدء
التكلم فى هذا الموضوع المتفق على السكوت عنه فى
الممالك التى فى قبضة مجالس نوابها نصيب من السلطة
أما فى روسيا حيث كل السلطة بيد القيصر فمن
المتعذر اصدار أمر عال بإلغاء ملكية الارض اذ السلطة
وان كانت بيد القيصر لكنها اسمية فقط وهى فى الواقع
بيد مئات من الافراد الذين هم أقارب القيصر وأحبابه
وهؤلاء رغبتهم إبقاء الملكية لانهم جميعاً يملكون
أراضى شاسعة فهم على فرض انه اراد تحرير الارض
يمنعونه منه *

اجبار القيصر المتتفين حوله على نبذ العبودية
حينما منح الحرية للمزارعين وان كان عسيراً عليه امر
مستطاع بخلاف تحرير الارض لان الملاك ما زالوا
يملكون الارض فاذا حررت ونبذت من أيديهم يقن
أصحاب الملك وأقاربهم يفقدون بفقدانها اخر ما يمكنهم
التعيش به وذلك لما اعتادوه من معيشتهم فمن العبث

اذاً ان نتظر تحرير الارض بواسطة الحكومات على
العموم أو بواسطة القيصر فى روسيا على الخصوص
أما أخذ الارض من الملاك بالقوة فمستحيل اذ
السلطة بأيديهم على الدوام وأما الانتظار الى أن تتحقق
أمنية تحرير الارض بمقتضى الطريقة الاشتراكية
القائلة بالتأهب لتبديل شؤون العيشة الراضية بالعيشة
السيئة رجاء الحصول على « عصفورين فى الشجرة »
فهو منتهى السخف وكل عاقل يرى ان هذه الطريقة
بعيدة عن تحرير الارض وأنها تجعل العمال أرقاء أذلاء
لرؤسائهم وتهيشهم فى مستقبل الايام لان يكونوا
عبيداً لأولئك الذين سيدرون النظام الجديد *

وأما انتظار إلغاء ملكية الارض من حكومة
نيابية أو الاقتداء بمزارعي روسيا الذين ظلوا ينتظرون
من القيصر إلغاء الملكية منذ عهد القيصر السابق الى
الآن فأشد سخفاً لان حاشية القيصر والقيصر نفسه
يملكون ضياعاً عظيمة وهم وان كانوا يدعون الاهتمام
بمصلحة المزارعين لا يمنحونهم شيئاً واحداً لاغناء لهم

عنه وهو الارض لعالمهم انهم يخسرون بفقدانها مركزهم
المثمر * وهو ارتفاع الكسالى من كد العالمين *
فما الذى يفعله العمال اذا لتحرير أنفسهم من
العسف الذى يثنون منه ؟

(٥)

قد يلوح لأول وهلة أنهم لا حيلة لهم على فعل
أى شئ وأنهم مقيدون بقيود شديدة ليس فى وسعهم
الخلاص منها غير ان هذا بحسب الظاهر فقط وفى
الحقيقة ان فى وسعهم أن يفعلوا ما يحررهم اذ ينبغي لهم
أن ينعموا النظر فى أسباب الحيف الذى أصابهم كي يبين
لهم أنهم يملكون عدا الفتن والاشترابية والانتظار
بلا طائل من الحكومة ومن القيصر فى روسيا -
وسيلة لا يمكن عرقاتها * وهى على الدوام فى قبضة أيديهم
ان السبب الوحيد فى الحقيقة الذى أدى الى نكبة
العمال هو ان الاراضى التى فى حوزة الملاك هى التى
يفتقرون اليها . لكن ما الذى أمكن الملاك من امتلاك
هذه الاراضى ؟

ان العمال اذا سعوا الى استرداد هذه الاراضى
أرسلت الحكومة جيوشا لطردهم وضربهم أو قتلهم
وسامت تلك الاراضى للملاك وهذه الجيوش تتألف
منكم أيها العمال فأنتم بانخراطكم فى سلك الجندية
واذعانكم للسلطة الحربية تمكنون الملاك من امتلاك
اراضيتهم التى لا ينبغي وضع أيديهم عليها *

وكما انكم بانضمامكم الى الجيش تمكنون الملاك
من امتلاك الاراضى التى هى ملك للجميع وملك لكم
ضمنا كذلك انكم باشتغالكم فى اراضيتهم واستئجاركم
إياها تمكنونهم من ذلك . فيلزمكم أيها العمال الكف
عن هذا كي تصبح ملكية الارض عديمة الجدوى
للملاك بل مستحيلة وتبقى ملكا مشاعا ومهما حاول
الملاك اعاضة العمال بالآلات والعناية بتربية الماشية
وعرس الغابات بدلا من الزراعة فلن ينجحوا بدون
عمال فهذا يتنازلون عن اراضيتهم تدريجا سواء أرادوا
أم لم يريدوا *

فالسبيل اذا الى الخلاص من الاستعباد أيها العمال

هو أنكم مادمت قد أدركتم أن تملك الأرض جريمة لا تشتركون فيها سواء كان هذا بصفتم جنودا تحرمون العمال من الأرض أم مزارعين تفاحون أراضي الملاك أم مستأجرين لها *

(٦)

غير أن هذه الطريقة قد يعترض عليها بأن عدم الاندماج في الجندية والكف عن الاشتغال في أراضي الملاك واستئجارها لا يعود بالفائدة المطلوبة إلا إذا اعتصب عمال الدنيا جميعا وضربوا عن الاندماج في الجندية والاشتغال في أراضي الملاك واستئجارها وهذا غير متأت ولا يفيد اتحاد بعض العمال على الامتناع من ذلك كله مع مخالفة بقيتهم الذين لا يرون رأيهم في تعارض الملكية. وعلى هذا فالعمال الذين يأبون الاشتراك في ملكية الأرض لا يحرمون إلا أنفسهم بلا ضرورة من مكاسبهم دون تحسين حالة الآخرين *

قد يكون هذا الاعتراض وجيها إذا كانت المسألة المشار إليها اعتصابا وليسكني لا أقول بالاعتصا ببل

أقول أن العمال يلزمهم الامتناع من الاشتراك في الجيش الذي يحني على اخوانهم أقطع الجنايات ومن الاشتغال في أراضي الملاك أو استئجارها إلا لأنه اعتصا ب مضر بهم أو مفض الى العبودية بل لأنه سيئة يجب على كل انسان اجتنابها وكما أن المرء يجب عليه اجتناب القتل والسرقة والنهب الخ كذلك يجب عليه اجتناب الاشتراك في هذه الفعال *

أما كون الاشتراك في تملك الأرض والمحافظة على ملكيتها سيئة فهذا مما لا ريب فيه وقد يتضح ذلك للعمال إذا ترووا في خطورة اشتراكهم في تملك أرض لقوم عا طين . ان المحافظة على ملكية أراضي الملاك تسبب فاقة الوف من الناس وتألمهم ولا سيما الشيوخ والاطفال الذين أنهكهم العمل وأعوزهم القوت واضطروا الى الموت المعجل لا شئ سوى ان الأرض في حوزة الملاك فإذا كانت هذه نتائج تملك الملاك للأرض وليست بخافية على أحد كان الاشتراك فيما يسببها من التملك وشدا زره سيئة يجب على كل انسان اجتنابها

ان مئات الملايين من الناس يعدون الربا والسرقه
والقتل والسرف والقسوة بالضعفاء وما شا كل ذلك
ردائل فيجتنبونها من تلقاء أنفسهم دون أن يلجأوا الى
اعتصاب ما . فما يفعله العمال نحو الملكية هو كذلك
رديلة ينبغى أن يجتنبوه من تلقاء أنفسهم * انهم يرون
من أنفسهم عدم جواز ملكية كهذه ويعدونها سيئة
وجوراً فلم يشتركوا في تحقيقها ويدعمونها ؟

(٧)

اننى لا أبغى اعتصاباً بل أبغى ادراك الجريمة
(الملكية) والشعور بها ثم الاضراب عن الاشتراك
فيها * نعم ان هذا الاضراب لا يلم في الحال شمل جميع
الذين يهتمون بحل هذه المسألة كما هو شأن الاعتصاب
ولذا لا ينجم عنه تلك النتائج الحاسمة التى تنجم عن
الاعتصاب اذا أفلح الا انه ينتج وحدة أقوى دعامة
واطول أجلا من وحدة الاعتصاب *

الوحدة التى تتألف من الافراد وقت الاعتصاب
تبطل حال الحصول على الغرض المقصود منه والى

نقوم على تثبيت في العمل أو على إضراب مبنى على
برهان قاطع وحجة دامغة لا تنفك عراها بل تبقى
تكتسب قوة على قوتها ويزداد عدد المنتمين اليها
على مر الايام *

هذا ما ينبغى أن يكون عليه الحال من اضراب
العمال عن الاشتراك في ملكية الارض لا من جهة
الاعتصابات بل من جهة الاعتراف بخطيئة الاشتراك.
والعمال غالباً اذا أدركوا اثر الاشتراك في تملك الارض
وامتنع بعضهم (لا كلهم) من الاشتغال في أراضي
الملاك ومن استنجارها وكان امتناعهم مع ذلك غير صادر
عن اتحاد موصى مؤقت بل عن ادراك ما ينبغى وما
لا ينبغى ورسخ في نفوسهم ذلك ازداد تدريجاً بطبيعة
الحال عددهم فتفضح أقوالهم وأعمالهم شرور الملكية
وعواقبها الوخيمة *

ان من المستحيل علينا أن نعلم تمام العلم بالانقلاب
الاجتماعى الذى سيحدثه شعور العمال بخطيئة الاشتراك
في تملك الارض ولكننا نعلم أنه لا ريب في حدوث

انقلابات متى فشا هذا الشعور وعلا شأنه وستشمل هذه الانقلابات بعض العمال الذين يرفضون الاشتغال للملاك واستئجار أراضيهم وعند ما يرى الملاك أن لا فائدة لهم في تملك الاراضى ينبذون ملكيتها دفعة ان لم يتفقوا مع العمال على ما يعود عليهم بالنفع * وقد يتفق ان العمال في الجيش بعد ادراكهم ما في الملكية من الجور يأتون الاشتراك في الضغط على اخوانهم عمال القرى فتضطرب الحكومة الى كف يدها عن حماية ملكية الملاك * وبذا تصير أراضيهم مباحة * ثم ان الحكومة أيضا اذا أدركت أن لا مناص عن تحرير الارض اضطرت الى توقيف فوز العمال عند حده باصدار أمر عال يقضى بالغاء الملكية قانوناً ان الانقلابات التي لا بد من حدوثها في ملكية الارض من جراء شعور العمال باثم اشتراكهم في تحقيق الملكية قد تتفاوت كثيرا ويصعب علينا التنبؤ بمستقبلها ولكن من المحقق ان الانسان اذا بذل جهده باخلاص بمقتضى المشيئة الالهية وحسب ما يمليه عليه

ضميره لن يضيع مجهوده بدون جدوى * كثيرا ما يقول الناس اذا صادفهم أمر لم تقر عليه الاغلبية - ما الذى نستطيع ان نفعله ضد المجموع؟ فهو لاء يحسبون انه يشترط في النجاح في مسألة من المسائل اتفاق الناس جميعا أو اتفاق كثيرين على الأقل. ان ضرورة اتفاق كثيرين انما هي لاقتراف الآثام ولكن فعل الخير يكتفى فيه بواحد لان الله سبحانه وتعالى نصير الخير دائما ومن كان الله له نصيرا أخذ الناس بيديه وشدوا أزره عاجلا أو آجلا وعلى كل حال جميع الاصلاحات الخاصة بالعمال يكون نجاحها نتيجة سعيهم وسلوكهم الطريق السوى بمقتضى المشيئة الالهية وبما تمليه عليهم ضمائرهم *

(٨)

ان التعاليم التي تمنى العمال بامتلاك تلك المعامل التي يشتغلون فيها قبل أخذ العدة لذلك (كما هو المفهوم) هي تعاليم ضارة مضادة للحكمة الذهبية « أحب لغيرك ما تحب لنفسك » المنافية أيضا لاعانة ملكية الارض

بالعمال بتجنيدهم واستئجارهم الارض واشتغالهم فيها لان مثل هذه الاعانة لا تلائم هذه الحكمة لانها وان كانت تحسن مؤقتا مركز الذين التجئوا اليها تسيء بلا ريب مركز سواهم من العمال . فالوسائل التي اتخذها العمال الى وقتنا هذا لتحرير أنفسهم كالغنف المحض ومجبودات الاشرار كيز وأعمال الافراد الذين يتحملون أعباء الملكية لمصالحهم الشخصية لم تعد عليهم بالفائدة وذلك لعدم ملاءمتها لجوهر الحكمة المتقدمة . أحب لغيرك ما تحب لنفسك .

ليس الذي يخلص العمال من العبودية هو بذل الجهد العظيم بل هو اجتناب الخطيئة لان هذا الاجتناب عادل وفضيلة لانه مطابق لارادة الله تعالى *

لا وجود للفاقة الا في مجتمع من الناس يعيشون بمقتضى قانون التنازع الحيواني ولكن لا ينبغي ان توجد الفاقة في الجمعية المسيحية اذ حالما يقتسم الناس مالههم ينال كل واحد منهم القدر الضروري الذي يكفيه بل ما يفضل عن حاجته كي يدخره *

لما جاع الناس الذين كانوا يسمعون خطابة عيسى عليه السلام وعلم أن لدى بعضهم طعاما أشار عليهم بأن يقعدوا حلقة وأمر الذين لديهم طعام ان يوزعوه على من يلبهم في الحلقة بالترتيب فاذا شبع ناولوه من بعده وهكذا ففعلوا فما دارت الدورة على هذا المنوال الا وشبع الجميع وفاض الطعام . فالفاقة لا توجد في مجتمع من الناس يقتفون هذا الاثر وأمثال هؤلاء ليسوا في حاجة الى الاشتغال للملاك ولا الى تأجير أراضيهم ولهذا لا يمكن ان تكون الفاقة على الدوام سبباً كافياً لارتكاب ما يضر بالغير *

اذا كان العمال في الوقت الحاضر يذهبون للاشتغال للملاك ولا يستجار أراضيهم فما ذلك الا لانهم جميعا لم يدركوا اثم هذه الافعال ولم يفطنوا للسيئات التي تصيبهم وتصيب اخوانهم من جراء أعمالهم ولكن كلما أخذ الناس يدركون خطورة اشتراكهم في تحقيق ملكية الارض ادراكا حسنا ضعفت بطبيعة الحال سيطرة العاطلين على العاملين *

(٩)

الوسيلة المحققة التي تحسن مركز العمال وتتفق مع ارادة الله تعالى هي تحرير الارض من مقتصبيها الملاك * وهذا التحرير - مع رفض العمال التجنيد في الجيش الموجه ضد العاميين - يتوصل اليه بواسطة الامتناع من الاشتغال في اراضي الملاك ومن استئجارها غير انه لا يكفي ان تعلموا ايها العمال أن مصاحبتكم تقضى عليكم بتحرير الارض من مقتصبيها الملاك وأن هذا التحرير يتوصل اليه بامتناعكم من اقرار المظالم نحو اخوانكم ومن الاشتغال في اراضي الملاك واستئجارها بل يجب عليكم أن تعلموا أيضا كيف تديرون شئون الارض عند ما تتحرر من الاغتصاب وكيف توزعونها على العمال *

يظن كثيرون منا أنه لا ينقص المرء غير أخذ الارض من العاطلين وبعدئذ يستقيم أود كل شيء ولكن الامر ليس كذلك . نعم ان من السهل أن نقول بأخذ الارض من العاطلين واعطاؤها للعاميين ولكن

كيف يتحقق ذلك دون أن تنتهك حرمة العدل ومن غير أن يتمكن الاغنياء مرة أخرى من شراء اراضي واسعة يتسلطون بها على العمال كما كانوا من قبل ان اعطاء كل عامل على حدة أو كل جماعة حق الانتقال أو الحرت أينما شاء أو شاءوا كما يتخيل بعضكم الآن وكما كان يحصل في الازمان الغابرة ولا يزال حاصلًا بين القوزاق (١) - لا يجوز الا في البلاد القليلة السكان الكثيرة الاراضي المتشابهة التربة . أما في البلاد التي يزيد سكانها عن الارض المنتجة والتي تتفاوت أنواع تربتها فمن اللازم اكتشاف طريقة أخرى لاستثمارها *

هل توزع الارض بحسب عدد الاشخاص ؟ انها لو وزعت هكذا لخص العاطلين الذين لا علم لهم بالزراعة نصيب من التوزيع وهم إما أن يؤجروا الارض وإما أن يبيعوها للمشتريين الموسرين وعندئذ يظهر

(١) وكما هو متبع الآن في بعض بلاد كردستان فان الملاك لا يأخذون من المزارعين غير العشر (المترجم)

في عالم الوجود مرة أخرى أفراد يملكون أراضي واسعة دون أن يشتغلوا فيها * هل يمنع العاطلون من بيع الأرض وإيجارها؟ انهم لو منعوا من ذلك لبقيت الأرض التي بأيديهم وهم أولئك الذين لا يرغبون في العمل أولاً يقدرون عليه - باثرة غير منتفع بها على أن الأرض لو قسمت بحسب التعداد كيف يمكن تقدير كميتها بالتساوي؟ ان من الأراضي ما هو خصب ومجدب ورملي ومستنقع ومنها أراضي في المدن يقدر الفدان بألف روبل أو أكثر وأخرى في جهات نائية لا ينتفع بها أصلاً. فكيف إذاً يمكن توزيع الأرض بحيث لا تزيد ملكية العاطلين ثانياً وبحيث لا يغبن أحد ولا يحصل شقاق وخصام وشجار بين الناس؟

عنى الناس من قديم الزمان بحل هذه المسائل وتعددت طرائقهم التي ابتكروها لتوزيع الأرض على العمال توزيعاً صحيحاً وقد اطلعت على طرائق غير ما يسمونه بمذهب اشتراك الأموال في النظام الاجتماعي الذي يعتبر الأرض ملكاً مشاعاً يزرعها الجميع معا

وتلك الطرائق هي:

(أ) طريقة وليام الوجلتي الاسكتلندي الذي عاش في القرن الثامن عشر * وهي أن كل إنسان يولد في أرض له حق الثواء بها والتغذى مما تنتجه * وهذا حق لا نزاع فيه ولا يصح أن يمنعه من ذلك أحد ممن يعتبرون بعض الأراضي الواسعة ملكاً خاصاً بهم. فلكل إنسان الحق في امتلاك جزء من الأرض يناسب حصته فإذا امتلك أي إنسان أرضاً أوسع مما يخصه وربح من تلك الحصة التي هي ملك شرعي لمن لم يطالب بها وجب عليه أن يدفع للحكومة ضريبة نظير انتفاعه بها *

(ب) طريقة توماس سبنس *

وصرح بعد سنين قلائل بريطاني آخر اسمه توماس سبنس في حل مسألة الأرض باعطاء كل طائفة قطعة من الأرض يتصرفون فيها كيفما شاءوا وبهذا تلغى ملكية الأرض الفردية كل الإلغاء وقد حكى حكاية وقعت له في هيدن بريدج عام ١٧٨٨ سماها مزاح

آله الآجام وهي تكشف اللثام عن رأيه في ملكية الارض فقال :

« بينما اناساثر في الاجمة وحدى أجمع بندقا اذا بحارسها قد طلع على فسألني عما افعله فاجبته بأنى اجمع بندقا فقال اتقول تجمع بندقا وتجرا على هذا القول ؟ فقلت ولم ؟ هل كنت تسأل قردا او سنجابا على فعل كهذا ؟ أنا اقل شانا منهما فأسأل عما لم يستل عنه ام أنا اقل استحقاقا منهما ؟ ثم من انت حتى تأخذ على نفسك اقلاق بالى ؟ فقال ستعلم من انا عند ما اقتص منك لانتهاك حرمة هذا المكان . فقلت كيف تقول انتبهك حرمة هذا المكان وهو لم يزرعه احد ؟ ان هذه البنادق هبات طبيعية يقتات بها الانسان والحيوان على السواء ولكل احد الحق في جنيها فهي لذلك مشاعة . فقال ليست مشاعة بل هي ملك الدوق پورتلند فقلت طوعا للدوق پورتلند . ان الطبيعة لا تعرفه اكثر مما تعرفني . ان قانون الطبيعة وهو « من سبق غنم » يوجب على الدوق پورتلند ان ينتبه ويسعى ان رام بندقا *

ثم قال سبنس في خاتمة كلامه انه اذا دعى للدفاع عن مملكة لايجرا فيها على جنى بندقة يلقي سلاحه قائلا « ليدافع امثال الدوق پورتلند عن المملكة التي يدعون ملكيتها * »

(ج) طريقة : توماس بين *

ونحاهذا النحو في حل هذه المسألة المؤلف الطائر الصيت (توماس بين) في كتابيه «عصر التفكير» « وحقوق الانسان » وامتاز حله بأنه لما اعتبر الارض ملكا مشاعا رأى الغاء الملكية الخاصة وهي ملكية الفرد وذلك بالغاء الارث كي تصبح الارض التي كانت ملكا خاصا مشاعة بعد موت صاحبها *

(د) طريقة باتريك ادوارد دوف

وقد فكر في هذا الموضوع وصنف فيه بعد توماس بين في القرن المنصرم باتريك ادوارد دوف ونظريته هي أن قيمة الارض مستمدة من مصدرين نوع الارض نفسها والعمل الذي يتم فيها فالقيمة التي تستحقها الارض لما تم فيها من العمل يمكن ان تكون

ملكاً لافراد مخصوصين والقيمة التي تستحقها الارض من أجل نوعها هي ملك للامة مشاع بين أفرادها ولا يمكن ان تكون لافراد مخصوصين أصلاً. هذه الطريقة تماثل طريقة الجمعية اليابانية للمطالبة بالأراضي* وخلاصتها ان كل انسان له الحق في امتلاك حصة من الارض تناسبه على ان يدفع ضريبة معينة ويطالب من ملك زيادة بتسليمها اليه

(هـ) طريقة هنري جورج *

بيد اني أرى أن أعدل الطرق وأسهلها نفاذاً طريقة هنري جورج المعروفة بوحدة الضريبة

(١٠)

انني أرى شخصياً أن طريقة هنري جورج أعدل الطرق التي احطت بها خبراً وأنفعها وأقربها نفاذاً وهذا هو ملخصها *

لنفرض أن اثنين يملكان أرضاً في إحدى الجهات (أحدهما) ذو ثروة طائلة مقيم ببلاد الغربية (وثانيهما) غير مثر متوطن ببلدته يتولى زراعة أرضه وأن مئة مزارع

يملكون قطعة صغيرة من الارض وعدا ذلك تقطن في تلك الجهة طوائف عديدة من عمال مأجورين وصناع وتجار وموظفين لا أرض لهم *

ولنفرض أن سكان هذه الجهة أجمعين لما ثبت لديهم أن الارض كلها مشاعة قرروا جعلها على حسب اعتقادهم. فأى طريق يسلكون وكيف يعملون؟ انهم لو اخذوا الارض كلها من مالكيها وسمحوا لكل انسان بالانتفاع بأي أرض شاء لا خفقوا اذ يكثر الراغبون في قطعة واحدة فيتنازعون ويتشاجرون ولو اشترك الجميع في الحرث والحصاد والضم * ثم تقاسموا لتضايقتوا فقد يكون لدى بعضهم المحاريث والخيول والعجلات في حين ان غيرهم لا يملك شيئاً أضف الى ذلك ان منهم من ليست له تجربة أو معرفة بالزراعة أصلاً *

ولو قسمت الارض بحسب التعداد قطعاً متماثلة النوع لكان ذلك عسيراً جداً ولو قسمت مع هذا أقساماً صغيرة متفاوتة في النوع لينال كل فرد قطعة

من الارض الجيدة والمتوسطة والمجدبة ومن أرض
الحراث والحصد والأجم لتكاثر الأقسام الصغيرة.
على ان تقسما كهذا خطر اذ الذين لا يرغبون في العمل
أو الذين هم في فقر مدقع قد يبيعون أراضيهم الى
الاغنياء طمعاً منهم في المال فينجم عن ذلك ظهور كبار
الملاك مرة أخرى. فالذي ينبغي هو أن يقرر سكان
هذه الجهة ترك الأرض بأيدي مالكيها ويحتتموا عليهم
ان يدفعوا الى الخزينة العامة مبلغاً يوازي قيمة الايراد
للممكن حصوله من تلك الأرض التي تحت تصرفهم
بأي تقدير كان على أن لا يكون مؤسسا على مقدار
العمل المستخدم فيها بل على نوعها وصقعها ثم يقسمون
المبلغ بينهم بالتساوي ولكن جمع هذا المال من الملاك
ثم توزيعه على كل ساكن بالتساوي فيه من الارتباك
والتعقيد ما فيه أضف الى ذلك ان السكان كافة يدفعون
أموالاً لانفاقها في المرافق العامة كالمعاهد العلمية
والمعابد ومطافئ الحريق واصلاح الطرق الخ وهي غير
كافية لها فالحسن ان يقرر السكان أولاً جمع أموال

الايرادات المتحصلة من الأرض وانفاقها في المرافق
العامة بدلا من جمعها وتوزيعها ثم جمع بعضها مرة أخرى
للضرائب. وحيث توصلنا الى هذا الحل لم يبق سوى
مطالبة السكان للملاك بدفع قيمة تعادل مقدار الأرض
التي يمتلكونها وكذا مطالبة المزارعين الذين يملكون
قطعا صغيرة من الأرض * أما الطوائف الذين
لا يملكون أرضا فلا يطالبون بشيء أصلا ويسمح
لهم بالانتفاع بكل ما يؤسس من الايراد *
فينتج مما تقدم أن الملاك الاول المتغرب عن
أرضه الذي لا يستثمر منها الا النذر اليسير يضطر أن
يتنازل عنها اذ لا فائدة له من بقائها في حيازته مع دفع
ضريبة فادحة وان المالك الثاني الماهر في الفلاحة يتنازل
عن جزء من أرضه فقط ويحتفظ بالآخر كي يتمكن
من استثماره أكثر مما هو مطلوب منه * وان أولئك
المزارعين المالكين لقطعة أرض صغيرة والذين كثرت
أيديهم العاملة في مساحة لا تغني بحاجاتهم ومن لا أرض
لهم ويرومون الاشتغال فيها يأخذون الأرض التي

ينبذها الملاك اذ يتيسر لجميع السكان بناء على هذه الطريقة الاقامة على الارض والتغذى منها لانها تصير أوتيق في حيازة الراغبين في العمل القادرين على انماء الحاصلات . وبذلك ترتقى الاعمال الخيرية وتحسن حالة المعاهد العامة لكثرة ما يرد اليها من الاموال المخصصة للمرافق العامة * وهذا الانقلاب في ملكية الارض يتحقق دون حدوث مشاجرات ومنازعات وفواجع اذ الملاك الذين ليس في طاقتهم الاستفادة من الزراعة يتنازلون عن الارض مختارين * هذه طريقة هنرى جورج وهي تصلح لبعض الولايات بل تصلح للنوع الانساني بأسره *

أعود فأخلص ما أردت أن أقوله لكم وهو انى أنصحكم أولاً أيها العمال أن تدركوا جلياً ما ترومونه ولا تتعبوا أنفسكم في درك ما لا حاجة لكم به . انكم مقتفرون الى شئ واحد أرض مباحة تقيمون فيها وتقتاتون منها *

(وثانياً) أن تدركوا ادراكاً صحيحاً الوسيلة التي بها

تنازلون الارض التي تحتاجون اليها * ويمكنكم التوصل الى ذلك بواسطة الفتن وقاكم الله شرها ولا بالمظاهرات ولا الاعتصابات والنواب الاشتراكيين في البرلمان بل بواسطة احجامكم عن الاشتراك فيما تعدونه سيئة فلا ينبغي لكم ان توطدوا دعائم اثم الملكية بما يقرفه الجند من الجور أو بالاستغلال في أراضي الملاك أو استئجارها *

(وثالثاً) ان تنعموا النظر في كيفية ادارة شؤون الارض وتبصروا في ذلك تبصراً تاماً قبل ان تصبح مباحة ولا ينبغي أن تحسبوا أن الارض التي سينبذها الملاك تصير ملكاً لكم بل يجدر بكم ان تعلموا أنه لا بد من انكار حقوق ملكية الارض لأى انسان وان كانت مساحتها ياردة مربعة كي يكون استعمال الارض عادلاً وتوزيعها بين الناس منصفاً *

انكم بمجرد اعترافكم بأن الارض مشاعة للناس كافة كحرارة الشمس والهواء تستطيعون توزيع الملكية بين الناس بالقسط ومن غير خطيئة بحسب أى

أسلوب من الأساليب الموجودة أو بأسلوب حديث
تبتدعونه وتجمعون على اختياره * (١)

(ورابعاً) وهو أهم ما أنصحكم به أن لا توجهوا
قواكم في بلوغ كل ما يبتغون إلى معاركة الطبقات الحاكمة

(١) ان الناس لما استهانوا بالدين ونبذوا أحكامه
وراء ظهورهم اضطربت أمورهم وساءت معيشتهم وتكالبوا
على الدنيا ونما في قلوبهم حب المال حتى صار معبودهم
فاستبد الأغنياء بالفقراء واستخدموهم في مصالحهم
الشخصية وانما الثروة وبغوا عليهم وجعلوهم عبيداً لهم
ولهذا تألفت احزاب الاشتراكية في أوروبا وابتكروا
طرائق ومذاهب عديدة وطالبوا أصحاب الأراضي
والمعامل بكثير من المطالب لتحسين حالة العمال واتقاذهم
من الفاقة والأمراض التي نجمت عن جور الأغنياء
ومطامعهم وقد تطرف بعض الاشتراكيين فثبوا على الثورة
ومال بعضهم إلى الفوضى وقال آخرون ان أحسن حل هو
أن تُلغى الملكية وتصبح الأرض مشاعاً إلى غير ذلك
من الآراء التي أشار إليها تليستوى غير ان تلك الحلول
غير صالحة وغير عادلة اذ قد يكون الضرر الناتج عنها أشد
من النفع لان في إلغاء الملكية حيفاً على الملاك وتثبيطاً

بالتقن والثورات وأعمال الاشتراكية بل وجهوها إلى
تحسين حالكم واصلاح معاشكم *

ان عوز الناس ناشئ عن سوء معيشتهم ولا شيء

لهم العاملين المجدين وسدأ منيعاً لا مال كثيرين كما ان
التساوى بين الناس محال ومخالف للطبيعة فانهم متفاوتون
في القوى الجسمية والعقلية متفاوتون في الحظوظ
والأرزاق *

ان في الشرائع السماوية خير حل لهذه المشكلة
الاجتماعية التي اتعبت العلماء ازماناً طويلاً فالشريعة
الاسلامية مثلاً قد فرضت الزكاة وأمر الدين بالصدقة
وحث على الجود والكرم وأوصى بالجار واغاثة الملهوف
ونصرة الضعفاء والمظلومين وذم الجور والطمع والشح
وشدد النكير على الظالمين والذين يتكالبون على الدنيا
ويكثرون المال ولا يتصدقون به إلى غير ذلك مما يطول بنا
شرحه * وقد كان بعض الصحابة رضوان الله عليهم يجودون
بجميع أموالهم على الفقراء تقريباً إلى الله تعالى . بل لو
اقتصروا على اداء جزء من الزكاة لتحسنت حالة
الفقراء والضعفاء والعمال كما لا يخفى على من تتبع الشرائع
الالهية (مترجم)

أضر عليهم * من حسابهم أن أسباب تعسهم ليست متوقعة على أنفسهم بل على أمور خارجية فقد يكفيهم في أن يتصوروا أن المصائب التي تصيبهم ناجمة عن أمور خارجية أن فيوجهوا عنايتهم ويفرغوا جهدهم لتبديلها فلا تزداد الأسوء وانهم اذا أبوا الى أنفسهم ومعايشهم مخاضين وتقبوا عن علل الآفات التي يقاسونها عثروا في الحال عليها وعملوا على قطع دابرها . فقد جاء في الانجيل :

« اسكن اطلبوا أولا ملكوت الله وبره وهذه كلها تزداد لكم » متى : اصحاح سادس : ٣٣ * هذا أساس قانون المعيشة الانسانية فمن أساء معيشته ولم يسر على وفق المشيئة الالهية لن يجني ثمرات مجهوداته التي يبذلها لنيل مطلوبه * ومن عاش مستقيما كريم السجايا متبعا لارادة الله جل شأنه دون بذل مجهود ما سينال بغيته باسباب لم تكن خطرت بباله أصلا

كلما حاولنا اجتياز الباب الذي وراءه حاجاتنا لنحظى بها ضعف الامل في اجتيازه وان كان يلوح

لنا ان محاولة اجتيازه أمر طبيعي متيسر ولا سيما اذا كان الناس من خلفنا يسوقوننا ويحملوننا على الولوج فيه والمرور منه مع ان ذلك الباب لا يفتح الا من ناحيتنا . فلنكن يبلغ المرء قصده ينبغي له أن لا يعنى باصلاح الامور الخارجية قبل عنايته باصلاح نفسه فيمسك عن السيئات ان كان يقترفها ويفعل الخير ويتقرب منه ان كان نائيا عنه وذلك لان جميع الطرق التي توصل الانسان الى الخير انما تفتح أبوابها لمن أصاح نفسه فاذا عامتم ذلك وجب عليكم أن تعيشوا على وفق القانون الالهى متآخين متعاضدين تحبون لغيركم ما تحبون لانفسكم وبقدر علمكم وعملكم بذلك تتحقق رغائبكم ويبطل استرقاقكم « ستعرفون الحق والحق يحرركم »

(٤)

الوسيلة الوحيدة

« كما تريدون أن يفعل الناس بكم افعلوا أنتم بهم هذا هو الناموس والانبياء » متى اصحاح سابع : ١٢

(١)

يوجد على ظهر البسيطة أكثر من ألف مليون
عامل يصنعون الخبز والبضائع التي يعيش بها سكان
الدنيا كافة ويقتنون منها بيدان العامل ليس هو الذي
يستفيد ما يصنع من الأشياء بل الحكومة والاعنياء
ثم الذين يستفيدون أما العمال فيعيشون على الدوام
معوزين جهلاء أرقاء محتقرين ممن يكسونهم ويطعمونهم
ويأوونهم ويخدمونهم *

تؤخذ الأرض من العامل وتعتبر ملكا لمن
لا يشتغلون * ولكي يتعيش العامل من الأرض التي
يشتغل فيها يتحتم عليه اجابة كل مطالب الملاك فان
هجرها وتوظف أو احترف في المعامل والطواحين
وقع في رق أغنياء آخرين يقوم بخدمتهم طول حياته
ويمضي عشر ساعات أو اثنتي عشرة أو أربع عشرة
ساعة في عمل غريب متجانس ممل مضر بصحته
متلف لحياته *

وان استوطن الأرض وسد عوزة واكتسب

من كده فلا يترك وشأنه بل يطالب بدفع الضرائب
ويساق الى الخدمة في الجندية حتى يمضي مدتها وهي
ثلاث أو أربع أو خمس سنوات أو يلزم بدفع البدل
العسكري . وان ابتغي ان يستثمر الأرض بدون دفع
المال أو ينظم الاعتصابات أو يمنع سواه من احتلال
أرضه أو يأبى دفع الضرائب جردت الجيوش لمحاربتة حتى
يجرح أو يقتل أو يرغم على الاشتغال والدفع كما كان *
فالعمال من جميع أنحاء الدنيا لا يعيشون عيشة
الناس بل عيشة دواب الحمل التي تكره طول حياتها
على عمل مالا ينفعها بل ينفع مرهقها * وهم مع ذلك
لا ينالون من القوت والغطاء والراحة الا القدر
الضروري الذي لا يستطيعون بدونه الاستمرار على
العمل في حين ان الفئات القليلة التي تتسلط عليهم
وتربح كل ما ينتجونه تعيش في كسل ورفاهية طائفة
مبذرة متاعبهم بلا جدوى ولا انصاف

(٢)

عندما احتفل بتقويم نقولا الثاني في مدينة

موسكو قدم للناس الجمعة والبراندى والكعك بلا مقابل فزحف الجمع المحتشد الى مكان التوزيع وصادم بعضهم البعض فأصيب الصف الاول في أقدامهم ممن خلفهم وأصيب الصف الثاني كذلك وهكذا الصف الثالث فما بعده من غير أن يبصر أحد ما هو حاصل في المقدمة واستمروا حيناً على هذه الحال يتدافعون ويتراكلون الى أن صرع قوهم ضعيفهم وضاق الخناق على القوى نفسه لفرط الزحام وقلة الهواء فخر على الأرض مغشياً عليه وديس بأقدام المتدققين خلفه تدفق السيل الجارف فبات من التصادم عدة آلاف من الشيوخ والاطفال الذكور والاناث . وبعد انتهاء الحفلة تساءل الناس عن المومنين على هذا الخطب فمن قائل انهم رجال الشرطة ومن قائل انهم المنظمون للحفلة ومنهم من أخذ القيصر على اعداده وليلة خرقاء كهذه . انهم الناس هؤلاء ولكنهم لم يتهموا أنفسهم ومن الواضح ان الذين كانوا يطعمون في أخذ حفنة كعك وكوب جعة قبل رفاقهم هم الذين اندفعوا الى الامام

من غير أن يبالوا بمن في سبيلهم فألقوهم على الأرض ووطؤهم بالأقدام . أليست هذه الحادثة تمثل حالة العمال تمام التمثيل : انا نراهم يصابون بخور في قواهم ويصدمون ويستعبدون ويودون بحياتهم وحياة اخوانهم طمعاً في ربح يسير وخير قليل *

يتدمر العمال من الملاك والحكومات وارباب المعامل والجندية مع ان الملاك تستغل الأرض والحكومات تجبي الضرائب وارباب المعامل يتبرمون من العمال والجيش تحمداً لا اعتصابات والعمال أنفسهم يوازرون الملاك والحكومة وارباب المعامل والجيش بل ويعملون كل ما يسبب تدمرهم . لماذا يستطيع أن يربح مالك ألوف الفدادين وهو لا يزرعها بنفسه ؟ أليس لان العمال يخدمونه لفائدتهم القليلة الشخصية ويقومون له ازاء ذلك مقام الحراس والامناء والملاحظين ؟

تجبي الحكومة الضرائب من العمال بواسطة الذين يعينون في وظائف الجباية والبوليس والعوائد

والرسوم فهم الذين يوازرون الحكومة في كل ما يقضى بهم الى التدمير *

يخفض أرباب المعامل أجور العمال ويزيدون ساعات عملهم بالرغم منهم مع أن العمال أنفسهم هم السبب في ذلك لتراحمهم ومساقتهم في الاشتغال في المخازن بصفتهم أمناء ومراقبين وحراسا ونظارا يفحصون الاعمال ويغرمون اخوانهم ويجورون عليهم ارضاء لرؤسائهم *

تجرد الجيوش لقتال العمال اذا أرادوا الاستيلاء على الارض التي يعتبرونها ملكا لهم أو اذا أحجموا عن دفع الضرائب أو دبروا الاعتصابات مع ان الجيوش انما تتألف من العمال الذين يتجندون طمعا في منفعة شخصية أو خوفا من عقاب ويحلفون انهم يقتلون كل يؤمرون بقتله مخالفين في ذلك ضمايرهم والقانون الالهى الذى يعترفون به *

فالعمال هم منشأ النكبات التى تحمل بهم ولا يزيل آلامهم الا امتناعهم من الاخذ بناصر الاغنياء

والحكومة . فلماذا يثابرون على ما فيه هلكتهم

(٣)

عرف الناس منذ النى عام القانون الالهى - قانون مقابلة المثل بالمثل « افعل لغيرك ما تحب ان يفعله الغير لك » أو كما قال الاستاذ كوفوشيو س الصينى « لا تفعل لغيرك ما لا تحب ان يفعله الغير لك » . هذا قانون سهل مفهوم لامراء في فائده العظمى للانسان ولذا كان المظنون ان يعمل به الناس بقدر الطاقة متى أدركوا معناه وان يستنفدوا وسعهم في تعليمه لابنائهم من زمان بعيد وقد وضحه بالتتابع الاستاذ كوفوشيو س وبوذا والمعلم هيليل الموسوى والمسيح بل كنا نرجو ان يتبعه العالم المسيحى على الاخص لان الانجيل يصرح بكل وضوح بان هذا القانون هو التاموس والانبياء وبعبارة أخرى انه حاو للتعليم الضرورى للانسان وقد انصرم نحو النى عام دون أن يعمل به الناس أو يعلموه لابنائهم بل هم فى الغالب يجهلونه ومن علمه منهم

عده غير ضروري او غير عملي * (١)

يخيل للمرء باديء بدء أن ذلك أمر غريب غير أنه

(١) لما كان هذا الاساس من اعظم أسس المدنية والعلاج الوحيد لدفع مشاكل العالم ونظام البرية . جعل من أهم أصول الدين وملئت به الكتب السماوية . وحث عليه القرآن الشريف مراراً واحاديث النبوية * منها قوله تعالى (وتعاونوا على البر والتقوى) ومنها (ويؤثرون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون) * ومن الاحاديث ما رواه الترمذي وغيره (اتق الله تكن أعبد الناس وارض بما قسم الله لك تكن أغنى الناس واحسن الى جارك تكن مؤمناً وأحب للناس ما تحب لنفسك تكن مسلماً الخ) ومنها ما رواه البخاري ومسلم (لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه) ومن كلام حضرة بهاء الله في الكلمات المكنونة (يا ابن الوجود لا تنسب الى نفس ما لا تحبه لنفسك ولا تقل ما لا تفعل الخ) ويقول أيضاً (اختر لغيرك ما تختاره لنفسك) ومن تعاليمه أيضاً (المواصاة) . وهي كما بينها عبد البهاء أن يهب الانسان ماله ونفسه لغيره فهي أعظم من المساواة . ولكن بشرط أن تكون تلك الهبة بكمال الرغبة وطيب النفس وخاق فطري كما هو الجاري الآن بين البهائيين) (الناشر)

إذا أنعم النظر في كيفية معيشة الناس قبل ابتكار هذا القانون واقتكر كم مضى عليهم من الزمان بدون العمل به وأنه لا يلائم الحياة الانسانية حال ظهوره وانتشاره أدرك السر في اطراح التمسك به وهو أن الناس لما كانوا يجهلون أن قانون المصاحبة العامة يقضى بأن يفعل كل لغيره ما يحب أن يفعله غيره له « قانون مقابلة المثل بالمثل » وكان حب المصلحة الشخصية ملكة راسخة في النفس اجتهد كل في اكتساب قوة يتفوق بها على غيره فلما حصل عليها وأراد الانتفاع بها وانتفع بها من غير أن يمانعه ممانع أذعن الضعيف له وشد أزره كما أذعن هو لمن هم أقوى منه وشد أزرهم * وهؤلاء أذعنوا لمن هم أقوى منهم وشدوا أزرهم وهكذا

فالجماعات التي جهلت قانون مقابلة المثل بالمثل كانت تتسلط عليها الفئات القليلة دائماً ولخوف هذه الفئات من هذا القانون رفضته عند اذاعته وكرهت أن يتعلمه ويتقبله الذين تحت سلطانها *

الفئات القليلة تعلم كل العلم ان قوتها مؤسسة

على الشجار الدائم بين المحكومين لما فيه من قهر بعضهم البعض ولذلك لم تترك وسيلة الا استخدمتها لاسدال الحجب على هذا القانون لئلا يراه اتباعها لكنها لما علمت باستحالة انكاره لوضوحه وسهولته عمدت الى اخفائه بسن مئات والوف من القوانين غيره وتقديمها عليه وأكدت انها أهم شأنا وأعظم فائدة منه . فالقسوس يعلمون الناس مئات من العقائد الا كليريكية والشعائر والنذور والطقوس مما ليس له أدنى علاقة بقانون مقابلة المثل بالمثل ويذيعون أنها أعظم القوانين الالهية التي يعاقب من يهملها بالشقاء السرمدي . والحكام سنوا قوانين مضادة لقانون مقابلة المثل بالمثل احتفاظا بتعاليم القسوس وتعزيزا لها ودعوا الناس الى اتباعها وأنذروا من خالفها بالعقاب . والعلماء والاغنياء الذين لا يؤمنون بالله ولا يعترفون بالفرائض الالهية يزعمون أن لا شيء أنفع من العلم ومسائله التي استنبطها العلماء وفقهاها الاغنياء وانه لكي ينتفع الناس قاطبة بالعلم وجب عليهم ممارسة

حياة البطالة التي يقضيها العلماء والاغنياء بين المدارس والخطابات ودور التمثيل والموسيقى ومعارض الصور والمنتديات ثم هم يؤكدون أن كل الآفات التي يعانيها العمال تزول بعدئذ من تلقاء انفسها *

لا يوجد بين هذه الطبقات من ينكر القانون نفسه لكنهم يقدمون معه جنبا الى جنب عددا عظيما من القوانين اللاهوتية والحكومية والعلمية فلا يلتفت أحد الى ذلك القانون الالهى السهل الصريح الملائم للناس طرا لا ندراجه في جملة القوانين الاخرى بل قد يخفى كل الاختفاء مع ان في العمل به برءا من آلام السواد الاعظم من النوع الانساني *

نتج من هذا أمر مدهش هو أن العمال الذين أذلهم الحكومة والاغنياء يوالون على ما به هلاك أنفسهم واخوانهم جيلا بعد جيل ويأجأون في تحسين حالتهم الى أعقد الوسائل وأدهاها وأصعبها كالصلوات والقراين * ورقة الجانب في اجابة مطالب الحكومة والاجتماعات والمنتديات وتقايات العمال والاعتصابات

والثورات ولا يلجأون الى الوسيلة الوحيدة الا وهي العمل بالقانون الالهى الذى يخلصهم بلا مرء من نكباتهم *

(٤)

سيقول الذين اعتادوا التعقيد والغموض فى المباحث اللاهوتية والحكومية والعلمية . هل مثل هذا القانون السهل المختصر « ينبغى للناس أن يفعلوا غيرهم ما يحبون أن يفعله الغير لهم » يكفل للناس الهداية فى معاشهم ؟ ان هؤلاء يحسبون أنه لا بد أن يكون القانون الالهى والهداية الانسانية نظريات مسببة عويصة فلا يصح أن يكون على زعمهم قولا مختصراً وسهلاً * نعم أن قانون مقابلة المثل بالمثل فى غاية الاختصار والسهولة وهذا دليل على صدقه وصلاحه الابدى * كيف لا وهو قانون الهى محصته ألوف من أعوام الحياة الانسانية وليس بمجهود رجل واحد او جمعية واحدة تسمى نفسها أرباب الكنيسة أو الحكومة أو العلم *

أما المباحث اللاهوتية التى تدور حول هبوط الانسان الاول واطلاق سراحه وعودة المسيح أو المباحث الخاصة بالحكومة والعلوم كالبرلمانات والسلطة العليا ونظرية العقوبة وتقسيم العلوم والاختيار الطبيعى وهلم جرا فقد تكون سديدة وعويصة جداً لكن لا تتوصل اليها الا فئة قليلة فى حين أن قانون مقابلة المثل بالمثل يتوصل اليه الناس أجمعون بلا تمييز بين الاجناس والاديان والتعاليم بل بلا تمييز بين الاعمار هذا فضلاً عن أن المباحث اللاهوتية والحكومية والعلمية قد تصدق فى مكان وزمان دون غيرها وقانون مقابلة المثل بالمثل صادق فى كل مكان وزمان ويشمل الناس جميعاً ومن فهمه لم ينكره أبداً *

وأجذل فائدة لهذا القانون وأهم ما يمتاز به عن سائر القوانين أن جميع القوانين اللاهوتية والحكومية والعلمية لم تدرأ عن الناس ضيراً ولم تجلب لهم خيراً بل ولدت أشد الضغائن والآلام والقانون القائل « افعل لغيرك ما تحب أن يفعله الغير لك أو لا تفعل لغيرك

مالا تحب أن يفعله لك الغير » بعكس تلك القوانين
يدراً عنهم الضير ويحلب لهم الخير اذ لا ينتج الا وثاماً
وسعادة *

ان نتائج هذا القانون متنوعة ونافعة للغاية وهي
تقضى بايجاد كل الروابط الممكنة بين الناس وبحلول
الوفاق محل الشقاق والمجاملة محل المنازعة فاذا زحزح
الناس تلك الحجب التي أسدلتها يد الحيلة والتخادع على
هذا القانون واطلعوا عليه وسلموا بضرورته وطبقوه
على الحياة بدا لهم علم عظيم الشأن عام النفع للانسان
لا أثر له في هذا الزمان. علم يرينا كيف يحتجب بفضل
أساس ذلك القانون التضارب بين الافراد بعضهم
البعض وبينهم وبين المجتمع الانساني. اذا تأسس هذا
العلم الذي لا وجود له الا ن وتعلمه الكبار والصغار كما
يتعلمون اليوم الخزعبلات والخرافات أو العلوم الضارة
أو العديمة الجدوى تبدلت حياة الانسان كل التبدل
وانقشعت سحب المظالم التي تنغص حياة السواد
الاعظم من البشر *

(٥)

جاء في التوراة ان الله تعالى نهى عن القتل قبل
ظهور قانون مقابلة المثل بالمثل بزمان بعيد وكان لهذا
النهي وقتئذ من عظم الاهمية وجزالة الفائدة ما لقانون
مقابلة المثل بالمثل الا أن ما حدث لهذا حدث لذلك لم
يحدد الناس النهي ذاته بل أدرجوه كسابقه في جملة
قوانين أخرى كانوا يعتقدون بها اعتقادهم بحرمة التعدي
على النفس أو أكثر * ولو وجد هذا النهي وحده
بأن أتى به موسى في الواحه وقال انه الوصية الالهية
الوحيدة معبرا عنه بهذا النص « لا تقتل » لاذعن الناس
له بلا تبديل فيه ولا اعاضة له بغيره ولو اعتنى الناس
به عنايتهم بحفظ يوم السبت أو بتقديس الايقونات أو
بتناول الاسرار أو بالامتناع من اكل لحم الخنزير أو
ماشاكل ذلك لتغيرت الحياة الانسانية وبطالت الحروب
وانمحي الاستعباد ولم تملك الاغنياء اراضي الفقراء
وتستأثر بالثمار اليسيرة من متاعب الكثيرين ذلك لان
هذه كلها مؤسسة على امكان القتل أو التهديد بالقتل

هذا ما كان يحصل لو انهم اعتقدوا بان هذه الوصية « لا تقتل » هي القانون الالهى الوحيد ولكن لما وجدت معها وصايا أخرى خاصة بحفظ يوم السبت وعدم القسم بالله الخ وعدت على شاكلتها فى الاهمية استحدثت بطبيعة الحال أو امر كهنوتية شتى وعدت واجبة ايضا مثلها فاختفى بذلك من بينها اعظم وصية الالهية بدلت الحياة الانسانية. ولكونها لم تكن متبعة على الدوام بل كان يعمل بما يناقضها فى بعض الاحيان لم ينل هذا القانون الاعتبار الخلق به لآن وما حدث لهذا القانون حدث لقانون مقابلة المثل بالمثل *

أن أشد آفة يعانىها الناس لم تكن ناشئة عن جهلهم بالقانون الالهى لانهم كانوا عاقلين به منذ أمد مديد بل ناشئة عن تلك الفئة التى يضرها العلم والعمل به * ولما لم تستطع القضاء عليه ولا دفعه ابتكرت الوصية نلو الوصية والاسطر الكثيرة كما قال أشعيا ثم أوهمت انها واجبة كالقانون الالهى أو اشد وجوباً منه *

ان ما يخلص الناس من الآمهم هو تحرير انفسهم من أوهام اللاهوتية والحكومية والعامية التى تعرض عليهم كأنها قوانين ضرورية للحياة ومتى تم لهم ذلك وجب عليهم الاعتراف والتعلق طبعاً بذلك القانون الالهى الابدى المذكور آنفاً الذى يمنح الناس جميعاً أعظم نفع يرجونه فى الحياة الاجتماعية *

ينبغي للعمال أن يطهروا انفسهم من أقذار المساوى لثلاثا تفرسهم الحكومات والاغنياء * ان النجاسة انما تتولد من الاقذار ولا تتغذى من الاجسام الغريبة الا اذا كانت تلك الاجسام قدرة فليس للعمال من وسيلة يتخلصون بها من نكباتهم غير تطهير انفسهم * ولكى يطهروا انفسهم ينبغي لهم ان يتحرروا من أوهام اللاهوتية والحكومية والعامية وأن يعتمدوا على الله ويثقوا به * هذه هى الوسيلة الوحيدة للنجاة يقابل الانسان فى هذا الزمان المتعلم والجاهل فيجد كليهما قد اشتد سخطه من النظام الخالى فالمتعلم لا يعتقد بالله وبقانونه لكنه يعتقد « بماركس ولا سال »

ويتبع أعمال «بيل وجوريه» في البر لمئات ويلقى الخطب
الحماسة على مظالم الملكية وآلات العمل وانتقال
الملكية بالوراثة والجاهل مع جهله بهذه النظريات
واعتقاده بالثالث والفدية الخ ساخط على ارباب
الاملاك والاموال ومسفه للنظام الحالي بأسره * ولو
رفع شأن العامل متعلما كان او جاهلا وحسنت حاله
باستخراج بعض المواد وبيعها بأثمان رخيصة قد تضر
بمصلحة مئات وألوف من زملائه أو بالالتحاق بوظيفة
سامية ذات مرتب عال في مصلحة أحد الممولين أو
بشراء ارض او بتفويض تدبير امر اليه مع عامل
مأجور لما تردد طرفه عين في الدفاع عن ملكية الارض
وأرباحها وكان كالعمال الذين يراهم يدافعون عن الملكية
اشد ممن ولدوا ملاكا او مولين * أما العمال المشتركون
في القتل (أى في الخدمة العسكرية او في دفع
الضرائب المخصصة لمعونة الجيش) وهو ذلك العمل
المخالف للأداب الموجب لاستعبادهم والمضربهم
وباخوانهم أبلغ ضرر فليس فيهم احد يعنى به اصلا

بل هم جميعا يدفعون الضريبة راضين او ينتظمون من
تلقاء انفسهم في سلك الجندية كأن هذا العمل لديهم
امر عادي * فهل يمكن ان يلتئم نظام لمجتمع انساني
هو لاء افراده غير هذا النظام الحالي ان العمال يلقون
تبعة سوء مركزهم على شح وقسوة الملاك والمولين
والغاصبين غير ان جميعهم او غالبهم سواء في عدم
الايمان بالله وبقانونه وما الملاك والمولين والغاصبون
الافئدة قليلة *

يأتى فتى من الريف الى احدى المدن طلبا للارتفاق
فيزور صاحباً له حوذاً لدى أحد التجار الموسرين
ويرجوه أن يبحث له عن مهنة اقل أجراً مما هو
شائع في المدينة . فالفتي راغب في خدمة كهذه لكنه
عندما يعود الى صاحبه في صباح الغد يسمع شكوى
خادم مسن حرم من مهنته واصبح في حيرة لا يدري
كيف يرتوق فيرثى الفتى لهذا الشيخ وتحزنه حاله ويعدل
عن الاستخدام خيفة أن يناله ما نال غيره *
يخدم مزارع ذواسرة كبيرة في وظيفة ناظر زراعة

بمرتبة عال لدى مالك مثر مستبد فتصير أسرته في
رغد من العيش فينتهج لذلك بيد انه لا يكاد يباثر
أعماله حتى يجد نفسه مضطرا لتفريم المزارعين الذين
تجول خيولهم في اراضي المالك ولالقاء القبض على
النساء اللاتي يجمعن من أرضه للوقود غصونا جافة
فيأبى عليه ضميره ان يقترب هذه الفعال فيعتزل
منصبه غير مكثرت لتعنيف أسرته وعتبها ثم يتحقق
بعمل آخر أقل كسبا من الاول *

يرسل جندي ورفاقه لاختداد فتنة أذكي ناراها
العمال ويؤمر باطلاق الرصاص عليهم فيأبى ان يطيع
فيعذب من جراء إباطه عذابا باليا *

انما سلك هؤلاء ذلك السبيل لأن السيئات التي
يأتونها ضد غيرهم غير خافية عليهم لان قلوبهم تنبؤهم
ان اعمالهم مخالفة للقانون الا ترى « افعل لغيرك ما تحب
ان يفعله الغير لك » *

اذا رخص العامل عمله ثم لم ير الذين اصابهم
ضرر بسبب ذلك بقيت الآفة التي يجزها عاينهم على

حالتها واذا صار العامل مستخدما ولم يبصر اولم
يشعر بتأثير تكبته من السيئات نحو رفاقه بقيت المضرة
كذلك على حالها * وهذا شأن من انتظم في سلك
الجندية وتأهب لقتل اخوانه عند الضرورة فانه وان لم
يشهد وقت التحاقه بالجيش ساحات الوغى وير
الاشخاص الذين سيقانهم بعد تعلمه الضرب والطعن
يعلم ان مهنته ستكون إهراق الدماء *

فلنكي يحرر العمال أنفسهم من البغي والاسترقاق
ينبغي لهم أن يتمذّبوا تهذيبا دينيا يردعهم عن الاساءة
الى اخوانهم وان وكانت الاساءة غير بادية للعيان وان
يتمنعوا تدينا (كما يتمنع الناس الآن من أكل لحم
الخنزير وأكل اللحوم في ايام الاحاد وما شا كل ذلك) -
(اولا) من الاشتغال للممولين اذا استطاعوا الى ذلك
سبيلا (وثانيا) من عرض ساعهم واعمالهم للممولين
بأثمان انخس من الاثمان الشائعة (وثالثا) من تحسين
حالتهم بواسطة تحيزهم لاصحاب الاموال وخدمة
مصالحهم (ورابعا) وهو الامم ان يتمنعوا من الاشتراك

مع الحكومة في اخضاع الناس بالتحاقهم الى البوليس
او الجرك او الجيش وبهذا التهدب والامتناع والتعفف
في العمل ينجو العمال من المظالم *

ان العامل اذا التحق بالقتلة المنظمين (الجنود)
طامعاً في مال أو خوفاً من عقاب ولم يؤنبه ضميره
على ذلك او تعمد حرمان قرينه من مكاسبه ليزيد من
مصلحته الشخصية أو تحيز الى الظالمين وعاونهم في
أعمالهم ليس له حق في ان يشتكى من شيء أصلاً لانه
مهما كان المركز الذي يوجد له لنفسه لا يخرج عن ان
يكون إما مظلوماً أو ظالماً *

ومن لم يؤمن بالله وبقانونه لا يستطيع في حياته
القصيرة ان يفعل شيئاً الا ان يرغب في اوفر نصيب
من السعادة غير ملتفت الى النتائج التي تلاحق بغيره من
جرائ ذلك فعندئذ يتكون كرم مخروطي الشكل
تكون الحكام على قته والمظلومون من
أسفلهم مهما كان شكل النظام
الاساسي الذي يسن لهم *

(٥)

الرق في عصرنا

دلت الاحصاءات الانجليزية على ان متوسط
العمر في الطبقات العليا خمس وخمسون سنة وفي طبقة
العمال المحترفين بحرف غير صحية تسع وعشرون سنة *
اذا علمنا ذلك (ولا نستطيع ان نجعله) فاننا
معاشر المثريين والاحرار والساعين خير الانسانية
والمشفقين على آلام الحيوان فضلاً عن الانسان
والمتنفعين بشمرة تلك الاعمال التي تفقدنا تلك النفوس
البشرية نعتقد (مالم نكن حيوانات) ان ليس في
قدرتنا التمتع بالهدوء لحظة واحدة لكننا مع ذلك
لا نجري على مقتضى اعتقادنا اذ لا نفر في الواقع عن
اجتناء ثمار مثل هاتيك الاعمال واستنفاد الوسع في
الاثراء من غير ان نحس بألم *

مثلاً اذا بلغنا ان بعض عمال السكك الحديدية
يشتغلون سبعة وثلاثين ساعة وقوفاً على الاقدام
ويسكنون دوراً غير صحية فاهتمنا لذلك أرسلنا في

الحال مفتشاً (يتقاضى مرتباً جسيماً) للبحث والتحقيق ومنعناهم من الاشتغال أكثر من اثنتي عشرة ساعة الا انا بذلك أحرمتنا العمال ثلث أجورهم فلذا تراهم يكدون لا طعام أنفسهم بقدر الطاقة فاذا رأفنا بهم وأجبرنا شركة السكك الحديدية على تشييد غرفة لهم فسيحة مريحة نجد أنفسنا اننا نداوم بكل طمأنينة على تسلم السلع وارسالها بواسطة تلك الشركة ونواظب على أخذ مرتباتنا وأنصبتنا في الربح وأجور المنازل والارض الخ.

واذا علمنا ان النساء والبنات المشتغلات في معامل الحرير المتغربات عن أهلهن يهملكن أنفسهن وأولادهن في سبيل عملهن وان السواد الاعظم من الفسالات اللائى يكون قصصنا بالنشأ وصفافات الحروف اللائى يطعن كتبتنا وأورقنا توفيراً لاوقاتنا يصبن بالسل - هزنا اكتافنا ثم أظهرنا أسفنا لوقوع مثل هذه الامور وزعمنا أن لا مفر منها ولا حيلة لنا على تغييرها واستمررتنا بهدوء بال كعادتنا على شراء الحرير ولبس

القمصان المكوية بالنشأ وتلاوة صحف الصباح اننا نهتم كثيراً بساعات البائعين في الدكاكين وبالاوقات التى يقضيها أولادنا في المدارس ونحظر كل الحظر سائقى المركبات من ثقل الاحمال الثقيلة التى لا قدرة للخيل على جرهما وتنظم أساليب ذبح الحيوانات فى المذابح تخفيفاً لآلامها ولكننا من المدهش نتغافل ونتماعى ازاء تلك المسئلة المهمة المتعاقبة بالملايين من العمال الذين يبيدون شيئاً فشيئاً ويتجرعون كؤس الآلام ألوانا قبل أن يقضوا نجبتهم فى أغلب الاحيان ونجنى ثمار مجهوداتهم ونستريح ونلهو من أتعابهم

(٢)

﴿ تزكية العلم للنظام الحالى ﴾

ان هذا العمى المدهش الذى أصاب زملاءنا لا يمكن ايضاحه الا بان الناس اذا حادوا عن سواء السبيل ونهجوا منهجا غير قويم ابتكروا فلسفة للحياة تبريرا لفعالهم السيئة وأقاموا الحجة على انها غير سيئة وانما ليست الا نتائج لقوانين لا تبدل لها ولا دخل

لارادتنا فيها وكان هذا الرأي (رأى الناس في الحياة)
 ممثلا في الازمان السالفة في النظرية القائلة ان هناك
 ارادة الهية سابقة وهى سر غامض لا يتبدل ولا
 يتحول فمن الناس من كتبت له الذلة والشقاوة ومنهم
 من كتبت له الرفعة والسعادة في الدنيا وقد ألف العلماء
 في هذا الموضوع كتباً جاوزت حد الكثرة وألفوا
 مواعظ لاعدادها وقتلوا الموضوع بحثاً وقلوبه من
 جميع وجوهه فأثبتوا أن الله خلق الناس أوزاعاً شتى
 فمنهم العبيد ومنهم السادة وكل عليه أن يقنع بما لديه
 وأن العاقبة للعبيد والفقراء في الدار الاخرى* ثم قالوا
 ان العبيد وان خلقوا عبيدا وقضى عليهم بذلك لا تسوء
 حالهم اذا ترفق بهم ساداتهم وعاملوهم بالحسنى. وآخر
 ما قالوه بعد ما تحررت العبيد من رقها ان الله استودع
 بعض الناس مالا لا نفاق بعضه في الخيرات فلا ضرر
 من اليسار ولا خوف من الفقر*

ان هذه الايضاحات أقرت عيون الاغنياء
 وأرضت نفوس الفقراء دهرا طويلا ثم أتى زمان

أصبحت فيه هذه الايضاحات زائفة مبتذلة غير راجحة
 ولا رائقة ولا سيما في نظر الفقراء الذين أخذوا
 يدركون كنهه مرا كزهم فاحتيج الامر الى ايضاحات
 جديدة ولما سنحت للعلماء الفرص الملائمة اذاعوها
 وأفرغوها في قالب علمي كالالاقتصاد السياسي الذي
 يثبت انه أوجد قواعد تضبط تقسيم العمل ومنتجاته
 بين الناس* وهذه القواعد بحسب هذا العلم تقرر ان
 تقسيم العمل والتمتع بالمنتجات يتوقفان على العرض
 والطالب ورأس المال والريع وأجور العمال والقيم
 والارباح الخ وعلى قواعد ثابتة لا تتغير ويخضع لها
 الانسان في مجهوداته الاقتصادية*

اقتنع الناس مدة طويلة بالرأى القائل ان مشيئة
 الله قاضية بان يملك فريق من الناس فريقا آخر يبدآن
 هذا الرأى بتبريره القسوة أوجب قسوة في المقاومة
 وأثار المشكوك حول صحته. وهذا حال النظرية
 القائلة ان الترقى الاقتصادي المسترشد بالقوانين الجبرية
 سائر في طريق النجاح فلذا وجب على بعض الناس

جمع رؤوس الاموال وعلى البعض الآخر الاشتغال
طول حياته لانماؤها توسلا الى بلوغ أمنية جعل المعيشة
اشترائية . فهذه النظرية قد أدت الى تفاقم قسوة
الناس بعضهم على بعض وأخذوا لذلك يبدون
الريب والاعتراضات ولا سيما العوام الذين
لا يحفلون بالنظريات العلمية *

(٣)

عهد المصانع الكبرى

لا يرجع السبب في انتكاس حالة العمال الى استيلاء
المولدين على وسائل الانتاج بل الى الحامل لهم على
هجر القرى هذا أولا وثانيا تحريم مما هم فيه لا يتحقق
(حتى في مستأنف الاعوام الطوال التي يعدم فيها العلم
بنيل الحرية) بواسطة تقليل ساعات العمل أو زيادة
الاجور أو جعل المعيشة اشترائية لان هذا لا يصلح
شأنهم أو شقاءهم في السكك الحديدية وفي مصانع
الحري وفي كل مصنع أو معمل آخر غير راجع الى طول
ساعات العمل أو قصرها (فانا نرى المزارعين يشتغلون

أحيانا ثمانى عشرة ساعة يوميا وهي قدرست و ثلاثين
ساعة وقوفا على الاقدام ومع ذلك يعدون أنفسهم
سعداء) ولا الى عدم ملكيتهم المصانع بل الى الحقيقة
التي لا ريب فيها وهي انهم مجبرون على الاشتغال باعمال
شاقة صارة على حسب ارادة الغير بحالة غير طبيعية
محفوفة بالمخاطر ومتلفة لحياتهم وعلى الإقامة في المدن
في أما كن مفسدة لآدابهم كالكسكنات *

نقصت ساعات العمل في الايام الاخيرة وزادت
الاجور لكن هذا النقص وهذه الزيادة لم يحسنا
حالة العمال لا من جهة عادات الترفين كتعليق الساعات
وسلاسلها والتدخين وشرب الجعة وأكل اللحوم الخ
بل من جهة مصالحهم الحقيقية أعنى صحتهم وأخلاقهم
وسيرهم ولا سيما حريتهم *

ان الصناع أردأ صحة من عمال القرى وأقل منهم
أعماراً بالرغم من نقصان ساعات عملهم وزيادة أجورهم
في كل مكان أما آدابهم فببتدلة لبعدهم عن عوامل
التهديب كالمعيشة المنزلية والعمل الزراعى الحر الصحنى

المتنوع الواضح *

نعم ان في الاستطاعة كما يؤكدها لنا بعض علماء الاقتصاد اصلاح حالة العمال الصحية والادوية بالنسبة الى ما كانت عليه من قبل في المعامل بتنقيص ساعات العمل وزيادة الاجور وتحسين صحتهم في المعامل والطواحين وقد تكون حالة الصناع في هذه الايام وفي بعض البلاد خيراً منها في الايام السابقة ومن حالة عمال القرى فيما يتعلق بالامور الظاهرية غير ان هذا راجع الى أن الحكومة والجمهور اذا تأثرا بالبراهين العلمية عملاً غاية ما في وسعها لتحسين حالة أهل المصانع بنفقة أهالي القرى. واذا كانت حالة عمال المعامل في بعض البلاد خيراً من حالة القرويين (في الامور الظاهرية فقط) فذلك انما يدلنا على ان في الاستطاعة جعل الحياة في حين انها سعيدة في الظاهر شقية في الواقع ونفس الامر بوضع جميع أنواع القيود المشددة وليس هناك مركز ضار غير طبيعي أكثر من كون الناس لا يستطيعون أن يوفقوا أنفسهم اليه ولولبتوا

في ذلك المركز عدة أجيال *

ان شقاء الصناع على الخصوص والعامل في المدينة على العموم غير متوقف على طول الساعات وقلة الاجور بل على حرمانه من الحرية والشروط الطبيعية للحياة التي لها احتكاك بالطبيعة واجباره على الاشتغال بعمل متجانس ممل بارادة الغير فاذا سئلنا اذن عن سبب شقاء عمال المصانع وعمال المدن وطريقة اصلاح حالهم لا ينبغي أن يكون جوابنا عن سبب شقائهم هو استيلاء المولدين على وسائل الانتاج وعن طريقة اصلاح حالهم هي بنقصان ساعات العمل وزيادة الاجور وجعل وسائل الانتاج مشتركة بل ينبغي أن يكون جوابنا بتوضيح الاسباب التي دعت الى حرمان العمال من الحرية والشروط الطبيعية للحياة وأوقعتهم في أسر المصانع وتوضيح الوسائل التي تخلصهم من الضرورة القاضية عليهم بترك الحياة الريفية الحرة والذهاب الى عبودية المصانع فالتسؤال عن سبب تعس العمال يتضمن قبل كل

شيء الاستفسار عن الاسباب التي دعتهم الى هجر
القرى التي كانوا يعيشون فيها ثم وأجدادهم من قبل
وهم لا يزالون في روسيا يقيمون فيها وعن الاسباب
التي حملتهم على الاشتغال ضد اراذلتهم في المعامل

في بعض الممالك كإنجلترا وبلجيكا والمانيا عمال
يشتغلون في المعامل منذ أجيال لا رغبة منهم في ذلك
بل لان آباءهم وأجدادهم أرغموا بأى طريقة كانت على
استبدال حياتهم الزراعية المحبوبة بحياة شاقة في المدن
والمعامل * قال (كارل ماركس) ان الارض أخذت
من القرويين قهرا في بادى الامر فطردوا واستبعدوا
ثم عذبوا بمقتضى قوانين جائرة بالكلايب والكي
والجلد كي يقبلوا أن يكونوا عمالا مأجورين *

والسؤال عن طريقة انقاذ العمال من حالتهم
السيئة يستدعى بطبيعة الحال التفكير في ازالة
الاسباب التي توجب طرد بعض العمال وتهديد بعضهم
بالطرد من مراكزهم المحبوبة لديهم الى مراكز
بمقتونها ويكرهونها

وعلم الاقتصاد مع انه يبين الاسباب التي توجب
ابعاد المزارعين عن القرى لايهتم في مباحثه بازالة تلك
الاسباب بل يوجه كل عنايته الى اصلاح حالة العمال
في المعامل باعتبار ان مراكزهم فيها ثابتة غير متغيرة
فيوجب عليهم المحافظة عليها كما يوجب على الذين
لا يزالون في القرى أو الذين لم ينفصلوا عن العمل
الزراعي ان يجعلوا الاشتغال في المعامل نصب أعينهم
ويسعوا للوصول اليه وهو فضلا عن ذلك يجزم بأن
المزارعين لا بد أن يصبحوا عمالا في المصانع في المدن
ثم انه بالرغم من أن جميع حكماء الدنيا وشعرائها
تصوروا سعادة الانسان في العمل الزراعي وأن جميع
العمال الذين لم تفسد عاداتهم يؤثرون الزراعة على
ماسواها ومن أن العمل في المصانع متجانب غير صحي
والعمل الزراعي متفاوت وصحي وحر أعنى ان المزارع
يتناوب العمل فيعمل ويستريح متى شاء والمصانع
يعمل دائما ويعتمد في عمله على الآلات فعمله لذلك
ليس أساسيا وان كانت المعامل مملوكة للعمال والمزارع

عمله أساسى ولا وجود للعامل بدونه - انه بالرغم من ذلك نجده يحزم بأن أهالى القرى كافة لم يصبهم ضرر من الانتقال الى المدن بل هم أنفسهم يرغبون فى ذلك ويسعون اليه *

(٤)

الذين يطالبون أن تكون المراقبة التامة على وسائل الانتاج بيد العمال حتى أكبر علماء الاقتصاد الاشتراكيين يرجون أن يكون الانتاج أو المواد التى تصنع الآن فى المعامل أو ما يشابهها باقيا على ما هو عليه وكذا تقسيم العمل الحالى والفارق بحسب تصورهم هو أنهم هم وجميع الناس سينتفعون فى المستقبل بأمثال هذه المسهلات التى يتمتعون بها الآن وهم يصورون لانفسهم صورة غامضة فيقولون ان رجال العلم والطبقات الحاكمة يجعل وسائل الانتاج مشتركة يقومون بأداء الاعمال فيكونون على الاخص مديريين أو مديريين أو علماء أو فنيين . فاذا قيل لهم ومن يصنع الرصاص الابيض أو يكون فخاماً أو فاعلاً فى المناجم

أو نازحاً للبلوعات ؟ صمتوا أو تنبؤوا بأن الاصلاح سيشمل كل شئ حتى ان نزح البلوعات والاشتغال تحت الارض يصبحان وقتئذ من الاعمال الملهمة . هذا ما يصورونه لانفسهم من المستقبل الاقتصادى وما هى الا معيشة كمالية خيالية كالتى تخيلها (بامى) أو نظرية مسطورة فى المصنفات العلمية *

ان العمال بحسب نظريات الاشتراكية سينضمون جميعا الى شركات وجمعيات ويغرسون فى نفوسهم حب الوحدة والتآزر بواسطة الجمعيات والاعتصابات والاشتراك فى البرلمان الى ان يمتلكوا الارض وكل وسائل الانتاج فيتغذون جيداً ويابسون جيداً ويتمتعون بأنواع الملاذ فى أيام الآحاد ويؤثرون المعيشة المدنية المقيدة وسط المباني البنية ودخان المداخن على المعيشة القروية الحرة وسط النباتات والحيوانات الداجنة ويفضلون العمل المتجانس الممل والميكانيكى المنظم على العمل المتفاوت الصحي والزراعى الحر . ومع ان هذا الرجاء بعيد الاحتمال كرجاء علماء اللاهوت

في تنعم العمال في الدار الاخرى جزاء أعمالهم الشاقة
في الدنيا نرى العلماء والمتعلمين من يثنتنا يعتقدون بهذه
التعاليم الغريبة كما كان يعتقد الحكماء والمتعلمون في
الايام الماضية بسعادة العمال الاخرية *

هذا ما يعتقد العلماء وتلاميذهم الموسرون دفعاً
لهذه المشكاة التي تعترضهم في سبيلهم وهم إما أن يروا
أن كل ما ينتفعون به من السكك الحديدية الى عيدان
الكبريت والسجاير أعمال تودي بحياة كثيرين من
اخوانهم وأنهم لاذمة لهم لعدم مقاسمتهم تلك الاعمال
واما أن يعتقدوا أن كل ما يحدث انما يحدث للفائدة
العامة وفاقاً للقوانين الاقتصادية الثابتة وفي هذا الباعث
النفساني الحقيقي الذي حمل رجال العلم لا المستنفرين
على التصريح والجزم بانه خير للعمال أن
يتركوا الحياة السعيدة والصحية
والطبيعية ويذهبوا الى ما فيه تلف
جسومهم وهلاك حياتهم
في المعامل والمصانع *

اخفاق مطامح الاشتراكية

ولو سامنا جدلاً بزعمهم الذي لا أساس له المناقض
للطبيعة البشرية وقلنا إنه خير للعمال أن يعيشوا في المدن
ويجبروا على الاشتغال بعمل ميكانيكي من أن يسكنوا
القرى ويشغلوا بالحرف اليدوية الحرة لبقيت مسألة
مما يطامحون اليه من غير حل وإن زعم رجال العلم
أن الرقي الاقتصادي سيتوصل الى حلها وهذه المسألة
هي ان العمال بعد أن تصبح لهم السيادة على كل
وسائل الانتاج يتنعمون بالرفاهية والمسرات التي يتنعم
بها الآن الموسرون فيحسن وقتئذ لباسهم ومسكنهم
وغذؤهم ويمشون في شوارع مصنوعة بالاسفلت
ومنارة بالاضواء الكهربائية عامرة بمحال الموسيقى
ومسارح التمثيل ويتلون الجرائد والكتب ويتخذون
السيارات الخ . ويجوز كل منهم ما يليق به ويلزم من
حيازة كل منهم ما يليق به ان تقسم انتاج الاشياء عليهم
الا انه يلزم تعيين المدة التي يمضيها العامل في العمل

ولكن كيف يمكن ذلك التعيين ؟*

قد تبين الاحصاءات على نقصها ما يحتاج اليه الناس في مجتمع مقيد برأس المال والمنافسة والحاجة ولكن لا توجد احصاءات تبين كمية الحاجات والمواد التي تسد مطالب مجتمع سيمتلك بنفسه وسائل الانتاج أعني انه سيصبح حراً

ان المطالب في مجتمع كهذا لا يمكن تحديدها وهي تفوق دائماً حد كفايتهم اذ كل انسان يريد ان يكون لديه من المقتنيات مثل أعظم الاغنياء فيستحيل اذاً تعيين كمية الارزاق والسلع اللازمة لمثل هذا المجتمع ومع ذلك كيف يتفاد الناس الى الاشتغال بأشياء يعتبرها البعض ضرورية والبعض الآخر غير ضرورية أو ضارة اذا وجد انه من الضروري أن يشتغل كل فرد ست ساعات في اليوم مثلاً كي تسد بذلك حاجات المجتمع فن يستطيع اجبار عامل في مجتمع حر على الاشتغال ست ساعات مادام يعلم أن هذا الزمن يضيع في انتاج أشياء غير ضرورية أو ضارة؟

لا ننكر أن المواد على كثرة أختلافها تصنع الآن صناعات جيدة بلا عناء شديد بفضل الآلات وتقسيم العمل الذي أدى الى الدقة في الصنعة وأنها لتعود بالربح على أصحاب المعامل ويرتاح الناس باستعمالها. لكن كون هذه المواد جيدة الصنع ومصنوعة بمجهود يسير وتربح أصحاب رؤوس الاموال وتريح الناس ليس دليلاً على أن القوم المتمتعين بالحرية سيثابرون على انتاجها من غير اجبار*

لاريب ان مصنع كروب بتقسيم العمل الخالي يصنع مدافع بديعة بغاية السرعة والدقة وأن مصنع (ن.م) يصنع حريراً بسرعة ودقة كذلك و (س.ي) و (ز) يستخرجان روائح عطرية ومسحوقاً لتجميل الوجوه وصوراً جميلة و (ك) يستخرج خبز أنواع الويسكي والذها الخ* وأن هذا يعود بالفائدة العظمى على الذين يرغبون في هذه المواد وعلى أصحاب المصانع التي تصنع فيها غير أن الذين يطلبون المدافع والروائح والويسكي هم الذين يبتغون السيادة على الاسواق في

الصين أو يحبون احتساء الخمر والعناية بتجميل الوجوه
 لكن يوجد من الناس من يعد انتاج هذه المواد
 ضاراً كما انه يوجد من يعد غيرها كالمعارض والمجامع
 العلمية والجمعة ولحم البقر غير ضرورية أو ضارة
 فكيف يمكن حمل هؤلاء الناس على الاشتراك في
 انتاج مثل هذه المواد ثم لو وجدت وسيلة تلم شمل
 هؤلاء جميعاً لانتاج مواد معينة (وان كان وجود
 وسيلة كهذه لا يكون بدون الارغام) فمن ذا الذي
 يعين المواد التي لها الافضالية في مجتمع حر بدون
 اختصاص الانتاج الكبير القائم بالممولين والمسابقة
 وقانونها الخاص بالعرض والطلب ؟ وأي المواد يقدم
 صنعها وأيها يؤخر ؟ هل نبدأ بمدسكة حديدسييرا
 أو بتحسين بورت أرثر وترصف بعدئذ الشوارع
 بالحصى أو بالعكس ؟ وهل يتبدأ بالانارة بالكهرباء
 أو برى الحقول ؟ وهناك مسألة أخرى خاصة بالعمل
 الاحراز لاجل لها* وهي أى عمل يؤثره العمال على
 غيره ؟ لاشك انهم جميعاً سيؤثرون الاشتغال بتجفيف

الحشيش أو بالرسم على الاشتغال بالوقود في الافران
 او بتطهير البالوعات فكيف يتفق الناس اذا عند
 تقسيم العمل ؟*

لا توجد احصاءات تجيب على هذه الاسئلة
 والجواب عليها لا يكون الانظرياً كأن يقال مثلاً
 ان السلطة ستخول لفئة ويعهد اليها تدبير كل هذه
 المسائل فبعض الناس يقررون والبعض الآخر يعترفون
 الا أنه ستتولد مسألة أخرى في غاية الاهمية عدا
 تقسيم وادارة الانتاج واختيار العمل وقما تكون
 وسائل الانتاج مشتركة وهذه المسألة مختصة بمقدار
 تقسيم العمل الممكن تقريره في مجتمع يسير بمقتضى
 النظم الاشتراكية *

ان تقسيم العمل الحالى متوقف على حاجة العمال
 والعامل يقبل ان يقضى حياته تحت الارض أو يصنع
 جزءاً من مئة جزء من أداة واحدة أو يرفع يديه ويخفضها
 في خلال ضجيج الآلات طول عمره لانه لا يجد
 وسيلة للارتزاق غير هذه . لكنه اذا امتلك وسائل

الاتاج وأصبح لا يشكو عوزا لا يقبل أن يشتغل في عمل كهذا شاق بحالة تودي بحياته شأن العمال في هذا الزمان الا اذا أرغم على ذلك * اتنا لا نرتاب في ان تقسيم العمل نافع جدا وطبيعي لبني آدم الا انهم متى تحرروا كان التقسيم ضيقا ومحدودا في حين انه قد جاوز حد السعة في هيأتنا الاجتماعية *

اذا اشتغل مزارع بصنع الاحذية على الاخص واشتغلت زوجته بالنسيج ومزارع ثان بالحراثة وكان الثالث حدادا ثم برع الجميع في أعمالهم وتبادلوا ما تتجوه كان التقسيم نافعا للجميع والاحرار طبعا يقسمون أعمالهم بهذه الطريقة . اما التقسيم الذي يجعل الرجل يشتغل بصنع جزء من مئة جزء من أداة واحدة أو يوقفه أمام فرن بدرجة حرارة (١٤٠) فهرنهايت أو يعرضه للاختناق بالغازات الضارة فهو تقسيم فاسد لانه وان كان يرقى صناعة الادوات الصغيرة يتلف أئمن شئ لدى الانسان وهي الصحة ولذا لا يوجد التقسيم الحالى الا حيث يوجد القهر والاذلال *

قال (ردوبرتس) ان التقسيم الاشتراكي للعمل يؤلف بين الناس وهو قول حق لكن الذى يؤلف بين الناس انما هو التقسيم الحر * وهو الذى يتفقون عليه مختارين اما اذا لم يكثر لارادة العمال وعمل على تقيضها أحيانا بمدسكة حديدية حربية او اقامة برج كايفل أو مل معرض باريس أو ماشاكل ذلك من السخافات . وقسم العمل هكذا بان أجبر عامل على جلب الحديد وثنان على الحفر لتحصيل الفحم وثالث على السبك ورابع على قطع الاشجار وخامس على نشرها بدون ان يكون لهم أى علم بفائدة عملهم فان مثل هذا التقسيم غير مؤلف بين الناس بل مشتت لشملمهم . فلو كان العمال أحرارا وكانت وسائل الانتاج مشتركة لما اختاروا لانفسهم الا تقسيما تكون كفة الخير فيه راجحة على كفة الشر الذى يعصيههم * واذا كان كل انسان يرى طبعا مصلحته في اتساع مجهوداته وتنوعها استحاله وجود تقسيم للعمل في مجتمع حر كالتقسيم الحالى *

أما الظن بأن المنتجات ستكون متوفرة بعد ما تصبح وسائل الانتاج مشتركة كما هي الآن متوفرة بسبب التقسيم الحالي الجبري وبأن مطامع الاشتراكية عندما تتحقق يصير كل انسان حرا مطلقا التصرف في كل شئ تقريبا فيتمتع بما يتمتع به طبقة الاغنياء الآن فهو كظنهم بان الموسيقىات الوترية المنزلية والملاهي وعمل السجاجيد والدنتلات وغرس الحدائق الغناء ستبقي على حالها بعد تحرير الارقاء كما كانت من قبل وهو ظن واضح البطلان *

(٦)

✽ الإصلاح أو الحرية ✽

يسمى العلماء واتباعهم الموسرون النظام الاقتصادي الحالي اصلاحا ويرون أن هذا الإصلاح الشامل للسكك الحديدية والتغرافات والتليفونات والفوتوغرافات وأشعة رونتجن والمستشفيات والمعارض وجميع اسباب الراحة أمر مقدس فلا يسمحون لاحد بادخال أى تغيير فيه قد يقضى الى اتلافه أو اتلاف جزء من

أجزائه وكل شئ يمكن تغييره بناء على تعاليم هذا العلم الا هذا الاصلاح * لكن الظاهر انه متوقف على أجبار العمال على العمل ومع ذلك نرى ان رجال العلم متحققون من ان هذا الاصلاح أعظم النعم على الانسان حتى أنهم يذيعون على رؤوس الاشهاد بما يخالف ما قاله علماء الشريعة السابقون « لياخذ العدل مجراه وان زال العالم » وهم يقولون الان « ليبق الاصلاح وان زال العدل » ويعملون وفقا لقولهم *

كل شئ يجوز تغييره عمليا ونظريا الا الاصلاح والنظام المتبع في المصانع والمعامل ولا سيما ما يباع ويشترى في الدكاكين . لكن الذى أظنه أن المتعلمين المهذبن المتمسكين بالشريعة المسيحية التى تحت على الاخاء ومحبة الجار يقولون عكس ذلك *

ان الانوار الكهربائية والتليفونات والمعارض والحدائق الممتعة التى تصدح فيها الموسيقىات والسجائر وعلب الكبريت والاحزمة والسيارات أشياء ثمينة جدا ولكن فلتبدل بأسرها هي والسكك الحديدية

ومنسوجات العامل في الدنيا مادام انتاجها يقضى حتما
الى استبعاد ٩٩٪ من الناس وموت الوف في المعامل
واذا اقتضت الضرورة بموت أضعف فئة ولو
قليلة من الناس أو بتقصير أعمارهم (والاحصاءات
تبين ذلك) في سبيل انارة لندرة أو بطرسبرج
بالكهرباء أو في سبيل بناء معرض أو إيجاد صور
جميلة أو نسج ملابس مزخرفة بسرعة وكية وافرة
فالاولى إضاءة لندرة أو بطرسبرج بالغاز أو بالزيت
والاستغناء عن المعرض والصور والمنسوجات منعاً
للاستبعاد وازهاق الارواح*

لا ريب ان القوم المهذبن يودون العودة الى
فلاحة الارض بالعصى وبأيديهم ويؤثرون ركوب
الخيول على ركوب القطارات التي تدوس سنويا عدداً
من الناس كما هو الحال في مدينة شيكاغو لا شيء سوى
ان ملاك السكك الحديدية يرون ان دفع التعويض
لأسر صرعى القطارات أعود بالفائدة لمصالحهم من مد
خط يقي الناس شر هذه الحوادث *

فبدأ المستنيرين حقيقة ليس هو « ليق الاصلاح
وان زال العدل » بل هو « لياخذ العدل مجراه وان
زال العالم »

ولكن الاصلاح النافع لا يلحقه أذى فلا داعي
للرجوع الى فلاحة الارض بالعصى أو الاستغناء
بالمشاعل . وان النوع الانساني لم يترق هذا الترقى
العظيم في الصناعة وهو في حالة العبودية عبثا فاذا
فقمنا انه لا يجدر بنا ان نبذل نفوس اخواننا لمسرانا
تيسر لنا ان ندبر شؤوننا وننتفع بالرق الصناعي
دون ان نودي بحياتهم حتى نستفيد من كل
الطرق الطبيعية التي ابتكرناها
ونستخدمها لمصالحنا من غير ان
يظل اخواننا في ذل العبودية

(٧)

الرق موجود بين ظهرائنا *
تصوروا رجلا غريبا وفد اليها من بلاد أحوالها
متفاوتة عن أحوال بلادنا كل التفاوت ولا علم له

بتاريخنا وقوانيننا وافترضوا أننا بعد أن أريناه مناظر
شقي من حياتنا سأله عن أعظم ملاحظه من التفاوت
لأنك أن أعظم ما يلاحظه على طريقة معيشتنا هو
أن يرى أن بعض الناس منا (الاقلية) ذووا أيد بيضاء
نظيفة يأكلون أشهى المأكول ويلبسون أحسن الثياب
ويسكنون أجمل القصور ولا يشتغلون الا شغلا
قليلا هينا بل قد لا يشتغلون أصلا لكنهم ينعمون في
تسليمه انفسهم وينفقون على مسراتهم نتائج مجهودات
ملايين من أيام قضاها غيرهم في عمل شاق وأن غيرهم
(الأكثريه) ذووا أيد قذرة خشنه وهم في شظف من
العيش يرتدون ملابس رثه ويشغلون من الفجر الى
الغروب بلا انقطاع وقد يشتغلون طول الليل أحيانا
لأن تلك العاطلين الذين يسألون انفسهم دائما أبدا *

الناس اما عبيد واما موالى ولكن يصعب على
الانسان أن يجعل حدا واضحا يفصل العبيد عن الموالى
في هذا الزمان كما كان في الأزمنة السابقة لانه يوجد
الآن بين العبيد عبيد موقوفون يصيرون موالى فيما

بعد وكذا يوجد بينهم من هم عبيد وموالى في آن واحد
الا ان هذا الخلط عند نقط تماس القسمين لا يغير الحقيقة
وهي انقسام الناس في زماننا الى قسمين عبيد وموالى
كانقسام كل أربعة وعشرين ساعة الى نهار وليل
بالرغم من اختلاط النهار بالليل كما عند الغروب
والاسفار فلمولى اذا لم يكن لديه عبيد يرسله لتطهير
مرحاضه فان لديه خمسة شلنات يفتقر اليها مثاب من
العمال كل الافتقار فيختار المولى منهم من يشاء لهذا
الغرض وتكون له يد على من فضله وسمح له دون
سواه بالنزول الى المرحاض *

ليس العبيد في عصرنا هم جميع عمال المعامل والمصانع
فقط الذين يبيعون انفسهم لسلطة العمل وأصحاب
معامل السبك كي يعيشوا بل جميع المزارعين تقريبا عبيد
أيضا يشتغلون بلا انقطاع في زرع قمح الغير في غير
أرضهم وفي جميع الحاصلات في مخازن غيرهم أو يكبدون
في فلاحه حقوقهم ليدفعوا لأصحاب المصارف أرباح
ديونهم التي لا يستطيعون الخلاص منها *

ذلك العدد الذي لا يحصى من الخدام والخدامات
والطهارة والبوابين والخوذين والحمامين وخدام
الموائد الخ عبيد أيضا فلهم يؤدون طول حياتهم
أعمالا غير طبيعية للانسان وهم أنفسهم يمتقنونها *
الرق موجود باقضى شدته غير اننا لاندركه كما
كان استعباد الفلاحين غير مدرك في أوروبا في أواخر
القرن الثامن عشر فقد كان الناس وقتئذ يظنمون ان
حالة المجهرين على فلاحه ارض الملاك واطاعة أوامرهم
حالة طبيعية وشرط اقتصادي للحياة لامناص عنه ولم
يسموا تلك الحالة عبودية وكذا الناس في زماننا
يعتبرون حالة العمال طبيعية واقتصادية لامناص عنها
ولا يسمونها عبودية * وكما ان العالم الاوروي في آخر
القرن الثامن عشر أخذ يفهم شيئا فشيئا ان ما كان
يبدو له أنه أمر طبيعي لامناص عنه للحياة الاقتصادية
ألا وهو حالة المزارعين الذين كانوا تحت سلطة ساداتهم -
هو خطأ وجور واذيلة تستدعي التغيير كذلك الناس
الآن أخذوا يدركون ان حالة العمال المأجورين

خصوصا وطبقات العمال عموما وهي التي كانت تظن
انها عادلة وعادية ليست بالحالة التي يحسن بقاؤها
فينبغي تغييرها *
العبودية موجودة في عصرنا هذا وهي فيه تشابه
الرق في غرب أوروبا في أواخر القرن الثامن عشر
وتضاهي استعباد الفلاحين عندنا والرق في أمريكا في
الربع الثاني من القرن الثامن عشر والطبقة الراقية
في مجتمعاتنا ترى باستعباد العمال في هذه الايام واكثر
الناس يعتقدون عدم وجودها وما جعلهم يعتقدون ذلك
الا أنهم رأوا أن الرق ألغى حديثا من روسيا وأمريكا
ولكن الحقيقة ان الغاء لم يكن الا الغاء لشكل من
أشكاله بطل استعماله وذهبت ضرورته مع استعاضته
برق أقوى منه دعامة واكثر اشمالا على عدد المستعبدين
وما مثل الغاء الرق واستعباد الفلاحين الا كمثل الطريقة
التي اتخذها التتر في القريم نحو اسراهم وذلك انهم بعد
أن شقوا نعال أقدامهم ونشروا في الجروح قصاصات
الشعر وضعوا عنهم أوزارهم وحلوا وثاقهم ولم يفعلوا

ذلك الا بعد أن أحدثت الشمر تقرحاً في الجروح
والآلاماً في النعال على أننا لا نشك في أن هؤلاء الاسرى
بعد أن وضعت عنهم اوزارهم وحلت قيودهم يشتغلون
ولا يهربون . ان الغاء استعباد الفلاحين من روسيا
والرق من أمريكا وإن كان قد أبطل شكل الرق القديم
لم يبطل ماهو جوهرى فيه *

نادى الأمريكيون في الشمال بجرأة بوجود الغاء
الرق السابق لأن الاستعباد المالى كان قد ظهر بينهم بمظهر
القوة في قيد الناس . أما أهالى الجنوب فلم يقبلوا الغاء
الرق السابق لكونهم لم يدركوا دلائل الرق بوضوح
لم يبلغ استعباد الفلاحين من روسيا الا بعد أن
امتلكت الارض كافة ولما اعطيت للمزارعين ثقلوها
بالاجور فحلت محل العبودية . ولم تلغ من اوربالضرائب
التي استعبدت الناس الا بعد أن ضاعت الارض من
أيديهم وانصرفوا عن العمل الزراعى ولما ذاق العمال
حياة المدن توكلوا على الممولين وعندئذ الغيت ضرائب
القمح من أنجارتا وقد شرع في المانيا وفي بعض الممالك

الآخرى في الغاء الضرائب عن العمال وأحالتها على
الاغنياء لأن السواد الاعظم من الناس أصبحوا في
سلطة ذوى الاموال *

لا ينبغي شكل من أشكال الرق حتى يقوم غيره
مقامه والرق أشكال كثيرة فإذا لم يقع الناس في أسر
أحدها وقعوا في غيره وقد يستبدون بوسائل شتى
تجعل الاقلية هي السائدة وتبصرها ذات سلطة تامة
على أعمال الاكثرية وحياتها

ان أعظم سبب في بؤس الناس هو استعباد
الاكثرية للاقلية فلذا ينبغي أن تكون وسائل ترقية
حالة العمال مشتملة على :

اولا - الاقرار بأن الرق موجود بين ظهرائنا
حقيقة لا مجازا ولا استعارة وهذا الرق هو الذى جعل
الاكثرية تحت سلطة الاقلية *

ثانياً - البحث بعد الاقرار بذلك عن أسباب
استعباد بعض الناس لغيرهم *

ثالثاً - محاربة هذه الأسباب والقضاء عليها متى بدت لنا

(٨)

* ماهو الرق ؟ *

ما الذى يشتمل عليه الرق فى عصرنا وما هى القوى التى تجعل بعض الناس عبيدا لغيرهم ؟ اذا سألنا جميع العمال فى روسيا واوروبا وأمريكا سواء كانوا من المشتغلين فى المعامل أم فى وظائف أخرى فى المدن أو فى القرى عما دعاهم الى اختيار الحرف التى يحترفون بها أجابوا انهم قد اضطروا اليها إما لانهم ليس لديهم أرض يشتغلون فيها ويتعيشون منها (وهذا ما يجيب به عمال روسيا كافة وكثيرون من عمال أوروبا) وإما لانهم لم يستطيعوا دفع الضرائب المقررة وغير المقررة الا ببيع أعمالهم وإما لانهم بقوا فى المعامل بدافع العادات المترفة التى ألفوها ولا يتيسر لهم الاستمرار عليها الا اذا باعوا مجهودهم وحريتهم *
 الامر ان الاولان - عدم وجود أرض يشتغلون فيها وعدم استطاعتهم دفع الضرائب الا ببيع عملهم هما اللذان دفعا الانسان الى العمل الجبرى فى حين ان

الامر الثالث وهو اعتيادهم الترف وعدم تيسره لهم
 الا بالاحتراف أو قومه فى الشرك *

يمكننا أن نتصور تحرير الأرض من ملكية الأفراد الخاصة بمقتضى طريقة هنرى جورج اذ به نزول الامر الاول وهو عدم وجود أرض يشتغلون فيها وهذا الذى استعبد الناس و نتصور أيضا عدا طريقة وحدة الضريبة الغاء الضرائب او انتقالها من الفقراء الى الاغنياء كما هو المتبع الآن فى بعض الممالك لكننا مع وجود النظام الاقتصادى الحالى لا نستطيع ان نتصور حتى مركز الاشياء التى بها تزايد العادات المترفة المضرة غالبا التى لا ينبغى للاغنياء التمسك بها ولا يصح ان تنتقل تدريجا الى الفقراء المجاورين لهم كما ينتقل الماء الى باطن الأرض الجافة ولا أن تصير من ضرورات العمال لئلا يبيعوا حريتهم فى سبيل تحصيلها *
 الامر الثالث وان كان أمراً اختياريا نظراً الى ان الانسان فى استطاعته مقاومة العادة ولا يسلّم العلم بانها سبب شقاء العمال هو من أقوى أسباب العبودية

وأرسخها اذ العمال الذين يعيشون بالقرب من الاغنياء
تتجدد مطالبهم على الدوام بعامل العدوى والمنتقلة اليهم
من الاغنياء فيبذلون غاية جهدهم في العمل وذلك
للحصول على الوسائل التي تبلغهم هذه المطالب
ولذا نرى العمال في إنجلترا وأمريكا مع
تناولهم من الاجور قدر عشرة
أضعاف ما يكفيهم لمعاشهم
لا يزالون في ذل العبودية
كما كانوا من قبل

(٩)

القوانين الخاصة بالضرائب والارض والملكية
يطلق اشتراكيو ألمانيا على مجموع الحالات التي
جعلت العمال خاضعين لذوى الاموال اسم القوانين
الحديدى للاجور ويريدون بالقانون الحديدى القانون
الثابت الغير المتغير لكن ليس شئ من هذه الحالات
نابتاها هي النتيجة القوانين الوضعية الخاصة بالضرائب
والارض وقبل كل شئ بجميع الاشياء التي تفي بمطالبنا

أعنى الملكية . أمثال هذه القوانين يسنها ويبلغها
الانسان بالقانون الذي يفرض الى العبودية ليس قانونا
اجتماعيا حديديا بل هو قانون عادى وضعي سنه الانسان
لاشك ان الرق في زماننا غير ناجم عن قانون
حديدي أصلي بل ناجم عن قوانين وضعية خاصة
بالارض والضرائب والملكية فالقوانين التي تخول
ملكية أى مساحة من الارض لناس معينين وانتقالها
من شخص الى آخر بالوراثة أو الوضعية أو البيع أو التي
تقضى بأن يدفع كل انسان الضرائب المفروضة عليه
بلا تردد وغيرها وتثبت ملكية أى كمية من المنقولات
لمن يضع يده عليها هي القوانين التي تثبت وجود الرق
أفنا هذه القوانين حتى ظننا انها ضرورية
وطبيعية للحياة الانسانية كما كان يظن في الايام الغابرة
بالقوانين المبيحة للرق واستعباد الفلاحين . نعم لامرية
في انها كانت وقتئذ تبدو انها ضرورية وعادلة ولا
نلاحظ عليها شيئا من الخطأ ولكن لما أتى الزمان
الذي ظهرت للناس فيه عواقب الرق الوخيمة ارتابوا

في عدالة وضرورة القوانين المبيحة له وهذا هو الحال الآن فان الناس لما تجلت لهم مغبة النظام الاقتصادي الحالي ارتابوا في عدالة وضرورة القوانين الخاصة بالارض والضرائب والملكية التي سببت هذه النتائج وكما ان الناس تساءلوا فيما مضى هل من الحق ان يمتلك بعض الناس غيرهم وأن ليس للمملوكين حق التصرف في أنفسهم بل عليهم أن يقدموا أثمار أعمالهم لمالكهم؟ كذلك نحن الآن نتساءل هل من الحق أن يجب على الناس أن يقدموا الغير بشكل ضرائب ما يطلب من أعمالهم وان علت قيمتها؟ وهل من الحق عدم جواز الانتفاع بالمنقولات المعتبرة ملكا للغير؟ وهل من الحق عدم جواز الانتفاع بالارض اذا كانت معتبرة ملكا لاشخاص لا يزرعونها؟

يقال ان السبب في سن هذه القوانين هو أن ملكية الارض شرط لترقية الزراعة ولولا وجود الملكية الخاصة التي تنتقل بالوراثة لطارد الناس بعضهم بعضاً من الارض التي يقيمون بها ولم يوجد منهم من

يشتغل بالارض أو يعني باصلاحها. فهل هذا صحيح؟ الجواب على هذا السؤال نجده في التاريخ وفي الواقع الآن أما التاريخ فيبين لنا ان ملكية الارض لم تنشأ عن الرغبة في ضمان اقطاع المزارع بل نشأت عن اغتصاب الفاتحين لاراضي الجمهور وتوزيعها على من خدموهم فلكية الارض اذا لم تؤسس بقصد تنشيط المزارعين وأما الواقع الآن فيكذب ما يذهبون اليه من أن ملكية الارض تجعل المزارعين واثقين بعدم حرمانهم من الارض التي يشتغلون فيها اذ الحقيقة ان ما حدث وما يحدث في كل مكان مناف لذلك *

قد نتج من حق ملكية الارض الخاصة الذي عاد بالربح الطائل على كبار الملاك ان السواد الاعظم من المزارعين صاروا زراعاً لارض غيرهم وعرضة للطرد منها اذ اترأى ذلك لمن لا يزرعونها. فحق الملكية الحالي ليس مدافعاً عن حقوق المزارع كي يجني ثمار كده بل هو في الحقيقة سبيل لحرمان المزارعين من الارض التي يشتغلون فيها واعطائها لمن لم يشتغلوا

فيها فليس حق الملكية اذا وسيلة لترقية الزراعة بل بالعكس هو وسيلة لتلفها *

يقال ان الناس يجب عليهم دفع الضرائب لانها فرضت برضاء الجمهور وان كانوا ساكتين وتنفق في المرافق العامة لخير الناس كافة. فهل هذا صحيح؟

الجواب على هذا السؤال نجده في التاريخ وفي الواقع الآن. أما التاريخ فيبين لنا ان الضرائب لم تفرض برضاء الجمهور أصلاً بل السبب في فرضها هو ان بعض الناس لما حصلت لديهم القوة بالفتح أو بسبب آخر وتسلطوا على غيرهم ضربوا عليهم الخراج لا للمرافق العامة بل لانفسهم وهذا هو عين ما يحصل الآن. فالضرائب لا يجيبها الا الاقوياء واذا كان بعض الضرائب والمكوس ينفق الآن في سبيل المرافق العامة فان ضرر أغلب هذه المرافق أكثر من نفعه للسواد الأعظم *

ففي روسيا مثلاً يجبي ثلث ايراد المزارعين للضرائب ولكن لا ينفق منه الا ١/١٠ وهذا القدر مع

ذلك ينفق في تعليم عقيم ضرره أشد من نفعه أما الباقي مما يجبي وقدره ٩/١٠ فيصرف في أشياء غير ضرورية بل مضرة بالناس كتسايح الجيش ومد السكك الحديدية الحربية وبناء الحصون والسجون ومساعدة الكهنوت ووطانة الملك أو دفع مرتبات الموظفين الحربيين والملكيين الذين يمكنون الحكومة من جباية الضرائب وليس هذا هو عين ما يحدث في بلاد العجم والترك والهند فقط بل في جميع الحكومات الدستورية والجمهوريات الديمقراطية أيضاً فهناك تؤخذ الاموال من الاكثرية بغض الطرف عن رضاها وعدم رضاها. فالاموال التي تجبي ليست هي التي تمس اليها الحاجة حقيقة بل هي القدر الممكن الحصول عليه (اننا نعلم كيف تألفت البرلمانات وكيف انها لا تمثل غير فئة قليلة من الشعب) ولا يصرف في المنفعة العامة بل في أمور تعدها الطبقات الحاكمة ضرورية لانفسها كالحروب في كوبا والفيليبين وأخذ ثروة الترنسفال أو المحافظة عليها وهلم جرا *

فما يذهبون اليه من أن وجوب دفع الضرائب كان برضاء الجمهور وانها تنفق في سبيل المنفعة العامة بيان فيه اجحاف وهو كقولهم ان ملكية الارض مشروعة لترقية الزراعة *

أصحح ان الناس لا يجوز لهم الارتفاع بالمنقولات التي يحتاجون اليها اذا كانت ملكا للغير؟ انهم يؤكدون ان حق الملكية في المنقولات المكتسبة شرع ليعضن للعامل عدم حرمانه من ثمرة أعماله. فهل هذا صحيح؟ يجدر بنا أن نلقي نظرة على ماجريات الامور في هياتنا الاجتماعية حيث تصان فيها حقوق الملكية بنوع من الشدة لنعلم كيف يناقض هذا البيان حقائق الحياة كل المناقضة *

ان الامر المراد منعه بواسطة حق الملكية في المنقولات يحدث في هياتنا الاجتماعية وهو ان كل المنقولات التي أنتجها وينتجها العمال هي ملك لاوائلك الذين لا ينتجونها وهم يأخذونها من العمال حال انتاجها فالتأكد بآن حق الملكية يعضن للعمال امكان التمتع

بما ينتجها عملهم أشد جوراً من سابقه الخاص بالعقار وهو قائم على ذلك الاساس الفاسد نفسه لان ثمرة كد العمال تؤخذ منهم جوراً وقهراً ثم يتدخل القانون ويصرح بأن هذه المنقولات التي أخذت من العمال جوراً وقهراً ملك مطلق لمن سرقها منهم *

تعتبر الملكية (ملكية للعمل مثلاً) المكتسبة بأساليب الخداع واستخدام العمال ثمرة السعي والسكد فلذا تبقى مقدسة ولا تعتبر نفوس العمال التي تسيل وهم يشتغلون في ذلك العمل ولا كدهم لانها لا تعتبرهما ملكاً للعمال بل لصاحب العمل مادام قد اغتنم فرصة احتياجهم وقيدهم لديه بصفة شرعية *

ان مئات الالوف من أرادب القمح التي تجمع من المزارعين رباً واغتصاباً تعتبر ملكاً للتاجر وان القمح الذي يزرعونه يعتبر ملكاً للغير مادام قد ورث الارض من أجداده الذين انزعوها من الناس. يقولون ان القانون يحمي بالتساوى ملكية صاحب الطاحون وذو المال ومالك الارض والعامل في العمل وفي

القرية بيدان التساوى بين ذى المال والعامل كالتساوى بين محاربين أحدهما مكتوف الساعدين والآخر مسلح وكلاهما تسرى عليه قوانين فى غاية الشدة وقت المحاربة * فجميع البيانات القائلة بعدالة وضرورة ثلاثة مجاميع من القوانين التى تنشأ عنها العبودية غير صادقة كاليانات القائلة بعدالة وضرورة استعباد الفلاحين سابقا وهذه المجاميع الثلاثة ما هى الا تقرير شكل الرق الجديد الذى حل محل القديم *

وكما ان الناس قديما سنوا قوانين تجيز لبعضهم شراء وبيع ناس آخرين وامتلاكهم وتشغيلهم وبذا وجد الرق كذلك الناس الآن سنوا قوانين تجرم الاتضاع بالارض والمنقولات المعتبرة ملكا

للغير وتحم دفع الضرائب

المفروضة . وهذا

هو الرق فى

عصرنا

* القوانين - سبب العبودية *

العبودية فى زماننا تنشأ عن ثلاثة مجاميع من القوانين وهى الخاصة بالارض والضرائب والملكية فعلى هذا يجب على الذين يرغبون فى ترقية حالة العمال ان تكون جميع مساعيهم موجهة ضد هذه القوانين الثلاثة وان كانوا لا يدركون ذلك *

ان طائفة من الناس تلغى الضرائب التى تشغل كواهل طبقات العمال وتحيلها على الاغنياء وطائفة أخرى تقترح الغاء حق ملكية الارض الخاصة وتبذل المساعى فى زياندا الجديدة وفى احدى الولايات الامريكية لتنفيذ هذا الاقتراح (والحركة الموجهة الى تحديد حقوق ملاك الارض فى ايرلندا ترمى الى هذا الغرض *

وطائفة ثالثة - الاشتراكيون - ترى جعل وسائل الانتاج مشتركة وفرض الضرائب على الايرادات والمواريث وتعين حقوق العمال لدى المماوين فبهذا

يلوح لنا ان القوانين التي تسبب العبودية تلغى وأنتا
لذلك نتظر أن تلغى العبودية أيضا بهذه الطريقة *
لكننا اذا انعمنا النظر في الاحوال التي بها يتم
الغاء هذه القوانين أو على الأقل في الاحوال التي يكون
فيها التعريض للالغاء تحققنا أن المشروعات النظرية
والعملية المقصود منها ترقية حالة العمال ما هي الا
احلال قانون يأتي بشكل جديد من اشكال العبودية
محل آخر *

فالذين يعفون الفقراء من الضرائب والرسوم مثلا
يلغون أولا الرسوم المقررة ثم يرفعون ثقل الضرائب
عن عاتق الفقراء ويلقونها على الاغنياء فلهذا يجب
عليهم بالضرورة المحافظة على قوانين ملكية الارض
الخاصة ووسائل الانتاج والمتنولات الاخرى التي
تحولت اليها جميع أثقال الضرائب وفي بقاء القوانين
الخاصة بالارض والملكية بقاء لاستعباد العمال الذين
ينالهم من أصحاب الارض وذوى الاموال ما ينالهم
من عسف وجور *

والذين يقترحون الغاء قوانين ملكية الارض
مثل هنرى جورج ومشايخه يريدون سن قوانين
جديدة لضرب ريع اجبارى على الارض وهذا الريع
سيوجد بالضرورة شكلا جديدا للعبودية لان المجبور
على دفع الريع أو الضريبة الموحدة اذا ساء محصوله
أو أصيب بأفة اضطر الى اقتراض المال ممن يملكه
فيفقع مرة أخرى في ذل العبودية *

والذين يرون الغاء قوانين ملكية الارض وجعل
وسائل الانتاج مشتركة كالاشرافيين لا يحتفظون
بسن الضرائب فقط بل يوجدون لامحالة قوانين
للعمل الجبرى أعنى أنهم يعيدون اقامة دعائم الرق
بشكاه القديم *

جميع هذه الطرق العملية والنظرية التي تكون
لالغاء شكل من أشكال العبودية تؤدي الى احلال
عبودية أخرى محلها وينجم عنها شكل جديد * وهذا
كعمل سجان ينقل قيود مسجون من عنقه الى ساعديه
ومن ساعديه الى رجليه أو ينزعها ويستبدلها بالمتاريس

والقضبان فكل الاصلاحات التي تمت الى الآن لترقية حالة العمال هي من هذا القبيل اذ القوانين التي كانت تخول للموالي حق اكراه العبيد على العمل الجبرى قد استبدلت بقوانين تخول للاغنياء امتلاك جميع الارض والقوانين التي تجيز صيرورة الارض ملكا خاصا للاغنياء قد تستبدل بقوانين الضرائب التي بأيديهم مراقبتها والاشراف عليها وقوانين الضرائب قد تستبدل بأخرى تحمي حق الملكية الخاصة للمنقولات المنتفع بها ولوسائل الانتاج والقوانين التي تحافظ على ملكية الارض والمنقولات المستعملة ووسائل الانتاج قد تستعاض كما يقترحون الآن بقوانين للعمل الجبرى *

فيتضح من ذلك ان الغناء شكل من القوانين التي تنشأ عنها العبودية في عصرنا سواء كانت قوانين الضرائب أو ملكية الارض أو المنقولات أو وسائل الانتاج لا يبطل العبودية بل يبطل شكلا من أشكالها يقوم مقامه في الحال شكل جديد كما حدث في الغاء

الرق القديم واستعباد الفلاحين وابطال الضرائب ان الالغاء ولو شمل مجاميع القوانين الثلاثة لا يلغى العبودية أصلا وإنما يلغى شكلا منها وينتج شكلا آخر جديدا منها لم يكن معروفا من قبل وهو الآن أخذ في الظهور وليس تقييد حرية العمل بسن قوانين خاصة بساعات العمل وعمر العمال وحالتهم الصحية والمطالبة بالمواظبة الالزامية في المدارس وخضم الاجور للتأمين في حالة تقدم السن أو في الحوادث الفجائية وجميع الاجراءات التي تتخذها ادارات المعامل الا شكلا آخر للعبودية حديثا لم يختبره الناس بعد نشأ من تلك القوانين المتقلبة *

فالعبودية اذاً لا تستلزم تلك الاصول القانونية الثلاثة التي تركز عليها الآن ولا غيرها من القوانين بل تستلزم الحقيقة الواقعة وهي أن التشريع موجود وان هناك قوما لهم القدرة على سن القوانين في مصلحتهم الشخصية وما دام ان هناك قوما لهم هذه القدرة فالعبودية باقية ببقائهم

✽ روح التشريع هو جور منظم ✽

ما هو التشريع ؟ وما الذي يمكن الناس من سن القوانين ؟

يوجد علم قائم بنفسه أقدم من علم الاقتصاد السياسي وأشد منه ميئاً وتضليلاً (وهو علم أصول الشرائع) وقد ألفت خدامه في غضون الاجيال الفاتنة ملايين من الكتب فيه (اغلبها يناقض بعضها البعض في الاجابة عن هذه الاسئلة الا أن الغرض من هذا العلم كالغرض من الاقتصاد السياسي ليس توضيح كنه الحالة الآن وما ينبغي أن تكون عليه بل البرهان على أن ما يحدث الآن هو ما ينبغي أن يكون وقد نجد في هذا العلم (علم أصول الشرائع) كثيراً من المباحث التي تدور حول الحقوق والعرض والجوهر ونظرية الحكومة وما شاكل ذلك من المسائل التي تستشكل على الطلبة والاساتذة لكننا لا نجد فيه جواباً صريحاً عن هذا السؤال وهو ما هو التشريع ؟

التشريع بناء على هذا العلم هو التعبير عن ارادة الشعب كافة لكن حيث كان الذين ينتهكون حرمة القوانين أو يرغبون في انتهاكها ويمنعهم من ذلك خوفهم من العقاب ثم على الدوام أكثر عدداً ممن يرعون حرمة فلا يمكن اعتبار التشريع معبراً عن ارادة الناس جميعاً ✽

مثال ذلك أنه توجد قوانين تقضى باحترام بعض الناس أو تأدية الخدمة العسكرية أو الانخراط في سلك المحلفين وتحظر ائتلاف القوائم الرافعة للاسلاك التلغرافية وأخذ بعض البضائع اذا تجاوزت بعض التخوم والانتفاع بالارض المملوكة للغير وضرب المسكوكات واستعمال المنقولات المملوكة للغير وما شاكل ذلك ✽

جميع هذه القوانين وكثير غيرها في غاية التعقيد وقد نفذ كثير منها لعوامل شتى وليس أحدها يعبر عن ارادة الشعب كافة الا أن الخاصية الوحيدة المشتركة بينها هي أنه في حالة عدم الطاعة يرسل واضعو

القوانين جنودا مسلحين لضرب العاصي أو سلب
حريته أو قتله *

إذا امتنع انسان من دفع جزء من نتاج عمله
بصفة ضريبة مفروضة عليه داهمته الجنود وأخذت
منه الضريبة قسرا فإذا قاومهم ضربوه أو سلبوه حريته
وربما قتلوه وهذا نفس ما يحصل لكل من يشرع في
الانتفاع بالارض المملوكة للغير ولمن ينبغي ان يوفى
حاجته أو يسهل عمله مادامت الاشياء التي يحتاج اليها
مملوكة للغير إذ تأتي الجنود وتحرمه ما أخذ فإذا قاوم
ضربوه أو سلبوا حريته وربما قتلوه * وهذا أيضا
نفس ما يحدث لمن لا يظهر الاحترام للذين صدر
الامر باحترامهم ولمن لا يطيع الامر القاضى عليه
بالتجنيد ومن يجرأ على ضرب المسكوكات *

ان لكل مخالفة لنص من نصوص القانون
عقوبة والمخالف عرضة للعقاب من واضعى القوانين
إما بالضرب أو الحبس أو الاعدام وقد سنت قوانين
كثيرة في انجلترا وأمريكا وغيرهما حتى في اليابان

وتركيا ليعتقد الناس أن كل القوانين الموضوعة في
بلادهم تعبر عن رغباتهم ولكننا نعلم أن القوانين لا تسن
بارادة الناس كافة بل بارادة ذوى النفوذ والسلطة
وليس هذا قاصرا على الممالك الاستبدادية بل يشمل
أكثر الممالك حرية - بحسب الظاهر - كإنجلترا وفرنسا
وأمريكا الخ ولذلك تعود الفائدة في كل زمان ومكان
على أصحاب السلطة سواء كثروا أم قلوا بل لو كان
صاحب السلطة شخصا واحدا *

القوانين في كل زمان ومكان نافذة بالوسيلة
الوحيدة التي أرغمت الناس ولا تزال ترغمهم على اطاعة
ارادة الغير أعني بها الضرب وسلب الحرية والقتل
ولا يمكن أن تكون هناك وسيلة أخرى لتنفيذ
القوانين لان القوانين تطالب بتنفيذ بعض الاحكام
ولا يتأتى اجبار الناس على الاذعان لبعض الاحكام
(أعني القيام بما يريده الغير منهم) الا بالضرب وسلب
الحرية والقتل . فيلزم من وجود القوانين وجود قوة
تجبر الناس على قبولها والقوة الوحيدة التي ترغم الناس

على قبول القوانين والامثال (أعني امثال ارادة الغير)
هي الجور الا أنه ليس جورا هيما يقع بين أفراد الناس
عند الغضب بل هو جور شديد منظم يقترفه أصحاب
السلطة لاجبار الناس على قبول القوانين التي سنوها
والعمل بارادتهم . فلهذا لا يتوقف روح التشريع
على الجوهر أو العرض أو الحقوق أو سيادة الرأي
العام أو غير ذلك من الاحوال المبهمة التي لا حد لها
بل على الحقيقة الواقعة وهي ان الذين يديرون دفعة
الجور المنظم لديهم قوة بها يجبرون الغير على اطاعة
أوامرهم والعمل بمشيئتهم *

فتعريف التشريع الصحيح الذي لا ينقض ولا يخفى
على أحد هو أنه قوانين وقواعد يضعها قوم يسوسون
الناس بواسطة جور منظم وتعرض مرتكب المعصية
للضرب أو فقد الحرية أو القتل - هذا التعريف يجب
عن السؤال الآتي : ما الذي يمكن الناس من سن
القوانين ؟ ان الذي يجعل سن القوانين مستطاعا
ويرغم الناس على الامثال هو الجور المنظم

ما هي الحكومات ؟ هل في الامكان أن نعيش
بلا حكومات ؟

إن السبب في شقاء حالة العمال هو العبودية
وسبب العبودية التشريع والتشريع يعتمد على الجور
المنظم غير أن الجور المنظم هو الحكومة فهل تقدر
أن نعيش بلا حكومات ؟

«لولا الحكومات لسادت الفوضى وعم الاختلال
وأندرست معالم المدنية وعفت آثارها وعاد الناس الى
همجيتهم الاولى »

إن الذين يعود عليهم النظام الحالي بالخير والذين
لا يعود عليهم بطائل وتأثروا به بحكم العادة حتى أصبحوا
لا يتصورون حياة بلا جور الحكومة * يقولون عادة
لا ينبغي لنا أن نتعرض للنظام الحالي في شيء اذ القضاء
على الحكومة يؤدي الى أشد المحن كالفتن والسرقا
والقتل وتسلط الاسافل وتحكمهم واستعبادهم للافضل
ولكنهم لا يدكرون الحقيقة وهي أن الفتن والسرقا

والقتل وتسلط الاسافل واستعبادهم الافاضل هو نفس
ما يحصل الآن وان التنبؤ بأن قلب النظام الحالى
يؤدى الى الفتن والاضطرابات ليس دليلا على صلاحيته
يقولون «التعرض للنظام الحالى ينجم عنه أعظم الآفات»
ان مجرد تحريك لبنة واحدة من ألف لبنة مركبة
بشكل عمودى صغير الحجم طويل الارتفاع يسبب
سقوطها وتحطمها جميعاً ولكن الحقيقة أن نزع أى
لبنة أو رفعها وتهدم العمود وتسكس ما ركب عليه لا
يبرهن على أن من الحكمة بقاء اللبن على حاله كذا
غير طبيعى ولا مناسب بل يبرهن على أن اللبن لا
ينبغي ترتيبه بشكل عمود مثل هذا والاولى ترتيبه على
نسق ثابت وأساس متين لئلا يتداعى وينهار البنيان
عند الاستعمال ذلك ما يجب اتباعه فى قوانين الحكومة
التشريعية مضر وخطر لانه لا يقلل ولا يصلح
كل آفاق الهيئة الاجتماعية بل يقويها ويثبتها إما بواسطة
تبريرها وافرغها فى قالب مقبول أو بإسداد الستر عليها
وما سعادة الناس فى تلك الحكومات التى يقال عنها

انها منظمة ومسايسة بالعنف الا سعادة ظاهرية بل وهمية
الذين يشوهون وجوه المناظر الخارجية للسعادة
هم المتصورون جوعا والمرضى والثوار الاشرار وهؤلاء
محجوبون عن الانظار حيث لا يراهم أحد لكن احتجاجهم
لا يدل على عدم وجودهم بل كلما اشتد اختفاؤهم كان
ذلك دليلا على تزايد عددهم واشتداد قسوة من كانوا
سبباً فى سوء حالهم. نعم أن كل عائق ووقف فى
حركة الحكومة أعنى الجور المنظم يشوه وجوه المظاهر
الخارجية لسعادتنا المعاشية الا أن هذا التشويه يكشف
للثام عما كان خافيا ويجعل الاصلاح متيسرا *
كان الناس يظنون ويعتقدون الى الآن أو الى
أواخر القرن التاسع عشر تقريبا أنهم لا يستطيعون
المعيشة بلا حكومات ولكن المعيشة قد تقدمت
والحياة قد تبدلت وآراء الناس قد تغيرت وبالرغم من
المساعى التى تبذلها الحكومات لابقاء الناس فى حالة
الطفولة كى يبقى المظلوم شاعرا بالحاجة الى من يشكو
اليه نرى الناس ولا سيما طبقة العمال فى أوروبا وروسيا

قد أخذوا يتخلصون من عهد الطفولة ويدركون حقيقة
حالتهم المعاشية *

« انكم تقولون ان الامم المتأخمة كالصين واليابان
ستهاجمنا بسببكم » ويقول رجال الشعوب الآن (اكننا
نتلو الجرائد ونعلم أن لا أحد يهددنا بالهجوم علينا
وانكم معاشر الحكام تتعاملون على بعضكم لاغراض
في نفوسكم لاندركم انتم تتخذون الدفاع عن شعبكم ذريعة
لافلاسنا بالضرائب للمحافظة على الاسطول أو
للانفاق على الكتائب المتأهبة للحرب أو لانشاء السكك
الحديدية الحربية ولا فائدة في هذا كله سوى ارضاء
مطامعكم وكبرياؤكم ثم تدبرون الحروب وتشنون الغارات
كما فعلتم مع دولة الصين الآمنة المطمئنة

انتم تقولون انكم تدافعون عن ملكية الارض
لمصلحتنا لكن دفاعكم تسبب عنه أن جميع الارض
قد صارت أو تصير ملكا لاغنياء والشركات التي تشتغل
في حين أن السواد الاعظم من الناس قد حرموا الارض
وبقوا تحت سلطة من لا يشتغلون

انكم بقوا انيكم الخاصة بملكية الارض لا تدافعون
عن الملكية بل تأخذون الارض ممن يشتغلون * انتم
تزعمون انكم تكفلون لكل انسان نتاج عمله لكنكم
تعملون بما يناقض ذلك حتى أصبح جميع الذين ينتجون
المواد الغالية بفضل دفاعكم للزعم في حالة لا ينالون
مما قيمة أعمالهم أصلا ويعيشون فوق ذلك طول حياتهم
خاضعين لسلطة العاطلين *

ومن هذا أخذ الناس في أواخر القرن التاسع عشر
يفهمون الحقيقة ويتكلمون بما يصلح شأنهم ويتيقظون
من السبات العميق الذي أوقعتهم الحكومات فيه
وتيقظهم هذا أخذ في الازدياد بنسبة عظيمة إذ قد
تغيرت آراء الناس وأفكارهم في الخمس أو الست سنوات
الاخيرة تغيرا مدهشا وليس هذا التغير قاصرا على سكان
المدن أو على أهل أوروبا فقط بل شامل للقرويين
وأهل روسيا أيضا *

يقولون لولا الحكومات لما كانت لنا تلك المعاهد
العامة العامة التي نحن في أشد الاحتياج اليها. ولكن

لماذا تفرض هذا الفرض ؟ لماذا نظن ان الناس لا يستطيعون تدبير الحياة لانفسهم كما يستطيع رجال الحكومة تدبيرها لالانفسهم بل لغيرهم *

اننا نرى الأمر على العكس من ذلك فالناس في عصرنا يقومون بتدبير معاشهم في أحوال شتى تدبيرا حسنا خيرا مما يدبر لهم حكاهم وينظمون جميع شؤونهم الاجتماعية كمنقابات العمال وجمعيات التعاون والشركات والسكك الحديدية بدون أقل مساعدة من الحكومة وبالرغم من تدخلها في أكثر الأحيان اذا كان لامناص عن التحصيل للأعمال العامة فلماذا نتوهم أن القوم الاحرار لا يستطيعون جمع الرسائل اللازمة مختارين بالارهابية لتنفيذ ما ينفذ الآن بواسطة الضرائب مادامت تلك الاعمال مؤكدة النفع لكل انسان ؟ لماذا نحسب أن المحاكم لا توجد الا بالارهابية ؟ ان الفصل في المنازعات بواسطة أناس يرتضيهم الخصوم وجد وسيوجد في كل زمان من غير الالتجاء الى الرهبة بيد اننا نظرا لتطرق الفساد اليينا من جراء العبودية

المزمنة اصبحنا لا نتصور سياسة بلا عنف ومع ذلك ليس هذا صحيحا ففي روسيا قبائل يرتحلون الى أقطار نائية حيث تتركهم الحكومة وشأنهم يتولون بانفسهم تدبير ضرائبهم وسياستهم ورجال شرطتهم فينجحون دائما الى أن تتدخل الحكومة بالقوة في ادارتهم فاذا لا سبب يدعو الى الظن بان الناس لا يمكنهم أن يتفقوا فيما بينهم على طريقة توزيع الارض *

اني أعلم أناسا (قوزاق الاورال) لا يعترفون بملكية الارض الخاصة ومع ذلك نرى قبائلهم متمتعين بهناء ونظام لا نظير لهما في مجتمع يذاد فيه عن حياض الملكية بالقوة وأعرف الآن أيضا قبائل لا تعترف بحق الملكية الشخصية وأذكر أن قرويي روسيا أجمعين لم يقبلوا فكرة ملكية الارض *

الدفاع عن ملكية الارض بقوة الحكومة لا يبطل الشجار الناجم عن الملكية بل يزيده وقد يكون سببا له في كثير من الاحوال ولولا الدفاع عن الملكية وما يتبعها من ارتفاع القيمة لما تزاخم الناس على قطع

صغيرة من الاراضى وتفرقوا في جهات غير مزدهمة
وهي كثيرة في الدنيا لكن الواقع هو أن الشجار
مستديم من أجل ملكية الارض وهو شجار مسلح
تعمده الحكومة بواسطة قوانينها الخاصة بالملكية ثم لا
ينتفع من ورائه المشتغلون في الارض بل الذين لهم
يد في جور الحكومة وهذا هو نفس ما يحدث فيما
يتعلق بمنتجات العمل *

ان جميع الاشياء التي ينتجها الانسان حقيقة بكده
ويحتاج اليها محمية على الدوام بالعادات والرأى العام
والشعور بالعدالة ومقابلة المثل بالمثل وليست في حاجة
لان يذاد عنها بالشدة وكم من عشرات الوف الفدادين
في الغابات مملوكة لفرد واحد وبالقرب منها ألوف
من الناس ليس لديهم وقود ما فتفتقر هذه الفدادين
الى الدفاع عنها بالقوة وهذا هو بعينه شأن المعامل
والمصانع التي غبن عمالها منذ أجيال عديدة ولا يزالون
مغبونين . هذا ومئات الالوف من أكياس القمح
مخزونة كي يبيعها صاحبها بثلاثة اضعاف ثمنها في

زمن القحط *

لكن لا يوجد انسان مهما بلغ من الخسة - حاشا
الغنى أو موظف الحكومة - يسلب القروى محصوله
الذى يتعيش منه أو بقرته التي رباها ويغذى أولاده
بلبنها أو محارثته ومناجله وقؤوسه التي صنعها للاشتغال
بها ولو فرضنا رجلا سلب ما صنعه غيره من أدوات
يحتاج اليها لكان بفعله هذا يثير على نفسه سخط كل
انسان يعيش بحالة تضاهي حالة ذلك الرجل المساوية
أدواته فيرى أن فعله قد عاد عليه بالوبال واذا ارتكب
شرير هذا الفعل في ظروف كهذه فانه بلا ريب يرتكبه
مع وجود أشد طرق الدفاع عن الملكية *

يقول الناس في الغالب « اذا عملتم على الغاء حقوق
ملكية الارض وتناج العمل فلا يكلف أحد نفسه
مشقة العمل لما يرى من نفسه عدم القدرة على المحافظة
على ما سينتجه وانا نقول عكس ذلك *

ان الدفاع بالشدة عن حقوق الملكية الذي اكتسب
ظلاما وعدوانا وأصبح أمراً اعتياديا قد أضعف في الناس

الشعور الطبيعي بالانصاف في استعمال الاشياء ان لم يكن قد استأصله وأعدمه فصار حق الملكية الطبيعي والفطري الذي لا وجود للانسانية بدونه ضعيفاً وقد كان ولا يزال موجوداً بين الناس فاذا لم يكن هناك ما يدعو الى التنبؤ بان الناس لا يقدررون على تدبير معاشهم بدون جور منظم *

قد يقال أن الخيل والثيران يجب طبعاً أن تسوقها المخلوقات العاقلة - الناس - بالشدة ولكن لماذا يجب أن يساق الناس بقوم من أنفسهم لا بمخلوقات أرق منهم ولماذا ينبغي للناس أن يخضعوا لسطوة من أيديهم الساطة في زمن من الازمان؟ هل لان الذين بأيديهم السلطة أعقل من أولئك الذين تقع عليهم الشدة؟ وما الذي يبرهن على انهم أعقل منهم؟ والحقيقة ان في ابحاثهم لانفسهم استعمال الشدة بالناس دليلاً على انهم ليسوا أقل عقلاً من الخاضعين لهم فقط بل غير عقلاء *

لم تضمن امتحانات الموظفين في الصين كما نعلم

وجوب اعطاء السلطة لغير الناس وأعقلهم وقاماً أعطيت بالوراثة أو بالترقى في الوظائف أو بالانتخابات في الممالك الدستورية وانما تعطى لأقل الناس ذمة وأدباً يقولون « كيف يستطيع الناس المعيشة بلا حكومات أعني بلا شدة » والاجدر أن يتساءلوا بعكس ذلك « كيف يستطيع ان يعيش ذوو العقول راضخين لحكم الشدة والاستعباد لا لاتفاق معقول؟ » الناس إما أن يكونوا حيوانات ناطقة أو غير ناطقة فان كانوا حيوانات غير ناطقة فكل شيء يبرم بينهم يكون بشدة ولا سبب يخول للبعض الحق في استعمال الشدة دون البعض الآخر ففي هذه الحالة لا شيء يبرر شدة الحكومة . وان كانوا حيوانات ناطقة فينبغي أن تكون علاقتهم مؤسسة على العقل لاعلى سطوة من يتفق أن تكون القوة بأيديهم ففي هذه الحالة ايضاً لا شيء يبرر شدة الحكومة *

✽ كيف يمكن إلغاء الحكومات ✽

العبودية ناشئة عن القوانين والقوانين تسنها الحكومات ولهذا لا يمكن أن يتحرر الناس من العبودية الا بإلغاء الحكومات. لكن كيف يمكن إلغاء الحكومات ؟

إن جميع المساعي التي بذلت للتخلص من الحكومات بطريق الشدة كانت تيجتها في كل زمان ومكان أن الحكومات الجديدة التي حلت محل القديمة كانت في الغالب أقسى منها ولا حاجة بنا إلى ذكر المساعي الماضية لإلغاء الحكومات بالشدة بحسب النظرية الاشتراكية لأن إلغاء سيطرة أصحاب الأموال في مستقبل الأيام وجعل وسائل الإنتاج مشتركة ووضع نظام اقتصادي حديث للمجموع سيكون كذلك مؤسسا على قانون شديد يحافظ عليه بنفس تلك الأساليب ✽
فالمساعي لإبطال الشدة بالشدة لم تحرر الناس ولن تحررهم من الشدة ولا من العبودية ✽

إن الشدة إذا استثنينا ثورة الانتقام أو الغضب لا تستعمل الا لأكراه بعض الناس على تنفيذ ارادة الغير والضرورة التي تقضي عليك بتنفيذ ارادة الغير ضد رغبتك الشخصية هي العبودية ✽ فالعبودية موجودة مادامت هناك شدة يراد منها إكراه بعضهم على تنفيذ إرادة الغير ✽ إن مثل جميع المساعي لإلغاء العبودية بالشدة كمثل إطفاء النار بالنار أو منع الماء بالماء أو سد ثلمة بفتح أخرى فإذا كانت توجد وسائل للتخلص من العبودية وجب أن لا تكون مؤسسة على نوع جديد من الشدة بل على إبطال ما يمكن الحكومة من استعمالها وشدة الحكومة ككل شدة أخرى ترتكبها الاقلية نحو الاكثرية ✽ ومدارها على أن الاقلية مسالحة والاكثرية غير مسالحة أو أن الاولى أحسن سلاحا من الثانية ✽

هذا هو الحال في كل الفتوح وبذلك تغلب اليونان والرومان والفرسان ويزار على الامم وهي نفس الطريقة التي بها تقهر الشعوب في افريقيا وآسيا وبها تتمكن

جميع الحكومات في زمن السلم من اخضاع رعاياها
وكما أن الناس في العصور السالفة كانوا يسوسون غيرهم
بقوة السلاح كذلك هو شأنهم الآن وقد كان المحاربون
ورؤساء قبائلهم في الازمان الغابرة ينقضون على الاهالي
الآمنين ويتغابون عليهم ويسلبونهم ارضهم وأمتعتهم
وسائر أموالهم ويقسمون الاسلاب بينهم بقدر
اشترأهم في الحرب وشجاعتهم وقوتهم *

فالمحارب كان يعلم تمام العلم أن الشدة التي يقتربها
تعود عليه بالفائدة وقت القسمة * أما في زماننا هذا
فيؤخذ الجند من طبقات العمال خصوصا ويغيرون
على الاهالي الآمنين أو المضرين عن العمل أو الثائرين
أو الامم الاخرى ويخضعونهم ويحملونهم على تقديم
ثمرة أعمالهم لا للمغيرين أنفسهم بل للذين لم يشتركوا
في الغلبة والقهر *

لا فرق بين الفاتحين والحكومات سوى ان الفاتحين
وجيوشهم مهاجمون الاهالي الآمنين فان لم يدعوا لهم
عذبهم وقتلهم تنفيذاً لسابق وعيدهم والحكومات لا

تباشر بنفسها تعذيب الاهالي وقتلهم بل توكل الى
بعض الخدوعين للتدربين على القوة والوحشية لهذا
الغرض بارتكاب ذلك العمل * وهؤلاء ينتقون ممن
تعاملهم الحكومة بالشدة *

فالشدة قديماً كانت ترتكب بمجهود الانسان
الشخصي وبشجاعة وقوة ونشاط الفاتحين انفسهم
ولكنها ترتكب الآن خيانة وغدرًا وكان وقتئذ
يتحتم على من أراد دفع التعدي أن يتسلح بنفسه ليقاوم
السلاح بالسلاح * أما الآن فاذا قهر الناس وغلبوا على
أمرهم لا بالشدة مباشرة بل بالخداع وجب عليهم كي
يزيلوا ملحقهم من الاذى أن يميظوا اللثام عن تلك الخديعة
التي تمكن فئة قليلة من التعدي على فئة كبيرة *

وما تلك الخديعة التي يحصل بها التعدي الا ما
تقوله الاكثريه الاقلية الحاكمة الذين حصلوا على القوة
من أسلافهم الا إلى سادوا بالفتح *

« انكم كثيرون ولكنكم أغبياء جهلاء لا قدرة
لكم على حكم انفسكم أو تدبير شئونكم العامة فلذلك

نأخذ على أنفسنا العناية بكم والدفاع عنكم من اعتداء
الاعداء والمحافظة على النظام فيما بينكم وننشىء لكم
الحاكم وننظمها ونهتم بالمعاهد العامة والطرق والبريد
وبكل ما يؤدي الى سعادتكم فينبغي لكم نظير ذلك
كله أن تقوموا بأداء بعض مطالبنا الهينة وتعطونا
جزأيسيراً من ايرادكم يكون لنا حق الاشراف التام
عليه وتنتظموا في سلك الجيش لضرورة المحافظة على
الامن والحكومة *

والسواد الاعظم من الناس متفقون على ذلك
لأنهم وزنوا فوائد هذه الاحوال ومضارها (اذ لم
تكن لديهم الفرصة لذلك أصلاً) بل لأنهم ألغوا أنفسهم
منذ ميلادهم بحالة تضاهي تلك الاحوال. واذا ارتاب
بعضهم في ضرورة هذا كله فكرر كل واحد في نفسه
فقط وخشى عواقب رفضه تلك المطالب وكل واحد
يأمل الانتفاع من ورائها ويحسب أنه اذا دفع جزأ
يسيراً من ايراده وقبل التجنيد لم يرتكب ضرراً بليغاً
لكن عند ما تصبح الاموال والجنود في قبضة

الحكومات لا تفي بوعودها القاضية عليها بحماية رعاياها
من اعتداء الاجانب وتدير مصالحهم بل تتحرض بالامم
المجاورة وتثير غضبها لاشعال نار الحرب فهي لا
تسعى لما فيه سعادة الرعايا بل تعمل على خرابهم
ودمارهم *

يحكى في الف ليلة وليلة أن سائحاً نزل في جزيرة
خالية من السكان فرأى شيخاً جاف القدمين جالساً عند
ساقية على عين ماء جارية فسأله الشيخ أن يحمله على
كتفيه وينقله الى جانب الساقية الثانية فلما تقدم السائح
اليه وحمله على كتفيه لف الشيخ رجله على رقبته وأبى
أن ينزل وضيق الخناق عليه وصار يسوقه انى شاء
ويقتطف من ثمار الاشجار التي يمر بها ويأكلها ولا
يعطى حامله شيئاً منها بل يضرب به ويسىء اليه اذا توقف
أو تمهل *

هذا هو نفس ما يحدث للذين يقدمون الاموال
والجنود للحكومات فبالاموال تشتري المدافع وتعلم
القواد وتدر بهم على الغلظة والقسوة وهؤلاء القواد

ينظمون الجيش ممن أخذوا للجندية بطريقة فنية مدهشة تم وضعها في غضون الأزمان الماضية وأطلق عليها اسم النظام وعماده ان الذين يخضعون لهذا التعليم ويمكثون فيه مدة من الزمان يحرمون كل الحرمان من أعز شيء لديهم في الحياة الدنيا ومن أخص ما يمتاز به الانسان * الا وهي حرية الفكر ويصبحون آلات قاتلة بأيدي القائمين بالاستبداد العسكري . وفي نظام الجيش هذا توجد روح الخديعة التي تجعل الحكومات الحديثة تتسلط على الشعوب . ومتى وضعت الحكومة يدها على آلة الجور والقتل التي لا إرادة لها أصبح الناس أجمعون في قبضتها ولا تدعهم بعد ذلك يقاتلون أصلاً وهي لا تقتصر على الفتك بهم بل تسيء اليهم وتلقنهم علوماً مفرغة في قالب الدين والوطنية بقصد الاخلاص لها وتمجيدها أعني الاخلاص للذين يعذبون الناس ويبقونهم في ذل العبودية *

الا ترى الملوك كافة والقيصرة ورؤساء الحكومات يحرمون النظام ويخشون أي خال يحدث

فيه ويعلقون أعظم أهمية بالاستعراضات والناورات والتمريبات العسكرية وسير الجنود في الاحتفالات وما شاكل ذلك من السخافات لانهم يعلمون أن ذلك كله يثبت دعائم النظام التي تتوقف عليه قوتهم بل وجودهم الجيش المنظم هو الآلة التي بها يقتربون أشنع الفظائع ويتمكنون من التسيطر على الناس دون أن يبطشوا بأيديهم والوسيلة الوحيدة لحق الحكومات ليست هي القوة بل كشف اللثام عن هذه الخديعة ولا بد للناس أن يفهموا :

أولاً - أن المسيحية ترى أنه لا حاجة الى دفع الناس بعضهم عن بعض وأن نيران المدواة توقدها الحكومات أنفسها وأن الجيش لا يفيد غير الاقلية الحاكمة وهو فضلاً عن أنه غير لازم للناس يضر بهم ضرراً بليغاً ويستعمل آلة لاستعبادهم *

ثانياً - أن ذلك النظام الذي تقدسه الحكومات كافة هو اعظم جرم يرتكبه الانسان وأجل برهان على مقاصد الحكومة الجنائية * النظام هو الضغط

على عقل الانسان وحرية ولا طائل تحته سوى
التأهب لاقتراف الجرائم التي يعجز عنها ابن آدم وهو
بحالته الطبيعية وكذلك لا حاجة اليه حتى في حرب
دفاعية وطنية كما تبين أخيراً في حرب البوير . نعم قد
تدعو الحاجة اليه لكن للغرض الذي قال عنه غليوم
الثاني فقط الا وهو ارتكاب أفظع الجرائم لقتل
الآباء والاخوة *

ان ذلك الشيخ الخيف الذي لف رجله على رقبة
السائح سلك سلوك الحكومات فقد سخر به وسبه
علماً منه أنه مادام جالساً على كتفيه فهو طوع أمره
ورهن إشارته وهذا هو شأن الخديعة التي بها تتحكم
الاقلية المسماة بالحكومة على الاكثرية وياليتها عوزهم
فقط بل تضرهم أبغض ضرر وتسيء الى الذرية منذ
الطفولة فصاعداً . مثل هذه الخديعة ينبغي إظهارها
كي يتيسر إلغاء الحكومة التي تنشأ عنها العبودية
نشر الكتائب الالمانى أوجين اشمت في جريدة
أون استات التي تطبع في بودابست مقالة صادقة

لا من حيث العبارة فقط بل من حيث الفكر أيضاً
أبان فيها أن مثل الحكومات في تبريرها لوجودها
بعلة حفظ الامن لرعاياها كمثل رئيس عصاة لصوص
كلبريا الذي كان يجبي الاموال من جميع المسافرين
ليؤمنهم على أنفسهم في الطريق * وقد أحيل اسمت
على المحاكاة بسبب هذه المقالة الا أن المحافظين
برأوا ساحتهم *

ان الحكومات نومتنا حتى لقد يخيل لنا ان
تشبيها كهذا مبالغ فيه أو أنه لغز أو هزل وما هو في الحقيقة
باللغز أو الهزل ولا خطأ في التشبيه سوى ان ما تبذله
الحكومات كافة في رعاياها أشد قسوة وضرراً مما يرتكبه
لص كلبريا . فاللص يسلب الاغنياء على العموم
والحكومات تسلب الفقراء وتذود عن حياض الاغنياء
الالى يعينونها على ارتكاب الجرائم * اللص يخاطر
بنفسه في عمله والحكومات لا تخاطر بشيء بل تعتمد
في كل مجهوداتها على الخداع . اللص لا يجبر أحداً على
الانضمام الى عصابة والحكومات تجند العساكر

بالقوة . كل من يدفع الضريبة للص ينال قسطا كغيره
من التأمين على نفسه لكن الانسان في الحكومة
لا ينال قسطا من الحماية بل من الجائزة الا بقدر
اشتراكه في الجريمة المنظمة *

السواد الاعظم من القياصرة والملوك ورؤساء
الحكومات يحافظ عليهم دائما حرس خاص بهم
وفي استطاعتهم انفاق جزء كبير من الاموال التي
تجبي من الاهالي ثم يليهم في الاشتراك في جرائم
الحكومة القواد والوزراء ورؤساء الشرطة
والمحافظون ومن شاكلهم حتى رجال الشرطة الذين
هم اقل الجميع حماية وأجرأ * أما الذين لا يشتركون
أصلا في جرائم الحكومة ويأبون الاستخدام أو دفع
الضرائب أو الاذعان للقانون فهم عرضة للتعدى عليهم
كما هو الحال لدى اللصوص * اللص لا يعتمد افساد
الناس لكن الحكومات تفسد الذرية من عهد الطفولة
الى الرجولية قياما بأغراضها وذلك بواسطة تلقين العلوم
الدينية والوطنية الفاسدة . وفضلا عن ذلك لا يمكن

مقارنة أشد اللصوص قسوة وأكثرهم دهاء في التعذيب
مثل (استنكار ازين وكارتوش) بالظالمين من الملوك كحنا
الخفيف ولويس الحادي عشر والياصابات الخ بل ولا
بالحكومات الحديثة الدستورية بسجونها المنفردة
وكتائبها المنظمة وقمعها للفن ومذابحها في الحروب
الانسان اما أن يشعر بالاحترام نحو الحكومات
والسكنائس وإما ان يشعر بالكراهة والبغضاء
فاذا لم يدرك حقيقة الحكومة والكنيسة لا يشعر الا
بالاحترام نحوهما ومادام مسترشدا بهما فان اعجابيهما
يحمله على الظن بان مرشده لابد أن يكون شيئا رئيسيا
وعظيما ومقدسا بيد أنه حالما يدرك أن مرشده ليس
كذلك بل هو خداع دبره قوم اخساء يدعون نفعه
لاغراضهم الشخصية لا يلبث أن يشعر ببغضهم وبقدر
أهمية ما ناله من ارشادهم يكون البغض الذي يشعر
به نحوهم ولا يتأني أن يشعر الناس هذا الشعور الا
اذا فهموا كنه الحكومات *

يجب على الناس أن يشعروا أن اشتراكهم في أعمال

الحكومة الجنائية بامدادها بجزء من أموالهم لا يختلف في شيء عن اشتراكهم بالفعل في الخدمة العسكرية وهذا مع كونه مضرا بالانسان وباخوانه اشتراك في جرائم تقر فيها الحكومات كافة على الدوام واستعداد لاقتراف جرائم أخرى اذ الحكومات بحفاظتها على جيوش متدربة انما تأهب لارتكاب جرائم إن عهد احترام الحكومات بالرغم مما تبذله في سبيل التأثير في الشعوب وتنويعها بحفاضة على كيانها آخذ في الزوال شيئا فشيئا وقد آن للناس ان يفهموا أن الحكومات ليست غير ضرورية فقط بل ضارة ومفسدة ايضا (١) فلا يستطيع الانسان الفاضل ان يشترك فيها ولا يجدر به ذلك كما أنه لا يليق به ان يحصل على منفعة منها فاذا فهم الناس ذلك تمام الفهم توقفوا طبعاً عن الاشتراك في مثل هذه الاعمال أعني امداد الحكومات بالجند والمال وحالما تتوقف الاغلبية تبطل الخدمة التي تستعبد الناس

(١) يريد بالحكومات الحكومات الظالمة المستبدة

كما اشار الى ذلك مرارا (مترجم)

* ماذا يجب على الانسان أن يعمل ؟ *
 سلاحا الذين القوا مرا كزهم ولا يرون امكان تغييرها أولا يريدون تغييرها أن هذه كلها اعتبارات عمومية لا تنطبق على الحياة سواء كانت صحيحة أم لم تكن صحيحة وقد جرت عادة المثيرين أن يقولوا « اخبرنا ماذا نصنع وكيف ننظم المجتمع ؟ » واعتادت الطبقات الغنية اتخاذ العبيد والخدم فاذا ما تحدث الناس بشأن اصلاح حال العمال شرعوا في الحال يهينون لذلك مشروعات شتى (كما كان يفعل الموالى عندنا قبل تحرير الارقاء) ومع هذا لا يخطر ببالهم أبداً أن حق التصرف في غيرهم ليس لهم وأنهم اذا ابتغوا الخير للناس حقيقة وجب عليهم الكف عن ارتكاب السيئات الثابتة الجلية التي يرتكبونها الآن *

ان المثيرين فضلا عن كونهم يسخرون العمال في الاعمال الشاقة ولا يريدون الكف عن تسخيرهم

يشترون في توطيد دعائم السخرة والمحافظة عليها
وهذا ما يجب اجتنابه . أما العمال فقد خدعوا بالسخرة
حتى ليحسب أغلبهم أن السبب في سوء حالهم راجع
الى ساداتهم الا الى يبخسونهم أجورهم ويمتلكون
وسائل الانتاج لا الى أنفسهم فعليهم اذا راموا اصلاح
شأنهم وشأن اخوانهم أن لا يقتصروا على بذل الجهد
لجلب الخير لأنفسهم فقط بل يكفوا عن اقرار الشر
أيضاً . وذلك الشر هو أن العمال بسبب رغبتهم
في اصلاح حالتهم للمادية بنفس الوسائل التي أوقعتهم
في ذل العبودية للمثابة على عادات الفوها . ينزلون
بشرهم العالى الى الحضيض السافل ويتنازلون عن
حريتهم اذ يقبلون الاشتغال بأعمال حقيرة ذليلة أو صنع
أشياء غير ضرورية بل ضارة وهم مع ذلك كله يحافظون
على الحكومات بدفع الضرائب وتقديم الرجال وعلى
هذا يستعبدون أنفسهم بأنفسهم . *

ولكى يصاح الحال لا بد أن يفهم الثرون والعمال
جميعاً أن الاصلاح لا يتحقق بمحافظه الانسان على

مصالحه الشخصية فقط اذا لنفع العام يشمله التضحية
فاذا أراد العمال حقيقة تحسين حالهم وحال اخوانهم
تحتم عليهم أن يحودوا عن السبيل الذى سلكوه في
معاشتهم ويستعدوا لمكافئة الحكومات ومكافئة
نفوسهم وذويهم واحتمال اضطهاد الحكومات بسبب
عدم القيام بمطالبها *

فالجواب اذن على هذا السؤال « ماذا نصنع ؟ »
واضح وبالرغم من وضوحه يتيسر لكل انسان تنفيذه
وان كان الاغنياء لا يقرون ذلك لانهم يدعون أن
لهم الحق في اصلاح الخطأ لغيرهم لا لأنفسهم لعدم
صدوره منهم وكذا العمال يدعون أيضاً أن الموليين
هم المخطئون وأن الاصلاح لا يتم الا اذا أخذوا منهم
كل ما يستعملونه ليتمتع كل بما يتمتع به الاغنياء
الآن *

الجواب سهل يمكن القيام به لانه لا يستدعى سوى
أن يكبح الانسان جراح نفسه ويمنعها من فعل ما
يجر الى استعباده هو واخوانه مادام ينبغي لنفسه ولهم

اخير جميعاً ولكي يتمتع من ذلك يجب عليه :

أولاً - أن لا يخدم الحكومة طوعاً أو كرها فلا يكون جندياً ولا قائداً ولا وزيراً ولا جانياً ولا عمدة ولا مالفاً ولا حاكماً ولا عضواً في البرلمان وعلى العموم لا يتقلد منصباً يتعاق بالجزور

ثانياً - أن لا يدفع الضرائب للحكومة طوعاً ولا يقبل أموالاً جبيت بطريق الضرائب كعاش له أو مكافأة ولا ينتفع بشيء تؤسسه الحكومة بأموال الضرائب التي جبيت من الناس قسراً *

ثالثاً - أن لا يتجنى إلى سلطة الحكومة الجائرة المحافظة على ممتلكاته وحمايته وحماية أقاربه بل يجب عليه أن يمتلك الأرض وجميع حاصلاته أوكد غيره مادام لا يدعى ملكيتها شخص آخر *

الآن الناس يقولون « ان هذا أمر مستحيل فما نبذ الاشتراك في أعمال الحكومة الانبذ للحياة » لان من يأبى الخدمة في الجندية يسجن ومن لا يدفع الضرائب يعاقب ثم تجبى الضرائب من أملاكه قهراً عنه ومن يأبى

الاشتغال في الحكومة وليس لديه أى مورد آخر للرزق يموت هو وأسرته جوعاً وكذلك رفض الانسان حماية الحكومة لأملاكه وشخصه وامتناعه من الارتفاع بكل ما تفرض الضرائب عليه أمر مستحيل اذا غلب الاشياء مفروض عليها الضرائب ويستحيل عليه أيضاً الاستغناء عن كل أعمال الحكومة كالبريد والطرق الخ نعم يصعب على الانسان في الوقت الحاضر أن يتحاشى عن كل اشتراك في أعمال الحكومة لكن كون كل فرد لا يمكنه تدير معيشته بحيث لا يشترك في الحكومة لا يدل أصلاً على استحالة تحرير الانسان نفسه بقدر الطاقة *

ليس في استطاعة كل انسان أن يتمتع من التنجيد (وان كان يوجد كثيرون يستطيعون ذلك) لكن في وسع كل فرد أن يتمتع من التطوع في خدمة الجيش والبوليس أو القضاء أو الايرادات *

ليس في قدرة كل انسان أن يتخلى عن ضياعه (وان كان من الناس من تخلى عنها) لكن في وسع

كل انسان أن يقلل من امتلاك الاراضى الواسعة متى
فهم ما فى ذلك من الجور *

ليس فى استطاعة كل فرد أن يتنازل عن رأس
ماله أو عن استعمال أمتعته وأدواته المحمية بالقوة لكن
كل انسان يقدر أن يقلل من حاجاته الكثيرة التى
تشير حسد الناس *

ليس كل مستخدم يمكنه أن يرفض مرتبه الذى
يتقاضاه من الحكومة (وان كان من الناس من يؤثر
الجوع على استخدام غير شريف فى الحكومة) لكن
كل انسان يقدر أن يؤثر مرتبا صغيرا على مرتب كبير
ليكون بعيدا عن المظالم *

لا يستطيع كل فرد الاستغناء عن مدارس
الحكومة (وان كان من الناس من فعل ذلك) لكن
كل انسان يقدر أن يقلل من الانتفاع بالاشياء المفروضة
عليها الضرائب ونظامات الحكومة *

المسافة شاسعة جداً بين النظام الحالى المؤسس على
القوة الغشومة والنظام الاجتماعى الكمالى المؤسس

على الاتفاق العقول الراسخ بحكم العادات وبقدرا ابتعاد
الناس عن الاشتراك فى الجور والاستفادة منه وتعوده
يكون قريهم من السكال الذى يسلكون سبيله *

لسنا ندري ولا يمكننا التنبؤ بالطريقة التى بها
تضعف سلطة الحكومات تدريجيا وكذلك لا ندري
كيفية معيشة الانسان عند ما يترقى الى تحرير نفسه
الا اتنا واثقون من حصول تغيير فى معيشة الذين أدركوا
جرم الحكومات وضررها وسعوا الى اجتناب
الاشتراك فيها والانتفاع بها فانها ستكون أكثر
ملاءمة لقانون الحياة ولضماننا من الوقت الحاضر الذى
يزعم الناس فيه بالرغم من اشتراكهم فى جور الحكومة
والانتفاع به انهم يقاومونه ويعملون على استئصاله
نعم ثم يعملون على استئصال المظالم القديمة باحلال أخرى
حديثة محلها *

أثم ما فى الامر أن الحياة الآن سيئة والعبودية
موجودة والسبب فى ذلك هو الشدة التى تتخذها
الحكومات وليس هناك طريقة لابطال شدة

الحكومة الاطريقة واحدة لاسبيل الى تحرير الناس
سواها وهي الامتناع من الاشتراك في هذه الشدة
سواء كان الامتناع عسيرا أم يسيرا . تأخرت ظهور
نتائج الحسنة أم لم تتأخر لان هذه كلها مسائل لا
طائل تحتها *

أما القدر أو الزمن الذي يحل فيه الاتفاق الاختياري
المؤسس على العادة محل الجور في كل مجتمع وفي الدنيا
بأسرها فتوقف على قوة ضامائر الناس وصفائها وعدد
الافراد الذين تكون لديهم هذه الضامائر القوية الصافية
كل واحد منا شخص قائم بنفسه وكما يستطيع
أن يشترك في المجهود الانساني العام بقدر اعتقاده
بالغرض الذي وضعناه نصب أعيننا كذلك يستطيع
أن يكون مقاوما للاصلاح ولكل الخيار في معارضة
الارادة الالهية ببناء أسس مزعزعة الاركان لحياته
الخيلية القصيرة أو في الانضمام الى جانب الحياة الحقيقية
السرمدية الموافقة للارادة الالهية *

انني قدأكون مخطئا فيما أقول اذ قد لا يستتبع من تاريخ

العالم هذه الاستنتاجات ولا يسير النوع الانساني في
طريق تحريره من العبودية * وقد يمكن اقامة الادلة
على أن الشدة عامل ضروري للرقى وان الحكومة مع
ماهي متصفة به من الشدة نظام ضروري للحياة وان
حالة الناس تصير الى أسوأ ما هي عليه الان اذا ألغيت
الحكومات وألغى معها الدفاع عن الناس وعن ممتلكاتهم
فلنفرض ان ذلك كذلك وان جميع البراهين
السابقة خطأ لكن بغض الطرف عن الاعتبارات
العمومية الخاصة بالحياة الانسانية ينبغي لكل انسان
أن ينعم النظر في حياته الخصوصية فلا يعمل ما يعتقد
ضرره أو خطاه . نعم ربما كانت الادلة على ضرورة
الحكومة لارتقاء الافراد وعلى ضرورة الشدة
للمصلحة العامة مستنبطة من التاريخ وربما كان جميعها
صادقا . لكن كل شريف مخلص في زماننا هذا يجيب
بان القتل جريمة اذا سئل عنه واني بوفائي بمطالب
الحكومة من التجنيد أو دفع الاموال لشراء المعدات
الحربية والمدافع وانشاء المدرعات أكون شريفا في

جريمة القتل وهذا ما لا أستطيعه ولا أبتغيه *

لا أريد أن أستفيد من الاموال التي جيتت من
المتضوذين جوعاً بطريق الانذار بالقتل ولا من الاراضى
والنقود التي لا يذاد عنها الا بالقتل *

ربما ارتكبت هذه الاعمال قبل أن أفقه جرمها
أما وقد فقهتها فلا يسعنى الاقدام عليها * اننى أعلم شدة
ارتباطنا بالحكومة ولذا يتعسر علينا الاعراض عنها
كلية الا انى سأفرغ جهدى لاجتناب الاشتراك فيها
والاستفادة من كل ما يأتى بطريق القتل *

الحياة الدنيا واحدة فلماذا أخالف ضميرى وأكون
شريك المجرم فى جرمه ؟ لا أدري ماذا ينجم عن ذلك
لكن أظن أن لا ضرر يعود على من العمل بما يملكه
على ضميرى *

هذا ما يجدر بكل رجل شريف مخلص فى زماننا
أن يجيب به على الادلة على ضرورة الحكومات وشدتها
وكل دعوة الى الاشتراك فيها اذ ينبغى أن تكون
النتيجة التي يستخلصها كل انسان هي التي يقرها ذلك

الحكم العدل الا وهو صوت الضمير *

* كلمة ختامية *

سيقول كثير من المفكرين الصادقين عند مطالعة
ما كتبت « ان كلامك هذا لا يتعدى المواعظ القديمة
الحائثة على هدم معالم النظام الحالى وعدم الاشتراك فيه
بدون وضع نظام جديد يحل محله . ان عمل الحكومة
سئء وكذلك عمل الملاك والممولين والاشتراكيين
والثوار والفوضويين أعنى أن جميع المجهودات العملية
سيئة لكن استثنى منها الاعمال الادبية والدينية ونحوها
فإنها حسنة » *

ان ما يزعج الناس من فكرة الغاء الشدة هو
فقدان حماية الملكية اذ يستطيع كل انسان أن يقتصب
ما يحتاجه أو ما يحبه دون أن ينال عقاباً فالذين اعتادوا
حماية أملاكهم واشخاصهم بالشدة يحسبون انه لولا
تلك الحماية لا تنشرت الفوضى وعم الاختلال والتشاجر
لا اريد العودة الى ما اشرت اليه سابقاً فى بيان
ان حماية الملكية بالشدة لا يقلل هذا الاختلال بل

يزيده لكن قد يحدث الخلل في حالة فقدان الحماية
فأى طريق يسلكه الذين أدركوا مصدر آلامهم وعلة
مصائبهم ؟ *

إذا علم امرؤ أن مرضه متسبب عن الخمر وجب
عليه اجتنابها وعدم احتسائها ولو باعتدال وأن ينبذ
الأدوية التي يصفها له قصير والنظر من الأطباء *
هذا هو الحال في أمراضنا الاجتماعية فإذا علمنا
أن مرضنا ناجم عن أن بعض الناس يقسو على البعض
الآخر لم نستطع إصلاح المجتمع بالاستمرار على مؤازرة
الحكومة في قسوتها أو بإيجاد نوع جديد من القسوة
الثورية أو الاشتراكية وقد يحصل ذلك إذا كنا جاهلين
السبب الجوهرى في تعس الناس لكن إذا ظهر للعيان
أن تألمهم متسبب عن القسوة استحال علاجهم
بالاستمرار في طريق القسوة القديمة أو باحداث نوع
آخر منها * وكما أن المريض بالكحول لا يشفيه الا
الامتناع من الخمر التي هي سبب مرضه كذلك المتألمون
من سيئات النظام الاجتماعي لا يخلصهم منها الا الامتناع

من القسوة وإذا عتها وكل ما يفضى الى تبريرها لانها
سبب التألم وليست هذه هي الطريقة الوحيدة لشفاء
الناس من أمراضهم فقط بل هي الطريقة المثلى لملاءمتها
لوجودان الحى ولضمير كل انسان في عصرنا *
إذا فهم الانسان ان كل دفاع بالشدة عن الملكية
أو الافراد لا يكتسب الا بالقتل أو بالتهديد به كف
عن الانتفاع بما يكتسب بهذه الطريقة والاشترك
فيها . فما كان ضروريا لخلاص الناس من شقائهم كان
ضروريا كذلك لراحة ضمايرهم فيجب اذا على كل فرد ان
لا يشترك في الشدة ولا يبررها ولا يستفيد
منها احتفاظا بالمصاحبة العمومية
ومصاحبة الخصوصية *

* الحكومة *

(١)

* الى المصالحين الاجتماعيين *

« ان أشنع خطأ ارتكب في العالم هو فصل علم
السياسة عن الاخلاق » - (شالى)

وضحت في خطابي الى العمال انهم اذا ارادوا
انقاذ انفسهم من المظالم تحم عليهم العدول عن معيشتهم
الحالية التي تلجئهم الى مشاجرة جيرانهم لمصالحهم
الخصوصية والسير بمة تنضي الانجيل القائل افعل لغيرك
ما تحب ان يفعله الغير لك *

ان النظرية التي اقترحتها صادفت كما كنت اتوقع
انتقاد الذين لا يرون رأيي فقد قالوا انها خيالية غير
عملية فرجاؤك تحرير التائبين من المظالم والعسف بعد
تحليلهم جميعاً بجميل الصفات الا ان معنى هذا هو القضاء
عليهم بالتزام السكنينة والبطالة مع اقرارهم بالمساوي
الشائعة ولهذا اريد ان أقول بعض كلمات كي ابين ان
الفكرة التي اتمسك بها ليست غير عملية كما يزعم هؤلاء
المنتقدون بل هي نظرية اجدد بانعام النظر من النظريات
التي اقترحها العلماء لاصلاح النظام الاجتماعي .
اريد ان أقول هذه الكلمات للمخاضين الذين يرغبون
بالفعل (لا بالقول) في خدمة جيرانهم . امثال هؤلاء
هم الذين اوجه اليهم خطابي الآن *

❖ ١ ❖

ان امانى الحياة الاجتماعية التي تسير الناس بتغير
وتتغير معها الحياة الانسانية وقد انقضى زمن كانت
فيه امانى الحياة الحرية الحيوانية المطلقة فكان القوى
يفترس الضعيف بكل ما استطاع من قوة . ثم اثنى
زمن صارت فيه الامنية الاجتماعية ساطة الفرد الواحد
فكان الناس اذذاك يعبدون حكامهم وقد خضعت مصر
والروم لسلطينهم وأخلصوا في تقديسهم وبعدئذ اعتبر
الناس امنيتهن نظام الحياة فأذعنوا لسلطة القائمين به
لا لمجرد سلطتهم بل لاصلاح حالهم وسعوا الى تحقيق
هذه الامنية بواسطة الحكومة الملكية حينئذ من الدهر
ثم رأوا حصر السلطة في الكنيسة ثم نشأت فكرة
الحكومة النيابية بتعميم الانتخاب تارة وبتقييده أخرى
أما في زماننا هذا فهم يرجون تحقيق امنيتهن بنظام
اقتصادي تصبح بفضل آلات العمل كافة ماسك الامة
كلها لا لافراد معينين *
ومهما تفاوتت هذه الاماني فان نفاذها بالقوة

مسلم به وأعني بالقوة القوة التي تجبر الناس على إطاعة القوانين كما هو الحاصل الآن . انهم يظنون انه لا يتأتى تحقيق أعظم اصلاح الا بواسطة فئة من الناس (وهم بحسب التعاليم الصينية من خيرة الرجال وأفضلهم وبحسب التعاليم الارووية قوم يختارهم الشعب) تخول لهم الساطة وبذا يؤسسون النظام ويتعهدونه فيستتب الامن ويسعد الحال ولا يعتدى أحد على أحد في عمله وحريته وحياته ليس الاعتراف بضرورة نظام الحكومة الحالي قاصراً على فئة دون أخرى بل الثوريون والاشتراكيون وان كانوا يعتبرون هذا النظام عرضة للتغيير يعترفون بضرورة وجود قوة بها تستطيع الطبقة الحاكمة اجبار الناس على اطاعة القوانين المسنونة هذا الاعتقاد كان ساريا في الايام الماضية ولا يزال ساريا للآن لكن الذين كانوا يجبرون بالقوة على اطاعة بعض القوانين لم يقرروا بفضائها دائماً ولذا كانوا يشيرون على من بأيديهم السلطة ويعزلونهم ويسنون قوانين جديدة بدلا من القديمة يرون انها أعود بالفائدة للمصلحة

العامة ومع ذلك اذا صارت السلطة بأيدي سواهم أساؤا استعمالها واتخذوها ذريعة للوصول الى أغراضهم الشخصية وغفلوا عن مصلحة الرعية فليس هناك فرق بين السلطة القديمة والجديدة وقد تكون الثانية أشد جورا من الاولى . هذا اذا تغلب الثوار على الحكومة أما اذا ظلت الحكومة صاحبة القوة وعجز الثوار عن التغلب عليها كثرت من وسائل الدفاع عن نفسها وضيق الخناق على الاهلين . ذلك ما حصل في الازمان الماضية وما يحصل الآن وقد تهيأت الافكار في أوروبا في القرن التاسع عشر لقبول تعاليم خاصة ففي النصف الاول منه نجحت الثورات على العموم الا أن أولى الامر الذين انتقلت اليهم السلطة أمثال نابليون الاول وشارل العاشر ونابليون الثالث لم يزيدوا حرية الاهالي وفي النصف الثاني منه أعني بعد عام ١٨٤٨ أخفقت الثورات لان الحكومات أخدمت نيرانها وبالنظر الى وقوع الثورات قبل ذلك أخذت الحكومات عدتها وتأهبت كل التأهب للدفاع عن

نفسها ولتعزيز سلطتها زيادة عما اكتسبته بفضل
الاختراعات الصناعية الاخيرة التي اكسبت الناس
قوى للتغلب على الطبيعة وعلى بعضهم البعض فتعذر
على الثائرين مناوأتها *

لم تقتصر الحكومات على الاستيلاء على الثروة
الطائلة التي كانت تجلبها من الاهالى ولا على تجنيد
الجيوش وتنظيمها بل استولت على جميع وسائل التأثير
في نفوس الناس فتولت ادارة الجرائد ونشر
التعليم الدينى والعلمى وقد بلغ نظام هذه
الوسائل وقوتها حدا لم تقم
معه قائمة للثورات في أوروبا

منذ عام ١٨٤٨

(٢)

هذه مظهر من المظاهر الحديثة التي امتاز بها زماننا
عن زمان نيرون وجنكيزخان وشارلمان فانهم مع ما
كان لهم من السطوة والقوة الفائقة لم يستطيعوا اخماد
الفتن على تخوم ممالكهم والتأثير في نفوس رعاياهم

بواسطة نشر التعاليم والتهذيب والدين بخلاف
الحكومات الآن لانهما قد استولت على كل وسائل
التأثير *

لما رصفت شوارع باريس بالاحجار (المسكدام)
استحال إقامة المتاريس في الشوارع للاتجاء اليها أثناء
الثورات وتأكدت استحالة ذلك في أواخر القرن التاسع
عشر في جميع فروع الحكومة فالجواسيس والجرائد
المأجورة والسكك الحديدية والتلغرافات والتليفونات
والفوتوغراف والسجون والحصون والاموال الطائلة
وتعليم النشء الجديد والجند - كل هذه في قبضة
الحكومات * وهي منظمة نظاما محكما بحيث يتيسر
للاعجز الحكام وأغبياءهم منع كل شروع في فتنة واخماد
أى ثوره يدبرها من أن لا يخر أغبياء الثوار الذين
يزيدون في سطوة الحكومات بقيامهم ضدها *

الوسيلة الوحيدة للتغلب على الحكومات في
الوقت الحاضر متوقفة على امتناع الجيش من معاونتها
متى علم بجورها وقسوتها ولا يخفى أن الحكومات

تعلم أن سلطتها مستمدة من جندها ولذا وضعت نظاما
للتجنيد بحيث لا يؤدي نشر أى دعوة بين الناس إلى
انتزاع الجيش من قبضة الحكومة *

الجندي مهما كانت عقيدته السياسية لا يستطيع
الامتناع من اطاعة الاوامر العسكرية مادام خاضعا
لنظام كما ان العين لا تستطيع أن لا تغمض اذا صوبت
اليها ضربة . أما الشبان الذين باغوا سن العشرين ونشؤوا
على التعاليم الاكليريكية الفاسدة والتعاليم الماخدة
وتشبعوا فوق ذلك بالروح الوطنية فلا يمكنهم
الامتناع بطبيعة الحال من الخدمة في الجندية * ومثلهم
في ذلك مثل طلبة المدارس الذين لا يستطيعون شق
عصا الطاعة ومتى انخرط أمثال هؤلاء الشبان في
سلك الجندية أصبحوا بعد مغى عام خاضعين كل
الخضوع للحكومات مهما كانت عقائدهم وذلك
بفضل النظام الفنى الذى انضجته الاجيال حتى بلغ
غاية الاتقان وان وجد واحد من عشرة آلاف يأتى
الخدمة في الجندية نراه من المعتصبيين لفكرة دينية

لا تعترف بها الحكومات *
وعليه اذا ارادت الحكومات فى أوربا الآن
الاحتفاظ بسلطتها (وهى لا تريد غير ذلك لان القضاء
على السطة قضاء على الحكم وفيه سقوطهم) لم تجد
أمامها ثورة منظمة تناهضها وعلى فرض قيام أى ثورة
من هذا القبيل فمن السهل اخمادها دون الحصول على
نتيجة ما . اللهم الا هلاك الثوار وازدياد سلطة الحكومة
ان هذا رأى لا يراه الثوار والاشتراكيون لانهم
يعتقدون بتعاليم خاصة لا يتعدونها الا أن جميع
المتبعين للحوادث التاريخية من غير
تحيز يعترفون معنابذلك الرأى *

﴿ ٣ ﴾

ان النزاع بين الحكومات والامم منذ القدم
قد أدى فى بادئ الامر الى ابدال سلطة بسلطة اخرى
ولكن من منتصف القرن الاخير صار من المستحيل
فى أوربا مكافحة الحكومات بفضل الاصلاحات الفنية
الحديثة التى أكسبتها قوة فائقة للدفاع عن نفسها *

كلما قويت شوكة الحكومة كان ذلك دليلاً على تقايها وعدم ثباتها * وقد صار التناقض ظاهراً في الجمع بين فكرة العدل والجور ومما هو بين أن السلطة التي يحتاج اليها لاقامة العدل ينبغي أن تكون بأيدي قوم أختيار لكن الواقع أنها تعطي على الدوام لشر الناس لأن الاخير لا يريدون اكتساب قوة ولذا لم يحصلوا عليها * هذا التناقض ظاهر يكاد يكون محسوساً وقد يخيل للإنسان أن كل واحد لابد أن يراه ومع ذلك قد ظل الناس مخدوعين بالسلطة ومظاهرها ومتخوفين منها ومتمسكين باعتقاداتهم القديمة وقد مرت عليهم أجيال بل ألوف من السنين دون أن يدركوا خطأهم أخذ الناس يدركون في الايام الاخيرة أن السلطة بالرغم من الهيبة التي تسدل الستار عليها تتضمن الوعيد بفقد الملكية والحرية والحياة وتنفيذ هذا الوعيد وان الملوك والقيصرة والوزراء والقضاة وغيرهم ممن يقفون حياتهم لهذا الغرض لا لسواه رغبة منهم في استبقاء مراكزهم ليسوا غير صالحين فقط بل من أسوأ الناس

أيضاً ولهذا لا يستطيعون احراز النفع العام بل يمثلون أعظم الاسباب الداعية الى نكبة الانسانية فالسلطة التي كانت في الازمان الغابرة تتجلى في غيرة الناس وعبادتهم للملوكهم أصبحت الآن داعية الى عدم كثرات السواد الاعظم والى الاحتقار والبغض أيضاً * ان أرباب العقول النيرة يعرفون الآن أن جميع مظاهر الهيبة والجلال التي تكتنف السلطة باطلة ومثلها مثل صديري الجلاد الاحمر وسروا له الخملى اللذين يميزانه عن سائر المجرمين اذ قد أخذ على عاتقه اقتراف أشنع الجرائم وأشدّها مقتلاً الا وهو القتل وحيث وصمت السلطة بهذه الوصمة ولم تعد بعد الآن تستند الى تلك الاسس الواهية كالحق الموهوم والانتخاب وفضائل الحكام الغريزية اعتمدت الحكومات على القهر دون سواه في نيل ما ربه فعمدت الى الضغط على الامم والقضاء على مجهوداتها فتضعفت ثقة الناس بها واشتد سخطهم عليها واكثروا التذمر من خطتها *

* ٤ *

أصبحت السلطة لا تقاوم وصارت غير مرتكزة على الاسس الوطنية الراقية كالحقوق الموهومة والانتخابات بل على مجرد الشدة فزال اعتقاد الناس بها واحترامهم لها وما خضوعهم لها الا لعجزهم عن مناهضتها ولزوال ما كان لها من الاعتبار في عيون الاهالي * ظهر منذ أواسط القرن الأخير قوم يبشون في النفوس مبادئ الحرية الحققة القاضية بأن يعيش كل انسان بحسب فكره فان شاء دفع الضرائب وان شاء امتنع من دفعها وان شاء التحق بالجيش وان شاء امتنع من الالتحاق به كما ان له الخيار في مخالفة الامم المتاخمة ومعاداتها وهذه المبادئ منافية للسلطة التي ينتحلها بعض الناس لانفسهم ومناقضة للحرية الكاذبة التي يزعمها أنصار السلطة والشدة الذين يزعمون أن الحرية هي في اطاعة الاوامر خوفا من طائلة العقاب *

السلطة في نظر الداعين الى الحرية الحقيقية ليست كما كان يظن بها في الماضي شيئا الهيا مقدسا ولا ضروريا

للحياة الاجتماعية بل هي نتيجة قسوة بعض الناس على بعض وسواء كانت هذه السلطة بأيدي لويس السادس عشر أو لجنة الدفاع الوطني أو الادارة أو القنصلية أو نابليون أولويس الثامن عشر أو السلطان أو رئيس الجمهورية أو حاكم الصين أو كبير الوزراء فان السيطرة لا تزال موجودة والحرية لا تزال مفقودة فلزوال السيطرة واجباد الحرية يجب الغاء السلطة ولكن كيف السبيل الى الغائها وكيف تنتظم الامور بفقدانها؟ لا يعود الناس الى الهمجية ويتعدى بعضهم على بعض ؟ *

اتفق جميع الفوضويين على أن الغاء السلطة لا ينبغي أن يكون بالقوة بل بادراك الناس ضررها وعدم جدواها ولكنهم قد اختلفوا في كيفية تنظيم المجتمع في حالة الغائها . هذا (جودوين) الانجليزى الذى عاش في أواخر القرن الثامن عشر وأدرك أوائل القرن التاسع عشر و (برودون) الفرنسى فانهما يريان أن يكتفى في الغاء الحكومات بادراك الناس ضررها ولكن

يرى (جودوين) أن السلطة قد أضرت بالمصلحة العامة
و (برودون) أنها قد أضرت بالعدالة فإذا ساد الاعتقاد بأن
المصلحة العامة أو العدالة تتحقق بلا سلطة اختفت
السلطة من نفسها وأصبحت أثراً بعد عين * أما الطريقة
التي ينتظم بها المجتمع الجديد بعد فقدان السلطة فتال
(جودوين وبرودون) أن الناس سيهتدون بأنفسهم
طبعاً إلى نظم عادلة معقولة *

وهناك فئة أخرى من الفوضويين أمثال (باكونين
و كروپوتكين) يعترفون أيضاً بأن ادراك ضرر السلطة
ومنافاتها للرق الإنساني نافع في إلغاء الحكومات إلا
أنهم يعتبرون الثورات ضرورية لهذا الغرض ولذلك
يحثون الناس على التأهب لاشعال نيرانها ثم انهم يؤكدون
أن نظام المجتمع سيلتئم بما يناسب حالة الحياة من حيث
الحرية والمنفعة العامة عندما تلغى الحكومات والملكية
ويرى (ماكس سترنر) الألماني و (تكر) الأمريكي
نفس الرأي المتقدم في إلغاء السلطة لانهما يعتقدان
أن كل فرد إذا علم أن مصلحته الشخصية هي التي

تدفعه إلى العمل وأن السلطة هي التي تعوق ظهور هذا
الدافع الإنساني علم أن السلطة تندثر من تلقاء نفسها
لما تصادفه من العصيان أو عدم الاشتراك فيها كما يقول
(تكر) وكلاهما يرى أن الناس إذا تحرروا من الخزعبلات
ومن السلطة ونظروا في مصالحهم الشخصية فأنهم
يتفقون على نظمات تناسبهم وتعود على كل منهم بالمنفعة
جميع هذه التعاليم صحيحة من جهة أن السلطة لا
يصح الغاؤها بالقوة أصلاً خشية حلول سلطة محل
أخرى وأن هذا الإلغاء لا يمكن أن يتم إلا بشعور
الناس بضرر السلطة وعدم فائدتها فينبغي الامتناع
من اطاعتها والاشتراك فيها أما كون السلطة يمكن
الغاؤها بشعور الناس فقط فهذه حقيقة لا مرء فيها
ولكن ما الذي يتضمنه هذا الشعور؟ يعتقد الفوضويون
أنه ينبغي أن يكون مؤسسا على مراعاة المصلحة العامة
أو العدالة أو الرقي أو المصلحة الشخصية إلا أنه بغض
الطرف عن أن جميع هذه العوامل غير متفق عليها
فإن الناس مختلفون في فهم المصلحة العامة أو العدالة

أو الرقي أو المصلحة الشخصية فيستحيل اذن ان نظن ان قوما مختلفين فيما بينهم ومختلفين في فهم الاساس الذي يدنون عليه معارضة السلطة يستطيعون الغاء سلطة متينة الدعائم تدافع عنها قوة هائلة والظن بان مراعاة المصلحة العامة أو العدالة أو قانون الرقي تكفل لمن تحرروا من القهر اتفاقا عادلا لا يمس حريتهم في حين أنه لا باعث يحملهم على ايثار المصلحة الشخصية على المصلحة العامة - ظن لا أساس له أصلا *

ان نظرية الفائدة الذاتية التي يقول بها (ما كس سترز وتكر) اللذان يؤكدا ان التمسك بالفائدة الشخصية يؤدي الى وجود علاقات عادلة بين الناس كافة ليست نظرية مطلقة فقط بل مناقضة للواقع أيضاً *

فالتعاليم الفوضوية مع صحة اقرارها بوجوب اتخاذ الاسلحة الروحية دون سواها لالغاء السلطة نراها تعتمد على رأى مادي مخالف للدين وقد تقتصر على أوهام وتخيلات يتخذها أنصار السلطة ذريعة الى

نكر ان أساسها الحققة نظرا الى قصور الوسيلة المعروضة لتنفيذ هذه التعاليم *

هذا السلاح الروحي هو السلاح الوحيد المعروف قديما ولطالما قوض دعائم السلطة وأكسب المتمسكين به حرية تامة ثابتة وما هو الا أن يعتقد الانسان اعتقادا دينيا بان الحياة الدنيا ما هي الا جزء من الحياة الكاملة وان هناك اتصالا بين حياته هذه والحياة الابدية وان الخير كل الخير في اتباع الشرائع الالهية التي يجب عليه ان يراها أكثر من رعايته للقوانين الوضعية مهما كان شأنها *

مثل هذه العقيدة الدينية الجامعة لشمل الناس في فهم الحياة والمضادة للانقياد للسلطة والتدخل فيها هي التي تقضى عليها وتمهد لهم السبيل وتجمعهم على نظمات للحياة معقولة عادلة * ومن الغريب أن الناس لم تتجمل لهم تلك الحقيقة الناصعة « وهي أن السلطة وما ينجم عنها من الآفات والمساوي لم تكن الا نتائج سوء سلوكهم وانما يقضى عليها وعلى ما ينجم عنها بتقويم

أودهم وتهذيب نفوسهم « الا بعد أن بلغت السطة
من المنعة مبلغا لا يمكن معه التغلب عليها بالقوة *
شرع الناس يفهمون هذه الحقيقة الآن ويدركون
ان ليس هناك سوى وسيلة واحدة للحياة الطيبة وهي
الاعتقاد والعمل بتعليم ديني طبيعي واضح للاغلبية
العظمى من البشر لانه هو الذي يبالغهم درجة الكمال
الذي يشعرون به الآن ويستنفدون وسعهم للوصول
اليه . أما ماعدا ذلك من المساعي التي ترمى الى الغاء
السطة والى تنظيم حياة صالحة بدون قوة

فلا يجديهم نفعا ولا يدينهم من

أغراضهم بل يبعدهم عنها *

❖❖❖

هذا ما أبغى أن أقوله لكم أيها المخلصون الذين
لا تقنعون بالحياة الانانية بل ترغبون في خدمة اخوانكم
فان بدا لكم ان الاشتراك في أعمال الحكومة وسيلة
لخدمة اخوانكم فاعلموا انه لا توجد حكومة لا تقترف
الجور والسرقة والقتل ولا تنأهب لها وتعتمد عليها *

كتب كاتب أمريكي قليل الشهرة اسمه (ثورو)
مقالة عن السبب في عصيان الناس للحكومة شرح
فيها كيف انه أبى أن يدفع للحكومة الولايات المتحدة
ضريبة ريال لانه يخشى أن يكون يدفعه هذا الريال مشتركا
في أعمال حكومة تجيز استعباد أهلى أمريكا السود
أفلا يجب أن يشعر مثل هذا الشعور نحو الحكومة
كل روسى بل كل وطني في أعظم حكومة راقية
كالولايات المتحدة بما لها من الاعمال المعروفة في كوبا
والفلبين وعلاقتها بالسود وطردها الصينيين وكانجلترا
واتجارها بالافيون في الهند وحررها مع البوير وفرنسا
بفظائعها الخربية ؟ *

فالرجل المخلص المحب لخدمة اخوانه اذا أدرك
كنه الحكومات لم يشترك فيها الا اذا رأى ان الغاية
تبرر الوسطة لكن هذا الاشتراك طالما أضر بمصلحة
المباشرين له والملتجئين اليه *

المسألة واضحة جدا . أنتم تقصدون من الخضوع
للحكومة والانتفاع بقوانينها ان تكسبوا منها حرية

وحقوقا للناس لم تكن لهم بيد ان نسبة حرية الناس
وحقوقهم معكوسة لدى السلطة والطبقات الحاكمة
على العموم اذ كلما زاد شيء منها نقصت ساطعتها وقد
عرفت الحكومات ذلك ولما كانت السلطة بأيديها
سمحت للاحرار بالكلام من غير طائل في مسائل
الاصلاح لكنها سرعان ما ضغطت على ميولهم التي
تمس مصالح الحكم وتهدد وجودهم فجميع مساعيكم
التي توجهونها الى خدمة الناس من طريق السلطة أو
البرلمانات لا تؤدي الا الى توسيع نطاق سلطة الطبقات
الحاكمة ثم تشتركون في هذه السلطة بحسب اخلاصكم
وقدر ادراككم. هذا ما يتعلق بالذين يريدون خدمة
المجموع بواسطة نظمات الحكومة في الوقت الحاضر
أما الذين يخدمون الشعب بالطرق الثورية
الاشتراكية (بغض الطرف عن قصور ذلك الغرض
المادى الذى يسمعون اليه ولا يقنع أحداً) فالواجب
عليهم التفكير فيما لديهم من الوسائل التي تبلغهم اغراضهم
هذه الوسائل فاسدة تنطوى على الكذب والغش

والجور والقتل وهي فضلا عن ذلك لا تبلغهم اغراضهم
أصلا وقد بلغت الحكومات من القوة والتحفظ
للدفاع عن نفسها مبلغا عظيما بحيث لا يتيسر اسقاطها
في زماننا هذا بالمكيدة أو الحيلة أو أى عمل من
الاعمال الفظيعة بل لا يمكن زعزعتها وكل الجهود
الثورية انما توجد مبررا جديدا للحكومات لاستعمال
الشدة وازدياد السلطة *

واذا فرضنا فوز الثورة في زماننا هذا فلما ذا
نتنظر (بخلاف ما كان يحصل دائما) ان السلطة الغالبة
تمنح الحرية للشعب وتسعده اكثر من ساقبتها وعلى
فرض تحقق هذا الغرض المخالف المعقول والتجارب
لا سبب يدعو الى الظن بان الذين يعيشون عيشة انانية
ينظمون شؤون بعضهم خيرا من السلطات السابقة *
هب ان ملكة الداهاوى أسست أعظم نظام
دستورى حر لشعبها وحققت آراء الاشتراكيين في
جعل آلات العمل مشتركة فهل هذا يخلصهم من جميع
أرزائهم؟ كلا بل لا تزال تعوزهم فئة يدها السلطة لتنفيذ

هذا النظام الدستوري ومنع استبداد بعضهم باستعمال آلات العمل دون البعض الآخر هذا وما دام أهالي الداهومي داهوميين بماله من الطباع والاخلاق فسيستعبد فريق بآخر سواء أوجد الدستور أم لم يوجد تحققت آراء الاشتراكية في جعل آلات العمل مشتركة أم لم تتحقق * والواجب على الداهوميين قبل تنفيذ النظام الاشتراكي أن يتخلوا عن ارتكاب المظالم وسفك الدماء * وهذا بعينه ما يجب على الاوربيين *

ليس الناس في حاجة الى نظام عماده القوة كي يعيشوا عيشة راضية لا يتعدى بعضهم على بعض بل في حاجة الى اخلاق قويمة واعثة ادي حمل كلا منهم على أن يعمل لغيره ما يحب ان يعمله الغير له من غير أن يكون الدافع له القهر وأمثال هؤلاء الناس موجودون في الطوائف الدينية المسيحية في أمريكا وروسيا وكندا وهم لا يخضعون لقوانين عمادها الرهبة والقوة بل يعيشون عيشة مشتركة دون ان يتعدى بعضهم على بعض *
 الدين في العالمين

المسعى الوحيد المعقول في مجتمعنا المسيحي في زماننا هذا هو نشر التعاليم المسيحية الراقية قولاً وفعلاً لا غيرها * وهي التي تخضع لنظام الحياة الحالية وتدعو الى اداء الفرائض الظاهرية فقط أو تكثف يث العقيدة ووعظ الناس بالتوبة للخلاص الابدي ان التعاليم المسيحية الحية التي ابغى نشرها هي التي توجب على الناس عدم الاشتراك في أعمال الحكومة والكف عن القيام بمطالبها لان الضرائب وعوائد الاملاك وقوانين المحاكم والجند منافية للمسيحية الحقة *

يتضح مما تقدم انه ينبغي أن لا توجه مساعي الراغبين في خدمة اخوانهم الى انشاء نظمات حديثة بل الى تغيير اخلاقهم وتهذيب نفوسهم ونفوس غيرهم والذين يسلكون غير هذا السبيل يحسبون أن أشكال الحياة وأخلاق الناس وآراءهم في الحياة تتحسن في آن واحد *

ان التغيير في أخلاق الناس وآرائهم في الحياة سيتبعه بالضرورة تغيير في تلك النظمات التي عاشوا

بها على أن تغيير النظام لا يعين على تغيير الاخلاق والاراء بل يعوقه لا تجاه الافكار والمجهورات نحو مأزق فاسد وما مثل تغيير نظام الحياة رجاء تغيير اخلاق الناس وافكارهم الا كمثل وضع خشب غض في موقد بأمل انه قد يوجد في الموقد موضع ملائم لا احتراق مثل هذا الخشب الغض بخلاف الخشب الجاف فانه يحترق بمجرد وضعه في الموقد من غير نظر الى موضع منه دون آخر *

هذا خطأ واضح جدا حتى ان بعض الناس لا يسمون به مالم يكن لديهم مسوغ معقول لذلك وقد دفع بعضهم هذا الخطأ بقوله ان التغيير في اخلاق الناس لا يتحقق الا بان يجاهد كل امرئ نفسه ويقوم ما اعوج منها * وفي ذلك من المشقة ما فيه في حين ان تغيير نظام حياة الغير يسهل الوصول اليه من غير مجاهدة النفس وهو بحسب الظاهر امر عظيم ومجهود كبير *

اني احذركم ايها المخلصون الراغبون في بذل النفس

والنفس في خدمة اخوانكم من الوقوع في هذا الخطأ الذي هو مصدر أعظم سيئة في العالم *

(٦)

يقول قوم - « اننا لا نقدر أن ننشر التعاليم المسيحية آمنين مطمئنين والناس حولنا يتألمون ولكننا مستعدون لبذل كل شيء حتى أنفسنا ابتغاء خدمة المجموع بهمة * وانا أقول من أين جاءكم انكم مطالبون بخدمة الناس بنفس الطريقة التي تحسبون أنها خير الطرق العملية ؟ ان قولكم هذا يدل على أن خدمة الانسانية لا تستطيع بالتعاليم المسيحية بل بالمساعي السياسية التي تملكون اليها وانها خير ما ينبغي اتباعه * وهذا هو رأي جميع السياسيين الا أن لهم مذاهب شتى يباين بعضها البعض فلذا لا يتأتى أن تكون كلها صحيحة وحذا لو خدم كل امرئ الناس كما يهوى ولكن الامر ليس كذلك فليس هناك سوى طريق واحد لخدمتهم واصلاح شأنهم وهو نشر الدعوة لمجاهدة كل نفسه وتكميل خلقه وهذا يدعو المتدين أن يعاشر

الناس لا أن يتجنبهم وان يرتبط بهم بروابط الالفية
والحبة كي تتحسن حالتهم العامة وان يقي هذا التحسن
غامضا على الانسان *

نعم قد يمكننا تحديد النتائج التي نريد الحصول عليها
من طريق الاشتراك في الحكومات والبرلمانات
والثورات لكي نحني ثمار الحياة ومسررتها ونبلغ منزلة
سامية وشهرة واسعة لدى الناس ونكتسب رضا
وربما نال الذين يجاهدون في سبيل السياسة أحيانا
شيئا من الآلام الا أنها آلام تعترى كل من يكافح
بأمل التفوق والظفر * ولا يخفى ان الاعمال الحريية
تعرض الجندي للعناء والمتاعب بل للموت في الغالب ومع
ذلك لا يؤثرها الا أخط الناس خلقا وأشد هم عجزا بنفسه
أما المجهودات الدينية فلا تبين لنا النتائج التي
تبلغها ولا نكسب شهرة واسعة ولا منزلة عالية بل
تقضى بانكار النجاح الظاهري وتحط بقدر الناس من
الوجهة الاجتماعية وتجعلهم عرضة للازدراء والتعنيف
وأشد الآلام وقد تقضى بهم الى الموت * والدين لا

يسمح بالتجنيد العام المتبع في هذا الزمان بل يحتم على
كل من يدعى لخدمة الجيش وارقة الدماء الالباء واحتمال
عقاب الحكومة فاذلك كان المجهود الديني شاقا غير
انه هو الذي يكفل للانسان الحرية التامة ويهديه الى
سواء السبيل *

ومجمل القول ان المجهود الديني هو المجهود المثمر
حقيقة وهو الذي يبلغنا بأعدل الطرق وأسهلها تلك
النتائج التي يستنفد المصلحون الاجتماعيون جهدهم
بالاساليب المصطنعة للوصول اليها * فالوسيلة لخدمة
الناس واحدة وهي مجاهدة الانسان نفسه ليحيا حياة
طيبة وليست هذه الوسيلة خيالية كما يعدها الذين لا
يرون فيها فائدة لانفسهم بل جميع ماعداها من الوسائل
التي يغرر بها زعماء الشعوب هو الخيالي الفاسد الذي
يبعد الناس عن الطريق القويم *

﴿ ٧ ﴾

يقول الذين يرومون تحقيق أمانهم سريريا « اذا
كان الامر كذلك فمتى نراه محققا ؟ » فنقول حينذا

لو استطاع الانسان القيام بهذا العمل سريعاً وحيداً لو كان في الامكان زرع غابة في الحال ولكن لا بد من الانتظار ريثما تنبت البذور وتنمو الاشجار وتورق الاغصان . نعم ان في الامكان غرس فروع الشجر في الارض فتشابه غابة في شكلها زمناً قصيراً ولكنها لا تلبث أن تزول وهذا هو الحال في الاسراع في انشاء نظام اجتماعي قويم فقد يستطيع الانسان انشاء شبه نظام قويم كما تفعل الحكومات الآن ذلك بحول دون ايجاد نظام حقيقي (أولاً) بسبب خدع الناس وإيهامهم بنظام نافع لا وجود له في الحقيقة (ثانياً) لان هذا النظام تقليدي لا يتوصل اليه الا بالسلطة والسلطة تفسد الناس والحكام ولذلك يصير النظام الحقيقي قليل الاحتمال وعليه السرعة في تحقيق أمنية الاصلاح لا تحقيقه بل تعيقه . أما مسألة وضع نظام للمجتمع بلاشدة عاجلاً أو آجلاً يتفق مع رغبات الجنس البشري فتتوقف على أن يدرك زعماء الشعوب الذين يرغبون حقيقة في نفع الناس ان لا شيء يقصدهم عن تحقيق أمانهم غير اقتفاء

أثر الخطة الحالية وهي المثابرة على التمسك بالخزعبلات القديمة أو على جحد الاديان ولفت أنظار الناس ومجهوداتهم الى خدمة الحكومة والثورة والاشتراكية لو أدرك هؤلاء الذين يحبون خدمة جيرانهم باخلاص ان وسائل الاصلاح التي يعرضها أنصار الحكومة والثوار عقيمة وان الوسيلة الوحيدة لنقاذ الناس من شقائهم متوقفة على عدوهم عن المعيشة الانانية والوثنية الى المعيشة الدينية الصالحة وعن اقرارهم كما هو الحاصل الآن بمشروعية الاعتداء على الجار لاغراض شخصية واتبعوا القانون الاساسي الراقى القاضي على الانسان بان يحب لغيره ما يحب لنفسه - لتغيرت سريعاً تلك النظمات الجائرة المضادة للعقل التي نسير عليها الآن ووجدت نظمات أخرى ملائمة لشعور الانسان في هذا الزمان *

فكروا في تلك القوى العقلية العظيمة التي تسخر لخدمة الحكومة وفي ذلك الوقت الذي يضيع في حمايتها من الثورات وكم من مجهودات الشبان وحميتهم يذهب

سدى فى محاولة اثاره الفن والمشاجرة مع الحكومة
من غير طائل وفى تحقيق أحلام الاشتراكية فان
ذلك كله لا يؤخر النفع العام الذى يكسده الناس طراً
لتحقيقه فقط بل يجعله مستحيلاً الا تكون الفائدة
عظيمة اذا كان جميع هؤلاء الذين يسخرون قواهم عبثاً
وفى يضر اخوانهم غالباً يوجهون عنايتهم ويبدلون
وسعهم فيما يؤدى الى حياة اجتماعية صالحة بتكميل
أخلاقهم وتهذيب نفوسهم *

لو استخدم الانسان ذلك المجهود العظيم الذى
يبدله اقامة لدعائهم بيت قديم فى تشييد بيت جديد بمواد
صلبة جديدة لبناء مرات عديدة * نعم ان اسباب
الراحة قد لا تكون متوفرة لفئة خاصة فى البيت
الجديد بادية بدء الا انه يكون بلا ريب أمتن بنياناً
وأكثر قبولا للاصلاحات الضرورية للفئة خاصة
بل للناس كافة *

يستنتج من كل ما تقدم هذه الحقيقة السهلة المفهومة التى
لا تدحض وهي انه لا بد فى صلاح الحياة وطبيعتها ان

يكون الناس صالحين ولا سبيل الى ذلك الا ان يصلح
كل امرئ نفسه ويهذبها ويعمل بما جاء فى الانجيل
(فكونوا انتم كاملين كما أن اباكم الذى
فى السموات هو كامل)

(٢)

(الوطنية والحكومة)

* ١ *

صرحت مراراً ان عاطفة الوطنية فى زماننا هذا
عاطفة غير طبيعية بل خارجة عن الصواب ومضرة
وهى علة أكثر أمراضنا الاجتماعية التى يئن منها النوع
البشرى فلذا لا ينبغي ان تعلم كما هو الحاصل الآن بل
يجب منعها واستئصال شأقها بكل الوسائل الفعلية
التي تبدو لاولى النهي *

ومن المدهش أن تكون الوطنية هى سبب
التسليح العام والحروب المهلكة للانسان والادلة التى
أقمتها لبيان فساد هذه العاطفة وضررها وعدم ارتباطها
بالتاريخ لم تصادف الا سكوتاً واعراضاً أو سوء فهم

متعمد ونوع بعضهم الوطنية الى وطنية باطلة ووطنية
حققة وجعل الوطنية الباطلة هي المضرة أما الوطنية
الحقة فقد جعلها شعورا أدبيا ساميا وذهبا والوطن عن عليها
أثما لا يفتقر ولكن اذا سألناهم عن كنه الوطنية
الحقة أفيانهم يتعاشون الشرح والبيان ويحيوننا
بعبارات ضخمة ضخمة الا انها لا تفيد المراد ولا ترتبط
بالوطنية المعروفة التي يتألم الناس من عواقبها *

يقولون ان الوطنية الحقة هي الرغبة في فائدة
الشعب أو الحكومة التي ينتمى اليها الفرد من غير ان
ينكث عهد الامم الاخرى ويعكس صفوها وقد حدثت
في هذه الايام انجليزيا بشأن حرب البوير فقلت له
ان السبب الجوهرى في اشتعال نيران الحرب لم يكن
الطمع حسب زعمكم بل هو الوطنية كما يلوح ذلك
من سجايا الامة الانجليزية بأسرها فعارضنى وقال لو كان
الامر كذلك لكانت الوطنية الانجليزية باطلة ولكن
الوطنية القويمة الراسخة في نفسى هي التي تدعو
مواطنى الانجليز الى فعل الخير فقلت له أتود ان يفعل

الانجليز الخير دون سواهم فقال كلا بل أود أن يفعل
الخير الناس وطراً فدل بهذا دلالة صريحة على طبيعة
الفائدة الحقيقية التي تعم الناس قاطبة سواء أكانت أدبية
أم مادية علمية أم عملية والرغبة في فائدة الانسان أيا كان
ليست وطنية بل مناقضة للوطنية وكذلك خصائص
كل أمة ليست وطنية وان كان أنصار الوطنية يجعلونها
مرادفة لها ويؤمنون انها من ضروريات تقدم العالم فلماذا
يقولون المحافظة على تلك الخصائص محافظة على الوطنية
الحسنة والى اليها شعور نافع ولكن اليس من البين
ان خصائص أمة كالعادات والاعتقادات واللغات
التي كانت ضرورية للحياة الانسانية في زمن مضى قد
أصبحت في زماننا عتبة في سبيل أمنية العالم الصالحة
وهي تأخى الشعوب *

محافظة الروسيين والالمانيين والفرنسيين
والانجليز السكسونيين على وطنيتهم والدفاع عنها تدعو
المجريين والبولنديين والارلانديين والبسكيين
والبروفنسال والمورد فنيانيين والشوفاس وغيرهم الى

التمسك بوطنيتهم والدفاع عنها أيضاً فالوطنية لا توفق بين الناس بل توجد النفرة وتشتت الشمل وتؤلم الانسانية غاية الالم وليست هي الرغبة في فائدة الشعب الروحية (لان هذه الرغبة يستحيل قصرها على شعب دون غيره) بل هي شعور يقضى بإثارة شعب من ادعائها أو حكومته على سائر الشعوب والحكومات ورغبة في حصول هذا الشعب أو الحكومة على أعظم فائدة وأقوى سلطة ممكنة وهذا لا يتأتى إلا بخسارة أمم وحكومات أخرى فيتضح ان الوطنية عاطفة فاسدة مضرّة ومبدأ سخيّف لان كل أمة وحكومة تعتبر نفسها خير الامم والحكومات وهذا هو الضلال المبين *

﴿٢﴾

كنا نأمل ان تتجلى للناس مضرّة الوطنية وخرقها ولكن من المدهش ان ذلك قد خفي على المهذّبين والمتعلمين فلم يفتنوا له وأغرب من ذلك اننا نراهم يمجّدون الوطنية ويثنون عليها ويثابرون على ذلك ويعارضون بخدة كل

ما يكشف القناع عن ضررها وشناعتها بدون أدلة معقولة

فأوجه ذلك ؟ لا أجد وجهاً لذلك سوى أمر واحد وهو ان تاريخ العالم كله منذ القدم الى الآن عبارة عن حركة افكار الافراد والجماعات المتجانسة من أدناها الى أرقاها والطريق الذي سلكته الافراد والجماعات أشبه شيء بدرجات بعضها فوق بعض أحطها مستوى الحياة البيهيمية وأرقاها غاية ما وصل اليه فكل الانسان في زمن من الازمان وكل فرد ككل جماعة أو أمة أو حكومة في صعود دائم في هذه الدرجات الفكرية الآن بعض الناس متقدم في الصعود وبعضهم متأخر والاعلى وسط بين وبين ولكن الجميع على كل حال في رقي دائم * ثم تلك الافكار منها افكار قديمة أكل عليها الدهر وشرب فأصبحت غريبة لا يستطيع أحد الرجوع اليها كأكل الاحوم البشرية والسلب وغتصاب الزوجات وغير ذلك من العادات التي لم يبق منها الآن غير أثر ضعيف ومنها افكار حديثة

تلقينها الناس بالتعليم والقذوة والمشاهدة كالأفكار الذائعة
في وقتنا هذا الخاصة بالملكية ونظام الحكومة
واستثمار دواجن البيوت الخ * ومنها أفكار مستقبلية لم
تتحقق ولكن يوشك أن يحققها بعضهم فيتميز شكل
الحياة الحالية وتندثر معالم السبل القديمة كتحرير العمل
ومنح المساواة للنساء وعدم أكل اللحوم الخ * ولا يزال
بعضهم متمسكا بأشكال الحياة القديمة فلم يشرع في
تغييرها مع اعترافه بوجوب ذلك كاستئصال
الحكومات وإيجاد نظام اشتراكي للملكية وتوحيد
الديانات والتآخي العام بين الناس * وهذه هي التي نسميها
بالأمانى *

فكل إنسان وجماعة متجانسة مهما كانت صفة
المستوى الذي يقفون عليه لديهم ذكرى الماضي البالية
وأمانى المستقبل فهم لذلك في نزاع دائم بين الأفكار
الحالية المشرفة على الموت والأفكار المستقبلية وقد يتفق
عادة أن الفكرة التي كانت تعتبر نافعة وضرورية فيما
مضى تصبح عديمة الجدوى * وتحل محلها فكرة أخرى

حديثه بعد جهاد طويل أو قصير وتعتبر من أفكار
الوقت الحاضر بعد أن كانت أمنية المستقبل بيد أنه قد
يحدث أن الفكرة القديمة التي حلت محلها فكرة
سامية في النفوس يكون الاحتفاظ بها في مصلحة
بعض الذين لهم أعظم تأثير في مجتمعهم فتظل هذه
الفكرة القديمة مؤثرة في الناس ومتسلطة عليهم في
أعمالهم مع مخالفتها لمظاهر الحياة الآخذة في التغيير *
أن الاحتفاظ بالأفكار القديمة ذائع في الأوساط
الدينية وذلك لأن القسيسين هم الذين يدعون الناس
إلى التمسك بالأفكار الدينية القديمة لا تتفاههم من
ورائها * وهذا ما يحدث بعينه في عالم السياسة فيما
يتعلق بالوطنية التي عليها مدار السيادة *

فالذين يعود عليهم النفع يحتفظون بهذه الفكرة
بوسائل مصطنعة وإن كان ينقصها الآن العلم والفائدة
وحيث كان هؤلاء يمتلكون أقوى وسائل التأثير في
الجمهور فهم قادرون على تنفيذ أغراضهم * وهذا على
ما أرى تفسير التباين الغريب بين الفكرة الوطنية

وجميع الافكار التي استحدثت في العالم للمسيحي *

(٣)

الوطنية من حيث انها شعور الفرد بمحبة وطنه فقط ومن حيث انها مبدأ يقضى باهتمام الانسان وبذل أملاكه ونفسه في سبيل حماية الضعفاء من ابناء وطنه من القتل وانتهاك الحرم ودفع عادية الاعداء هي أرق فكرة في العصور الخالية وقت ان كانت كل أمة تعد الاغارة على غيرها وسفك الدماء واقتراف الفظائع لمصالحها الشخصية أمراً هيئنا عادلا الا ان الامم منذ ألقى عام أخذوا يدركون فكرة الاخاء الانساني التي دعا اليها أعظم مظهر لحكمتها البالغة فتدرجت هذه الفكرة في الارتقاء بمرور الزمان الى ان بلغت ما بلغت الان وأصبحت تتحقق من وجوه شتى *

الناس في زماننا هذا مرتبطون ببعضهم ارتباطا شديداً بفضل سهولة طرق المواصلات ووحدة الصناعة والتجارة والفنون والعلوم وقد أدى ذلك الى زوال الخطر من شن الغارات والمذابح والفظائع التي كانت

ترتكبها الامم المتجاورة فأصبحت الشعوب (لا الحكومات) متآخية ومرتبطة برابط الصداقة والتجارة والصناعة والعلم كارهة كل ما يعكر صفوها ويفصم عراها فكان ينبغي لذلك ان عاطفة الوطنية القديمة العديمة الجدوى الآن والتي لا تلائم ما وصل اليه تأخي الناس على اختلاف أممهم تضيع سريراً بل تنعدم كلية الا ان الحاصل خلاف ذلك اذ الوطنية بالرغم من بقائها في عالم الوجود ترداد شدتها وتقديراتها اننا نرى الشعوب بلا دليل معقول وبدون نظر لمصالحها ورأيها تتحمس لحكوماتها اذا ما هاجمت أمما اخرى واستولت عليها ودافعت بالقوة عما اغتصبته منها بل نراها تحرض حكوماتها على ذلك كله وتسرع من عملها هذا وتفتخر به فتضطرب الامم الصغيرة التي وقعت فريسة الحكومات العظيمة كالبولونيين والارلنديين والبوهيميين والفنانديين والارمن أن ينهضوا لمعارضة وطنية الفاتحين التي هي سبب البغي عليهم بما يسرى فيهم من عدواها التي اصبحت ضارة

ولا معنى لها ويتعاقبون بوطنيتهم ايضاً تعلقاً شديداً وتراحم
مع تألمهم من وطنية الامم القوية يتحفزون لارتكاب
ما يتألمون منه * وهذا راجع الى ان الطبقات الحاكمة
(التي تشمل الحسكام وموظفيهم وجميع المتمتعين بمراكز
عالية كالمولين والصحفيين والفنيين والعلماء) تستبقى
مراكزها المشمرة بالنسبة الى طبقات العمال بواسطة
نظام الحكومة المعتمد على الوطنية * ولما كان هؤلاء
لديهم اقوى وسائل التأثير في الناس تراهم ينمون شعور
الوطنية في انفسهم وغيرهم بحمد وهممة ولا سيما الشعور
المؤيد لسلطة الحكومة لا تتفاعم منها انتفاعا عظيما
وبقدر وطنية الموظف يكون نجاحه وترقيه في
وظيفته وكذلك يرتقى الجندي في زمن الحرب اذ
الحرب متسببة عن الوطنية *

الوطنية والحرب المتسببة عنها تكسب الصحافة
وكثيراً من فروع التجارة أموالاً طائلة وكل محرر
ومدرس آمن في منصبه مادام يخطب في موضوع
الوطنية ويحبذها وكل امبراطوار وملك ينال من

الشهرة وبعد الصيت بقدر شغفه بها وانهماكه فيها
الطبقات الحاكمة بيدها الجيوش والاموال
والمدارس والكنائس والمطابع وفي المدارس يضرمون
نيران الوطنية في افئدة التلاميذ بطريق القصص
التاريخية التي تضيف كل مفخرة الى شعبيهم وتزعم انه
خير الشعوب وان الحق في جانبه دواماً أما الرجال
فيالقنونهم الوطنية بالتمثيل والاعياد والآثار القديمة
والصحافة ويتحركون بالشعوب الاخرى ويرتكبون
كل ما من شأنه اثاره العداوة والبغضاء في النفوس
ثم يحرضون شعبيهم ضدها * وقد بلغ ذلك الشعور المزعج
بالوطنية مبلغاً عظيماً في الشعوب الاوربية وازدادت
حدته ازدياداً شديداً في زماننا بحيث
لا يتصور مجاوزتها أصلاً *

✽ ٤ ✽

قد وقعت حادثة لا تزال تذكرها لحدائث عهدها
وهي تظهر بوضوح مقدار النشوة الغريبة التي سرت
في العالم المسيحي من جراء الوطنية وهي ان الطبقات

الحاكمية في ألمانيا أثارت الحمية الوطنية في نفوس الالهيين
بدرجة عظيمة حتى أفضى ذلك الى عرض قانون التجنيد
العام في النصف الثاني من القرن التاسع عشر يقضى
بتجنيد كل الابناء والآباء والازواج والعلماء ورجال
الدين وتدريبهم على اساليب القتل وخضوعهم لا كبر
الجيش وقتل من يؤمرون بقتله من الامم المظلومة
هذا وشعبهم ينتصر لهم حتى ابائهم واخوانهم والذي
أصدر هذا القانون هو أشد الملوك جرأة الا وهو
غليوم الثاني فامتثل الشعب الالماني بعامل الوطنية
هذا العمل الشنيع المهين للاحاساس الشريف بلا تذمر
فأدى ذلك الى تغلبهم على الفرنسيين فازدادت الحمية
الوطنية في ألمانيا ودب ديبها في فرنسا وروسيا وسائر
دول اوربا فخفضت جميعها بلا معارضة ماعدا الجزر
البريطانية لقانون الخدمة العسكرية الاجبارية اعني
انها خضعت لرق أخبث من الرق القديم * ثم لم تقف
وقاحة الحكومات وقسوتها وجنونها عندها الحد
بل تنازعت لاغتصاب ممالك آسيا وأفريقيا وأمريكا

مسوقة بعوامل الهوى والصفاف والجشع وأعقب
ذلك تفاقم سوء الظن والعداوة بينها وصاروا يعتبرون
ما ينال الامم المقهورة من الخراب والدمار أمراً عادياً
ويهتمون بالبحث عن شيء واحد فقط وهي أى حكومة
لها أن تستولى على أرض الغير وتبيد سكانه *

ان جميع الحكومات لا تسيء الى الامم المقهورة
وتظلمها فقط بل يتعدى بعضها على بعض وترتكب
جرائم النش والغدر والرشوة والخداع والتجسس
والسرقة والقتل ومع هذا ترى الاهالى يشجعونها على
ذلك كله ويتهيجون اذا كانت حكومتهم لا غير هاهى
المرتكبة لامثال هاتيك الجرائم * وقد بلغت العداوة
بين مختلفى الشعوب والحكومات في الايام الاخيرة
مبالغاً عظيماً جداً حتى علم كل انسان ان الحكومات
طراً تقف بلا سبب معقول ناشبة أظفارها مكشرة
انيابها رجاء ان تخور قوى احدها فتفتقرسها الاخرى
وتزقها شر ممزق بلا كبير عناء ومخاطرة *

وقد انحطت الامم المسيحية بالوطنية الى اسفل

مدارك الوحشية فأصبح سكان أوروبا وأمريكا حتى
غير المجبرين على الحرب يودون المذابح ويسرون للقتل
ومع انهم مقيمون في ديارهم آمنون في أوطانهم بعيدون
عن كل خطر شأنهم عند نشوب كل حرب (بفضل
سهولة المواصلات والجرائد شأن الرومانيين المتفرجين
على المصارعة الذين كانوا يتجهجون للذبح ويصيحون
صيحة الظمان لسفك الدماء مشيرين بالاجهاز على
المهزوم وليس الرجال هم الذين يسرون فقط بل الاطفال
الظاهرون الابرياء من الآثام يسرون أيضاً تبعاً
لجنسيتهم عندما يبلغهم ان عدد المصايين بالقنابل
الف انجليزى أو ترنسفالى لا سبعمائة وانى أعلم من
الآباء من يحض ابناءه على مثل هذه الوحشية* وليت
ذلك كل ما فى الامر اذ الزيادة فى جيش اى أمة بداعى
الخوف من الخطر يدعو الاخرى الى زيادة جيشها
واثارة روح الوطنية فى نفوس أهلها وهذا يؤدى الى
زيادة أخرى فى جيش الأمة الاولى وهكذا ويحدث
ذلك أيضاً فى الحصون والاساطيل فاذا أنشأت احدى

الحكومات عشر مدرعات أنشأت جارتها احدى
عشرة مدرعة فتضطر الاولى الى انشاء اثنتى عشرة
وهكذا الى ما لا نهاية له *

يتوعد الاشقياء من الاطفال أو السكارى أو
الحيوانات بعضهم بعضاً عند المشاجرة بالقرص
والضرب على الرأس والطعن بالخنجر والضرب بالهراوة
والرصاص وهذا ما يحدث بين نواب أرقى
الحكومات الدستورية الذين أخذوا

على عاتقهم تعاليم الأمة وتهذيبها



ان الحالة تزداد سوءاً والعالم سائر الى هوة سحيقة
وقد اخفقت الطريقة التى حسبها بعض السذج أنها
نافعة لخلاص الناس مما هم فيه وأعنى بها مؤتمر لاهاى
اذ قد اعقبته الحرب بين الانجليز والترانسفال واذا
كان قصار النظر الذين يحكمون على الاشياء بظواهرها
يعتقدون ان مما كتم التحكيم الدولية تبطل الحروب
وتضع حداً للزيادة المطردة فى التسليح فان مؤتمر

لاهاي وحرب الترنسفال التي اعقبته - لدليل ساطع على فساد اعتقادهم واستحالة حل المشكلة بهذه الطريقة وقد تبين بعد مؤتمر لاهاي انه مادامت الحكومة وجيوشها موجودة يستحيل ابطال التسليح والحروب فلا يمكن أن يكون الاتفاق نافذاً للمفعول الا اذا وثقت الدول بعضها ببعض ولا توجد الثقة الا اذا ألقت السلاح كما يفعل النواب عند ما يتقابلون في المؤتمر ومادامت الثقة معدومة من الدول فلا ينحل الجيش ولا ينقص بل يزايد على الدوام وتترقب كل دولة حركات جيوش الامم المتاخمة بمالها من الجواسيس خشية أن ينتهز غيرها الفرص السانحة لمهاجمتها فعلى ذلك كل اتفاق محال وكل مؤتمر اما ان يكون صادرا عن غباوة وحماسة أو مضيعة للوقت أو خداعاً أو فضولاً واما ان يكون شاملاً للجميع *

كان الاخلاق بروسيا دون سائر الحكومات ان تكون خارجة عن مؤتمر لاهاي اذ ليس فيها من يجترى على رد جميع مظاهرها وقراراتها الكاذبة

وقد ساءت حال الحكومة الروسية جداً فأعوزت الاهالي وأثقلت كواهلهم بالضرائب للتسليح وضيق الخناق على بولندا ونهبت التركستان والصين وبنما هي مهتمة بمضايقة فنلندا اذ رأيناها تقترح على الحكومات نزع السلاح بكل جسارة كي يوثق بقولها ومن الغرابة والوقاحة صدور هذا الاقتراح في نفس الوقت الذي صدرت فيه الاوامر بزيادة جيش روسيا ولم يكذب يدع هذا الاقتراح حتى قبلته الحكومات الاخرى حيث لم يكن في وسعهم رفض المفاوضة فيه لظهورهم بمظهر المسالم وان كان في ذلك من الرياء والخداع ما فيه فتتلاقى المندوبون وهم يعلمون سابقا ان لا نتيجة لعملهم وظلوا عدة أسابيع يتقاضون فيها مرتبات ضخمة ومع انهم كانوا يضحكون سراً ويستهنئون كانوا يزعمون انهم بذلوا الجهد لتوطيد دعائم السلم بين الامم *

ومع ان مؤتمر لاهاي أعقبه نشوب الحرب الترنسفالية العبوس التي جرت فيها الدماء أنهاراً دون أن يحاول أحد إخمادها فقد أفادنا فائدة وان لم تكن

مقصودة من انعقاد المؤتمر فإنها أظهرت للناس ظهوراً تاماً أن الآفات التي يكبدها العالم لا يرجى شفاؤها على يد الحكومات وإنما لو ارادت نزع السلاح أو إبطال الحروب لما استطاعت إلى ذلك سبيلاً *

إن الذي يبرر وجود الحكومات هو الدفاع عن الشعوب ولكن لا شعب ينبغي التعدي على غيره والحكومات لا تصبو إلى السلم لأنها تستنفد وسعها لإثارة غضب الأمم عليها ثم تستفز وطنية شعبها وتؤكد لهم أن الخطر محقق بهم * وإن لامناص عن حمايتهم وحيث كانت السلطة في قبضتها كانت قادرة على أن توغر صدور غيرها من الأمم وتبث روح الوطنية في شعبها وليس في وسعها غير ذلك لتوقف وجودها على سلوك هذا السبيل *

كانت الحكومات في الأيام الغابرة قائمة بحماية رعاياها من الغيرين أما الآن فهي تتفنن في تعكير صفو السلام وبذر بذور العداوة بين الأمم ليقوى سلطانها ويدوم حكمها * ألا ترى أن الحرث ضروري

للبنذر ولكن الحكمة تقضي أن يكون قبل البنذر لا بعده إذ لو كان بعده لكان مضرراً وهذا نفس ما تفعله الحكومات في تعديها على اتحاد الشعوب الذي لا هادم له سواها *

* ٦ *

ما هي الحكومات التي لولاها لم يعيش الناس * ربما أتى على الناس زمن كانت الحكومات فيه ضرورية وكانت معونتها واجبة عليهم لدفع غارات الأمم الأخرى ولكن الحكومات أصبحت الآن غير ضرورية بل أشد خطراً من جميع المخاوف التي تزوع بها الأهل *

ليس في وسع الحكومات لا الحرية فقط بل الحكومات على العموم أن تكون على الأقل غير ضارة (ولا أقول نافعة) إن هي تألفت من قوم طاهرين متدينين كما هو ثابت في معتقدات الصينيين في الوجهة النظرية لأن طبيعة أعمال الحكومات تدعوها إلى اتخاذ الشدة والعنف لأنها تتألف دائماً

من عناصر مناقضة للطهارة - من أناس غاية في العتو
والفساد فالحكومة ولا سيما التي تعتمد على سلطتها
الحرية هي أشد النظمات خطراً (١)

إذا أطلقت كلمة الحكومة واندرج فيها أصحاب
رؤوس الاموال والجرائد لم تخرج عن كونها نظاما
يجعل السواد الاعظم من الناس تحت سيطرة فئة قليلة
وهذه الفئة خاضعة لفئة أقل منها وهكذا حتى يؤول
الامر الى أفراد معدودين أو الى فرد واحد يتحكم في
الناس بالقوة العسكرية فهذا النظام بأجمعه يشبه مخروطا
جميع أجزائه تحت سيطرة اولئك الافراد أو ذلك الفرد
المتعلئ الذروة * انفة المخروط في قبضة اولئك الافراد
أو ذلك الفرد وهم أشد مكرراً وقحة وصلابة من سائر
الناس وقد يعلى ذلك المركز وارث لاولئك الذين كانوا
متصفين بهذه الصفات *

قد يكون المستولى اليوم (بوريس جودنوف)

(١) لاشك ان الحكومات العادلة ضرورية ونافعة
لنظام البشر ويجب اطاعتها (مترجم)

وغداً (جريجورى أوترييف) - اليوم كاترين الفاسدة
التي قتلت زوجها هي وعشاقها وغداً بوجالتشف وبولص
المجنون ونيقولا الاول واسكندر الثالث - اليوم نابليون
وغداً واحد من أسرة بوربون أو أورلين أو بولانجير
أو شركة بناما - اليوم غلادستون وغداً سالسبورى
أو شميرلين أو رودس . وتعطى لمثل هذه الحكومات
السلطة الواسعة لاعلى الملكية والارواح فقط بل على
الاصلاح الخلقى والدينى والتعليم وارشاد كل انسان *
الناس هم الذين ينشئون هذه الآلة الرهيبة
ويحولون السلطة للقباض عليها ويخضعون له خضوع
العبد لمولاه (وبالصدفة لا يكون القابضون عليها
الا أسوأ الناس خلقاً) ثم مع ذلك يستغربون صدور
السيئات منهم ويخشون الفوضويين والقنابل ولا
يخشون هذا النظام الفظيع الذى ينذرهم على الدوام بأشد
الحزن والارزايا *

رأى الناس فيما مضى ان الارتباط خير لهم لمقاومة
أعدائهم كقيد الشراكسة أرجاهم عندما حاصرهم عدوهم

يبد أن الناس لا يزالون موثقين ببعضهم حتى بعد زوال كل خطر عنهم . انهم يقيدون انفسهم كي يتسنى لانسان واحد ان يجعلهم تحت رحمته ثم يلقون طرف الحبل الذي يتقيدون به فيقبض عليه بعض السفهاء أو المجانين ويتصرف بهم كيف شاء ويضرم كما أراد .
حقا هذا ما يفعله الناس عند خضوعهم واحتفاظهم بالحكومة النظامية والحرية *

(٧)

لا يلزم لانتفاذ الناس من آفات التسليح والحروب الفظيعة الآخذة في الازدياد عقد المؤتمرات أو المفاوضات الرسمية أو المحالفات أو محاكم التحكيم بل يكفي لذلك هدم آلات الجور المسماة بالحكومة التي ينجم عنها أعظم الآفات الانسانية وللقضاء على جور الحكومة يجب على الناس أن يفهموا أن العاطفة الوطنية التي تشد أزر الجور عاطفة خشنة مخزية مفسدة للآداب أما انها خشنة فلانها لا تلائم غير طبيعة أخط الناس خالقوهم الذين يتوقعون ان تقترف

الامم من الفظائع مثل ما يتحفزون لاقترافه واما انها مخزية فلانها تصير المرء عبدا بل تجعله كالديك المضارب أو الثور أو المصارع الذي يبذل جهده ويضيع عمره فيما لا يعنيه بل يعنى حكومته * واما انها مفسدة فلانها تقصم عرى السلم في الامم وتعكر صفوها وتضر بمصالحها وينشأ عنها ذلك النظام الذي يديره شر الناس *
أما انها مفسدة للآداب فلانها بدلا من أن تجعله يعتقد بانه عبد الله أو حريسي بحسب رأيه تحمله على الاعتراف بانه ابن وطنه وعبد حكومته وعلى ارتكاب ما يخالف رأيه ويناقض ضميره ووجدانه *

إذا فهم الناس هذا الحبل من تلقاء نفسه بلا نزاع وجهاد ذلك الرباط الذي يقيدنا جميعا الا وهو الحكومة وزالت الآفات والمساوى التي تنشأ عنها وقد شرع الناس أخيراً يدركون ذلك فكتب أمريكي مانصه : *
« اننا معاشر المزارعين والمهندسين والتجار والصناع والمدرسين لا نبغي سوى الانتفاع من وراء أعمالنا . ان أوطاننا ملك لنا ونحب اصدقاءنا وأهلنا

ولا تتدخل في شؤون الامم الاجنبية . ان لنا عملا
نؤديه ونبغى السعي والكد فتركونا وحدنا بيد أن
هؤلاء الساسة لا يدعوننا وشأننا . انهم يصرون على
تولى امورنا ويتعيشون من كدنا ويفرضون الضرائب
علينا ويأكلون من مواردنا ويخمدوننا ويأخذون
أولادنا الى حروبهم . ان ألوف الناس الذين يتعيشون
من الحكومة يعتمدون على الضرائب ولكي تفلح
الحكومة في جبايتها منا تحافظ على الجيوش وتزعم
ان الحاجة داعية اليها لحماية المملكة وما ذلك الا مجرد
خداع وزعم باطل لان الحكومة الفرنسية توقع
الرعب في نفوس الفرنسيين مدعية ان الالمان متحفزون
للاقتضاض عليهم ويدعى الروسيون انهم يخافون
الانجليز والانجليز انهم يخشون كل انسان وقد قيل لنا
الان في امريكا انه يجب علينا ان نقوى أسطولنا
ونزيد جيشنا اذ قد يأتي زمن تتحزب فيه اوربا علينا
فهذا خداع ومين . ان المخلصين في فرنسا والمانيا
وانجلترا يمتنون الحرب فتركونا وشأننا وكذلك

الازواج والزوجات والابناء والاباء والشبان والكهول
لا يريدون الذهاب الى الحرب ولا القتال . اننا مسلمون
ونخشى الحرب ونكرها ونحب اطاعة الاوامر
الالهية *

ان الحرب تنشأ عن وجود رجال مسلحين
والملكة التي تحتفظ بجيش عرمرم لا بد أن تحارب يوما
ما كما ان الرجل الذي يباهى بالضرب والسك لا بد
أن يلقى يوما من يرى نفسه متفوقا عنه في القوة
الجسمية فيتصارعان ويتلاكان . فكل ماثروم ألمانيا
وفرنسا ان ترى كل منهما ايتها اشد شكيمة من
الاخرى وقد تحاربت الدولتان مرارا وسيتحاربان
ثانيا لا لان الالهالى يريدون ذلك بل لان الطبقة
العاليا تخيفهم وتثير غضبهم وتحملهم على الاعتقاد بضرورة
الحرب لحماية أوطانهم *

ان الذين يحبون اتباع تعاليم المسيح لا يجوزون
ارتكاب مثل هذا العمل الا أن الحكومة تجبي الضرائب
منهم وتمتتهم وتخدعهم . المسيح يحثنا على الاتصاف

بالتواضع والحلم والعفو عن الاعداء ويعد القتل جرماً
والانجيل ينهى عن الخاف لكن الطبقة العليا تخلفنا
بالانجيل الذي لا تصدق به *

فكيف الخلاص من هؤلاء الشرهين العاطلين
الذين يرتدون الجوخ الأزرق ويتحلون بالأزرار النحاسية
والأسلحة الحربية الثمينة ويتعيشون من مواردنا ونفاح
الأرض لأجلهم ؟ هل تقاتلهم ؟ اننا نبغض سفك الدماء
ومع ذلك لديهم المدافع والاموال وهم أكثر منا صبراً
على القتال . لكن ممن يتألف هذا الجيش الذي يؤمر
بإطلاق النار علينا ؟ ان جيراننا واخواننا مخدوعون فهم
يظنون انهم بالدفاع عن أوطانهم وحمايتهم من الاعداء
أنما يؤدون فرضا دينيا والحقيقة ان مملكتنا لأعداء
لها غير الطبقة العليا التي تزعم انها تهم بمصالحنا اذا
نحن أطعناها ورضينا بحماية الضرائب وبذلك يمتصون
مواردنا ويسخرون اخواننا لأخضاعنا واذلالنا *

انك لا تستطيع ان ترسل تاغرافا الى زوجتك أو
طرداً الى صديقك أو تحويلاً الى البقال الا اذا دفعت

الضريبة للمحافظة على الجنود الذين يستخدمون في
الحال لقتلك أو حبسك ان امتنعت من دفعها *

لا منقذ للناس الا التعليم . علموهم أن القتل
خطيئة . علموهم الحكمة الالهية البالغة اهزأوا بالطبقة
العليا وانتم ساكنون . لا تكثرتوا لرصاصهم ولا
تعضدوا الخطباء الداعين الى الحرب والوطنية وادعوهم
الى العمل مثلنا . اننا نعتقد بالمسيح وهم لا يعتقدون
به وقد فاه المسيح بما يعتقد وهم لا يفوهون الا بما يرضى
الطبقة العليا . اننا لا نتجند ولا نطلق الرصاص حسب
أمرهم ولا نطعن الظرفاء والمتأدين بالحراب ولا نحارب
الرعاة والمزارعين الاولى يذودون عن حياضهم بناء
على ايعاز سسل رودس * ان صياحكم الكاذب « الذئب !
الذئب ! » لم نعد نخشاه بعد اننا ندفع الضرائب لاننا مجبرون
على دفعها ولكننا لا ندفع أكثر مما دفعناه . لا ندفع
الضرائب الخاصة بالعاطلين في الكنيسة ولا العشور
ولا الصدقات الصورية الكاذبة وسنصرح بأفكارنا
كلما سنحت لنا الفرصة ونعلم الناس فيؤثر فيهم صمتنا

وسكوتنا الى ان تفتت عزائم الجنود أنفسهم ويعرضوا
عن الحرب وسنلقن الناس تعاليم المسيح التي تؤثر
السلم والخير على الخصام وسفك الدماء والحرب .
لا يستتب السلم في الارض الا اذا صرف الناس الجنود
وأبطلوا الحرب وأحبوا لغيرهم ما يحبونه لانفسهم »
هذا ما كتبه كاتب أمريكي في الولايات المتحدة
وقد كتب كثير غيره بأساليب شتى في ممالك أخرى
واليك ما كتبه جندي ألماني : *

« شهدت غزوتين مع الحرس البروسي في عامي
١٨٦٦ ، ١٨٧٠ ففقت الحرب من صميم فؤادي لانها
كانت سببا في تعسى وسوء حالي . إننا معاشر الجرحى
لا نحصل الاعلى مكافأة حقيرة حتى ليستحي الواحد
منا أن يذكر أنه كان وطنيا يوما ما فاني مثلاً اتقاضى
تسعة بنسات في اليوم نظير ما أصابني في ذراعي اليمنى
في موقعة سانت پريفاف في ١٨ أغسطس سنة ١٨٧٠
مع أن كلاب الصيد ينالهم أكثر من هذا الاجر وقد
تأملت عدة سنوات من ذراعي التي جرحت مرتين

وفي عام ١٨٦٦ اشتركت في الحرب ضد النمسا
وقاتلت في تروتنو وكوينجرانز فرأيت من المخاوف
والاهوال ما رأيت ثم استدعيت للحرب مرة أخرى
في عام ١٨٧٠ فجرحت كما قلت في غزوة سانت پريفاف
وأصبت في ذراعي اليمنى مرتين بالطول فاضطرت الى
ترك عملي في أحد معامل الجعة ثم لم استطع الاشتغال فيه
ثانيا اذ كنت قد عجزت عن المشي على قدمي فزال
سكرة الوطنية ولم يبق لذلك المجروح شيء في الدنيا
سوى المحافظة على حياتي والمعيشة عيشة المتسول الذي
يستحق الشفقة والاحسان سداً لرمقه *

لست ابالي في هذه الدنيا التي يتسابق الناس فيها
كالحيوانات المروضة طلباً للغنى أن يقال عني اني
أحرف الكلام عن مواضعه * انني أشعر بحب السلم
الذي عبر عنه المسيح بأبلغ تعبير في موعظته على الجبل
واعتقد اعتقاداً جازماً بان الحرب تجارة واسعة النطاق
تجارة تبذل فيها سعادة الناس من أجل الطمع والقوة
أي أهوال لم تكبدها من الحرب * انني لن أنس تلك

التأوهات الشديدة المؤلمة التي سمعتها* الناس في الحرب
يفترس بعضهم بعضا كالحيوانات المتوحشة بلا ضغن
قديم وعداء سابق ويدعون الله كي يشد أزرع كانه
حليف لهم في فعالهم *

قد أصيب جندي كان يحارب بجواري برصاصة
في فكه فكسرت فإطار الألم ليه وجري كالجنون
وكانت الشمس وقتئذ محرقة فلم يجد ماء يسكن به
حرارة جرحه البليغ وكتب قائدنا ولي العهد الذي
صار الامبراطور فردريك فيما بعد في مذكراته (الحرب
ازدراء بالاناجيل) « من ذلك ترى أن الناس أخذوا
يدركون معنى الوطنية الخادعة التي

تبذل الحكومات جهدها

للمحافظة عايتها *

✽ ٨ ✽

يتساءل الناس عادة ما الذي يقوم مقام الحكومات
بعد الغائها ؟ « فنقول لاشيء ان أمراً تبين عدم جدواه
وضررة منذ زمن طويل يجب إبطاله كما يجب استئصال

عضو أصبح ضاراً ولا ترجى فائدته *
لكنهم يقولون « لولا الحكومات لتقاتل
الناس واعتدى بعضهم على بعض » ولم ذلك ؟ لماذا
ينشأ التعدي والقتل عن الغاء نظام قام على دعائم الشدة
والعنف وتناقله الناس من جيل الى جيل لاقتراف
المظالم وأصبح اليوم عديم الفائدة ؟ . اني أرى بالعكس
ان الغاء آلة الشدة ينشأ عنه امتناع العالم من استعمال
العنف وارتكاب القتل . أما الآن فن الناس من يتعلم
تعلماً خاصاً بقصد ارتكاب القتل والجور ومنهم من
يظن ان له الحق في استعمال العنف ويتخذ النظام
الحالي سلباً لذلك الغرض ومع ذلك تعد هذه الاعمال
خيرية وفاضلة في نظرهم *

فاذا الغي هذا النظام الغي ذلك التعليم أيضاً ولم
يوجد أحد ينتحل لنفسه حق ارتكاب المظالم وحيث
كان الناس في عصرنا هذا يعدون ارتكاب الجور
والقتل إثماً فلا تمييز اذن بين فرد وآخر في ارتكابه
ولئن كان اقتراف الجور سيظل باقياً بعد الغاء

الحكومات فانه بلا شك سينقص عما هو الآن اذ النظام قائم بالاخص على اقرار الشدة ثم توجد أمور شتى تبرر الجور والقتل وتعدده من الفضائل والاعمال النافعة *

ان الغاء الحكومات يخلصنا من نظام لا حاجة اليه توارثناه منذ عهد بعيد لا جراح المظالم وتبريرها لكن الذين يرومون خلط الاعمال الاجتماعية بمظالم الحكومة يقولون انك بذلك تبطل القوانين والملكية ومحاكم العدل ورجال الشرطة والتعليم العام فنقول ان الغاء نظام الحكومة المؤسس على الشدة لا يبطل من الاعمال ما هو معقول ونافع وغير مؤسس على الشدة كقوانين المحاكم والملكية ونظامات البوليس والتدبيرات المالية والتعليم العام بل اننا نرى بالعكس ان الغاء سلطة الحكومة الغشومة التي لا حاجة اليها الا لمعونتها وشد ازرها يهد السبيل الى ايجاد نظام عادل معقول لا يلتجأ فيه الى العنف * وحيث كانت هذه الاعمال ضرورية للناس فانها تبقى على ان تزول

منها السيئات الحالية ولذا لا ينمحي سوى ما كان سيئاً وما نال حرية التعبير عن الضمير * ولو فرضنا حصول قلاقل ومنازعات أهلية فان حالة الناس على العموم ستكون أحسن مما هي عليه الآن اذ من الصعب أن يتصور الانسان حالة أردأ من تلك *

قد هلك الناس وأصبحوا عبيداً يسخرون للحروب ينتظرون الاوامر من يوم لا آخر للذهاب الى ساحة الوغى كي يقتلوا أو يقتلوا *

هل هؤلاء التعساء يموتون جوعاً؟ نعم فان المجاعات أخذت تنفشي في روسيا وايطاليا والهند . وهل تتجند النساء كالرجال؟ نعم فقد بدأ ذلك في الترنسفال ولهذا اذا فهم بعضهم من فقد ان الحكومة الفوضى مع انه فهم بعيد عن الصواب وعن المعنى المراد فان الفوضى نفسها لا تكون أسوأ من حالة الحكومات التي تورث الناس موارد الحثف والدمار فلامشاحة في أن تحرير العالم من الوطنية واستبداد الحكومة لا يكون الا في مصلحة الانسانية *

* ٩ *

تنهوا أيها الناس وتذبروا ما أنتم فاعلمون حبا
في مصلحتكم للمادية والادبية وكراما لاختوتكم
واخوانكم ، انعموا النظر مليا يتجل لكم أن أعداءكم
ليسوا بالترنسفالين أو الانجليز أو الفرنسيين أو الالمان
أو الفنلنديين أو الروسيين بل أنتم أعداء أنفسكم واعلموا
انكم بتمسككم بالوطنية تحافظون على الحكومات
التي تبغي عليكم وتجركم كؤوس الشقاء *

أخذت الحكومات على عاتقها حمايتكم من الخطر
ولكن قد بلغ بها أمر تلك الحماية الكاذبة مبلغا عظيما
حتى استخدمتكم جنودا وعبيدا فاق بكم الهلاك والدمار
وينتظر من أن لا آخر انقطاع العلائق وحدوث مذبحه
هائلة يقتل فيها الآباء والابناء ومهما عظم شأن تلك
المذبحه وكيفما كانت عاقبتها فان الحالة ستظل على ما
هي عليه وتجند الحكومات الجيوش بالكيفية السابقة
نفسها بل قد تبالغ في التجنيد وتضلكم وتضل أبناءكم
ثم لا يوجد من يعاونكم على توقيف ذلك العمل ومنعه

ما لم تعاونوا أنفسكم *

الطريقة الوحيدة لتقديم المعونة لأنفسكم تتوقف
على حل ذلك الارتباط الجائر المخروطي الشكل الذي
يمكن الفرد أو الافراد الفائزين بالاستيلاء على ناصيته
من التسلط على سائر الناس بمنتهى القوة والقسوة
والتوحش كما شاهدنا ذلك في نابليون ونيقولا الاول
وبسمارك وشمبرلين ورودس وقياصرة الروس والطريقة
لحل هذا الارتباط هي محو تأثير الوطنية *

واعلموا ان جميع الآفات التي تقاسونها تنجم عن
انقيادكم الى أفكار القياصرة والملوك وأعضاء البرلمان
والحكام والضباط والممولين والقسيسين والمؤلفين
وأرباب الفنون وجميع الذين يحتاجون الى تقريركم
بالوطنية للاستفادة من وراء ذلك واعلموا أيضا سواء
أ كنتم فرنسيين أم روسيين أم بولنديين أم انجليز
أم ارلنديين أم بوهيميين أن جميع مسراتكم ولذاتكم
ومصالحكم الحقيقية زراعية كانت أو صناعية أو تجارية
أو فنية أو عامية لا تناقض مصالح غيركم من الشعوب

وانكم مرتبطون معهم بالتعاون والمنافع والمحبة الاخوية
وتبادل البضائع والافكار والمواطف وان استيلاء
حكومتكم أو غيرها على واى هاى واى أو پورت أثر
أو كوابر لا يعنكم فضلا عن ان مثل هذا الاستيلاء
الذى تباشره حكومتكم يضربكم لانه يؤدى حتما إلى
ازدياد الضغط عليكم بسبب اجباركم على الاشتراك في
السرقة والشدة اللتين لا يتم فتح البلاد أو المحافظة عليها
بعد الفتح الا بهما وافهما انكم لا تكونون أحسن
حالا اذا بقيت الازاس المانية أو صارت فرنسية أو
اذا تحررت ارنلدا أو بولندا أو لم تتحرر وسواء كان
المستولى عليها هذا أم ذاك فان لكم الخيار في أن تعيشوا
أنى شئتم حتى لو كنتم الزاسيين أو ارلنديين أو بولنديين
وانكم يث عاطفة الوطنية واثارتها في النفوس انما تريدون
الحالة سوا لان ما أصاب الامم من الخضوع منشؤه
تنازع الوطنيات فكل مظهر من مظاهرها في احدى
الامم يوجد ما ينازعه في الامم الاخرى وعلى ذلك
لا يتأتى انقاذكم من المصائب والآفات الا بالاعراض

عن فكرة الوطنية والكف عن اطاعة الحكومات
التي تعتمد على هذه الفكرة وبتمسككم بذلك المبدأ
السامى الا وهو الرابطة الاخوية التي تطالبكم بالتعلق
بها منذ القدم * فاذا فهم الناس انهم ليسوا أبناء هذا الوطن
ولا غيره بل هم ابناء الله وعملوا بمقتضى ذلك بطل الرق
وانمحت العداوة والغيت تلك النظمات المختلفة التافهة
البالية المؤذية وزال الظلم والخضوع
وارتكاب الجرائم

(٣)

* الاشتراكية الحكومية والمسيحية *

يجب الارعواء عن الترف اذ رؤوس الاموال
والاختراعات والسيطرة ما دامت موجهة نحو مالا
تمس الضرورة اليه لا يمكن نجاح عمل من الاعمال ولكي
يتيسر لنا ان نقف على ماهو ضرورى للجمهور يجب
علينا أن نسبر غور كل شئ ونأهب لنبد جميع ما أحدثته
مدنيتنا من التحسينات فان ذلك خير لنا من اقتفاء تلك
المظالم التي هي علة مصائبنا *

اننى اذا كنت مخلصاً فى حب أخى لا أتردد فى حرمان نفسى من قاعة استقبالى لا و به عند ما يصبح بلا مأوى غير اننا مع رغبتنا فى ايواء أخينا نشترط مع ذلك ان تبقى قاعة الاستقبال مفتوحة للزائرين فيجب علينا أن نقرر أحد أمرين إما أن نخدم الله وإما أن نخدم المال اذ لا يتأتى خدمتهما جميعاً فاذا خدمنا الله وجب علينا أن نأخذ أهبتنا لاجتناب الترف والمدينة فى هذه الايام ونستعملهما فى المستقبل استعمالاً عادلاً للمصلحة العامة *

ان أنفع نظام اجتماعى (اقتصادى أو غير اقتصادى) هو ذلك الذى يجعل كل انسان يفكر فى المصلحة العامة ويبدل جهده خيراً للناس كافة فاذا اتجه الجميع هذه المحجة نالوا أعظم نفع وأجل خير . وأضر نظام للجمهور (اقتصادى أو غير اقتصادى) هو ذلك الذى لا يكبد الانسان فيه الا لنفسه ولا يثق الا بها ولا يتوكل الا عليها فلو تفشت هذه الحالة وتقطعت روابط الاسر واستقل كل عضو من اعضائها بنفسه

لتعذرت المعيشة على الناس فيما أظن وما دام الناس لا يتوقفون الى المصلحة العامة كان كل واحد منهم يسعى وراء مصلحته الشخصية بما يضر غيره ولكن هذه الحالة باطلة لان القوى سرعان ما تخور من النزاع والخصام وقد يتغلب بطبيعة الحال رجل على فئة من الناس ويسخرهم لخدمته فتكون النتيجة الانتفاع من متاعب الغير وهضم حقوق الفرد لكن أمثال هذه الجماعات يتجلى فيها عدم المساواة والبنى لذلك يسعى الناس للحصول على المساواة (بواسطة تأليف جمعيات التعاون والاشتراكية مثلاً) وعلى الحرية (بالمطالبة بالحقوق السياسية مثلاً) *

المساواة تؤدى على الدوام الى تعطيل العمل فاذا اتبعت فى اعطاء الاجور صار أرقى العمال مساوياً لآخرهم واذا قسمت الاشياء التى يستعملها الانسان على هذا النمط لم ينل أحد شيئاً أكثر أو أحسن من سواه كذلك الحال فى تجزئة الاراضى بالتساوى اذ كانت سبباً فى تقسيمها الى قطع صغيرة وهذا يعود على الناس

بالخسارة والضرر والمطالبة بالحقوق السياسية للخلاص من المظالم تؤدي الى الهيجان والعدوان ولهذا لم تفالج جميع المساعي التي بذلت للحصول على المساواة والخلاص من الجور مع ان توحيد الناس واخضاعهم بحكم الفرد اخذ في الازدياد تدريجاً *

ان تجمع العمل نافع جدا لكن عدم المساواة يؤدي الى الاعتصاب والثورة. فما العمل اذا؟ العمل الفردي غير مجد وعمل المجتمع نافع جدا والجور وعدم المساواة في غاية الفظاعة فالاشتراكيون يرومون منع الظلم والحيف بتقسيم رؤوس الاموال على الجنس البشري وبذلك تصير ملكا مشاعا لكن الناس لا يرون الضرورة ماسة لذلك الآن، هذا من جهة ومن جهة اخرى يتعسر وجود ناس يخلصون في خدمة المصلحة العامة ويقسمون رؤوس الاموال على العالم من غير ان ينتفعوا بسلطتهم المعطاة لهم ويرتكبوا الظلم والحيف *

هذه مشكلة تعترض العالم في سبيله وليس له

ازاءها الا أحد أمرين إما أن يأتي التقدم من طريق الاعانة في العمل فيصيبه من التأخر أكثر مما يصيبه من الحيف والظلم واما أن يسلم ان لا مناص عن الظلم ولا مفر من بذل النفوس عند التنازع كما لا مفر من تطاير الشظايا عند تكسير الخشب وان التنازع سنة البشر *

والحقيقة ان هذا الرأي تعضده فئة من الذين يرونه ويتمسكون به لكن يوجد ما يعارضه وهو رأي الساخطين المظلومين الذين يرفعون أصواتهم ناقلين محتجين داعين الى اتباع المسيح وعمل الخير ومراعاة الصدق وهذا غير معترف به لدينا اللهم الا في الرسميات الطفل يدرك أن الخير الجزيل يعود على الناس طرأ اذا اهتم كل فرد بالمصاحبة العامة وعد نفسه عضواً من جسم المجتمع الانساني لكن حيث كان لا يمكن اخراج هذا من حيز الفكر الى حيز العمل لامتناع الاطلاع على السرائر والتسلط على الضمائر وهداية الناس كافة فضلاً عن ان ذلك يستلزم وقتاً طويلاً

فليس هناك سوى طريق آخر وهو المعاونة في العمل
الناشيء عن اذلال الاقلية للاكثرية وكنتم الحيف عن
الذين أجحفوا بحقوقهم وانقاء حملتهم واحتجاجهم ومديد
المعونة المظلومين وهذا هو ما يحصل الآن لكن تجمع
رؤوس الاموال آخذ في الازدياد كما أن الحيف آخذ
في الاشتداد هذا ومدارك الناس في ارتقاء مستمر
بانتشار التعليم وقد أصبح الحيف وعدم المساواة أكثر
وضوحاً مما سلف للمظلومين والظالمين *

فالاستمرار في هذا الطريق أصبح مستحيلاً
فالذين لا ينعمون الفكر ولا ينظرون الى النتيجة المنطقية
يقترحون علاجات خيالية تتضمن تفهيم الناس ضرورة
النقابات لنيل أعظم فائدة ممكنة وهذا محال اذ لو
كان الغرض مجرد الفائدة العظمى لبذل كل جهده
للحصول عاينها لشخصه بحسب نظمات الممولين فلا
ثمرة لهذه المساعي غير الكلام بلا طائل *

ان خير نظام يعود على الناس بالفائدة لا يتحقق
اذا جعل كل فرد مصلحته المادية نصب عينيه بل يتحقق

اذا كان غرض الجميع النفع بغض الطرف عن السعادة
الدنيوية وقال كل انسان في نفسه بارك الله في الفقراء
بارك الله في الباكين والمظلومين وسعى للفائدة الادبية
لا المادية وتنازل عن سعادته . وهاك مثل واضح .
قوم يسكنون معاً فهم لو نظموا شؤونهم ونظفوا
نفوسهم لما اشتغل كل منهم الا قليلاً للمحافظة على
النظافة العامة اكن ما الذي يعمل به شخص يبغى المحافظة
على نظافة المكان اذا اتكل كل على غيره ؟ لابد ان
يشتغل للجميع ويلوث نفسه بالاقدار فان لم يفعل ذلك
وراعى نظافة نفسه فقط لم ينل بغيته . نعم ان من السهل
أن يأمر المرء غيره لكن أين من في قدرته ذلك ؟
فلم يبق والحالة هذه الا طريق واحد وهو أن
يعمل الانسان للمصلحة العامة * وفي الحقيقة حيث كان
الناس جميعاً في هذه الدنيا يعملون لانفسهم فلا يحدى
الانسان أن يخص جزءاً قليلاً من عمله بل يجب أن
يهب نفسه للخدمة العامة وهذا نفس ما يوده المهتدون
بهدى المسيح * العدالة الالهية في الارض لا يمكن

تحقيقها بواسطة سطوة الحكومات الحالية أو بالثورة
والاشتراكية الحكومية أو بالوسائل التي ينشرها
خطباء الاشتراكية المسيحية ايقاظاً لهم وتعميد دعوتهم
ان الانسان مادام قاصراً همه على مصالحته الشخصية
لا يستطيع أحد أن يمنع نفسه من بذل الجهد لشخصه
تلبية لنداء الداعين الى النفع العام في حين انه يحصل
على نصيبه * لا أحد يفعل ذلك (أولاً) لانه يستحيل
وجود نقطة العدل التام اذ الناس دائماً يبالغون في
مطالبهم (وثانياً) لانا ان فرضنا امكان وجود المطالب
العادلة نرى ان الانسان لا يقدم الطلب العادل فقط لعلمه
بانه لن يحصل عليه بل يحصل على ما هو أقل منه كثيراً
ان مطالب الذين حوله منتظمة بواسطة الفائدة الشخصية
لا بالعدالة فمن الواضح ان الاولى لكل فرد على حدته
أن يحصل على الفائدة المادية بطريق المناقشة والمنازعة
كما هو الواقع الآن بدلاً من أن يحصل عليها بالمطالب
العادلة *

فلكى يباغ الناس مطالبهم العادلة مع كدم وراء

مصالحهم الشخصية ينبغي وجود قوم قادرين على تعيين
الارزاق الدنيوية لينال كل نصيبه العادل وتكون لهم
سلطة يستطيعون بها منع أى انسان من الانتفاع
بأكثر من نصيبه *

نعم قد وجد في كل زمان قوم أخذوا على عاتقهم
القيام بهذين الواجبين وهم الحكام الا انه لم يوجد الى
وقتنا هذا رجال في الممالك أو الجمهوريات لم يتعدوا
حدود القانون ويؤثروا أنفسهم وأعوانهم على غيرهم
في تعيين الارزاق وتوزيعها وبذلك أفسدوا العمل الذي
عهد اليهم القيام به ولهذا أقر الناس جميعاً بطلان هذه
الوسيلة وشرع قوم في هذه الايام يقولون بضرورة
الغاء هذه الحكومات وتأسيس حكومات أخرى
تعترف بان الارض والاموال مشاعة بين الناس وتدير
المسائل الاقتصادية خصوصاً وتقدر الاتعاب وتوزع
الفائدة الناتجة من الارض على الناس بحسب كدم
أو كما يقول البعض بحسب حاجاتهم بيد ان جميع المساعي
الموجهة الى تحقيق هذا النوع من النظام قد أخفقت

ومع هذا يستطيع الانسان أن يحزم من غير الالتجاء الى المساعي والتجارب بان هذا النظام لا يمكن تحقيقه مادام الناس يكدون وراء مصالحهم الشخصية اذ الذين سيتولون ادارة الاعمال الاقتصادية هم افراد من هؤلاء يعملون لمصالحهم الشخصية ويتعاملون مع قوم على شاكلتهم فلا بد ان يراعوا مصالحهم عند وضع وتنفيذ النظام الاقتصادي الحديث كسلفهم وبذا يفسد العمل الذي عهد اليهم اداؤه *

سيقول بعضهم « تخير والعقلاء والمخلصين » لكن لا يختار العقلاء والمخلصين الا العقلاء والمخلصون ولو كان الناس كافة كذلك لما بقيت حاجة الى نظام ما ومن ثم يتضح للجميع استحالة مذهب الاشتراكيين الثوريين وهم أنفسهم قد يعامون ذلك * وهذا هو السبب في ان مذهبهم لم يصادف نجاحا لآن *

ولنبحث الآن في نوع ثالث من التعاليم وهو الاشتراكية المسيحية التي تعتمد على نشر الدعوة تهذيب النفوس والتأثير في الناس لكن لا فلاح

لهذه التعاليم الا اذا كان الناس جميعا سواء في اعتقادهم بفوائد الاشتراك في العمل وهذا غير متأت فالنظام الاقتصادي المؤسس على التضامن لا على التنافس والتنازع لا يمكن تحقيقه أصلا ومادام الناس لا يسعون الا وراء مصالحهم الشخصية لا يوجد نظام يليق بهم خير من النظام الحالي *

الخطأ الذي يرتكبه الداعون الى الاشتراكية المسيحية هو أنهم يأخذون من الانجيل خلاصة عملية في النفع العام وهذا ليس هو الغرض الذي ترمى اليه الانجيل لانها انما ترمى الى التثبت من صحة الوسائل. الانجيل ترينا طريق الحياة حتى اذا تقدمنا في هذا الطريق فقد نبلغ الفائدة المادية ولا جرم انها تنال ولكنها ليست هي المقصودة بالذات اذ لو كان الغرض من تعاليم الانجيل الاقتصاد على درك الفائدة المادية لاستحال ادراكها *

ان الغرض اسمى من ذلك وهو نجاة الروح وسعادتها وأعني بالروح ذلك العنصر الالهى المودع

في الانسان * وسعادة هذا العنصر لا تنال الا بنيل
المصلحة الذاتية والفائدة المادية وهذا انما يكون بالسعي
وراء مصلحة الاخوان بالمحبة فهذه الوسيلة يرفل الجميع
في حلل السعادة فاذا سعى الانسان للمصلحة الشخصية
فقط ضاعت المصلحتان الشخصية والعامة واذا انكر
المصلحة الذاتية نال المصلحتين كليهما *

النظامات الاجتماعية التي يتصور تشييدها ثلاثة
(أولها) أن تقوم فئة من خير الناس بسن قانون يكفل
للجميع أعظم قسط من السعادة ويعهد الى الحكومة
بتنفيذه ولكن قد جرب هذا النظام فكانت نتيجته
ان الذين تولوا تنفيذ القوانين أساؤهم وأعوانهم
استعمال السلطة التي بأيديهم وجاروا في احكامهم .
(ثانيها) أن يستغنى عن السلطة ويترك كل انسان يسعي
لمصلحته الشخصية وبذا تتحقق العدالة الا أن هذا
النظام لا يفلح لسببين الاول ان السلطة لم تلغ بعد
والناس يرون استحالة الفائها لان الحكومة اذا لم
تستعمل سلطتها فلم تلق القبض على السارق الذي لا

يكف عن السرقة اقترفت المظالم وارتكبت الجرائم
واذا استعملت سلطتها كان الناس متفاوتين لان بعضهم
أقوى من بعض بل بعضهم يتخذ السلطة سلاحاً
يستعين به على التغلب على الغير *

السبب الثاني ان نال أحد أقل نفع والناس في
كفاحهم الدائم لمصلحتهم الشخصية فان هذا النفع
يعود عليه مضاعفاً فتندم المساواة حتماً *

(ثالثها) أن يدرك الناس فائدة العمل للمصلحة العامة
ويسعوا جميعاً لتحقيقها وهذا هو الملائم للدين وليست
هناك عقبات في سبيل تحقيق هذه النظرية سواء
وجدت الحكومة ورأس المال والنظام الخالي بأسره
أو لم توجد فلا بد من بلوغ الغرض اذا ارتقى نظر الناس
في الحياة ثم لا حاجة الى نص بعينه للشروع في تحقيق
هذا الغرض لان كل من يسعي الى الفائدة المادية يكون
عوناً لها فاذا سار الحال على هذا المنوال عرفنا شيئاً عن
حياة الناس * يقول الاشتراكيون « لا ضرورة تقضي
علينا نحن المتنعمين الرافلين في بحبوحة المدنية والعمران

بان نحر من هذه النعم ونهوى الى حضيض العوام
مع انه ينبغي رفع مستوى المحرومين من الفوائد المادية
كي يبلغوا شأننا ويشاركونا في المدينة ولا سبيل الى
بلوغ هذا الغرض الا العلم الذي يرشدنا الى استخدام
الطبيعة وتذليلها والانتفاع بها انتفاعا عظيما فقد يمكن
استخدام الكهرباء للانتفاع بشلالات نياجرا أو بالانهار
أو الرياح ويمكن استخدام الشمس وغيرها فتكثر
المنافع وتعم الناس كافة. أما الآن فلا يستفيد من خيرات
المدينة الا قليل من الناس والسواد الأعظم محروم منها
انكم لو أكثرتم الخيرات لا كتفى الناس جميعا»

فنقول ان الأغنياء وذوى النفوذ يستهلكون
كل ما حصلوه لهم أو لم يلزمهم فأكثار المنافع اذن
لا يجدى لاستيلاء الطبقة العالية عليهم *

ان الانسان لا يتجاوز حدا معيناً في استهلاك
ما يحتاج اليه من الضروريات ولكن لا حد للكفايات
مثال ذلك اعطاء ألوف من بوشلات الخبز للخيول
والكلاب وتخصيص ملايين الافدنة للبساتين وما

شاكل ذلك مما هو حاصل الآن. فكل انتاج أو غنى
مهما زادت قيمته يعد قليلا بجانب مطالب الطبقة
الفقيرة مادامت الطبقة العالية تنفق مازاد على حاجاتها
الضرورية في الكماليات على ان زيادة الانتاج والقدرة
على تذليل قوى الطبيعة مما يقوى سلطة الطبقات العالية
على العمال *

كل مجهود يرمى الى حمل الاغنياء على تقسيم
ثروتهم للطبقات الدنيا بواسطة الثورات والاعتصابات
يسبب الشقاق والخصام وضياع الاموال من غير
طائل وكل واحد من الفئات المعارضة يقول «الاولى
ان لا ينال أحد شيئاً مادامت لأملك شيئاً» *

ان تذليل الطبيعة والاكثر من مواد الثروة
حتى تفيض على بنى آدم وينال كل امرئ قسطه عمل
غير مطابق للعقل وهو كالأكثر من الخشب في الموقد
بقصد زيادة الحرارة في منزل ليس في مواقده لواب
لمنع الهواء فانك مهما زدت الوقود فان الهواء البارد
الذي يسخن يتصاعد ويحل محله هواء بارد غيره فعلى

هذا لا يدفأ البيت بل يبقى الحال على هذا المنوال مادام الهواء البارد متواصلا وبقي للحرارة مخرج * يصعب علينا أن نقول أى علاج من الثلاثة التى أصفها أشد سخفا من غيره الا أن جميعها سخييف *
 العلاج الاول وهو علاج الثوربين يتضمن القضاء على الطبقات العالية التى تستهلك الثروة كلها وهذا كرجل يكسر مدخنة تخرج منها الحرارة ظنانه أن كسرها يحفظ الحرارة وفاته انها تخرج من النقب كما كانت تخرج من المدخنة نفسها مادام التيار هو هو وهكذا شأن الثروة فانها تنتقل الى ذوى السلطة مادام للسلطة وجود *العلاج الثانى* وهو الذى يروم غليوم الثانى اجراءه فى هذه الايام أن يؤخذ من الطبقات العالية ذوى الثروة والسلطة جزء صغير من المال ويلقى به فى هاوية الفاقة التى لا قرار لها وهذا كمن يضع على قبة المدخنة التى تمر منها الحرارة مراوح تدفعها للنزول الى الطبقات الباردة وهذا العمل عسير غير مجدد اذ مهما حاول الانسان طرد الحرارة الى الداخل فانه لا يستطيع منعها

كلية من الصعود وبذا يذهب الجهد سدى *
 العلاج الثالث وهو آخذ فى الانتشار الآن خصوصا فى أمريكا ان تستبدل الاصول المبنية على التنافس والفردية بجمعيات التعاون . والقائلون بهذا العلاج القاضى بنشر التعاون قولا وفعلا يؤكدون لنا ان التنافس والفردية والمباراة توهن القوى وتضر الثروة ضررا بليغا وان النفع كل النفع فى اتباع مبدأ التعاون أى أن كل فرد يعمل لفائدة المجموع ثم ينال نصيبه من الثروة العامة وهذا يعود بأجل نفع على كل انسان كل هذا فى غاية الحسن الا ان الانسان يعلم مقدار ما يناله عند تقسيم المال على الجميع بالتساوى ثم مهما كان نصيب الفرد عظيما فانه يلوح صغيرا للذين اعتادوا المعيشة فى الحالة الحاضرة *

« سيصبح الجميع فى سعة ويتمتع كل بما يتمتع به غيره » لكننى لا أبغى أن أعيش كسائر الناس بل أبغى أن أكون أسعد حالا منهم وقد كنت خيرا من سواى واعتدت هذه الحالة منذ نشأتى - « أما أنا فقد

طالب شقائي وأرجو أن أعيش كغيري *
 هذا الحل هو أسوأ الجميع اذ لا يتصور تطبيقه
 في زمن أصبح فيه كل انسان يعمل مافى وسعه لفائدة
 الشخصية . ان في الامكان منع ذرات الهواء من
 الارتفاع بالنسبة الى الحرارة فالوسيلة الوحيدة هي ان
 يقف الناس على سعادتهم الحقيقية ويبين لهم ان الثروة
 ليست نقمة فقط بل حائلة دون السعادة أيضا فهذا
 وحده هو الذي يوزع الحرارة توزيعا متساويا لكنه
 يخالف آراء الاشتراكيين وأقوالهم لانهم يحاولون
 زيادة الانتاج والثروة العامة *

(٤)

* الفوضى *

القائلون بالفوضى مصيبون في كل شيء مصيبون
 في انكارهم النظام الحسالى وفي التأكيد بأنه لا يتأتى
 وجود جور أشد مما هو موجود الآن في عهد السلطات
 الحالية لكنهم مخطئون في ظنهم ان الفوضى لا تقوم
 الا على الثورة مع أن وجودها يتحقق بكثرة

عدد الراغبين عن حماية الحكومة بما لها من السلطة
 وهم الذين يخجلون من تطبيق هذه السلطة *
 « ان أعمال الممولين ونظمهم ستنتقل الى أيدي
 العمال فيرفع عنهم الجور والحيف في توزيع المكاسب »
 « لكن من يقوم بالأعمال ومن يدير العمال ؟ »
 « ستسير من نفسها وينظم العمال كل شيء بأنفسهم »
 لكن نظام الممولين تأسس بسبب الحاجة
 الى أفراد يديرون الأعمال بما لهم من السلطة * وحيث
 وجدت السلطة وجد من يسيء استعمالها وهو ما
 تسعون لازالته *

يقولون كيف يكون الحال بلا حكومة ومحكم
 وجيوش الخ ؟ وهذا سؤال لا يمكن الاجابة عليه
 لما فيه من الخطأ في الوضع وليست المسألة كيفية
 تنظيم بعد هذا النمط الحالي أو بعد نمط جديد . ان
 الاجابة على هذا ليس من شأني ولا من شأن غيري .
 لكننا نجب حتما على ما يأتي : *
 ماذا نعمل ازاء المشكلة التي تعرض لي ؟ هل نقاد

لضميرى فيما يحدث حولى ؟ هل أذيع موافقتى للحكومة
التي تشنق المخطئين وترسل الجيوش لقتل الشعوب
وافساد آدابها وأخلاقها بالافيون والمسكرات وما
شاكل ذلك أو أجعل أعمالى وفق ضميرى فلا أشارك
فى اجراءات الحكومة التي تناقض أفكارى أما ماذا
تكون نتيجة ذلك وأى نوع من الحكومات يتشكل
فلا أعلم منه شيئاً وذلك ليس لانى لا أريد أن أعلم بل
لان هذا ليس فى وسعى *

اننى اعرف انه لا ينجم أى ضرر عن اتباع الحكمة
والمحبة أو محبة الحكمة الراسخة فى نفسى كما اننى اعرف
انه لا ينجم أى ضرر عن تأدية النحلة لعملها بمقتضى
الطبيعية بان تنطلق من الخلية طائفة مع سر بها .
غريزتها هذا ما أكسب تعاليم المسيح قوة لانه إله أو رجل
عظيم بل لان تعاليمه لا تدحض والفضل فى ذلك راجع
الى انه جعل الشك والوهم يقينا

« أنت تعلم أيها الانسان ان العقل والشفقة من
خير مناقبك وانك ستموت وتقبر عاجلاً أو آجلاً

فاذا كان فى الوجود اله فانك لا محالة راحل اليه
وسيحاسبك على أعمالك ويسألك هل اتبعت أو امره
واجتنبت نواهيه وعملت بما غرسه فيك من حميد
الصفات أولاً وان لم يكن هناك اله وجب عليك
أن تعتبر العقل والمحبة خير صفاتك وتجعل أهواءك
طوعاً لهم ولا تسخرها لشهواتك ولخطام الدنيا *

اننى أكرر أن المسألة ليست هل خير للناس
وآمن لهم أن تحميم الاسلحة والمدافع والمشائى أو
أن يظلوا بلا هذه الحماية بل المسألة الوحيدة التي لا
غناء للناس عنها هي :

« أشارك أيها الانسان الفانى فى قتل المخطئين
أو قتل أبناء الامم الاخرى ؟ أم تعمل على اباداة الامم
التي يسمونها متوحشة ؟ هل تشارك فى اضعاف
النسل بالافيون والمسكرات بقصد الفائدة ؟ هل
تشارك فى جميع هذه الاعمال أو توافق على من يأذنون
بها أو تنأى عنها ؟ »

ان الذين تعرض عليهم هذه الاسئلة لا يجيبون

عنها الاجوابا واحدا فقط . أما ماذا تكون
نتيجة ذلك فلا علم لي به وليس من شأنى أن أعلمه لكنى
أعلم يقينا ما ينبغي فعله فان سألتنى عما يحدث أجبتك
لا يحدث الا كل خير لاننى أسير بمقتضى العقل والمحبة
والشرائع السامية *

ان مركز السواد الاعظم من المهذيين المهتدين
يهدى الاخاء الصحيح في غاية الخرج بالنظر الى دهاء
الفاصبين وحياتهم التى يدبرونها وليس لهم الا مخرجان
أولهما القضاء على الجور بالجور والارهاب والديناميت
والخناجر كما يقدم على ارتكابه النيهليست والفوضويون
عندنا للقضاء على مؤامرات الحكومات ضد الشعوب
وثانيهما الاتفاق مع الحكومات والاذعان لها
والاشتراك فى أعمالها للتوصل بذلك الى حل الاشراك
التي قيدت الناس واطلاق سراحهم الا ان كلا المخرجين
مغلق أما المخرج الاول فلان التجارب قد دلتنا على
ان استعمال الديناميت والخناجر يحدث رد فعل ويعود
على أعظم قوة بالدمار والتلف فليس لدينا غير الرأى العام

وأما المخرج الثانى فلان الحكومات عرفت الى
أى حد تسمح للمصلحين بالتدخل والاشتراك فى
شؤونها فلا تقبل الا اصلاحات عرضية وتأثر
من كل ما يهدد كيانها تأثراً شديداً *

ورجال الحكومات انما يقبلون الذين لا
يعارضونهم فى آرائهم ويرومون اصلاحاً فائدة الحكومة
وفائدتهم الشخصية *

ان هؤلاء المصلحين خطر على الحكومة اذا
ظلوا خارجها وشقوا عضاً الطاعة على رجالها واستعانوا
بالرأى العام الذى تتخذه الحكومات آلة لما ربهما
ولكون الحكومات تخشى الرأى العام تراها تسعى
لاجتذاب المصلحين اليها وتستخدمهم كي تأمن جانبهم
وتنفذ أغراضها وأعنى بتنفيذ أغراضها اذلال المجموع
وامتهانه وحيث كان المخرجان مغلقين باحكام فلما الذى
نفعله اذن ؟

ان استعمال الشدة ينشأ عنه رد فعل والانضمام
الى الحكومة يستحيل ان يأتى بالفائدة لان الانسان

يكون آلة لها فاذن لم يبق غير طريق واحد وهو
محاربة الحكومة بالافكار والاقوال والافعال والحمية
من غير خضوع لها وانضمام اليها كي لا تزيد قوتها .
هذا هو العمل الذي لا بد أن يكمل بالنجاح وهو المطابق
لارادة الله تعالى ولتعاليم المسيح *

قلنا ان العاقل الخير لا يستطيع الاشتراك في
الحكومة فاذا كان في انجلترا لا يوافق على الملكية
ولا على ما يقترفه أصحاب المعامل والممولون ولا يقبل
نظام حكومة الهند ولا الجلد بالسياط والاتجار
بالافيون واستئصال شعوب افريقيا والحروب
والتأهب لها *

لو قال الانسان « لا علم لي بكنه الحكومات
وسبب وجودها ولا أريد أن أعلم شيئاً من ذلك » كان
قوله مقبولا ولا يعترض عليه ويجب على الناس في
زماننا التمسك به خير الانسانية وتقديمها *

« انني أعلم ما يمليه عليه ضميري أما أتم معاشر
المشتغلين في الحكومة فحسنوا نظامها بقدر ما

يمكنكم حتى تلاثم ضمائر الناس في زماننا » *
لكن الناس يعدلون عن هذا الطريق القويم
ويلجأون الى اصلاح أعمال الحكومة فيفقدون ما لهم
من قوة ويعترفون بضرورة الحكومة وهذا يؤدي
الى أضعاف مركزهم المنيع *

❦

❦ ثلاث طرق للاصلاح ❦

يوجد ثلاث طرق لتحسين حالة العمال وتوطيد
دعائم الاخاء بين الناس *

الاول - ان لا يشتغل الناس نكح وان لا يطالب
منهم ذلك بحال من الاحوال وأن تكفوا عن طلب
كل ما يستلزم عملا زائدا عن حاجتكم ككاليات *
الثاني - أن تؤدوا لانفسكم وان استطعتم لغيركم
من الاعمال ما كان شاقاً ومملاً *

الثالث - أن تدرسوا قوانين الطبيعة وتحترعوا
اساليب لتسهيل العمل - الآلات ، البخار ، الكهرباء
ويجب أن يحترع الانسان الضروري فقط لا الكمال

بقصد تسهيل العمل على الغير أو العمل الذي يباشره
الإنسان بنفسه غير أن الناس يشتغلون في الوقت الحاضر
بالوسيلة الثالثة فقط وهم مع ذلك يخطئون فيها لأنهم
ينأون عن الثانية ولا يريدون اتباع الأولى بل يصمون
آذانهم عند سماع النداء إليها *

إن تهذيب الاخلاق هو الانقلاب الذي يعول
عليه ولا يعلم أحد كيف يحدث هذا الانقلاب في العالم
وإن كان كل منا يشعر به في نفسه ومع هذا نجد كل
إنسان يفكر في تغيير الجنس البشري واصلاحه ولا
يفكر في اصلاح نفسه فترى الناس يلغون العبودية
وحق امتلاك العبيد لكنهم يثابرون على تغيير إزيائهم
من غير داع ويسكنون في منازل واسعة تشمل

عشرة غرف ويتخذون خمسة ألوان من

الطعام في العشاء ويركبون العربات الخ

فهل يمكن التمتع بهذا كله لولا

وجود العبيد ؟ هذا محال

ولكن الناس لا يعلمون

﴿ الدين ﴾

(١)

﴿ نبذ في الدين ﴾

﴿ ١ ﴾

إن الآفة التي يتألم الناس منها ناشئة عن أن السواد
الاعظم قد ترك الدين الهادي إلى سواء السبيل ولست
أعني بالدين ما شتمل على الاعتقاد بالمذاهب وإقامة الشعائر
إلى غير ذلك بل أعني به ذلك الذي يوجد الرابطة بين
المرء وبارئته تعالى ويهدي الناس طراً وينير بصائرهم
في أعمالهم والذي لولاه لا أصبح الناس في مصاف
العجماءات بل أحط منها مرتبة *

هذه الآفة هي التي تقود الناس حتماً إلى مهاوى
الهلاك قد نجحت في زماننا بنوع من القوة وذلك لأنهم
لما أصاعوا الهداية وقصروا جميع مجهوداتهم على
الاكتشافات والاصلاحات ولا سيما الصناعية تمكنوا
من اكتساب قوة فائقة على تذليل الطبيعة لاستخدامها
في شهواتهم البهيمية وما مثل التاركين للدين القادرين

على تذليل قوى الطبيعة الاكثلى أطفال اعطوا باروداً
أو غازاً منفجراً للهو به فاذا فكرنا في هذه القوى التي
أحرزها الناس في عصرنا وفي طريقة استخدامها
شعرنا بأنه لاحق لهم في الانتفاع بالسكك الحديدية
والبخار والكهرباء والتليفونات والفتوغراف
والتصويرات اللاسلكية بالنظر الى المنزلة التي وصلوا
اليها في الاخلاق والآداب بل لاحق لهم في استعمال
الفنون السهلة لصنع الحديد والصلب لان جميع هذه
الاصلاحات والفنون تستخدم لشهواتهم ومسراتهم
وفجورهم وابادة بعضهم بعضاً . فما العمل اذن ؟ هل
ننبذ هذه الاصلاحات كلها ونهمل القوة التي
أحرزها العالم ؟ هل تنسى ما تعلمناه ؟ ان هذا محال اذ
مهما ساء استعمال هذه المواهب السكسية فانها لا تزال
مقتنيات لا يمكن نسيانها هل نغير الروابط التي ارتبطت
بها الامم منذ أجيال انقضت ونوجد روابط أخرى
جديدة ؟ هل ننشئ نظمات حديثة تمنع الاقلية من
خداع الاكثرية وتسخيرها . هل نشر العلم ؟ اننا لم

ندخرو سعا في اختبار هذه الاصلاحات لانها اصلاحات
خيالية مضطربة تصرف المرء عن ان يأخذ الحيلة عما
فيه هلاكه وخسرانه فقد تغيرت حدود الممالك وتبدلت
النظمات وانتشرت المعارف ولكن مع هذا كله لا يزال
الناس كالوحوش متأهبة لتمزيق بعضهم إرباً أو
كالعبيد كما كانوا لانهم لا يسترشدون بالدين بل
بالاهواء والنظريات والمؤثرات الخارجية *

الانسان إيمان يكون عبداً لأخس الناس خلقاً
أو خادماً لله عز وجل ولا سبيل للخلاص الا اذا وافقت
ارادة الانسان ارادة الله تعالى . والتاركون للدين
الصحيح بعضهم ينكر الدين نفسه وبعضهم

يتخذ الامور الخارجية الباطلة ديناً له فيتبع

دواعي الشهوة والقوانين الوضعية

والتنويم المتبادل ولا منقذه هؤلاء

مما هم فيه غير الدين الصحيح

واكثر الناس في زماننا

بمعزل عنه *

* ٢ *

ان البلية التي يعانها العالم المسيحي هي أنهم أضاعوا الدين حتى قدر بعض الذين نظروا في وجوه الاختلاف بين الدين وما وصل اليه العالم في زماننا من الرقي العقلي والعلمي أن لا ضرورة تقضى بالتمسك بأي دين هؤلاء يعيشون بلا دين ويظهرون للناس عدم فائدة الاديان على العموم وهناك طائفة يتمسكون ببعض مبادئ الدين السطحية التي لا تصلح للهداية ويعلمونها للناس وهؤلاء لا دين لهم أيضاً ومع ذلك الدين الصالح لكل مطالب الحياة الحاضرة مشهور ولا يزال محفوظا في قلوب العالم المسيحي فينبغي لاظهار هذا الدين ونشره أن يعترف المتعلمون وزعماء الجماعات بضرورته وعدم نيل الناس السعادة في الحياة بدونه وعدم قيام ما يسمونه علما مقامه أبداً ويجب على الذين يحثون الناس باتباع المبادئ القديمة الباطلة أن يفقهوا أن تلك المبادئ ليست من الدين في شيء بل هي عقبة في سبيل التمسك بالدين الصحيح الذي يخلصهم من المصائب والمحن فالوسيلة

الوحيدة التي تضمن خلاص العالم هي نزع كل ما يحول في صدورهم مما يحجب الدين الصحيح *

* ٣ *

يجب على أولئك الذين ينشرون الترهات والاباطيل تحت ستار المسيحية أن يعلموا أن جميع هذه العقائد وتناول الاسرار التي يؤيدونها ويديعونها ليست غير مضرة كما يظنون بل مفسدة جداً لأنها تخفي عن الناس لب الدين والعمل بمقتضى الارادة الالهية والسعي لخير البرية وأن يدركوا أن القانون القائل أن يعمل الانسان لغيره ما يجب أن يعمل لغيره ليس أحد فروض الدين المسيحي بل هو الدين العملي بأسره كما هو مذكور في الاناجيل *

ولكي يقدر الناس في زماننا معنى الحياة ويدركوا كنهها يجب على الذين يعتبرون أنفسهم مهذبين متعلمين أن لا يعلموا الا بناء أن التدين ما هو الا وراثة قديمة واحياء لعهد الوحشية السالفة وان لا شيء يوصلهم الى السعادة غير نشر العلم ومساائل المختلفة وعلى الذين

يشغلون الناس قصداً أو عفواً بخرافات الكنيسة أن يكفوا عن ذلك ويقرروا أن التعميد والقربان المقدس وتلقين العقائد ليست أموراً جوهرية في الدين المسيحي وأن محبة الله ومحبة الجار والعمل بالقانون الإلهي « اعمل لغيرك ما تحب أن يعمله الغير لك » هو ناموس الانبياء *

فإذا فهم المنتحلون للدين ورجال العلم هذه الحقائق السهلة الواضحة الضرورية وعلموها للأطفال والجهال كما يعلمون الآن نظرياتهم للعقدة المرتبكة التي لا حاجة إليها أدرك الناس معنى الحياة وعرفوا واجباتهم *

﴿ ٤ ﴾

نعم ليس المجهود العظيم في زماننا هو ما يبذل في المناجم والقنابل والرصاص بل ما يبذل في التهذيب الديني الذي يسير الآن متردداً بين مدارك المتعلمين يرقب ظهور آثاره وبين الظلمة والاعباء الثقيلة التي تكثف الناس وتضايقهم *

أليس من الواضح أنه إذا كان هناك خلاص من

هذا المأزق لا يكون إلا بالعمل بتعاليم المسيح ؟ انظروا أولاً إلى ملكوت الله وبره وهذه كلها تزداد لكم هذا هو قانون الحياة فالإنسان لا ينال المصلحة العملية إذا قصدها بالذات لأنها عندئذ تتحول عنه بل ينالها إذا بذل جهده لاداء ما يعتقد أنه حقاً أمام الله من غير أن يفكر في المصلحة نفسها فهي إذا تنال عرضاً خلاص الوحيد للعالم هو أن يسلك كل فرد بمقتضى مشيئة الله ويحمل نفسه على الطاعة ويبحث غيره على اقتفاء أثره وهذا هو العمل الذي يجب على كل إنسان أن يوجه جميع مجهوداته نحوه *

(٢)

﴿ مطالب المحبة ﴾

(نبذة من مذكرات ليون تولستوى الخصوصية)

فكرت البارحة (٢٤ يونيه عام ١٨٩٣) :

إذا فرضنا أن شخصين من المتيسرين (وبعبارة أوضح رجل وامرأة وقد يكونان زوجاً وزوجته أو أخاً وأخته أو أباً وابنه أو أما وولدها) أقاما في مدينة

وانغمسا في رذيلة الدعة والترف وسط عمال فقراء مجدين
في العمل سعيًا وراء الرزق ثم غادروا المدينة وتركوا
أموالهما وخصصا لآلئهما مبلغا من فائدة الآسهم
والسندات يقدر بخمسة عشر جنيا سنويا وأقاما باحدى
قرى روسيا مثلا يرتزقان من الاحتراف ببعض
المهن كالنقش على الخزف الصينى أو ترجمة بعض الكتب
النافعة فاستأجرا أو ابتاعا كوخا وزرعا قطعة أرض أو
حديقة وتعمدا تربية النحل واشغلتا فوق ذلك بمداواة
القروينز وتعليم الاطفال وتحرير الخطابات والعرائض
للجيران بقدر معلوما تهما فقد يخيّل للانسان ان هذه
الحياة خير انواع الحياة لكنهما مع ذلك تكون شقاء
عليهما اذا تجنبنا الرياء والكذب أعنى اذا أخلصا كل
الأخلص *

أن هذين الشخصين إذا كانا قد نبذا الفوائد
والمسرات التى كانت تعود عليهما من سكنى المدينة
والمال فانما فعلا ذلك لاعتبارهما الناس جميعا اخوانا
متساوين أمام بارئهم وهم وان كانوا متفاوتين فى القوة

والكفاءة متساوون فى حقوقهم فى الحياة وثمراتها .
وقد يرتاب الانسان فى تساوى الناس بالنظر الى
اختلاف ماضيتهم وتباين أفعالهم لكنه لا يرتاب إذا
نظر اليهم نظره الى الاطفال *

لماذا نرى طفلا يعتنى بتربيته الجسمية والعقلية
عناية فائقة وطفلا آخر جميل الصورة ويرجى له
مستقبل زاهر قد قضى عليه بان ينشأ كسيحاً مقعداً
ضئيل الجسم قصير القامة لقلة اللبن والغذاء غير متعلم
جافياً متأثراً بالخرافات لافرق بينه وبين الحيوان ؟
إذا ترك الناس سكنى المدينة وأقاموا بالقرية
كالذين سلف ذكرهما فما ذلك إلا لاعتقادهم بالتآخي
ورغبة منهم فى تحقيقه أو الشروع فى تحقيقه على الأقل
فاذا أخلصوا فى عملهم فلا بد أن يصير مركزهم
فى غاية الحرج *

فهذان اللذان هجرا المدينة مع ما شبا عليه من
العادات التى ألفوها منذ عهد الطفولة أخذوا يزيلان
الحشرات التى كانت فى الكوخ بعد شرائه أو استجاره

وربما غطياه بالورق ووضع فيه بعض أمتعتهم الضرورية
كسرير من حديد ودولاب ومكتبة وعلى هذا بدأ
يعيشان هنالك إلا أن القرويين إجتنبوهما بآدى الأمر
ظانين أنهما سيحذوان حذو غيرهما من الموسرين في
الدفاع عن مكاسبهما بالقوة فتحاشوا مطالبتهم والتوسل
اليهما بأى شئ ولما وقفوا على ميولهما وسجايتهما
وأظهرت لهم التجارب أنهما يمدان يد المساعدة
للمحتاجين من القرويين تطوعوا بخدمتهما وإنهالت
عليهما المطالب من كل جانب فشع مآلديهما من القمع
المخزون . ومع أنهما كانا يعطيان ما عندهما للسائل
والمحروم شعرا بسبب الاختلاط بالاهالى بضرورة
إعطاء المعوزين كل ما زاد عن حاجتهما ولما لم يكن في
الحقيقة حد لتعيين المتوسط الذى يبقى لهما كانا يبسطان
أيديهما كلما سألهما سائل أو إشتكى اليهما فقير وإذا
ما بدا لهما الاحتفاظ بشئ من اللبن جاءت امرأة
والتسته منهما لتغذية طفلين أحدهما رضيع لا يجد في
تدبيرها لبنا ما والاخر يبلغ الستين من عمره قد أشرف

على الموت جوعا وإذا كان لديهما وسادة وملاء للنوم
عليهما بعد الاشتغال طول النهار ألفيا مريضا في حاجة
اليهما ليتخلص من فراشه الممتلئ قنلا ويتقى شر البرد
القارص وإذا كان عندهما شأى وطعام اضطرا الى
اعطائه لغرباء طاعنين فى السن قد أنهكهم التعب فلما
استمر الحال على ما تقدم لم يجدا خيرا من إخلاء الدار
من كل شئ لكن صغار المتسولين كانوا يطرقونه
فيأذنان لهم بالبيت فيه وفي أثناء زيارتهما لاحد
المرضى انتقل القمل اليهما فتولد وتكاثر *

فكيف وإلى أى حد يمتنع الانسان عن تقديم
المعونة ؟ ان أولئك الذين يرون حدا للامتناع هم فى
الحقيقة لا يشعرون بالاخاء الانسانى الذى حمل
هذين الشخصين على سكنى القرية أو هم الذين اعتادوا
الكذب حتى أصبحوا لا يميزون بينه وبين الصدق
والحقيقة انه ليس هناك حد للامتناع فان وجد كان
دليلا على أن الشعور الذى استفز هذين الشخصين الى
العمل وهى أو خيالى *

ولنعد الى ما كنا فيه ونتتبع حياة هذين الشخصين
في القرية فنقول انهما عادا بعد الاشتغال طول النهار
الى البيت ولما لم يبق ليهما فراش ولا وسادة افترشا
القش وناما عليه بعد العشاء وبينهما كذلك إذ هطل
مطر الخريف وتساقط الشالج فطرق الباب طارق فهل
يصرفانه ولا يفتحان الباب؟ ان الطارق لا بد أن يكون
مبتلا محموا فإذا يعملان؟ هل يعطياه القش الجاف
ليس ليهما غير ما يفترشانه وعلى هذا إما أن يصرفا
الطارق وهو على هذه الحالة ويتركاه ينام على الارض
واما أن يعطياه نصف القش ويقتسما النصف الآخر
للتوم عليه *

لكن هذا ليس كل ما في الامر إذ قد يأتي سكر
فاجر اعتاد التوسل اليهما والسكر مما يأخذ منهما على
سبيل الاحسان وفيكه يرتجف من شدة البرد فيطاب
سته شلنات ليرد ما سرقه وسكره والا سيق الى
السجن فان قال له ليس لدينا غير ثمانية شلنات مطلوبة
منافي الصباح قال نعم انكما تتحدثان بفعل الخير

فإذا سئلما كنما كغيركما من الناس وها أنما اذان
تؤثر ان هلاك أخيكما على احتمال بعض الآلام *
مالذي تعمله أيها الانسان في هذه الاحوال؟
هل تدع المريض المحموم ينام على الارض المبتلة وتنام
أنت في مكان جاف؟ انك اذا أذنت له بالرقاد بجانبك
وعلى قشك امتلأت قلا وأصبت بالتيقوس واذا اعطيت
السائل ستة شلنات لم تجد خبزاً تأكله في الصباح
واذا امتنعت من ذلك كان امتناعك دليلاً على اثار
النفس واذا كنت تستطيع الوقوف عند هذا الحد
فلماذا لم تعجل بذلك ولماذا تعرضت لمعونة الناس
وتركت أملاكك وغادرت المدينة؟

أين يعين الانسان الحد الفاصل؟ لو كان حد
فاصل للعمل الذي تؤديه لما كان له معنى سوى الرياء
والنفاق. ان المواظبة على الاعطاء معناه فقد الحياة
والتعرض للقمل والجوع والموت. والتوقف معناه
الامتناع عن بذل الخير وهذا ليس في الطاقة إذ
الاخاء ووجوب خدمة الناس ليس من مبتكرات

الانسان ولا من مبتكرات المسيح بل هو حقيقة ثابتة فاذا رسخت في النفوس استحال انتزاعها . فما العمل اذن ؟ أفلا يوجد سبيل للخلاص ؟

لنفرض ان هذين الشخصين لم ترعهما ضرورة البذل التي أوردتهما موارد الموت فرأيا أن السبب في حرج مركزهما ناشئ عن مساعدة القرويين بقليل من المال والمتاع اذ لو امتلكا مالا طائلا لا كثيرا من فعل الخير وتحسن حالهما *

ولنفرض أنهما يجدان موارد المال ويجمعان مبلغا عظيما لتقديم المساعدة للفقراء فانه لا تمضي عدة أسابيع حتى ينفد المال منهما وتعود الحالة الى ما كانت عليه *

فهل هناك طريقة ثالثة ؟ يزعم بعضهم ان هناك طريقة وهي تعاليم المجموع وبه يزول التفاوت بين الناس الا أن هذه الفكرة أساسها الرياء والمداواة اذ لا يمكن تعاليم قوم في أشد الاحتياج الى القوت الضروري وفضلا عن ذلك أن عدم اخلاص الناشرين

لهذه الفكرة واضح لان الذي يتوق الى تحقيق المساواة (ولو من طريق العلم) لا يستطيع أن يقضى حياة دعائها الجور وعدم المساواة *

وهناك طريقة رابعة تخطر ببال جميع المخلصين الذين يحاولون طول حياتهم تحقيق فكرة التآخي وهي العمل على تلافى الاسباب التي نشأ عنها عدم المساواة أعني القضاء على القوة التي أوجدته وذلك كأن يقول هذان اللذان ضربت المثل بهما :

« اتنا اذا لم نستطع الاقامة بين القرويين بسبب حرج مركزنا من حيث التعرض للجوع والتأكل بالقمل والامراض الفتاكة ولا التنازل عن مبدئنا الادبي في الحياة فما ذلك الا لان بعض الناس يخزن الاموال والبعض الآخر في حاجة اليها وحيث كان عدم المساواة اساسه القوة وجب مكافئتها » *

وبالقضاء على القوة التي تنجم عنها العبودية يتيسر نفع الناس من غير أن يؤدي ذلك الى الموت حتما * لكن كيف تقهر القوة ؟ وأين هي ؟ انها في

الجنود وفي رجال الشرطة وفي موظفي الحكومة
وفي القفل الذي يوصد بابي فكيف أثقل على القوة
وأين وفيهم *

من هنا نشأ الثوريون وهم بالرغم من كونهم
يحافظون على حياتهم بمجرد القوة تراهم يكافحون هذه
القوة ويقاومون العنف بالعنف لكن المخلص يرى هذا
مستحيلاً إذ مقاومة القوة بالقوة ما هو الا احلال
شدة حديثة محل شدة اخرى قديمة ومساعدة الفقراء
بتعليم قام على دعائم السلطة والقوة هي أيضاً استبدال
شدة بأخرى وجمع المال المتحصل بالشدة وانفاقه لمساعدة
من كانت السطوة سبباً في فقرهم هو بمثابة دمل ما
اقترفته يد الشدة من الجراح بالشدة *

واذا عدنا الى الحالة التي فرضت فلم نأذن للمريض
بولوج الكوخ والنوم في فراشنا وأيننا اعطاء السكير
سته شلنات للاحتفاظ بها فان هذا أيضاً استخدام للقوة *
فقاومة القوة في مجتمعنا تعرض محب الاخاء الى
بذل النفس والتأكل بالقمل ويجب فوق ذلك الاستمرار

على المقاومة بالحث على عدم استعمال الشدة وبالتنديد
على العنف واظهار المثل الصالح في التضحية الى النهاية
فركز المتمسك بالدين المسيحي من أخرج المراكز بالنظر
الى هذه الحياة المكتنفة بالعنف والشدة اذ ليس أمامه
سوى المكافئة والتضحية الى الابد فيجب على الانسان
ادراك البون الشاسع بين هؤلاء الملايين الذين يموتون
جوعاً وأولئك الاغنياء المتلذذة بطوبهم المزدانة جسومهم
بالملايس الغالية ولا بد لتقريب هذا البون من تضحية
كل مرتخص وغال وترك الرياء الذي به نخفي الحقائق
عن انفسنا . لا ننكر ان هذا العمل يستلزم قوة عظيمة
لكن الانسان لا يعدم وسيلة للحصول عليها متى بذل
نفسه فان أيننا ذلك فلنكن صادقين ولا نخدع أنفسنا
بادعاءات كاذبة ومع ذلك ليس القيام بهذا العمل في
غاية الصعوبة اذ الاله وال التي نصادقها في الحياة الدنيا
أصعب منه بمراحل والخطر الذي يصيبنا كالموت من
القمل والعدوى والعوز بعد مساعدة الناس بما بقي من
القوت الضروري أقل ضرراً من القتل في المناوشات

العسكرية والخراب *

نعلم يظهر أن القمل والخيز الاسود والفاقة بشعة
مخيفة إلا أن هذه الفاقة ليست سحيقة جدا ومثلنا في
الغالب مثل طفل بقي ممسكا بيديه طول الليل خافة بئر
سقط فيها وقد أخذ الرعب منه كل مأخذ وتوهم انها
بعيدة الغور كثيرة الماء مع أن المسافة بين رجليه وقاعها
قديم واحد وليس للماء أثر فيها ومع ذلك لا يصح
الاعتماد على ذلك القاع ويجب علينا أن
نتأهب للسير في طريق الموت إذا الحب
الصادق لا يعرف حدا للتضحية
ولو أفضى الى الموت *

(٣)

* لعقل والمحبة *

يلزم من اتباع الاوامر الالهية والعمل بمشيئته
على اجتماع امرين. العقل والمحبة. الصدق والاستقامة
ولا بد أن يكون العقل هو المحبة أعني مطمحه المحبة
وتكون هي موافقة للعقل غير مخالفة له فثالث التخالف

في الحالة الاولى الحركة العامة الفكرية كالبحث عن
الحجرة ودقائق ما وراء الطبيعة والبحث عن الفن لمجرد
الفن ومثال الحالة الثانية المحبة المنفردة كمحبة الانسان
لامرأته أو محبته لاولاده أو وطنه لا لغرض روجي
بل لغرض حيواني *

أن ثمرة العقل الصدق وثمره المحبة الاستقامة
والصلاح ويشترط للحصول على الثمرة اتفاق العقل
والمحبة جميعا *

فالاستقامة انما تنشأ عن محبة موافقة للعقل مؤيدة
بالصدق والصدق ينشأ عن عقل محب مطمحه
الاستقامة وليس هذا من مخترعاني بل من تجاربي
ومشاهداتي *

قال ميل « اذا جد كل فرد وراء سعادته الشخصية
مع مراعاة القوانين والشروط الواجبة في حق الغير
نالت الانسانية قسطا من السعادة أوفر مما إذا جعل
غايته الوحيدة المصلحة العامة » *

وهو قول حق اذا كان المراد بالمصلحة الشخصية

الفائدة الروحية أعني إمتثال المشيئة الالهية أو بعبارة
أسهل إرضاء مطالب الضمير (العقل والمحبة) فإذا
كرس الانسان حياته ملتصقاً ملكوت الله وبره نال
الجميع أعظم فائدة بسعادة الانسان اذن تشمل مراعاة
القوانين والشروط التي تكون عوناً على نيل المصلحة
العامة أعني أنه يحدث نفس الامر الذي ينكره ميل*

(٤)

* خوارق العادات *

شرعت البارحة أكتب لكم لماذا يلوح لى أن
المعتقدين بالمادة يعتقدون بخوارق العادات وأن المعتقدين
بالحياة الروحية وبالله لا يعتقدون بها ولكن لم أفرغ
بعد من ذلك وقد خطر ببالى أثناء الكتابة ما يأتى : *
اننى أعتقد أو أعلم يقيناً أن العالم المادى نتيجة
حواسي الخمس وان جميع قوانين المادة هي قوانين
ارتباط الحواس الخمس بعضها ببعض *
فجميع علومنا ومعارفنا مستمدة من الروابط

الشتى التى بين حواسنا مثال ذلك الثلج الذى هو جسم
صلب بالنسبة الى حاسة اللمس يصير لطيفاً وسائلاً فى
درجة حرارة معينة وأشعر به ومع هذا اذا ارتفعت
درجة الحرارة صار بخاراً لا يشعر به باللمس فجميع
معلوماتنا مصدرها مباحث كهذه مختصة بارتباطات
الحواس بعضها ببعض وقد درسنا هذه الارتباطات
وعرفناها *

اننا نعلم أن كل أثر فى احدى الحواس تصحبه
ظواهر مخصوصة فى سائرها فاذا سمعنا طرقاتنا ذلك
على وجود شىء صلب يلمس وهلم جرا . لكن ما الذى
يدلنا على وجود الخارق للعادة اذا كنا نفهم العالم الخارجى
بهذه الكيفية الذى يدلنا ذلك الارتباط بين الحواس
الذى درسناه وهو قابل دائماً لتغيرات فجائية وهذا
الارتباط قد يتغير لانى لم أحده بالضبط ولذا ينبغى
أن أعود الى البحث فى صحة ودوام ارتباط الحواس
اذ قد يحدث انخداع أو فساد لاحداها وعلى أى حال
لا وجود للخوارق فان شاهد انسان عجيبة من

العجائب الخارقة فان هذا دليل على انه كان غير سليم
وان حواسه كانت غير منتظمة في عملها ويجب عليه
معالجة نفسه *

المنطقة الروحية لا يوجد فيها شيء خارق للعادة
لان الحياة الروحية ليست خاضعة لمثل هذه القوانين
فلا نعلم شيئا منها إذ ليس لها حيز أو زمان والقول بأن
المسيح ارتفع بجسمه دليل على أن حواس من ارتفع
امامهم كانت غير منتظمة في عملها ومضاده لارتباطات
الحواس فلا يسع الانسان الا ابداء الاسف على حالة
هؤلاء الناس المرضية. أما القول بأن المسيح يحيا حياة
روحية في انسان واننا نحيا في غيرنا وغيرنا يحيا فينا
فهذا عين الصواب وهذا ما يفهمه كل انسان ذى
روح *

هذا ما أردت اضافته *

قد قررنا فيما تقدم ماله علاقة بالحواس وبالرغم
من أن ما نعلمه آت من طريق الحواس الخمس واننا
ندرك وجودنا من ملاسة الموجودات التي تحيط بنا

لا يداننا نعترف بوجود اشياء لا ندركها الحواس وهذا
صحيح ولكن الى حد محدود اذ لو لا ذلك لما اعترفنا
بوجود الاثير مثلا ولا الاهتزازات المنبثقة عن الضوء
والحرارة والكهرباء فهناك اذن اشياء لا ندركها حواسنا
ونعترف بوجودها لان الحواس قد تعدت قوانينها
المعروفة فاذر كتبها بل لا تناقذت توصلنا الى وجودها بواسطة
العقل وهذا لا يبطل قوانين ارتباط الحواس
التي ذكرناها بل بالعكس يوجد علاقة أخرى
بين هذه الروابط اساسها العقل *

* الحرب *

« ١ »

* أسباب الحرب الترنسفالية *

لا أستطيع موافقة الذين يعزون سبب الحرب
الحاضرة الى تصرف هذا أو ذاك من زعماء السياسية
فانه اذا سكر رجلان في حانة وتشاجرا أثناء المقامرة
لا يمكن أن أدين أحدهما وأبرئ الآخر مهما كانت
أدلة الآخر قوية لان السبب في تصرفهما السيء غير

راجع بأي حال من الأحوال الى ان أحدهما مصيب
والآخر مخطيء بل راجع الى انهما آثرا السكر
والمقاومة على الاشتغال والاستراحة بهدوء وسكينة
وكذلك لا أسلم أصلاً عند ما أسمع بنشوب حرب
أن أحد الفريقين هو المعلوم وحده. نعم ربما كان تصرف
أحدهما أسوأ ولكن هذا لا يبرر اشتعال نار حرب
فظيعة قاسية *

ان الاسباب الحقيقية التي دعت الى الحرب
الترنسفالية الحالية وكل الحروب التي حدثت أخيراً
واضحة كل الوضوح لمن له عينان يبصر بهما وهي
تنحصر في ثلاثة :

(الاول) عدم توزيع الملكية بالتساوي أى سلب
بعض الناس البعض الآخر *

(الثاني) وجود فئة عسكرية متعلمة ومتدربة
للقتال *

(الثالث) التعاليم الدينية الفاسدة والخادعة على
الأكثر التي يتحتم على الطلبة دراستها . *

فهذا أظن انه من العبث بل من الضرر أن نعزى
أسباب الحرب الى تشمبرلين أو غليوم الثاني أو من
شاكلهما لانتنا بذلك نخفي عن أنفسنا الاسباب الحقيقية
التي نشترك فيها. نعم ان في وسعنا ان نسخط عليهما ونذمهما
لكن هذا السخط والذم يسمان دمناً ولا يغيران
مجرى الحوادث لان شمبيرلين وغليوم آلتان صمآن
لما وراءهما من القوى فهما مضطران في عملهما ولا
يستطيعان التحول عنه والتاريخ كله سلسلة حوادث
من قبل السياسيين تشبه الحوادث التي سبقت الحرب
الترنسفالية فن العبث أن نحقق على أمثال هؤلاء ونتهمهم
مع عامنا بالاسباب الحقيقية في تصرفاتهم واشتراكنامن
بعض الوجوه في أعمالهم لارتباطنا بالأسباب الجوهرية
الثلاثة التي تقدم ذكرها ومادنا نخص أنفسنا بالثروة
ونذر الناس ينهكهم العمل ويشقيهم النصب فلا مناص
عن اشتعال نيران الحروب لاجل الاسواق ومناجم
الذهب الخ التي نحتاج اليها للمحافظة على ثروتنا
وبقدر اشتراكنا في النظام العسكري وموافقتنا

على وجوده وامتناعنا من مكافئته تزيد دواعي الحروب
وضرورتها *

اننا نخدم في الجيش ونعترف بضرورته بل ونثني
عليه فاذا نشبت الحرب اهتمنا شميرلين أو غيره ومع
هذا ستبقى الحروب ما دمنا نصرح بل نرضى من غير
غضب ولا سخط بما في المسيحية أو الكنيسة من
التحريف والاعوجاج وما دام هناك جيش يحارب حبا
في المسيح ومدافع مقدسة واعتراف بحرب مسيحية
مباركة *

اننا نعلم أبناءنا هذا الدين ونصرح به على رؤوس
الاشهاد ثم نزع أن شميرلين وكروجرو وآخرين هم
الذين تقع عليهم مسئولية سفك الدماء *

لهذه الاسباب لا أستطيع موافقتكم ولا ألوم
آلات الجهل والسوء الصماء بل أرى أن سبب الحرب
راجع الى اشتراكى أنا في عمل السيئة أو زيادتها فلا اشتراك
في تعادل الملكية الاخوى وأخذ أيسر نصيب لي من
الارباح والامتناع كلية من الاشتراك في المجهودات

الحرية لا بطلان ذلك العمل السحري الذي يصير الناس
قتلة مأجورين ويجعلهم مع ذلك يتصورون أنهم يحسنون
صنعاً بخدمتهم في الجيش وكذا الدعوة الى الاخذ
بالتعاليم المسيحية الحق وبذل الجهد للقضاء على تلك
المسيحية الكاذبة الخادعة القاسية التي يتعلمها قهراً أبناء
الاجيال القادمة *

اننى أرى أن هذه الاعمال الثلاثة واجبة على
كل من يحب خدمة الحق وكل من يمتقت
الحرب الحاضرة الرهيبة *

« ٣ »

✽ حربان ✽

شهد العالم المسيحي في هذه الايام حربيين انتهت احدهما
والاخرى لا تزال ناشبة وقد ظلتنا زمناً ناشبتين معا
والبون بينهما مما يوجب العناية والاهتمام. الاولى الحرب
الاسبانية الامريكية وهي حرب قديمة باطلة خرقاء.
حرب قاسية وثنية غير ملائمة للزمان والقصد منها
قتل طائفة من الناس ليرى أى الطائفتين يكون له

الحكم والسيادة على الطائفة الاخرى والثانية التي لا تزال ناشبة هي حرب حديثة تبذل فيها النفوس حرب مقدسة أساسها الحب والعقل وقد كان الداعي اليها منذ أمد بعيد (كما صرح بذلك فيكتور هيجو في أحد المؤتمرات) خير الطوائف المسيحية وأرقاها لقتال طائفة متوحشة فظة وقد نجح في إثارة هذه الحرب نفر من المسيحيين الدوخوبورين من أهالي القوقاز *

أتاني ذات يوم خطاب من أحد سكان كولورادو ويطلب فيه أن أرسل اليه « كلمات وجيزة أو بعض أفكار أعبر فيها عن شعوري بعمل الأمة الامريكية الشريف وبسالة جنودها وبحارها » هذا السيد والسواد الاعظم في أمريكا واثق تمام الثقة بأن العمل الذي قام به الامريكيون وهو قتل ألوف عديدة من قوم عزل من السلاح (لانا اذا قارنا الاسبانين بالامريكيين وجدناهم عزلا من السلاح تقريبا) هو عمل شريف بلا ريب وهو يحسب أن أغلب الذين قتلوا العدد العظيم من اخوانهم في الانسانية قد رجعوا

أصحاء آمنين ونالوا منزلة الابطال الفائزين *
ان مثل الحرب الاسبانية الامريكية في اهماها المظالم التي اقترفها الاسبانيون في جزيرة كوبا وكانت سببا في اثارها مثل شيخ ضعيف دفعه عامل الشرف الكاذب وسوء الظن الى طلب ملاكمة شاب قوى فلبى الشاب طلبه وان كان شرف أصله يقضى عليه بالابتعاد عن الملاكمة وما يدعو اليها وخرج اليه شاكي السلاح فهشم اسنانه وحطم أضلعه ثم حكى أعماله بحماسة على جمهور كبير من الشبان أمثاله فابتهجوا به ومدحوه حيث مثل بالشيخ وقهره *

هذه هي صفة الحرب الاولى التي تلفت أنظار العالم المسيحي بأسره أما الثانية فلا يتحدث عنها أحد بشيء وقاما يعرفون عنها شيئا ويمكن وصفها بما يلي :
« انكم معاشر الحكومين في خطر من هجوم الامم الاخرى وتغلبها عليكم ولذا نطلب منكم الملايين من الروبلات التي هي ثمرة أتعابكم لانفاقها في شراء الاسلحة والمدافع والبارود والراكب للدفاع عنكم ونطلب

منكم أن تلتحقوا بالمعاهد التي ننظمها حيث تصيرون
آلات صغيرة صماء لتلك الآلة الهائلة الاوهي الجيش
الذي نشرف عليه تمام الاشراف وباندماجكم في الجيش
تفقدون ارادتكم فلا تعملون غير ما يطلب منكم عمله
ثم اننا نريد قبل كل شيء استعمال السيطرة ولا سبيل
اليها الا القتل ولذلك سندربكم عليه »

ومع ان ادعاءهم بان الناس مهددون بالخطر من
هجوم الحكومات أو الامم الاخرى عليهم نرى
تلك الحكومات أيضاً تؤكد انها مع شدة حبها
للسلام ترى نفسها مهددة بالخطر عينه وبالرغم من
الاهانة والعبودية التي تلحق الناس من اندماجهم في
الجيش وقسوة العمل المطلوب اداؤه منهم نراهم يدعون
لهذه الخديعة ويعطون أموالهم لتنفق في اذلالهم
ويقدمون يد المساعدة لاستعباد غيرهم *

إلا أن قوما يقولون « أن إهتمامكم بحراستنا من
الخطر الذي تقولون إنه يهددنا خديعة منكم . إن الدول
جميعاً تؤكد لنا رغبتها في السلام وان كانت في الوقت

نفسه تتسلح إلقاء من الغير وفضلاً عن ذلك إنكم
تعترفون بقانون الاخاء الانساني فلا ضرر من إلقاء
أحدنا الى دولة من الدول أما ما تخيفوننا به من اننا في
خطر من مهاجمة إحدى الدول فهذا أمر لا نخشاه
ولأنهم به إنما اللهم هو ان القانون الالهي الذي تقرون
به أنتم معاشر الذين تطالبون منا الاشتراك في القتل
يحرم القتل قطعاً بل ويحرم استعمال الشدة والعنف
لذلك لا نشارككم ولن نشارككم في تأهبكم للقتل
فلا نعطيكم أموالاً لهذا الغرض ولا نحضر الحفلات
والاجتماعات التي تقيمونها بقصد افساد عقول الناس
وضمائرهم وجعلهم آلات للشدة تدعن لاي انسان سيء
يتولى قيادتها » *

هذا هو مزاج الحرب الثانية : وقد دبرها منذ
زمن بعيد خيار الناس في الدنيا وانذاع لهيبها أخيراً بين
الدخوريين والحكومة الروسية التي لم تدع سلاحاً
الاشهرته في هذه الحرب فاتخذت البوليس لإلقاء القبض
على الناس والحجر عليهم لئلا ينتقلوا من مكان الى آخر

ومنع التجمهر والتقابل والمراسلات والترقب ونشر
الاخبار الخاصة بالدخوبورين في الجرائد اللهم
الآخبار السوء كالرشوة والجلد والحبس والنفي وشقاء
الاسر وهلاكها . أما الدخوبوريون فلم يتخذوا غير
الدين سلاحهم فنشروا الاخبار الصادقة والتزموا
الصبر والثبات وقالوا طاعة الرحمن خير من طاعة
الانسان فهما فعلتم معنا فلا نطيع لكم أمراً *

الناس يمتدحون أبطال الحرب الاسبانية
الامريكية الفظيعة الذين قتلوا عدداً كبيراً من اخوانهم
في الانسانية أو ماتوا أثناء قتالهم رغبة منهم في نيل
المكافأة وانتشار الصيت في جميع انحاء الدنيا لكنهم
لا يقولون ولا يعلمون شيئاً عن أبطال الحرب الكارهين
لها الذين يموتون من التعذيب في ظلمات السجون والنفي
المؤلم وهم مع ذلك ثابتون الى آخر رمق من حياتهم
على ما هم عليه من الطيبة والصدق *

اننى أعرف عشرات من هؤلاء قضوا نحبتهم
أخيراً من أجل تمسكهم بالحق ومئات تشبثوا في انحاء

العالم يقاسون الاهوال لاعترافهم بالصدق وأعرف
معلماً قروياً اسمه دروجين حكم عليه بالتعذيب الى أن
مات ورجلاً آخر يدعى اسيو متشكوك صديق دروجين
حكم عليه بالنفي الى آخر طرف الدنيا وكذلك أعرف
مزارعاً اسمه أو لكوفيكوف حكم عليه بالنفي
وينما هو على ظهر البارجة التي نقله الى منفاه استطاع
هداية « سيريدا » الجندي الموكل بحراسته فلما أدرك
« سيريدا » خطيئة الخدمة العسكرية ذهب الى رؤسائه
وقال لمن سلفه من الشهداء « انى لأحب أن أكون
في زمرة المعذبين فدعوني التحق بالشهداء » فحكم
عليه المجلس العسكرى بالنفي الى ولاية يا كوتسك *
وقد أصيب بعض الدخوبورين بالعمى ومع
ذلك لم يطيعوا الاوامر التي تخالف القانون الالهى *
جاءنى منذ أيام خطاب من شاب دوخوبورى
أرسل منفرداً الى فرقة معسكرة في سمرقند يقول
لى فيه أن الضباط طلبوا منه نفس المطالب وهددوه
فكان يجيبهم نفس الاجابة السهلة : لا أقدر أن أخالف

اعتقادي في الله » فقالوا له « اننا اذن سنعذبك الى أن
تموت » فقال « هذه مهمتكم فأدوا عمالكم وأنا أودى
عملي » *

أن هذا الشاب الذي يبلغ العشرين من عمره قد
تجرد عن كل شيء في غربته وسط قوم أغنياء أشداء
متعالمين يناصبونه العداوة ويفرغون جهدهم لاختضاعه
وجعله على الطاعة وهو مع ذلك كله مصر على رأيه لم
يخضع ولم يتخل عن شهامته وشجاعته *

لكن الناس يقولون (هذه الضحايا عديمة الجدوى
فإن هؤلاء يموتون ونظام الحياة باق لا يتغير) وهذا
عين ما قيل في المسيح وجميع الذين ذهبوا شهداء
الصدق *

الناس في زماننا هذا ولا سيما العلماء قد غلظت
قلوبهم فصاروا عاجزين عن ادراك معنى القوة الروحية
وتأثيرها . انهم يعترفون بقوة قبيلة من الديناميت
تساوي خمسين جنبها تنفجر وسط الاحياء المكتظة
ولا يعترفون بقوة الفكر والصدق الذي ظهرت نتائجه

في الحياة واستشهد بسببه قوم واصبح الملايين من
الناس يرون الاستشهاد هينا ولعل الداعي الى عدم
اعترافهم بقوة الفكر هو انه لا يحدث أصواتاً مزعجة
ولا يكسر عظاما ولا يريق أنهاراً من الدم *

يبدل العلماء الذين ضلوا سواء السبيل جهدهم
للبهنة على أن الجنس البشري يعيش كالانعام وانه
مسير باعتبارات اقتصادية فقط وانه ما وهب العقل
الا للهو واللعب الا ان الحكومات تعلم حق العلم
ما الذي يسود العالم ولذاتهم بما لها من غريزة حب البقاء
بمظاهر القوة الروحية التي يتوقف عليها وجودها أو
اندثارها *

وهذا هو الذي حدا بالحكومة الروسية الى شل
حركة الدوخوبورين وتشيتيم ونفيهم الى وراء التخوم
وبالرغم من هذه المساعي قد أدى جهادهم الى فتق اذهان
ملايين من البشر . واني اعرف مئات من الشيوخ
والشبان في الجيش داخلم الريب في مساعي الحكومة
لما رأوا اضطهاد الدوخوبورين الوديعي الاخلاق

المجدين في أعمالهم وأخذ قوم لأول مرة يفكرون في الحياة ومعنى المسيحية بعدما شاهدوا وسمعوا بالاضطهادات التي نالت هؤلاء الناس وصاروا عرضة لها والحكومة التي تبغى على ملايين من الناس تعلم ذلك وتشعر أنها أصيبت في قلبها *

هذا هو مزاج الحرب الثانية المشتعل لهما في زماننا وهذه عواقبها التي شغلت بال الحكومة الروسية وبال كل حكومة مؤسسة على الشدة معتمدة على الجيوش لأنها جرحت أيضاً بنفس السلاح *

قال المسيح « قد تغلبت على العالم » والحقيقة أنه تغلب على العالم لو كانوا يعتقدون بقوة السلاح الذي تغلب به الا وهو انقياد كل انسان لعقله وضميره وهذا أمر في غاية السهولة وواجب على الجميع *

يقول العاقل الذي لم يبع ذمته ولم يدنسها « انكم تريدون مني أن أكون شريكاً في القتل وتطلبون الدراهم لاعداد معدات الحرب وترغبون أن أندمج في جمعية القتلة المنظمين لكنني أعترف بذلك القانون الذي

تعترفون به وهو يحرم القتل بل ويحرم كل عداء ولهذا لا أطيعكم « فبهذه الوسيلة السهلة تقهر الدنيا *

« ٣ »

« يجب هدم قرطجنة »

ان عقلاء المسيحيين الذين يعتقدون مبدأ المحبة والاخاء ويعدون القتل جريمة شنعاء ولا يجراً أكثرهم على ذبح الحيوان يشتركون في جريمة القتل اذا سميت حرباً ويديحون حينذاك الهدم والنهب والقتل ويقتفون هذه الجرائم بانفسهم ويباهون بها غيرهم وهذه المسألة بعينها تحدث في كل مكان وزمان فان أغلب الناس وجميع العمال الذين يرتكبون هذه الجرائم في الحروب لا يدبرونها ولا يتأهبون لها ولا يريدونها بل يشتركون فيها مرغمين بعامل التمرير وبدافع مراكرهم التي وجدوا فيها فيلوح لكل فرد منهم انه اذا أبى الاشتراك عرض نفسه للهلاك والذين يدبرونها ويهيئون الناس لها بالرغم منهم هم الاقلية العاشقون في ترف ودعة بفضل كد العمال وقد مضى على هذه الخديعة زمن طويل وبلغت

وقاحة الخادعين أخيراً مبلغاً لا مزيد عليه حيث أوجبوا
أن يؤخذ جزء عظيم من منتجات العمال وينفق على
معدات القتل والسلب ويستدعى جميع العمال بلا
استثناء في الممالك الاوربية الدستورية للاشتراك في
هذا العمل فصارت العلاقات الدولية تزداد بهذا تعقيدا
يبحث على نشوب الحرب . والممالك المسالمة تسلب
بلا أقل سبب وجرائم النهب والقتل تقترب في كل
عام وصار الناس جميعا يعيشون في حالة فزع وخوف
وما ذلك الا من الخداع السواد الاعظم بالاقاوية التي
تستفيد من هذا الخداع فيجب اذن على الذين يودون
تحرير الناس من المساوي الناشئة عن القتل والسلب
أن يكشفوا اللثام عن ذلك الخداع الذي به يساق
الجمهور الى العمل ويبينوا لهم كيفية ارتكابه والدعامة
التي يستند اليها وطريقة التخلص منه *

المتعلمون في أوروبا لا يعلمون شيئا من ذلك الا
انهم يقصدون المجتمعات من آن لا آخر في المدن
الاوربية بحجة ترويج السلام فيتبواون مقاعد المعدة

لهم ويتباحثون وعلامات الجحد والاهتمام بادية على
وجوههم في خير الطرق لاستمالة أولئك اللصوص
وقطاع الطرق الذين يتعيشون من وراء النهب كي
يقلعوا عنه ويصبحوا وطنيين مسالمين ثم يضعون أسئلة
عويصة كما يأتي *

أولاهل لا تزال الحرب مرغوبا فيها من الوجهة
التاريخية والقانونية والعمرانية ؟ *

(كأن مثل هذه الاباطيل التي اختلقناها تتطلب
منا العدول عن أساس قانون الآداب) *

ثانياً ماهي نتائج الحروب (كأن هناك شكافي ان
نتائج الحروب على الدوام هي الفواجع والمصائب) *

ثالثاً كيف التوصل الى حل مسألة الحروب ؟
(كأنه توجد عقبة في سبيل تحرير العالم من الخديعة
التي وضعناها جلينا) *

ان هذا الشنيع ! اننا نرى مثلاً كيف يبرح
الاصحاء والسعداء الآمنون المطمئنون الى دور القمار
في (مونت كارلو) وغيرها كل عام ثم يغادرونها بعد أن

يفادروا الصحة والطمانينة والشرف ولا يستفيد من
رحلتهم سوى أرباب محال القمار فتتأسف عليهم
لعلمنا ان الذي أغرام وأوقعهم في شرك القمار هو
أملهم في الربح ولو مرة واحدة وعلمهم ان الفائز
بالربح سيكون أسعد الباقين حظاً وإن كانوا واثقين
بالخسارة على العموم فلكي نخلص الناس من مصائبهم
تجدنا بدلاً من أن نربهم طريق الغي ونوقفهم على مافي
القمار من الخسارة المؤكدة وفساد الآداب من توقع
شقاء الغير ونكبتة - نعقد الاجتماعات ونهتهم بحضورها
ونبحث في تدبير طريقة بها يغلق أصحاب محال القمار
أنديتهم من تلقاء أنفسهم ونؤلف كتباً في هذا الموضوع
ونسائل أنفسنا هل التاريخ والقانون والرقى يقتضي
وجود أندية القمار وما هي نتائج القمار الاقتصادية
والعقالية والادبية الخ *

إذا قلت لرجل آدمي الخمر ان في امكانك اجتنابها
بنفسك ويجب عليك ان تجتنبها فاني آمل أن يصحى
الى قولى ويعمل بنصحى ولكنى اذا قلت له ان ادمانه

مشكلة عويصة وانما معاشر العلماء جادون في التوصل
الى حل هذه المشكلة بالاجتماعات التي نعقدناها فانه على
الارجح يواصل احتساء الخمر الى ان يبت في المسألة *
هذا هو شأن الوسائل العلمية المملقة الجميلة الظاهر
المراد بها ابطال الحرب كالقانون الدولى والمحاكم الدولية
والتحكيم وما شاكل ذلك من الابطال فانها تسعى الى
ابطال الحرب من غير ذكر أهم وسيلة ضرورية لتوقيفها
ان الذين لا يريدون اشعال نيران الحروب لا يفيدهم
القانون الدولى ولا التحكيم ولا المحاكم الدولية ولا حل
المشاكل بل يهمهم جدا ايقاظ انفسهم وتحريرها من تلك
الفتنة التي سحرت ألبابهم وعليهم أن يمتنعوا من الحرب
ما داموا يعتبرون الاشتراك فيها جريمة وهذه الطريقة
كان يذيعها من قديم الزمان الكتاب المسيحيون وقد
بين خطيئة الخدمة العسكرية وضررها أتم بيان
(ديموند وجاريسون) وكتب (بالو) في هذا الموضوع منذ
عشرين سنة وكتبت أنا أيضاً في ذلك *
الطريقة التي ذكرتها كانت متبعة فيما مضى وقد

التجأ اليها أخيراً بعض الافراد في النمسا وبروسيا
وهولندا وسويسرا وروسيا وبعض الجمعيات
مثل الكويكرين والمينونيتيين والنزاريين
والدوخوبوريين حديثا وهؤلاء يبلغ عددهم ١٥٠٠٠
فانهم قاوموا الحكومة الروسية القوية ثلاث سنوات
ولم يدعوا المطالبها القاضية عليهم بالاشتراك في جرائم
الخدمة العسكرية رغما من كل المصائب التي حلت
بهم والآلام التي قاسوها الا أن المتعلمين من محبي
السلام لا ينصحون باتباع هذه الطريقة بل ولا
يطبقون أن تذكر أمامهم واذا ما ذكرت أمامهم
تجاهلوا فان لم يستطيعوا تجاهلها لشيوعها هزوا
أكتافهم وأظهروا تألمهم من أولئك الجهال غير
المتبصرين الذين يتمسكون بهذه الطريقة الخرقاء
العقيمة مع وجود طريقة غيرها نافعة وهي ذر الملح
على ذنب الطائر المراد القبض عليه أعنى استمالة
الحكومات التي تحافظ على كيائها بالعنف والخداع
كي تتخلى عنهما *

هم يقولون لنا ان المحاكم الدولية أو التحكيم ستفصل
في الخلاف الناجم عن الحكومات لكن بعض
الحكومات لا تريد حسم الخلاف بل هي بالعكس
توجده ان لم يكن موجودا ثم تتخذ ذريعة للاحتفاظ
بالجيوش التي تستمد منها سلطتها . فالمتعلمون من محبي
السلام يعملون على تحويل أفكار الفئات العاملة المتألمة
عن الطريقة الوحيدة التي تخصهم من العبودية التي
نشأوا عليها منذ الصغر وتوجيهها أولا الى الوطنية
ثانياً الى الاقسام التي يباشرها القسيسون المأجورون
ثالثاً الى الخوف من طائلة العقاب *

أما في زماننا الذي وجدت فيه العلاقات السامية
بين الامم فان الخديعة التي يسمونها الوطنية وهي التي
ترمى الى تفوق الامة على سائر الامم التي لم تعد معتبرة
في نظر العقلاء حتى نحشهم على التخلي عنها وكذا الخديعة
الدينية التي توجب الحلف الذي ينهى عنه الانجيل
المعترف به لدى الحكومات فقد ضعف اعتقاد الناس
بها والحمد لله فليس هناك ما يمنع السواد الاعظم حقيقة

من رفض الاشتراك في الخدمة العسكرية سوى خوفهم من العقاب وهذا هو السلاح الذي تاجأ اليه الحكومات في حالة الرفض وهو مع ذلك نتيجة خداع الحكومة ولا أساس له غير التنويم

الحكومات قد تخشى جانب الذين يرفضون الخدمة العسكرية وينبغي لها أن تخشاهم لأن كل رفض يقوّض أركان الخديعة التي بها تبقى الناس تحت سلطتها لكن الذين يرفضون لا شيء يدعوهم الى الخوف من حكومة تطالبهم بارتكاب الجرائم ولا شك أن الممتنع أقل تعرضاً للخطر ممن يقبل الاندماج في الجندية والامتناع وما ينشأ عنه من العقاب كالحبس والنفي ضمان للإنسان اذ يدرك أنه مخاطر الخدمة في الجندية لأن الجندي يخاطر بنفسه باشتراكه في الحرب التي تهيوه الحكومة للخوض فيها وقد يقتل في ساحة الوغى فيكون كمن حكم عليه بالموت وسيق الى أضيق المآزق وأخرجها فهو إما أن يقتل أو يصبح مشوهاً كما شاهدت في (سيباستوبول) عند ما سارت فرقة الى

قلعة كان قد هلك فيها فرقتان فضلت واقفة هنالك الى أن أيّدت عن آخرها *

الذي يندمج في الجندية قد لا يقتل ولكنه يمرض أو يموت من جراء سوء الحالة الصحية في الخدمة العسكرية ويشتمه رئيسه فإن لم يحتمل شتمه ورد عليه محتدًا فلا بد أن يكون هدفًا لعقاب أشد من ذلك الذي يعرض له بسبب رفض الخدمة العسكرية والذي يندمج في الجندية خوفًا من التعرض للسجن والنفي يمضي ثلاث أو اربع سنوات في بيئة فاسدة ويتدرب على صناعة القتال ويبقى طول هذه المدة أسيرًا كأنه في السجن خاضعًا ذليلًا لاؤلئك الشريرين

ان رفض الخدمة العسكرية مع ما فيه من الغرابة يجعل كل انسان يأمل الافلات من العقاب لأن في الرفض آخر فضيحة لخديعة الحكومات التي تتخذها لتنويم الناس فلا يبقى من يشترك في توقيع العقاب على الذين يرفضون الاشتراك في المظالم فالاذعان لمطالب الجندية انما هو اذعان لتنويم الجمهور *

وهناك سبب آخر غير ترجيح أخف الضررين
يحمل كل متيقظ مدرك لأهمية أفعاله الى الامتناع من
الجنديّة . فكل انسان ينبغي أن يكون لوجوده في
الدنيا غرض نافع وهو خدمة الله تعالى وخدمة الانسان
وقد ينفق الانسان مع ذلك حياته من غير أن يوفق
الى خدمة كهذه فالدعوة الى قبول الخدمة العسكرية
تجعل مثل هذه الفرصة سانحة لكل انسان في زماننا
هذا لان الذي يرفض الاشتراك في هذه الخدمة ويأبى
دفع الضرائب للحكومة التي تنفقها في الشؤون الحربية
يخدم الله والناس أجل خدمة اذ هو بذلك يستخدم
اتّباع وسيلة تعين على تقدم الانسانية نحو النظام الاجتماعي
المنشود الذي لا بد من بلوغه في نهاية الامر *

وفضلا عن فائدة رفض الاشتراك في الجنديّة
ووجوب اداء السواد الاعظم في زماننا فانه يستحيل عليهم
عدم الرفض اذا بطل تأثير ذلك التنويم الذي تتخذه
الحكومة *

كل انسان يستحيل عليه بعض أفعال أدبية كما

يستحيل عليه بعض أفعال طبيعية فالوعد بالطاعة العمياء
للاجانب والاشرار الذين يستسهلون القتل أمر يستحيل
على أغلب الناس الاقدام عليه كما يستحيل عليهم بعض
الافعال الادبية فليس رفض الاشتراك في الخدمة
العسكرية مفيداً فقط وواجباً على كل انسان بل يستحيل
عليه ان لا يرفض اذا كان خالياً من التخدير والتنويم
« لكن ماذا عسى أن يحدث اذا أبى الناس الخدمة
العسكرية وليس هناك من يمنع الاشرار من شن الغارات
ولا من يدرك عن المتوحشين والجنس الاصفر الذين
سيهاجمونا ويتغلبون علينا ؟ »

اني لا أقول شيئاً عن هذا لكن حيث ان الاشرار
والمتهملون منذ زمن طويل ولا يزالون متغلبين الى
وقتنا هذا فليس ما يدعو الى الخوف مما هو حاصل
الآن أما الخوف من الجنس الاصفر المتوحش الذي
ندرجه ونحرضه على القتال فانه تعلل وعذر فقسط وقد
يكفي جزء من مئة من الجيش الاوربي الموجود الآن
لدفع هذا الخطر الموهوم ومع ذلك لا أقول شيئاً عن

هذا كله لان التفكير فيما يعود على العالم من هذه الاعمال
أو غيرها لا يهدينا الى سلوكنا وأعمالنا انما الذى يهدى
الانسان هو ضميره وقيامه بالواجب عليه . أما التبصر
فى الخطر الذى يهدد الذين يرفضون الخدمة العسكرية
ومغبة هذا الرفض على العالم فهو ذرة صغيرة من ذلك
الخداع الهائل الذى أوقع العالم المسيحى فى الشرك وتعض
عليه الحكومات بالنواجز استبقاء لسلطتها *

إذا عمل انسان بما يمليه عليه عقله وضميره واتبع
الوامر الالهية عاد ذلك عليه وعلى العالم بأعظم خير
وأجزل نفع *

يشكو الناس سوء حالة الحياة فى العالم المسيحى
مع انه يستحيل أن تكون الحالة بخلاف ذلك لانا مع
اعترافنا بالقانون الاساسى الالهى الذى أذيع منذ
بعض ألوف من السنين وهو « لا تقتل » واعترفنا
بقانون المحبة والاخاء قد أهمل كل أوربى العمل بهما
وأطاع أوامر رئيس الجمهورية أو الامبراطور أو الوزير
أو أمر نيقولا أو غليوم فارتدى ملابس مضحكة

وأخذ آلة القتل وقال « ها أنا ذا مستعد للأذى والدمار
وقتل من أوامر بقتله » ؟ فإذا يكون حال مجتمع هؤلاء
أفراده ؟ ان مجتمعاً كهذا لا بد أن يكون مخيفاً وانه
لكذلك *

أفيقوا أيها الاخوان . لا تصغوا الى الاشرار الذين
يبشون فيكم الروح الوطنية الخبيثة المنافية للانصاف
والصدق التى يقصد منها سلب أموالكم وحريةكم
وشرفكم وكذلك لا تصغوا الى الخادعين الذين
يحضونكم على القتال باسم الاله المنتقم الجبار الذى
تصوروه وباسم المسيحية الفاسدة الكاذبة ولا تعولوا
أيضاً على أقوال المحدثين الذين يزعمون الصدق ويرمون
الى بقاء الحالة على ما هى عليه فيعقدون المجتمعات
ويؤلفون الكتب ويلقون الخطب ويمدون بالاصلاح
والنظام من غير أن يبذلوا أى مجهود فى ذلك فهؤلاء
لا تصدقوهم بل صدقوا ضمايركم التى تنبئكم انكم
لستم حيوانات ولا عبيداً بل أحرار مسئولون عن
أعمالكم فلا تقترفوا القتل طوعاً لارادة الذين

يعيشون بسفك الدماء . أفيقوا كي تدركوا الفظائع
والاعمال الجنونية التي ترتكبونها فاذا أدركتم ذلك
كفوا عن السيئات التي تمقتونها وتسبب هلاككم
فانكم اذا امتنعتم من اقتراف ما تمقتونه اختفى هؤلاء
الخادعون الماكرون الذين يفسدونكم ويبغون
عليكم كما تختفي اليوم من ضوء النهار وبعدئذ تنشأ
نظامات للحياة حديثة مؤسسة على الانسانية والاخاء
طالما تاق اليها العالم المسيحي الذي كل وتألم من الخداع
وتاه في بيداء المسائل المتناقضة التي لاحت لها فاذا عمل
كل انسان بما يمليه عليه ضميره من غير أن يخوض في
المجادلات العويصة السفسطائية أيقن بصدق ما جاء
في الانجيل (ان شاء أحد أن يعمل مشيئته يعرف
التعليم هل هو من الله أم أتاكم أنا من نفسي)
(يوحنا اصحاح ٧ : ١٧)

« ٤ »

﴿ نبذ في الحرب ﴾

كلنا يعلم حق العلم ان الحروب مثيرة للشهوة

الحيوانية مفسدة للناس مغلظة لقلوبهم ولا يخفى على
أحد بطلان الادلة التي تؤيد الحرب كالادلة التي أتت
بها دومترومولتك وغيرهما لانها كلها سفسطة أو مبنية
على زعم باطل . ان من السهل أن يجد الانسان في كل
مصيبة عنصراً مفيداً وهم يقولون بما ان الحروب كانت
موجودة فيما مضى من الزمان فلا بد من وجودها في
المستقبل فكان السيئات التي يقترفها الناس تبررها المنافع
التي تعود عليهم أو يسوغها وجود الحرب منذ القدم *
ان من نسميهم المتعالمين يعلمون ذلك كله ولكن
اذا نشبت الحرب نسوا في الحال ما كانوا يعلمونه
فقرأهم بعد ان كانوا يقيمون الادلة على فظائع الحروب
وضررها يفكرون ويتكلمون ويكتبون في الحث على
الاسراف في القتل والهدم والتخريب وضياع المجهودات
واثارة دواعي الحقد في قلوب الآمنين المجدين ويدفعونهم
الى اجتراح الفظائع المخالفة لضمائرهم ومصالحهم مع
انهم هم الذين يطعمونهم ويكسبونهم ويحافظون عليهم
يذهب مئات الالوف من الرجال الى ساحة القتال

تحت تأثير الصلوات والمواظب والنصائح والاحتفالات
والصور والجرائد مرتدين ثياباً رسمية حاملين اسلحة
قتالة مختلفة تاركين آباءهم ونساءهم وأولادهم وتكاد قلوبهم
تتفطر أسى لولا تجلدهم وتظاهروهم بالعظمة الكاذبة (١)

(١) لو عاش تولستوى وشاهد الحرب العظمى
الاخيرة التي أنذر هو بها وشاهد كيف تتطوع فيها
الامم وكيف أزهقت بسببها ملايين من الرجال وأنفق عليها
مال لا يعد ولا يحصى من الاموال — لرأينا ماذا كان يقول
في موقدي نيرانها وكيف كان ينتقد الحكومات المسببة
لأشغال نارها. بل ويأليته عاش الى الحرب العمومية
القادمة التي تهبط الدول الآن أسبابها وستكون أشد
من الاولى وهي التي أشار اليها أشعيا ضمن أخبار أخرى
في اصحاح (١٩) بقوله (فيحارب كل واحد صاحبه مدينة
مدينة ومملكة مملكة)

وأنذر بها زكريا أيضاً ضمن حوادث أخرى في اصحاح
(١٣) بقوله (يقول الرب ان ثلثين منها «أى من الارض»
يقطعان ويموتان والثلث يبقى فيها النخ) وفسر بعض العظماء في
سنة ١٩١٢ تلك النبوة في جواب لسؤال مستر ريمى الامريكاني
بوقوع حروب هائلة في هذا القرن (٢٠) وزلازل عديدة
ومجاعات شديدة وبراكين رهيبية حتى تغطي آثار تاريخية

وهناك يخاطرون بحياتهم ويرتكبون أفظع عمل وهو
قتل من لا يعرفونهم ومن لم يحنوا عليهم أصلاً ويذهب
في أثرهم الاطباء والمرضات الذين يتوهمون انهم لا
يستطيعون خدمة المرضى المسلمين في أوطانهم بل
يخدمون الذين يقاتلون بعضهم البعض. أما الذين يبقون
في أوطانهم فيسرون من أخبار القتال وإذا علموا انه
قتل من اليابانيين عدد عظيم شكروا الاله وهذا من
دلائل الشعور الراق لديهم وإذا أحجم بعض الناس

حينئذ يظهر مصداق نبوة زكريا انتهى

ثم يحصل الالام العام الذي بشر به الله على لسان الانبياء
عليهم السلام «من تلك البشارات قوله تعالى (وأشرقت
الارض بنور ربها) اذا الاشرار بالنور لا يكون الا بعد
مضى دور الشرور» ومنها قول يوحنا اللاهوتي في أول
اصحاح (٢١) (ثم رأيت سماء جديدة وأرضاً جديدة الى
قوله ويمسح الله كل دمة من عيونهم والموت لا يكون فيما
بعد الخ) ومنها الحديث الذي رواه الحلواني بهذا المعنى
راجع تفصيله في كتابنا بشرى العالم بترك المحاربات واتفاق
الامم الناشر «فرج الله زكى»

عن ابداء مثل هذا الشعور وحاولوا الاصلاح عدوا
خونة غادرين وتعرضوا للشتم والضرب ممن غلظت
قلوبهم وأصبحوا لا يملكون سلاحاً يدافعون به عن
الجنون والقسوة غير القوة الغشومة *

هذا هو مركز العالم المسيحي في زماننا ومن
الواضح اننا اذا ثابرنا على المعيشة بهذه الكيفية
مسترشدين في حياتنا الخصوصية وحكومتنا بمجرد
الرغبة في المصلحة التي تعود علينا وعلى حكومتنا بالفائدة
وفكرنا كما تفكر الآن في تحقيق هذه المصلحة بالعنف
ساءت الحال وازدادت الشدة وتفاقم الخلاف وعندئذ
يتحول مجهود الناس وثمره متاعبهم الى التسليح ثم
يقتل في الحروب خير الرجال وأشدهم بأساً فتكون
العاقبة زيادة الانحطاط وفساد الآداب ونزول الاخلاق
يقولون « لكن ما العمل الآن وقد أخذ العدو
يهاجمنا ويقتلنا ويهددنا؟ » وقد يسألني جندي أو ضابط
أو قيصر أو شخص معين « هل نسمح لاعدائنا
بتخريب أملاكنا والاستيلاء على ثمره أعمالنا وأخذ

الاسرى وقتل الرجال فما العمل والامر جار الآن؟ »
فأجيبه ان رأيي فيما يجب عمله الآن بعد ان بدأت
الحرب هو رأى رجل يدرك قصده بغض الطرف عن
الظروف سواء ابتدأت الحرب أو لم تبتدىء. قتل ألوف
من الروس واليابانيين أولاً * أخذت پورت آرثر أو
بطر سبرج أو موسكو أولاً * واننى لا أستطيع
مخالفة الاوامر الالهية فلا أقدر بصفى انسان أن
أنظم الحرب أو أعين عليها أو استفز الهمم لها أو
أشترك فيها بحال من الاحوال * أما ماذا ينجم حالا
عن عدم القيام بما يخالف ارادة الله فلا علم لى به الا
اننى موقن ان فى العمل بارادة الله تعالى كل خير يعود
على وعلى الناس قاطبة *

« لكن ما العمل مع الاعداء الذين يهاجموننا؟ »
« أحبوا اعداءكم لا يكون لكم عدو » هذا ما ذكر
فى تعليم التلاميذ الاثنى عشر وهو ليس جواباً لفظياً
فقط كما يتوهم الذين يحسبون أن الوصية بحب الاعداء
مبالغ فيها وانه لا يراد منها غير المعنى الظاهر بل شىء

آخر * ان هذا الجواب دليل على عمل واضح صريح
وبيان لمواقبه *

ان حب المرء لاعدائه (اليابانيين والصينيين الصفر
الوجوه الذين يجرضنا الاغنياء الآن على حقدكم) معناه
اجتناب قتلهم فلا تقتلهم مثلاً لاكتساب حق تسميتهم
بالافيون كما فعل الانجليز أو للاستيلاء على أرضهم
كما فعل الفرنسيون والروسيون والالمان ولا ندفعهم
أحياء عقاباً لهم على اتلافهم الطرق ولا تربطهم من
شعورهم ولا نفرقهم في نهر أمور كما فعل الروسيون
« التلميذ لا يفوق استاذة * * * * * حسب التلميذ
ان يبلغ شأواستاذة »

ان محبة الصفر الذين ندعوهم أعداءنا يراد بها ان
لا نعلمهم باسم المسيحية الاباطيل الخاصة بهبوط الانسان
والفدية والبعث الخ ولا صناعة الخداع والقتل بل
نعلمهم العدل والرافة وترك الآثرة قولاً وفعلاً ونكون
لهم قدوة حسنة في معيشتنا فبذا يبرأ الخدوعون مماتهم
فيه ويقولون للقيصرة والوزراء والاساقفة والقسيسين

والقواد والمحربين للملحدين الذين لا قلوب لهم « اذهبوا
وعرضوا أنفسكم لنيران القنابل والرصاص فاننا
لا نريد الذهاب الى القتال . دعونا في سلام نفلح
الارض ونزرعها ونطعمكم أيها الطفيليون » وقولهم
هذا أمر طبيعي *

لكنهم لا يقولون ذلك ويشابرون على الذهاب
ولا يستطيعون الامتناع ما داموا يخشون هلاك
أجسامهم ولا يخشون اجسامهم ونفوسهم معا *

* العلاقات الجنسية *

« نبذ من خطابات تولستوى ومذكراته اليومية
أبدت رأي في العلاقات الجنسية في كرويتزر
سوناتا ويتخلص فيما يلي :

يجب على الرجل في كل الاحوال سواء كان
متزوجاً أو أعزب أن يكون عفيفاً بقدر الطاقة كما بين
ذلك المسيح ويولص من بعده فاذا رغب عن النساء
كلية فان هذا خير ما يفعل واذا لم يقدر على كبح
بجاش الشهوة وجب عليه ان لا يستسلم لهذا الضعف

ولا يعد العلاقة الجنسية لذة وأظن انه لا يوجد رجل
مخلص وقور يرى خلاف ذلك ولا يوافقنا على رأينا *

أتاني خطاب من مدير جريدة « ادلت » يسألني
فيه عن رأيي في الحب الحر ولو كان لدى متسع من
الوقت لكتبت في هذا الموضوع وربما أكتب فيه
يوماً * ان أهم ما في الامر أن نبين ان المسألة متوقفة
على التثبت من أعظم لذة ممكنة من غير التفكير في
العواقب وفضلاً عن ذلك انهم يدعون الى شيء شائع
الآن في غاية القبح لكن ما السبب في ان عدم قمع
الشهوة يصلح الامور؟ انني بالطبع مخالف لجميع القواعد
الشرعية والحرية التامة انما المثل الاعلى هي العفة لا اللذة

ان جميع المصائب التي تنجم عن العلاقات الجنسية
بالوقوع في الحب سببها اننا نخلط اللذة الجسمية باللذة
الروحية * ومن البلية أن نقول بالحب ولا نصرف
عقولنا الى استهجان الشهوة وقمعها بل نزينها بريش

الطاوس الروحي *

الهوى منبع الآفات وأس النكبات لكننا لا
نتأى عنه ولا نضيق الخناق عليه بل نثيره بكل ما
أوتينا من قوة ثم نشكو منه ونتوجع وتألّم وتتفجع

التعليم المسيحي لا يُعين أشكال الحياة بيد انه يرشد
الى الطريقة المثلى الواجب اتباعها في علاقات الناس بعضهم
ببعض * ومنها العلاقة الجنسية لكن المخالفين للمبادئ
المسيحية يرومون تعيين الاشكال فزواج الكنيسة الذي
ليس من المسيحية في شيء قد ابتدع لاجلهم والانسان
فيما يختص بالعلاقة الجنسية وغيرها كالعنف والغضب
لا ينبغي له ان ينقص من درجة الكمال أو يحد عنه
لكن القسس قد حادروا عن الطريق السوي في الزواج

أشق الاشياء على الانسان مقاومة الشهوة
اللهم الا في زمن الطفولة والشيخوخة حيث يكون

المرء في مأمن منها فلذا ينبغي ان لا تقتره همته عن مجاهدتها
ويحذر به الا يحاول اضعاها في وقت ما بل عليه الاستعانة
بجميع الوسائل النافعة لنزع سلاح هذا العدو ويجب
اجتناب كل ما يبيح الجسم والعقل ويجب صرف الوقت
في العمل *

هذه احدى طرق المجاهدة وهناك طريقة أخرى
وهي الزوج في حالة العجز عن مقاومة الشهوة فاذا
تزوجت فاختر امرأة ترتضيها وقل لنفسك اذا كان
لابد لك من السقوط فاسقط مع هذه المرأة فان رزقت
منها اولاداً فعلمهم وعاونها على الاتصاف بفضيلة العفة
مفتماً فرصة الشباب فانها خير الفرص . هذه خير
الطرق على ما أعلم * وفضلاً عن ذلك اذا أردت اتباع
الطريقتين للوصول الى غايتك وجب عليك الاعتصام
بجميل الله وتذكرانه هو الذي خلقك واليه تعود وان
الغاية من الحياة هو القيام بارادته تعالى وانك كلما
ذكرته أعانك وشد ازرك ثم تشجع ولا تجبن ولا
تقل اني هالك بعد ذلك لا محالة بل ان سقطت

فادأب على الجهاد والمقاومة بقدر الطاقة *

طلما فكرت في الوقوع في الحب فلم أجد له محلاً أو معنى
مع ان محله ومعناه واضحان جدا ومحدودان . ان
الشبان الذين لا يستطيعون التمسك بالعفة التامة يحذر
أن يكون جهنم قبل الزواج اذ الشاب من سن السادسة
عشرة الى العشرين فصاعدا يقاسى أشد آلام المقاومة
في هذه السنين الحرجة . هذا هو محل الحب أما بعد
الزواج فلا محل له وهو مذموم ممقوت *

ربما استفسرت عن الوسائل التي تعين على مغالبة
الشهوة فأقول أقلها العمل والصوم واعظمها الفقر .
اخلو من المال وقبح الهندام فمن كانت هذه حاله لا
تفتن المرأة به الا ان خبر الوسائل عندي الاستمرار
الدائم على قمع الشهوة ومغالبتها *

اني أعلم ان العلاقات الجنسية في الزواج ليست

مخالفة للآداب لكن يجدر بي انعام الفكر قبل الخوض
في هذا الموضوع اذ قد يوجد بعض الحق في الرأي
القائل بأن هذه العلاقات حتى علاقة الزوج بامرأته
لجورد التلذذ بالشهوة *

اظن ان خطيئة قطع الشهوة كخطيئة الاتصال
الطبيعي لجورد اللذة كما اني ارى ان الشبع وكثرة الاكل
أو شدة الجوع أو السم خطيئة أيضا. أما الطعام الذي
يراد به حفظ جسم الانسان لخدمة الاخوان فهو واجب
وكذلك الاجتماع الجنسي الذي يحفظ النوع الانساني
الخصيان محقون فيما يقولون من ان العلاقات
الجنسية بين الرجل وزوجه مخالفة للآداب اذا لم يكن
أساسها المحبة الروحية بل اللذة الشهوية فقط ولذا
هي ليست في أدوارها الطبيعية الصحيحة وان هذا فسق
الا أنهم مخطئون في قولهم أن العلاقات الجنسية بقصد
النسل مع توفر المحبة الروحية خطيئة والحال انها ليست
كذلك بل هي ارادة المولى عز شأنه

اني ارى ان قطع الشهوة أشبه شيء برجل

انهمك في اللذات ولنفرض انه كان يسكر من الخمر
التي كان يستخرجها من قحه ثم يدا له خطيئة هذا العمل
وأنه يفرق القمح تخلصا من هذا الاثم بدلا من استعماله
لتغذية نفسه وغيره وتغذية الحيوانات فالنتيجة ان اثمه
لا يزال باقيا وان جيرانه يثابرون على استخراج الخمر
أما هو فلم يعد في مكنته اطعام أسرته أو نفسه أو غيره
ان المسيح لم يمدح الاطفال عبثا حيث قال ان
لهم ملكوت السموات وان ما خفي عن العقلاء
مكشوف عنهم ونحن نعلم ذلك فلولا الاولاد والنسل
لما بقي ما نأمله من ملكوت الله على الارض فأمانا
فيهم فقط *

قد تلوثنا وصار من الصعب تطهير نفوسنا لكن
يوجد في كل جيل وفي كل أسرة نفوس طاهرة نقية
وقد تبقي كذلك على حالها. ان النهر عكر قذر الا
ان كثيرا من الجداول التي تصب فيه نقية فالامل في
تطهير الماء لا يزال موجودا *

الغريزة الشهوية تدأب على توفية القانون حقه
لضمان النسل والدليل على ذلك التجارب الفردية فكلما
اقترب الانسان من توفية القانون حرصته الشهوة
والعكس بالعكس واذا كان الناس يميلون الى العلاقات
الجنسية فما ذلك الا لتتمكن الذرية المقبلة من بلوغ
الكمال الذي لم تبلغه الذرية الحاضرة فما أبدع الحكمة
الالهية *

الانسان مقدر للكمال وآية الكمال العفة في العمل
والنفس أعنى التحرر التام من الشهوة الجنسية فاذا بلغ
الناس درجة الكمال وأصبحوا أعفاء انقطع الجنس
البشرى وزال الغرض من حياته اذا يصير الانسان
كالملائكة الذين لا يتزوجون كما هو مذكور في الاناجيل
لكن ما دام الناس لا يبلغون درجة الكمال فلهم
يتناسلون ويعمل النسل باوامر الله تعالى ويدنون نحو
الكمال *

يجب على كل فرد بالغ راغب في المعيشة الراضية

ان يتزوج لكن يجب ان لا يتزوج بداعي الحب بل
بداعي المصلحة على ان يفهم من هذين اللفظين خلاف
المعنى المفهوم منهما أعنى يجب ان لا يتزوج للحب الشهواني
بل للمصلحة لا من حيث كيفية المعيشة ومكانها (فاننا
جميعا ندبر حالتنا المعاشية) بل من حيث سعادة المعيشة
في المستقبل مع ذلك الشريك الذي سيسايرك الحياة

ليس في الانجيل تعاليم بشأن الزواج بل فيه ما
ينافيه ويعارض الانهماك في اللذة والشهوة وفيه حض
على طلاق الذين تزوجوا حديثا . أما فيما يختص بقانون
الزواج نفسه فليس فيه اشارة اليه وان كانت الكنيسة
تثبتته اللهم الا اعجوبة قانا المزعومة وهي التي تقرر
الزواج كما تقرر زيارة (زكا والعشار) جمع الضرائب *

نعم انني أرى ان الزواج قانون غير مسيحي
فالمسيح لم يتزوج أصلا كذلك لم يتزوج تلاميذه والمسيح
لم يسن قانونا للزواج لكنه خاطب بعض الذين تزوجوا

والذين لم يتزوجوا فهي المتزوجين عن طلاق زوجاتهم
كما كانوا يطلقون في شريعة موسى (متى اصحاح ٥
آية ٣٢) وحض غير المتزوجين على عدم الزواج ان
استطاعوا (متى اصحاح ٩ آية ١٠ - ١٢) وقال لهما
جميعا ان الخطيئة الكبرى هي النظر الى المرأة كأنها
موضع للذة (متى اصحاح ٥ آية ٢٨) (ولا حاجة الى
القول بان هذا يسرى على المرأة كما يسرى على الرجل)
فيترب على ذلك كله بطبيعة الحال النتائج الادبية
العلمية الآتية :

ان لا نعتقد كما يعتقد بعضهم الا ان بان كل انسان
سواء كان ذكراً أو أنثى يجب عليه ان يتزوج بل
نعتقد على العكس ان الاجدر بكل انسان سواء كان
ذكراً أو أنثى ان يحافظ على طهارته لئلا يعوقه عائق
من ان يهب جميع قواه لعبادة الله *

يجب ان لا نعتبر ان عثرة اى انسان سواء كان
رجلاً أو امرأة (الناتجة عن العلاقة الجسدية) يمكن
اقلالها بايجاد روابط محبة جديدة (بشكل زواج) كما

هو سائد الآن أو ان هذه العلاقة هي ارضاء لحاجات
الانسان مغتفر بل يجب اعتبار الارتباطات الجسدية
الاولى زواجا غير قابل للانفصال (متى اصحاح ١٩ : ٤ -
٦) هذا ما فرضته على الزوجين شريعة الخلاص
من الخطيئة *

لا يصح اعتبار الزواج كما هو معتبر الآن اجازة
للمتعة بالشهوة الجسدية بل يجب اعتباره خطيئة
تحتاج الى تكفير *

ان التكفير عن الخطيئة يشمل الذين يتحررون
من الشهوة والذين يتعاونون في ذلك لهذا الغرض
وللتمكن من ايجاد علاقات متبادلة لا بصفة عشاق
بل كاخوة واخوات ويتعاونون أيضاً في العناية بتربية
الاولاد الذين سيكونون في المستقبل خداماً لله حيث
كانوا نتيجة للزواج *

الفرق بين هذا الرأي في الزواج وما هو حاصل
الآن عظيم جداً * ان الناس سيستمرون على الزواج
وسيواظب الآباء على اعداد اولادهم للزواج غير ان

هناك تفاوتاً بيننا فيما إذا اعتبر الزواج اجازة للتمتع بالشهوة الجسمية واعظم سعادة في الدنيا تبيحها الشريعة أو إذا اعتبر خطيئة *

ان الذي يتبع التعاليم المسيحية لا يتزوج الا اذا شعر بعدم قدرته على البقاء عزباً فاذا تزوج لم ينهمك في الشهوة بل يبذل ما في وسعه لكبح جماحها (الرجل والمرأة في ذلك على السواء) *

أما الآباء الذين يعنون بتربية أولادهم تربية دينية فلا يرون ان الضرورة تقضى عليهم بزواج أولادهم جميعاً الا اذا وجدوا أنهم لا يستطيعون المحافظة على طهارتهم وهم في حالة العزوبة واما المتزوجون فانهم لا يرغبون في كثرة النسل - كما هو الحال الآن - بل يفرغون جهد استطاعتهم لان يعيشوا عيشة طاهرة ويسرون من قلة النسل كي يتمكنوا بذلك من ان يهبوا كل قواهم لتعليم أبنائهم وابناء غيرهم اذا استطاعوا رغبة منهم في خدمة الله بتعليم من سيكونون خدامه في المستقبل *

والفرق بين هذا وذاك هو كالفرق بين أولئك الذين لا يأكلون الا لأنهم لا يستطيعون البقاء بلا غذاء ولذا لا ينفقون غير جزء يسير من أوقاتهم في إعداده وتناوله والذين لا هم لهم في الدنيا سوى العمل على زيادة شهوة الطعام وكثرة الاكل كالرومانيين الذين كانوا يتناولون مقيئاً بعد كل طبق استعداداً لأكل غيره (١) *

لم يوجد زواج «مسيحي» ولا يمكن ان يوجد كما انه ليس هناك ملكية مسيحية غير انه توجد علاقة مسيحية للزواج وعلاقة للملكية *

علاقة الملكية بالرجل المسيحي هو اننى وان كنت أعتبر ان قيصى ملكاً لى بيد أنى أرى ضرورة التخلي عنه اذا احتاج اليه شخص آخر وهذا هو الحال فيما يختص بالزواج فان علاقة المسيحي هى من هذا (١) هذا يشابه ما يفعله بعضهم الآن من منع الحمل

بوسائل صناعية

النوع لان ارتباطه زواج شرعى لا انفصام له . وفى هذه الحالة الزوجية يبذل جهده هو وزوجته فى أمرين (أولاً) القيام بتربية أولادهما خير قيام خوفاً من الله تعالى (وثانياً) تحرير أنفسهما من الشهوة بقدر الطاقة وإيجاد محبة روحية بينهما بدلا من علاقات المحبة الطبيعية * اذا فهم الانسان تمام الفهم ان الجماع سقطة أدبية وخطيئة وان ارتباط الانسان بامرأة ليس (كما يظن الآن) أمراً يمكن اصلاحه بالزواج بل هو ارتباط غير منفصم وهو بمثابة خلاص من الخطيئة اتضح له ان لا سبيل الى ارتفاع شأن طهارة النوع الانسانى الا بهذه الوسيلة *

اننى لا أقصد بما قدمت عن الطريقة التى يجب ان يتبعها الا زواج فى معيشتهم ان أقول اننى عشت عيشة بريئة وانما ملاحظته من معيشتى المنحرفة علمتنى ما يجب ان يسلكه الانسان فى حياته * انى لا أتنازل عن رأيى بل أبغى أن أقرر كل ما قلته غير أن ذلك يفتقر الى ايضاح لا تنالنا تتبع ما يجب

علينا فى معيشتنا (بناء على ضمائرنا النيرة وتعاليم المسيح) فتدهشنا حقيقة الامر فى هذه المسألة (وقد علمتنى التجارب ذلك) كما يدعش تاجر مثرارثوذكسى المذهب اذا قيل له انه لا يجب على الانسان ان يدخر مالا لاسرته ولا أن يشيد نواقيس للكنيسة (١) بل يجب عليه ان ينفق كل ما يملك للخلاص من الخطيئة واليك كل افكارى فيما يختص بهذا الموضوع :

ان عاطفة الحب التى هى أقوى عاطفة لدى الانسان توجد بين ذكر واثنى لم يرتبطا ببعضهما وهذه العاطفة تؤدى الى الزواج والزواج يؤدى الى النسل فيبدأ زمن الحمل ومن ثم تفتر حدة الجاذبية التناسلية بين الزوج وزوجته وهذا مشاهد جداً ويعوق الوقائع كما هو الحاصل بين الحيوانات ما لم يعتبر الناس ان مثل هذا الوقاع لذة مشروعة . ان هذا الفتور يحل محله

(١) ملحوظة — جرت العادة عند التجار الاغنياء فى روسيا ان يقدموا نواقيس للكنائس فى أحيائهم اعتقاداً منهم انهم بذلك يتقربون الى الله تعالى *

العناية بنمو الطفل ورضاعته ويستمر الحال كذلك حتى الفطام وإذا كانت الحياة الزوجية هنية (وهذا هو الفرق بين الانسان والحيوانات) تعود الجاذبية الجنسية بين الزوجين بعد الفطام. ومهما كنا لانراعى ذلك في حياتنا الزوجية فان هذا هو الواجب بلاشك أولا لان العلاقات الجنسية عند استحالة الحمل (أى عند ما تكون المرأة حبل) ليست لها معنى معقول فإلى الالذة شهوانية مخجلة كما يقر بذلك كل ذى ضمير طاهر - ان هذا العمل من أخس الرذائل الجنسية المخالفة للطبيعة والذي يألفه ويواظب عليه يصبح أقل تميزا من الحيوان الاعجم لانه يسخر عقله للتعدى على القوانين السديدة المعقولة. ثانيا لاننا نعلم ونعترف ان الجماع ينهك القوى ويضعف الهمة الروحية وهي أعظم ما يحتاج اليه الانسان فى كده وعمله *
ينصح المدافعون عن العادات الحالية «بالاعتدال» غير أنه لا وجود لاعتدال حقيقى مادام الناس يعتدون على القوانين التى أساسها العقل *

نعم ان الضرر الذى يصيب الانسان من جراء الفسق (والجماع فى حالة عدم الزواج فسق) قد لا يكون عظيما مع ملاحظة الاعتدال (ما أقبح التفوه بذلك فى هذا الموضوع !) اذا لم يعرف الرجل غير امرأة واحدة لكن اعتدال الزوج فسق فظيع عندما تكون الزوجة حاملا أو مرضعا وأظن ان تأخر النساء ومزاجهن العصبى ناشئان عن ذلك فيجب أن يتحردن من هذا لخدمة الله لا الشيطان وتلك أمنية بعيدة لكنها عظيمة وليس هناك ما يمنع الانسان من بذل الجهد فى سبيل تحقيقها . اننى أرى ان الزواج يجب ان يكون بهذه الصفة :

يرتبط الرجل بالمرأة بعامل الحب فاذا ما حملت المرأة وولدت طفلا اجتنب الزوجان كل ما من شأنه اعاقبة نمو الطفل وتغذيته وابتعدا عن الشهوات الجسمية وعاشا معيشة الأخ مع أخته (غير أن المتبع الان هو ان الزوج الذى قد فسدت اخلاقه من قبل الزواج يحمل زوجته على عادته ويعذبها بالانهماك فى الشهوة

ويحملها مالا طاقة لها به اذ تكون في آن واحد محظية
وأما منهوكة القوى وامرأة مريضة وسريعة التأثر
وضعيفة الاعصاب ثم أن الزوج يجبها كما يجب الرجل
محظيته ويتجاهل كونها أما ويبغضها لسرعة تأثرها
وتهيجها مع انه هو الذي سبب لها ذلك واني أرى ان
هذا هو مفتاح جميع الآلام التي تشكو منها أغلبية
العائلات) وعلى هذا التصور معيشة الزوج والزوجة
كأخ وأخت فتلد آمنة مطمئنة وتغذي طفلها وتهذب
بلا انزعاج ثم لا يسمح الزوجان لانفسهما بالعودة الى
الحبة الا في أوقات الفراغ وهي لا تدوم غير عدة اسابيع
وبعدئذ يعودان الى الهدنة مرة أخرى *

ويلوح لي أن الوقوع في الحب انما يكون عند ما يبلغ
ضغط البخار مبلغا ينذر الآلة البخارية بالانفجار في
حالة عطل صمامها. ان الصمام لا يفتح الا بضغط
قوى. أما فيما عدا ذلك فهو مغلق غلقا محكما
والواجب يقضى أن يكون غرضنا هو المحافظة على
بقائه محكم الغلق بقدر الامكان وان نحتمل من الاثقال

ما نستطيع احتماله اثلا يفتح واني أفهم الكلمات
الآتية بهذا المعنى « ليس الجميع يقبلون هذا الكلام
بل الذين أعطي لهم » (متى اصحاح ١٩ : ١٢) أعني
ليبدل كل جهده لئلا يتزوج فان تزوج فليعيش مع
زوجته كما يعيش مع اخته. ان البخار سيجتمع
وسترفع الصمامات لكن يجب علينا ان لا نفتحها
بأنفسنا كما هو الحال اذا اعتبرنا الجماع لذة مشروعة
مع انه غير جائز الا اذا لم نستطع ضبط الصمام *
« لكن كيف يستطيع الانسان ان يعرف عدم
قدرته على ضبط الصمام * »

ما أكثر الاسئلة التي من هذا القبيل وكم يظهر
لنا انها أسئلة عويصة لا تحل ، لكنها بسيطة جدا
اذا حلها الانسان لنفسه وب نفسه ولم يحلها بعض الناس
لبعضهم لان المرء لا يعرف عن سواه الا شيئا يسيرا
ان الرجل المسن لا ينفك عن مصاحبة امرأة
بغنى مصاحبة ممقوتة أما الشاب فأقل منه مصاحبة لها
المسن يداعب زوجته مداعبة شهوية لكنه اقل مداعبة

لها من مداعبة الشاب للبغى والشاب وان كان يسلك مع زوجته سلوكا شهويا غير أن سلوكه هذا مع كونه غير مرضى فهو أقل مقتنا وقبحا ومثل هذا التدرج موجود عند الآخرين وكلنا يعلم ذلك جيدا ولا سيما الاطفال والشبان الطاهرين *

أما فيما يختص بالانسان نفسه فان هناك اعتبارا آخر وهو ان كل رجل وامرأة يتول يعلم ان الطهارة يجب تقديرها صيانة لها وحرصا على فقدتها بتأثير ظرف من الظروف وان صوت الضمير يعترف دائما بان اتباع الشهوات أمر قبيح مذموم

ان الوقوع في شرك الحب يعد في هذه الدنيا أمرا مستحسننا جدا كما قد يستحسن فتح صمامات الالة البخارية بقصد خروج البخار لكن هذا لا يعد حسنا عند الله تعالى الا اذا كان القصد منه أن يعيش الانسان عيشة راضية وان يستخدم مواهبه للمولى عز شأنه أعني أن يحب الناس ومن ينهم زوجته التي هي اقربهم اليه ليعاونا على فهم الحقيقة لئلا تتخذ مواهبها آلة

لشهوئها والغرض من ذلك هو الانتفاع من البخار واتخاذ جميع الوسائل لحبسه *

«الا ان النوع الانساني سينقطع بهذه الطريقة؟» وانا نجيب على هذا الاعتراض (أولا) أن الناس مهما حاولوا اجتناب العلاقات الجنسية فان الصمامات ستكون موجودة عند الضرورة وستولد الاطفال ومع ذلك لماذا نكذب؟ هل نحن بدفاعنا عن العلاقات الجنسية نهتم حقيقة ببقاء النوع الانساني؟ *

اننا نفكر في لذاتنا فيجب ان نصرح بذلك. هل سينقطع النوع الانساني وهل سينعدم الحيوان والانسان؟ ما أفزع ذلك؟ ان الحيوانات التي كانت موجودة على ظهر البسيطة قبل الطوفان قد انعدمت وكذا سينعدم الانسان بالتأكيد (اذا اعتقدنا بالابدية والزمان والمكان) *

ليخفف الانسان من الدنيا. وسأحزن على زوال هذا الحيوان ذى الرجلين أقل من حزني على الحيوانات التي نصفها سمك ونصفها تمساح الخ طالما كان للحب وجود

الحب الطبيعي ضروري لغرض واحد فقط وهو
عدم توقف امكان ترقى الانسان الى هذه الكائنات
العالية *

طالع هذه النبذ التي كتبها واستخلص منها ما
أبغى قوله وما قد قلته ولم أقله. ان هذه الافكار ليست
عرضية لكنها تمت في احساسى وحياتى وسأعود
ان شاء الله تعالى فأوضحها وأكشف اللثام عنها *

الحيوانات لا تبيع لنفسها الجماع الا للحمل أما
الانسان الجاهل - وكلنا جهال - فيفعل ذلك دائماً
بل انه قد ابتكر نظرية تقول بضرورة الجماع ثم هو
يمقتضى هذه النظرية يضعف المرأة باغوائها اثناء الحمل
والرضاع ويتخذها محظية له *

اننا قد أضعفنا طبيعة المرأة العقلية بهذا العمل
ثم ترانا نشكو من جهالها وعدم تعاقبها ونبحث عن
تعليمها ورفع شأنها بالكتب والجامعات . نعم ان
الانسان لم يبلغ الى الآن فى كل ما هو حيوانى -

مستوى الحيوان بالمجهود العلمى وسيتحقق ذلك من
تلقاء نفسه عند ما تبدأ حياة الفهم والعرفان ومع ذلك
فان مجهوده العقلى غير موجه الا الى حياته الحيوانية
المنحرفة *

ان مسألة العلاقات الجنسية بين الرجل وزوجته
والى أى حد هى مباحة من أهم الامور المسيحية العملية
كالمسكية وانى لدائم الاشتغال بها وفى الانجيل حل
لهذه المسألة بيد اننا فى حياتنا لا نتبع المسيح ولذلك
أصبحنا غير قادرين على تطبيق تعاليمه بل أصبحنا لا
نستطيع فهمها *

(متى اصحاح ١٩ : ١١ ر ١٢) « فقال لهم ليس
الجميع يقبلون هذا الكلام بل الذين أعطى لهم . لانه
يوجد خصيان ولدوا هكذا من بطون امهاتهم ويوجد
خصيان خصام الناس ويوجد خصيان خصوا أنفسهم
لاجل ملكوت السموات من استطاع ان يقبل فليقبل »
ما السبب فى كون هذه الآية التى كثيراً ما

فسرت خطأ لا تشير الا الى سؤال الانسان عما يجب ان يفعله ازاء الغريزة الشهوية ؟ وماذا يجب ان يشتهيها وماذا يجب ان تكون أمنيتها ؟ فيجيب ينبغي أن أكون خصباً لاجل ملكوت السموات فن بلغ هذه المرتبة فقد بلغ أسمى المراتب ومن لم يبلغها وجب ان يسعى اليها *

والذي أراه انه يجب على الرجل والمرأة ان يعيشا معيشة العزوبة لكن اذا بذل الانسان جهده - كما هو الحال عندنا - في سبيل العلاقات الجنسية حتى بواسطة الزواج فلا بد من سقوطه في الفسق والفجور ان الانسان اذا قصد من وراء كده وسعيه أن يعيش لا أن يملاً معدته كان طلبه للغذاء بقدر ما يقيم صلبه أما اذا أعد لنفسه أغذية لذينة قبل الاكل فلا بد من وقوعه في الأثم *

لقد فكرت كثيراً ولا أزال أفكر في الحياة الزوجية كما هو شأني في كل موضوع خطير

وقد وصلي منذ يومين كتاب من أمريكا ألقته امرأة محترفة بمهنة الطب اسمها « أليس ستوكهولم » وعنوانه Tokology . كتاب لكل امرأة . انه كتاب عظيم النفع من الوجهة الصحية وأهم ما فيه انه قد تناول في أحد فصوله بحث الموضوع الذي كنا نتبادل بشأنه المراسلات وقد توصلت المؤلفة الى حله حلاً مطابقاً لرأينا بالطبع وان الانسان ليسر اذا كان في ظلام ثم رأى نوراً على بعد . ولقد يعتريني الحزن كلما تذكرت انني عشت طول عمري كالوحش وأصبحت الآن غير قادر على العودة الى اصلاح شأني *

هذا محزن اذ قد يعترض على بقولهم « كل هذا حسن جداً ولك ان تقول ذلك فانك شيخ فان وقد عشت بخلاف ما تصفه لنا . أما نحن فسنقول مثلك متى بلغنا سنك » وان في ذلك أساس الخطيئة اذ يشعر الانسان انه آلة حقيرة فاسدة لا تصلح لتنفيذ ارادة الله . الا ان لنا عزاء في ان بعض الناس سيتبعون الطريق السوي

ان الآلام والفواجع الناشئة عن مخالطة الرجال والنساء سببها عدم تفاهم الجنسين فالرجال قلما يفهمون أهمية الاطفال بالنسبة للنساء وقلما يدركون المكان الذي يشغلونه في حياتهن وكذا النساء لا يفهمن أهمية الشرف والواجب الاجتماعي والواجب الديني لدى الرجال *

ان اعفاء الزوج نفسه من تربية الاطفال ووضعهم في الفراش وغسلهم وغسل ملابسهم واعداد الطعام لهم وغيرهم وخياطة ملابسهم وما شا كل ذلك - أمر مخالف للدين المسيحي مناقض للشفقة والعدل *
للرأة في الواقع لها أعظم قسط في العمل من حيث أنها تلد الاطفال وتضعهم فن الطبيعي اذا ان يؤدي الرجل اعمالاً أخرى منزلية ضرورية بقدر ما يستطيع من غير ان يلحق عمله الخاص أي ضرر وان الانسان يستطيع ذلك اذا لم تكن متمسكين بتلك العادة الوحشية القاسية التي استحكمت في هيئتنا

الاختماعية الا وهي القاء حمل جميع الاعمال الثقيلة على عاتق الضعفاء الخاضعين *

قد رسخت هذه العادة في نفوسنا حتى انه بالرغم من اعتراف الرجل بمساواة المرأة وبالرغم من أننا نجد أشد الرجال حرية وتهذيباً ولطفاً يدافع بكل قواه عن حق المرأة في أن تكون معاملة أو كاهنة ويركض مبادراً الى التقاط منديل سقط على الارض من يد سيدة وان أدى ذلك الى المخاطرة بنفسه وهلم جرا فهو لا يستطيع ان يفهم ضرورة اشتراكه معها في غسل ملابس طفله القذرة أو رفع جواربه عند ما تكون زوجته مريضة أو متعبة أو عند ما تبغي المطالعة أو التفكير قليلاً بعد ذلك الزمن الطويل الذي مضته في حمل الطفل وارضاعه *

ان الرأي العام فاسد جداً من هذه الوجهة حتى انه يعتبر هذه الاعمال مضحكة فلا بد لتأديتها من الاتصاف بصفات الرجولية *

ان تحرير المرأة تحريراً فعلياً ينحصر في انه لا يجوز لنا ان نعتبر أى عمل من أعمال المرأة خاصاً بها ويعار علينا مزاولته وأنه يجب علينا مساعدتها بكل قوانا ولا سيما في الاعمال التي نستطيع أداءها لانها أضعف من الرجل جسماً وكذا يجب ان نعلم مدارس لتعليم البنات ليست أحط من مدارس البنين بل ارقى منها مع مراعاة انهن سيصبحن أمهات المستقبل فلا يكون لديهن متسع من الوقت وعلى ذلك لابد من تقوية جسمها وعقلها بقدر استعدادها وأظن ان كل امرئ يقر ذلك العمل الانساني . ان الرجل يخدم النوع الانساني خدمات جسمية وعقلية وأدبية من جميع الوجوه عدا الولادة والرضاعة . أما المرأة فمع استطاعتها أداء جميع هذه الخدمات معدة بحسب استعداد جسمها الى ذلك العمل الخارج عن منطقة أعمال الرجال *
تنقسم خدمة النوع الانساني الى قسمين . الاول - تنمية سعادته . والثاني - بقاءه . أما فيما يتعلق بالقسم الاول وهو تنمية سعادة النوع الانساني فان الرجال

خاصة هم الذين يقومون بهذا الواجب لعدم امكانهم القيام بالواجب الثاني الذي لا يمكن أن يؤديه غير النساء وان من الخطأ بل من الأثم ان ننسى هذه الميزة لمن ونحوها كما يحاول ذلك بعضهم *
هذه الميزة ينشأ عنها واجبات الجنسين الطبيعية تلك الواجبات التي لم يكن للرجال فضل ابتكارها وينشأ عنها كذلك تقدير الفضيلة والرديلة في المرأة والرجل وقد وجد هذا التقدير في كل الازمان وهو موجود الآن وسيوجد في المستقبل مادام على ظهر الارض ناس يعقلون *
الرجل يؤدي أعمالاً متفاوتة لكن مجهوداته جميعها سواء كانت جسمية (كزراع القمح أو صنع المدافع) أو عقلية (كتجسين حالة الناس أو عد المال) أو دينية (كالسعى في الاتحاد أو النشيد في الكنائس) لا تكون نافعة ومثمرة الا اذا قامت على أساس الصدق والحق بحسب ما يرى *
وعمل المرأة من حيث الولادة والرضاعة والتربية

يكون نافعا للنوع الانساني اذا هي لم تلد الاطفال
لمجرد لذتها بل ليكونوا في المستقبل خدام الانسانية
متى تربوا تربية صحيحة بحسب اعتقادها أعنى متى رببتهم
تربية تجعلهم أهلا لان يأخذوا من الناس القليل
ويعطوهم الكثير بقدر الطاقة *

المرأة الكاملة بحسب تصورى هي التى تدرك
معنى الحياة وتخضع لغرائزها النسائية الراسخة فيها
فتلد وتربى وتهذب أكبر عدد ممكن من الاطفال
الذين يستطيعون خدمة النوع الانساني بحسب ادراكها
لمعنى الحياة والنساء لا يدركن ذلك فى الجامعات بل
يدركنه بفتح عيونهن وأذانهن وفطنتهن . أما النساء
اللاتى ليس لديهن أولاد واللاتى لم يتزوجن والارامل
فانهن يحسن صنعا اذا شاركن الرجل فى عمله فاذا أدت
كل امرأة الواجب عليها نحو أولادها فلتعاون زوجها فى
عمله ان استطاعت ولا شك ان هذه المعونة ثمينة جداً

انكم متأثرون بعادات خرافية مضرّة حتى لقد

أصبح الوقوع فى الحب لديكم كالحب وحسبتم انه
شعور حسن جدا والحال انه شعور ضار جدا وعواقبه
على الدوام مؤلمة وقد ينهمك الانسان فيه غير معترف
بأى قانون دينى أو أدبى الا أن الاعتراف بإباحة الوقوع
فى الحب لا يتفق مع الاعتراف بالحب اذا اعتبرناه
قانونا للحياة. الحب لا يكون حباً الا اذا كان انكاراً
للذات وبلا أمل فى نيل الجزاء ومثل هذا الحب قد
تجده فى زوجتك فتسعد سعادة حقيقية *

أما شدة تعلقك بشخص آخر فلا ينجم عنها غير
انحطاط آدابك وتألمك من العواقب الوخيمة *

امتاز الانسان بموهبتي العقل والنطق لا للتفكير
فيما يبرر شهواته البهيمية بل لمكافحتها وتنمية قواه
الفكرية والاذعان لمطالبها وقد اثبت العقل للناس منذ
زمن طويل وجوب تعديل العلاقات الجنسية التى
نتيجتها التسل حتى لا تكون مصدراً لاشد المصائب
والفواجع *

ان أسهل وأوضح تعريف لواجب الانسان نحو هذه العلاقات هو انه يجب على كل رجل وامرأة اشتركا في عمل نتيجة النسل ان يعتبرا أنفسهما متحدين الى الابد وان لا يرتبطا بغيرهما أصلا . وهذا يسمى زواجا كل ذلك تجنباً للوقوع في أعظم صنوف المصائب وحتى يكون في الامكان تربية الاولاد *

الحياة الانسانية عبارة عن مجهودات متواصلة لتحرر من الشهوات الجسمية وعلى هذه المجهودات تتوقف السعادة وكما ان بذل الجهد مستطاع دائما كذلك انتصار الروح على الجسم فان أخفق انسان ولم يتغلب على جسمه فيكون ذلك ناتجا عن عدم اعتقاده ولكي يعتقد يجب عاينه ان يعرف أن معنى الحياة متوقف على المجهودات التي لا بد من بذلها *

يجب على كل من لم يسقط ان يفرغ وسعه لئلا يسقط اذ مكافئة الساقط للشهوة أصعب بكثير من

مكافئته من لم يسقط . المجاهدة في سبيل العفة ضرورية دائما وفي جميع الاحوال (سواء في ذلك المتزوج وغير المتزوج) وقد يساورك الريب في ضرورة المجاهدة لكنني أعرف سبب ارتياك وهو ان الذين يلتفتون حولك يؤكدون لك عدم ضرورتها

ومخالفتها للطبيعة *

✽ تم الكتاب ✽



اعتنينا بتصحيح الكتاب بقدر الطاقة ومع هذا وقعت بعض أغلاط مطبعية يسهل تداركها



(٣٦٧)

الدين

صفحة

- ٢٧٧ ١ نبذ في الدين
٢٨٣ ٢ مطالب المحبة
٢٩٤ ٣ العقل والمحبة
٢٩٦ ٤ خوارق العادات

الحرب

- ٢٩٩ ١ اسباب الحرب الترنسفالية
٣٠٣ ٢ حربان
٣١٣ ٣ يجب هدم قرطجنة
٣٢٦ ٤ نبذ في الحرب

العلاقات الجنسية

- ٣٣٣ نبذ من خطابات تولستوى ومذكراته اليومية

(٣٦٦)

فهرست الكتاب

صفحة

- ترجمة حياة المؤلف (الكونت ليون تولستوى) ٤

الارض والعمل

- ٢٤ ١ مثل للملكية الارض الخاصة
٢٥ ٢ تقسيم العمل
٣٣ ٣ الى العمال
٧٥ ٤ الوسيلة الوحيدة
٩٧ ٥ الرق في عصرنا

الحكومة

- ١٨٥ ١ الى المصلحين الاجتماعيين
٢١٥ ٢ الوطنية والحكومة
٢٥١ ٣ الاشتراكية الحكومية والمسيحية
٢٦٨ ٤ القوضى
٢٧٥ ٥ ثلاث طرق للاصلاح



مکتبہ اسلامیہ
کتابت و تالیف
تاریخ و جغرافیہ
ادبیات و فلسفہ
تفسیر و حدیث
طب و فہرست
تاریخ و جغرافیہ
ادبیات و فلسفہ
تفسیر و حدیث
طب و فہرست
تاریخ و جغرافیہ
ادبیات و فلسفہ
تفسیر و حدیث
طب و فہرست



